

Distr.: General  
27 April 2020  
Arabic  
Original: English



الدورة الخامسة والسبعون

البند 141 من القائمة الأولية\*\*

الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021

## الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021

### الجزء الأول

### تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً

### الباب 1

### تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً

### المحتويات

#### الصفحة

|    |   |
|----|---|
| 7  | أولاً - أجهزة تقرير السياسات .....  |
| 9  | 1 - الجمعية العامة .....  |
| 9  | باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021**** |
| 13 | 2 - اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (بما في ذلك أمانتها) .....                         |
| 13 | باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021**** |

\* أُعيد إصدارها لأسباب فنية في 6 تموز/يوليه 2020.

\*\* A/75/50.

\*\*\* يُقدّم الجزء الذي يتكون من الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021 إلى الجمعية العامة كي تنظر فيه وفقاً للإجراءات والممارسات المعمول بها في ما يتعلق بالميزانية التي أُعيد تأكيدها في الفقرة 13 من القرار 266/72 ألف.

\*\*\*\* تمسّياً مع الفقرة 11 من القرار 266/72 ألف، يُقدّم الجزء الذي يتكون من الاحتياجات من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف عن طريق اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية إلى الجمعية العامة كي تنظر فيه.



|    |  |
|----|--|
| 17 | 3 - لجنة الاشتراكات .....  |
| 17 | باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021****  |
| 18 | 4 - مجلس مراجعي الحسابات (بما في ذلك أمانته) .....   |
| 18 | باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021****  |
| 23 | 5 - مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة (بما في ذلك مساهمة الأمم المتحدة في تكاليف أمانة الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة) ..... |
| 23 | باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021****  |
| 25 | 6 - لجنة البرنامج والتنسيق .....   |
| 25 | باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021****  |
| 26 | 7 - اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة .....  |
| 26 | باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021****  |
| 30 | ثانيا - الأمين العام .....   |
| 30 | باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021****  |
| 33 | ثالثا - التوجيه التنفيذي والإدارة .....  |
| 33 | 1 - المكتب التنفيذي للأمين العام .....   |
| 33 | باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021****  |
| 43 | 2 - مكتب المدير العامة، مكتب الأمم المتحدة في جنيف .....   |
| 43 | تصدير .....  |
| 44 | باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021****  |
| 49 | 3 - مكتب المدير العامة، مكتب الأمم المتحدة في فيينا .....  |
| 49 | تصدير .....  |
| 50 | باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021****  |
| 55 | 4 - مكتب المدير العامة، مكتب الأمم المتحدة في نيروبي .....   |
| 55 | تصدير .....  |
| 56 | باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021****  |
| 61 | رابعا - مكتب الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالأطفال والنزاع المسلح .....   |
| 61 | تصدير .....  |

|     |  |
|-----|--|
| 62  | ألف - الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021 والأداء البرنامجي لعام 2019 ***                          |
| 72  | باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021 **** |
| 77  | خامسا - مكتب الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالعنف الجنسي في حالات النزاع                     |
| 77  | تصدير  |
| 78  | ألف - الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021 والأداء البرنامجي لعام 2019 ***                          |
| 86  | باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021 **** |
| 91  | سادسا - مكتب الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالعنف ضد الأطفال                                 |
| 91  | تصدير  |
| 92  | ألف - الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021 والأداء البرنامجي لعام 2019 ***                          |
| 99  | باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021 **** |
| 105 | سابعا - مكتب المدافعة عن حقوق الضحايا  |
| 105 | تصدير  |
| 106 | ألف - الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021 والأداء البرنامجي لعام 2019 ***                          |
| 114 | باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021 **** |
| 119 | ثامنا - مكتب أمين المظالم وخدمات الوساطة في الأمم المتحدة  |
| 119 | تصدير  |
| 120 | ألف - الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021 والأداء البرنامجي لعام 2019 ***                          |
| 126 | باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021 **** |
| 133 | تاسعا - مكتب إقامة العدل   |
| 133 | تصدير  |
| 134 | ألف - الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021 والأداء البرنامجي لعام 2019 ***                          |
| 140 | باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021 **** |

|     |  |
|-----|--|
| 147 | عاشرا - مكتب الأخلاقيات .....  |
| 147 | تصدير .....  |
| 148 | ألف - الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021 والأداء البرنامجي لعام 2019*** .....                   |
|     | باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام         |
| 154 | 2021**** .....   |
| 159 | حادي عشر - التحقيق في الظروف والملابسات المؤدية إلى الوفاة المأساوية لداغ همرشولد ومراقبيه ..... |
|     | باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام         |
| 159 | 2021**** .....   |
| 161 | ثاني عشر - نظام المنسقين المقيمين .....  |
| 161 | تصدير .....  |
| 162 | ألف - الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021 والأداء البرنامجي لعام 2019*** .....                   |
|     | باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام         |
| 170 | 2021**** .....   |
|     | مرفقات للاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف وغير المتصلة بالوظائف لعام 2021****       |
| 180 | الأول - الهيكل التنظيمي وتوزيع الوظائف لعام 2021 .....   |
| 193 | الثاني - موجز إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ التوصيات ذات الصلة الصادرة عن هيئات الرقابة .....  |
| 199 | الثالث - موجز التغييرات المقترحة في الوظائف الثابتة والمؤقتة، موزعة حسب العنصر .....             |
| 200 | الرابع - موجز عام للموارد المالية .....  |

## لمحة عامة عن موارد الميزانية العادية

1-1 تُعرض في الجداول 1-1 إلى 3-1 موارد الميزانية العادية المقترحة لعام 2021 لجميع أجهزة وكيانات تقرير السياسات في إطار الباب 1، بما في ذلك توزيع التغيرات في الموارد، حسب الانطباق، ويرد في المرفق الرابع موجز الموارد حسب مصدر الأموال. وترد معلومات مفصلة عن الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021 في إطار كل من أجهزة وكيانات تقرير السياسات.

الجدول 1-1

### الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| نققات عام 2019            | اعتمادات عام 2020 | التعديلات الفنية | التعديلات الموسعة | التغيرات الأخرى | النسبة المئوية | تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف) |                |                 | تقديرات عام 2021 (بعد إعادة تقدير التكاليف) |                 |
|---------------------------|-------------------|------------------|-------------------|-----------------|----------------|---|----------------|-----------------|---|-----------------|
|                           |                   |                  |                   |                 |                | المجموع                                     | النسبة المئوية | تقدير التكاليف  | إعادة تقدير التكاليف                        | تقدير التكاليف  |
| الموارد المتصلة بالوظائف  | 40 118,8          | 41 407,2         | —                 | 133,5           | (174,3)        | (40,8)                                      | (0,1)          | 41 366,4        | 1 205,9                                     | 42 572,3        |
| تكاليف الموظفين الأخرى    | 2 364,7           | 2 128,6          | —                 | —               | 215,8          | 215,8                                       | 10,1           | 2 344,4         | 45,1  | 2 389,5         |
| التعويضات: غير الموظفين   | 2 852,5           | 2 526,9          | —                 | —               | —              | —   | —              | 2 526,9         | 71,6  | 2 598,5         |
| الضيافة                   | 209,5             | 241,4            | —                 | —               | —              | —   | —              | 241,4           | 4,3   | 245,7           |
| الخبراء الاستشاريون       | 934,9             | 690,1            | (148,6)           | 97,6            | (28,3)         | (79,3)                                      | (11,5)         | 610,8           | 11,7  | 622,5           |
| الخبراء                   | 3,8               | —                | —                 | —               | —              | —   | —              | —               | —   | —               |
| سفر الممثلين              | 4 070,4           | 4 926,9          | —                 | 1 227,5         | 15,6           | 1 243,1                                     | 25,2           | 6 170,0         | 117,3                                       | 6 287,3         |
| سفر الموظفين              | 1 884,9           | 2 097,2          | —                 | —               | (16,6)         | (16,6)                                      | (0,8)          | 2 080,6         | 39,4  | 2 120,0         |
| الخدمات التعاقدية         | 1 088,6           | 1 059,8          | —                 | 10,5            | 30,3           | 40,8  | 3,8            | 1 100,6         | 20,6  | 1 121,2         |
| مصرفات التشغيل العامة     | 3 526,9           | 3 334,6          | —                 | 2,5             | (10,2)         | (7,7)                                       | (0,2)          | 3 326,9         | 62,7  | 3 389,6         |
| اللوازم والمواد           | 46,0              | 137,9            | —                 | 3,5             | —              | 3,5   | 2,5            | 141,4           | 2,2   | 143,6           |
| الأثاث والمعدات           | 147,2             | 101,3            | —                 | —               | 1,8            | 1,8   | 1,8            | 103,1           | 1,8   | 104,9           |
| تحسين أماكن العمل         | 0,8               | —                | —                 | —               | —              | —   | —              | —               | —   | —               |
| الزمالك والمنح والمساهمات | 20 811,8          | 18 435,7         | —                 | —               | —              | —   | —              | 18 435,7        | 92,4  | 18 528,1        |
| <b>المجموع</b>            | <b>78 060,7</b>   | <b>77 087,6</b>  | <b>(148,6)</b>    | <b>1 475,1</b>  | <b>34,1</b>    | <b>1 360,6</b>                              | <b>1,8</b>     | <b>78 448,2</b> | <b>1 675,0</b>                              | <b>80 123,2</b> |

الجدول 2-1

التغيرات في الوظائف<sup>(أ)</sup>

| العدد | الرتبة   |                   |
|-------|--|-------------------|
| 246   | 1 ن أ ع، 6 و أ ع، 4 أ ع م، 9 مد-2، 16 مد-1، 32 ف-5، 37 ف-4، 33 ف-3، 5 ف-2/1، 14 خ ع (ر ر)، 80 خ ع (ر أ)، 9 ر م   | المعتمد لعام 2020 |
| 3     | 1 ف-3 و 1 خ ع (ر أ)، في اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (بما في ذلك أمانتها)؛ و 1 ف-3، في مكتب أمين المظالم وخدمات الوساطة في الأمم المتحدة | الوظائف الجديدة   |
| (1)   | 1 مد-1، في مكتب أمين المظالم وخدمات الوساطة في الأمم المتحدة   | الوظائف الملغاة   |
| 248   | 1 ن أ ع، 6 و أ ع، 4 أ ع م، 9 مد-2، 15 مد-1، 32 ف-5، 37 ف-4، 35 ف-3، 5 ف-2/1، 14 خ ع (ر ر)، 81 خ ع (ر أ)، 9 ر م   | المقترح لعام 2021 |

(أ) ترد تفاصيل عن مبررات التغيرات في الوظائف في المرفق الثالث.

الجدول 3-1

الموارد المتصلة بالوظائف

| الفترة                      | المعتمد لعام 2020 <sup>(أ)</sup> | التعديلات الفنية | الولايات الجديدة/الموسعة | التغيرات الأخرى | المجموع  | المقترح لعام 2021 <sup>(أ)</sup> |
|-----------------------------|----------------------------------|------------------|--------------------------|-----------------|----------|----------------------------------|
| الفئة الفنية والفئات العليا |                                  |                  |                          |                 |          |                                  |
| ن أ ع                       | 1                                | -                | -                        | -               | -        | 1                                |
| و أ ع                       | 6                                | -                | -                        | -               | -        | 6                                |
| أ ع م                       | 4                                | -                | -                        | -               | -        | 4                                |
| مد-2                        | 9                                | -                | -                        | -               | -        | 9                                |
| مد-1                        | 16                               | -                | -                        | (1)             | (1)      | 15                               |
| ف-5                         | 32                               | -                | -                        | -               | -        | 32                               |
| ف-4                         | 37                               | -                | -                        | -               | -        | 37                               |
| ف-3                         | 33                               | -                | 1                        | 1               | 2        | 35                               |
| ف-2/1                       | 5                                | -                | -                        | -               | -        | 5                                |
| <b>المجموع الفرعي</b>       | <b>143</b>                       | <b>-</b>         | <b>1</b>                 | <b>-</b>        | <b>1</b> | <b>144</b>                       |
| فئة الخدمات العامة          |                                  |                  |                          |                 |          |                                  |
| الرتبة الرئيسية             | 14                               | -                | -                        | -               | -        | 14                               |
| الرتب الأخرى                | 80                               | -                | 1                        | -               | 1        | 81                               |
| <b>المجموع الفرعي</b>       | <b>94</b>                        | <b>-</b>         | <b>1</b>                 | <b>-</b>        | <b>1</b> | <b>95</b>                        |
| الفئات الأخرى               |                                  |                  |                          |                 |          |                                  |
| الرتبة المحلية              | 9                                | -                | -                        | -               | -        | 9                                |
| <b>المجموع الفرعي</b>       | <b>9</b>                         | <b>-</b>         | <b>-</b>                 | <b>-</b>        | <b>-</b> | <b>9</b>                         |
| <b>المجموع</b>              | <b>246</b>                       | <b>-</b>         | <b>2</b>                 | <b>-</b>        | <b>2</b> | <b>248</b>                       |

(أ) يشمل 11 وظيفة مؤقتة (1 و أ ع، 2 ف-5، 2 ف-4، 3 ف-3، 1 خ ع (ر ر)، 2 خ ع (ر أ)).

ملاحظة: تُستخدم المختصرات التالية في الجداول والأشكال: أ ع م، أمين عام مساعد؛ ن أ ع: نائبة الأمين العام؛ خ ع (ر أ)، الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛ خ ع (ر ر): الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)؛ ر م، الرتبة المحلية؛ و أ ع: وكيل الأمين العام.

## أولاً - أجهزة تقرير السياسات

1-2 سيغطي العنصر الاحتياجات المتعلقة بالجمعية العامة، واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، ولجنة الاشتراكات، ومجلس مراجعي الحسابات، والصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة (حصة الأمم المتحدة)، ولجنة البرنامج والتنسيق، واللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة. ويقدم الجدول 1-4 المعلومات والاحتياجات من الموارد ذات الصلة في إطار الميزانية العادية. وتقدم تفاصيل أخرى تحت العناصر ذات الصلة. ويغطي مستوى الموارد المقترحة تكاليف تنفيذ الولايات تنفيذاً تاماً يتسم بالكفاءة والفعالية.

الجدول 1-4

## أجهزة تقرير السياسات

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| جهاز تقرير السياسات  | الوصف  | معلومات إضافية   | 2020    | اعتمادات عام تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف) |
|--|--|--|---------|--|
| الجمعية العامة   |  |  |         |  |
| (أ) سفر ممثلي الدول الأعضاء المصنفة ضمن فئة أقل البلدان نمواً                        | تغطية تكاليف السفر (عدا بدل الإقامة) لخمسة لا أكثر من ممثلي الدول الأعضاء المصنفة ضمن فئة أقل البلدان نمواً، وذلك لدى حضورهم دورة عادية من دورات الجمعية العامة، وتكاليف سفر ممثل أو ممثل منابو واحد لحضور دورة استثنائية أو طارئة للجمعية العامة  | الولاية: قرار الجمعية العامة 1798 (د-27) و 213/41  | 1 245,7 | 1 245,7  |
| (ب) رؤساء الجمعية العامة   | تكملة مستوى الدعم المقدم إلى رئيس الجمعية العامة، وكفالة أن يتمتع رئيس الجمعية بسلطة كاملة لاستخدام الأموال المقدمة في ميزانية المكتب  | الولاية: قرارات الجمعية العامة 249/54 و 214/32 و 220/52 وتقرير الأمين العام (303/52)، الفقرة 1 باء-10                                | 307,8   | 307,8  |
| (ج) الدعم المقدم لرؤساء الجمعية العامة من إدارة شؤون الجمعية العامة وخدمات المؤتمرات | تغطية تكاليف المساعدة المؤقتة العامة وأجر العمل الإضافي لتغطية الدعم المباشر الإضافي المقدم إلى رؤساء الجمعية العامة من إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات. وستغطي الموارد تكاليف استمرار خمس وظائف (2 مد-2، 1 مد-1، 1 ف-5، 1 خ ع ر أ)، وكذلك فترة تداخل مدتها شهر واحد لكل من الوظائف الأربع (2 مد-2، 1 مد-1، 1 ف-5) لتعظيم الاستفادة من الفترة الانتقالية للرؤساء الجدد. وستتاح ثلاث وظائف (1 ف-4، 1 ف-3، 1 ف-2) من ملاك الموظفين الحالي للإدارة دعماً لرؤساء الجمعية العامة | الولاية: قرارات الجمعية العامة 246/68 و 313/59 و 126/58 و 261/72   | 1 145,4 | 1 145,4  |
| 2 - اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (بما في ذلك أمانتها)                  | اللجنة مسؤولة عن دراسة الميزانيات المقترحة وتقارير الأداء والتقارير المتعلقة بالمسائل الإدارية التي يقدمها الأمين العام إلى الجمعية العامة، وتقديم تقارير بشأنها. وتشمل أنشطة أمانة اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية تقديم المشورة الفنية والتقنية والإدارية والدعم إلى اللجنة بشأن المسائل المتعلقة بالسياسات و/أو الإجراءات.   | الولاية: المواد 155 إلى 157 من النظام الداخلي للجمعية العامة، وقرار الجمعية العامة 14 (د-1) و 267/74 (بتعديل النظام الداخلي للجمعية) | 4 700,0 | 6 077,5  |
| العضوية: 21 خبيراً   |  |  |         |  |
| عدد الدورات في عام 2021: 3   |  |  |         |  |

| جهاز تقرير السياسات  | الوصف   | معلومات إضافية   | 2020     | اعتمادات عام تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف) |
|--|---|--|----------|--|
| 3 - لجنة الاشتراكات  | تسدي اللجنة المشورة إلى الجمعية العامة بشأن تقسيم نفقات المنظمة في ما بين أعضائها، وفقاً للفقرة 2 من المادة 17 من ميثاق الأمم المتحدة. وتسدي لجنة الاشتراكات المشورة أيضاً إلى الجمعية العامة بشأن تحديد الأنصبة المقررة على الأعضاء الجدد، وبشأن الالتماسات المقدمة من الأعضاء لتغيير الأنصبة المقررة، وبشأن الإجراء الذي يتعين اتخاذه في حالة تخلف الأعضاء عن سداد اشتراكاتهم، وأي إجراءات يتعين اتخاذها في ما يتعلق بتطبيق المادة 19 من الميثاق. | الولاية: قرار الجمعية العامة 14 (د-1) والمواد 158 إلى 160 من النظام الداخلي للجمعية العامة<br>العضوية: 18 خبيراً<br>عدد الدورات في عام 2021: 1 | 318,6    | 318,6  |
| 4 - مجلس مراجعي الحسابات (بما في ذلك أمانته)   | يقوم مجلس مراجعي الحسابات بمراجعة حسابات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها، بما في ذلك جميع صناديقها الاستثمارية وحساباتها الخاصة، ويقدم التقارير الخاصة بهذه المراجعة إلى الجمعية العامة لتتخذ فيها. وتقدم أمانة المجلس الدعم الفني والتقني والإداري إلى المجلس واللجنة المعنية بعمليات مراجعة الحسابات التابعة له وفريق المراجعين الخارجيين للحسابات وفريقه التقني، بما في ذلك أعمال البحوث وتحليل الوثائق ذات الصلة بأنشطة هذه الهيئات            | الولاية: قرار الجمعية العامة 74 (د-1)، كما غُذِلَ عملاً بالقرار 248/55<br>العضوية: 3 خبراء<br>عدد الدورات في عام 2021: 4                       | 3 748,2  | 3 748,2  |
| 5 - مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة (بما في ذلك مساهمة الأمم المتحدة في تكاليف أمانة الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة) | ستغطي الموارد تكاليف سفر ممثلي الأمم المتحدة (أ) إلى اجتماعات مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة وحصة الميزانية العادية في تكلفة الخدمات المتصلة بصندوق المعاشات التي يقدمها الصندوق إلى الأمم المتحدة وفقاً لترتيب تقاسم التكاليف على النحو الذي وافقت عليه الجمعية العامة في قرارها 263/74.   | الولاية: قرار الجمعية العامة 248 (د-3)<br>العضوية: 33 خبيراً<br>عدد الدورات في عام 2021: 1   | 5 025,1  | 5 025,1  |
| 6 - لجنة البرنامج والتنسيق   | دفع نفقات السفر لأعضاء لجنة البرنامج والتنسيق (أجور السفر جواً بالدرجة الاقتصادية) وبديل الإقامة (بالمعدلات القياسية المطبقة على موظفي الأمانة العامة مضافاً إليها 15 في المائة) كاستثناء خاص من المبادئ الأساسية الواردة في الفقرة 2 من قرار الجمعية 1798 (د-17)   | الولاية: مقرر الجمعية العامة 450/42 والقرار 93/31<br>العضوية: 34 دولة عضواً<br>عدد الدورات في عام 2021: 1                                      | 408,5    | 408,5  |
| 7 - اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة  | اللجنة مسؤولة عن إبداء المشورة إلى الجمعية العامة بشأن نطاق ونتائج وفعالية المراجعة وغيرها من المهام الرقابية، وبشأن التدابير اللازمة لكفالة امتثال الإدارة للتوصيات المنبثقة عن مراجعة الحسابات وآليات الرقابة الأخرى. وتقدم أمانة اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة الدعم الفني والتقني والإداري للجنة، بما في ذلك في أعمال البحوث وتحليل الوثائق ذات الصلة بأنشطتها  | الولاية: قرار الجمعية العامة 248/60 و 275/61 ومقررها 413/62<br>العضوية: 5 خبراء<br>عدد الدورات في عام 2021: 4                                  | 514,1    | 514,1  |
| المجموع  |   |  | 17 413,4 | 18 790,9   |

(أ) يعين الأعضاء من جانب لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة ولجان المعاشات التقاعدية في المنظمات الأعضاء الأخرى.



## 1 - الجمعية العامة

## باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

سفر ممثلي الدول الأعضاء المصنفة ضمن فئة أقل البلدان نمواً

3-1 يبين الجدول 5-1 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021، وهي لا تعكس أي تغيير في مستوى الموارد مقارنةً بالاعتماد المخصص لعام 2020.

الجدول 5-1

الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| نققات عام اعتمادات التعديلات الولايات الجديدة/ التغييرات | التغييرات |        |         |         | تقديرات عام إعادة تقديرات عام |                | نسبة 2021 (قبل إعادة تقدير 2021 (بعد إعادة |          | تقدير التكاليف تقدير التكاليف |         |
|--|-----------|--------|---------|---------|-------------------------------|----------------|--|----------|-------------------------------|---------|
|  | الموسعة   | الأخرى | المجموع | المئوية | تقدير التكاليف                | تقدير التكاليف | 2019                                       | عام 2020 | الفنية                        | الموسعة |
| سفر الممثلين   | -         | -      | -       | -       | 1 245,7                       | 23,7           | 1 375,3                                    | 1 269,4  | 23,7                          | 1 245,7 |
| المجموع  | -         | -      | -       | -       | 1 245,7                       | 23,7           | 1 375,3                                    | 1 269,4  | 23,7                          | 1 245,7 |

4-1 وترد في الجدول 6-1 معلومات عن الامتثال لسياسة الحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة. وتُعزى حالات السفر التي لم يتم فيها الامتثال للسياسة إلى تأخر استلام طلبات الدول الأعضاء، بما في ذلك تفاصيل المسافرين ووثائقهم. وسيعمل المكتب على الاستمرار في تحسين التخطيط للسفر من أجل تحسين معدل امتثاله لسياسة الحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة.

الجدول 6-1

معدل الامتثال

(النسبة المئوية)

| المقرر لعام 2019 | الفعلي لعام 2019 | المقرر لعام 2020 | المقرر لعام 2021 |
|------------------|------------------|------------------|------------------|
| 100              | 33,1             | 100              | 100              |

شراء تذاكر السفر بالطائرة قبل بدء السفر بأسبوعين على الأقل

رؤساء الجمعية العامة

5-1 ترد في الجدول 7-1 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021، بما في ذلك تفاصيل التغييرات في الموارد، حسب الانطباق.

الجدول 7-1

الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| نققات عام 2019             | اعتمادات عام 2020 | التعديلات الفنية | التعديلات الموسعة | التغييرات الأخرى | النسبة المئوية | تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف) |          | تقديرات عام 2021 (بعد إعادة تقدير التكاليف) |              |
|----------------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|----------------|---|----------|---|--------------|
|                            |                   |                  |                   |                  |                | المجموع                                     | النسبة   | المجموع                                     | النسبة       |
| تكاليف الموظفين الأخرى     | 63,4              | 2,0              | -                 | -                | -              | -   | -        | 2,0   | -            |
| الضيافة                    | 41,2              | 69,4             | -                 | -                | -              | -   | -        | 1,3   | 70,7         |
| الخبراء الاستشاريون        | 17,9              | -                | -                 | -                | -              | -   | -        | -   | -            |
| سفر الممثلين               | 2,0               | -                | -                 | -                | -              | -   | -        | -   | -            |
| سفر الموظفين               | 10,4              | 158,9            | -                 | -                | -              | -   | -        | 3,0   | 161,9        |
| الخدمات التعاقدية          | 49,8              | 43,2             | -                 | -                | -              | -   | -        | 0,8   | 44,0         |
| مصروفات التشغيل العامة     | 17,9              | 34,3             | -                 | -                | -              | -   | -        | 0,7   | 35,0         |
| اللوازم والمواد            | 6,8               | -                | -                 | -                | -              | -   | -        | -   | -            |
| الأثاث والمعدات            | 6,4               | -                | -                 | -                | -              | -   | -        | -   | -            |
| تحسين أماكن العمل          | 0,3               | -                | -                 | -                | -              | -   | -        | -   | -            |
| الزمالات والمنح والمساهمات | 59,1              | -                | -                 | -                | -              | -   | -        | -   | -            |
| <b>المجموع</b>             | <b>275,0</b>      | <b>307,8</b>     | <b>-</b>          | <b>-</b>         | <b>-</b>       | <b>-</b>                                    | <b>-</b> | <b>5,8</b>                                  | <b>313,6</b> |

6-1 وترد تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2021 في الجدول 8-1 وفي الشكل الأول من الباب 1.

7-1 وعلى النحو المبين في الجدول 8-1 (1)، تبلغ الموارد الإجمالية المقترحة لعام 2021 ما قدره 307 800 دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، ولا تعكس أي تغيير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020. ويغطي المستوى المقترح للموارد تكاليف تنفيذ الولايات تنفيذاً تاماً يتسم بالكفاءة والفعالية.

8-1 وعلى النحو المبين في الجدول 8-1 (2)، يتلقى المكتب مساهمات خارجة عن الميزانية تكمل موارد الميزانية العادية وتدعم تنفيذ ولاياته. وفي عام 2021، من المتوقع تلقي موارد من خارج الميزانية (مساهمات نقدية) قدرها 1 750 000 دولار، وهو ما سيغطي تكاليف القدرة الإضافية على صعيد المساعدة المؤقتة. وتمثل الموارد الخارجة عن الميزانية نسبة 84,8 في المائة من مجموع الموارد المخصصة للمكتب.

الجدول 8-1

## تطور الموارد المالية حسب العنصر

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(1) الميزانية العادية

| التغيرات       |                   |                          |                          |                  |                |                        |                        |                |                |                          |
|----------------|-------------------|--------------------------|--------------------------|------------------|----------------|------------------------|------------------------|----------------|----------------|--------------------------|
| نققات عام 2019 | اعتمادات عام 2020 | التعديلات الفنية الموسعة | الولايات الجديدة/ الأخرى | التغيرات المجموع | النسبة المئوية | تقديرات عام إعادة      |                        | تقديرات عام    |                |                          |
|                |                   |                          |                          |                  |                | تقدير (قبل إعادة) 2021 | تقدير (بعد إعادة) 2021 | تقدير التكاليف | تقدير التكاليف |                          |
| 275,0          | 307,8             | -                        | -                        | -                | -              | 307,8                  | 5,8                    | 313,6          |                | جهاز تقرير السياسات      |
| <b>275,0</b>   | <b>307,8</b>      | <b>-</b>                 | <b>-</b>                 | <b>-</b>         | <b>-</b>       | <b>307,8</b>           | <b>5,8</b>             | <b>313,6</b>   |                | <b>المجموع الفرعي، 1</b> |

(2) الموارد الخارجة عن الميزانية

| تقديرات عام<br>2021 | تقديرات عام<br>2020 | تقديرات عام<br>2019 |                          |
|---------------------|---------------------|---------------------|--------------------------|
| 1 750,0             | 1 750,0             | 2 365,5             | جهاز تقرير السياسات      |
| <b>1 750,0</b>      | <b>1 750,0</b>      | <b>2 365,5</b>      | <b>المجموع الفرعي، 2</b> |
| <b>2 063,6</b>      | <b>2 057,8</b>      | <b>2 640,5</b>      | <b>المجموع</b>           |

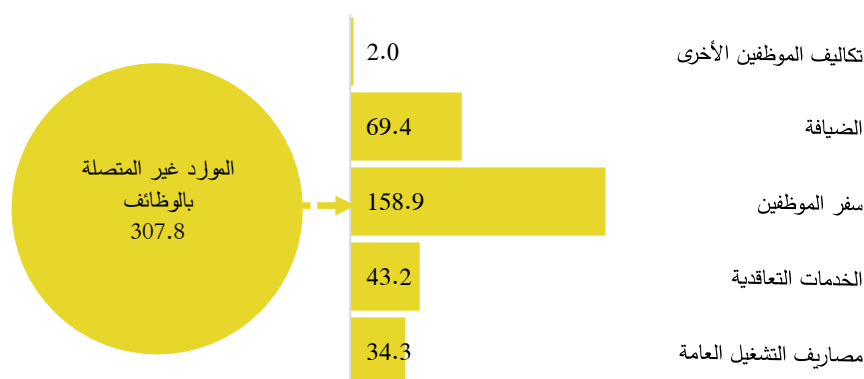
الشكل الأول من الباب 1

**توزيع الموارد المقترحة لعام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)**

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

### توزيع الموارد المالية غير المتصلة بالوظائف

307.8



9-1 وترد في الجدول 9-1 معلومات عن الامتثال فيما يتعلق بتسليم الوثائق في مواعيدها المقررة والحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة. وتُعزى حالات عدم الامتثال لسياسة السفر إلى التأخر في تخطيط المناسبات وتسمية المشاركين نتيجة اختلاف متطلبات السفر. وسيعمل المكتب على الاستمرار في تحسين التخطيط للسفر من أجل تحسين معدل امتثاله لسياسة الحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة.

الجدول 1-9

معدل الامتثال

(النسبة المئوية)

المقرر لعام 2019 الفعلي لعام 2019 المقرر لعام 2020 المقرر لعام 2021

|     |     |     |     |  |
|-----|-----|-----|-----|--|
| 100 | 100 | 8,3 | 100 | تقديم الوثائق في مواعيدها                                  |
| 100 | 100 | 8,3 | 100 | شراء تذاكر السفر بالطائرة قبل بدء السفر بأسبوعين على الأقل |

الدعم المقدم لرؤساء الجمعية العامة من إدارة شؤون الجمعية العامة وخدمات المؤتمرات

10-1 يبين الجدول 1-10 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021، وهي لا تعكس أي تغيير في مستوى الموارد مقارنةً بالاعتماد المخصص لعام 2020.

الجدول 1-10

الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| تقديرات عام إعادة تقديرات عام |          | التغيرات |         | نققات عام اعتمادات |         | التعديلات الولايات الجديدة/ التغيرات |                | النسبة         |         | تقدير (قبل إعادة تقدير 2021) |         | تقدير (بعد إعادة تقدير التكاليف) |         |
|-------------------------------|----------|----------|---------|--------------------|---------|--------------------------------------|----------------|----------------|---------|------------------------------|---------|----------------------------------|---------|
| 2019                          | عام 2020 | الفنية   | الموسعة | الأخرى             | المجموع | المئوية                              | تقدير التكاليف | تقدير التكاليف | 2021    | 2021                         | 2021    | 2021                             | 2021    |
| 1 316,6                       | 1 145,4  | -        | -       | -                  | -       | -                                    | 1 145,4        | 21,8           | 1 145,4 | 21,8                         | 1 167,2 | 1 167,2                          | 1 167,2 |
| المجموع                       | 1 316,6  | -        | -       | -                  | -       | -                                    | 1 145,4        | 21,8           | 1 145,4 | 21,8                         | 1 167,2 | 1 167,2                          | 1 167,2 |

11-1 وترد في الجدول 1-11 معلومات عن الامتثال فيما يتعلق بتسليم الوثائق في مواعيدها المقررة والحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة. وتعزى حالات عدم الامتثال لسياسة السفر في مكتب رئيس الجمعية العامة إلى عمليات معالجة تفاصيل ووثائق المسافرين. وسيعمل المكتب على الاستمرار في تحسين التخطيط للسفر من أجل تحسين معدل امتثاله لسياسة الحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة.

الجدول 1-11

معدل الامتثال

(النسبة المئوية)

المقرر لعام 2019 الفعلي لعام 2019 المقرر لعام 2020 المقرر لعام 2021

|     |     |      |     |  |
|-----|-----|------|-----|--|
| 100 | 100 | 50,0 | 100 | تقديم الوثائق في مواعيدها                                  |
| 100 | 100 | 66,7 | 100 | شراء تذاكر السفر بالطائرة قبل بدء السفر بأسبوعين على الأقل |

## 2 - اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (بما في ذلك أمانتها)

## باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

12-1 ترد في الجداول 12-1 إلى 14-1 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021، بما في ذلك تفاصيل التغيرات في الموارد، حسب الانطباق.

الجدول 12-1

الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| نقبات عام 2019           | اعتمادات عام 2020 | التعديلات الفنية | الموسعة  | التغيرات الأخرى | التغيرات |                | النسبة      | تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف) |                | تقديرات عام 2021 (بعد إعادة تقدير التكاليف) |                |
|--------------------------|-------------------|------------------|----------|-----------------|----------|----------------|-------------|---|----------------|---|----------------|
|                          |                   |                  |          |                 | المجموع  | المئوية        |             | النسبة                                      | تقدير التكاليف | تقدير التكاليف                              | تقدير التكاليف |
| الموارد المتصلة بالوظائف | 1 889,4           | 1 955,2          | -        | 133,5           | -        | 133,5          | 6,8         | 2 088,7                                     | 64,8           | 2 153,5                                     | 2              |
| تكاليف الموظفين الأخرى   | 9,1               | 89,4             | -        | -               | -        | -              | -           | 89,4  | 1,7            | 91,1  | 91,1           |
| التعويضات: غير الموظفين  | 324,3             | 290,1            | -        | -               | -        | -              | -           | 290,1                                       | 5,5            | 295,6                                       | 295,6          |
| سفر الممثلين             | 1 852,2           | 2 258,6          | -        | 1 227,5         | -        | 1 227,5        | 54,3        | 3 486,1                                     | 66,2           | 3 552,3                                     | 3              |
| سفر الموظفين             | 106,1             | 17,7             | -        | -               | -        | -              | -           | 17,7  | 0,3            | 18,0  | 18,0           |
| الخدمات التعاقدية        | 2,0               | 45,0             | -        | 10,5            | -        | 10,5           | 23,3        | 55,5  | 1,1            | 56,6  | 56,6           |
| مصرفوات التشغيل العامة   | 16,1              | 28,3             | -        | 2,5             | -        | 2,5            | 8,8         | 30,8  | 0,5            | 31,3  | 31,3           |
| اللوازم والمواد          | 6,7               | 5,7              | -        | 3,5             | -        | 3,5            | 61,4        | 9,2   | 0,2            | 9,4   | 9,4            |
| الأثاث والمعدات          | 26,4              | 10,0             | -        | -               | -        | -              | -           | 10,0  | 0,2            | 10,2  | 10,2           |
| <b>المجموع</b>           | <b>4 232,3</b>    | <b>4 700,0</b>   | <b>-</b> | <b>1 377,5</b>  | <b>-</b> | <b>1 377,5</b> | <b>29,3</b> | <b>6 077,5</b>                              | <b>140,5</b>   | <b>6 218,0</b>                              | <b>6</b>       |

الجدول 13-1

التغيرات في الوظائف<sup>(أ)</sup>

|                   | العدد | الرتبة  |
|-------------------|-------|---|
|                   |       |   |
| المعتمد لعام 2020 | 10    | 1 مد-2، 1 مد-1، 2 ف-5، 3 ف-4، 1 خ ع (ر)، 2 خ ع (ر أ)        |
| الوظائف المنشأة   | 2     | 1 ف-3، 1 خ ع (ر أ)  |
| المقترح لعام 2021 | 12    | 1 مد-2، 1 مد-1، 2 ف-5، 3 ف-4، 1 ف-3، 1 خ ع (ر)، 3 خ ع (ر أ) |

(أ) ترد تفاصيل عن مبررات التغيرات في الوظائف في المرفق الثالث.

الجدول 1-14

الموارد المتصلة بالوظائف

| الفئة                       | المعتمد لعام 2020 | التغيرات         |                          |                 | المقترح لعام 2021 |
|-----------------------------|-------------------|------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|
|                             |                   | التعديلات الفنية | الولايات الجديدة/الموسعة | التغيرات الأخرى |                   |
| الفئة الفنية والفئات العليا |                   |                  |                          |                 |                   |
| مد-2                        | 1                 | -                | -                        | -               | 1                 |
| مد-1                        | 1                 | -                | -                        | -               | 1                 |
| ف-5                         | 2                 | -                | -                        | -               | 2                 |
| ف-4                         | 3                 | -                | -                        | -               | 3                 |
| ف-3                         | -                 | -                | 1                        | -               | 1                 |
| المجموع الفرعي              | 7                 | -                | 1                        | -               | 8                 |
| فئة الخدمات العامة          |                   |                  |                          |                 |                   |
| الرتبة الرئيسية             | 1                 | -                | -                        | -               | 1                 |
| الرتب الأخرى                | 2                 | -                | 1                        | -               | 3                 |
| المجموع الفرعي              | 3                 | -                | 1                        | -               | 4                 |
| المجموع                     | 10                | -                | 2                        | -               | 12                |

13-1 وترد تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2021 في الجداول 15-1 إلى 17-1 وفي الشكل الثاني من الباب 1.

14-1 وكما هو مبين في الجدولين 15-1 (1) و 16-1 (1)، تبلغ الموارد الإجمالية المقترحة لعام 2021 ما قدره 6 077 500 دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، وهو ما يعكس زيادة صافيها 1 377 500 دولار (أو 29,3 في المائة) مقارنة بالاعتمادات المخصصة لعام 2020. ونتجت التغيرات في الموارد عن الولايات الجديدة والموسعة عملاً بقرار الجمعية العامة 267/74 بشأن توسيع عضوية اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية. ويغطي مستوى الموارد المقترحة تكاليف تنفيذ الولايات تنفيذاً تاماً يتسم بالكفاءة والفعالية.

الجدول 15-1

تطور الموارد المالية حسب العنصر

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(1) الميزانية العادية

| تقديرات عام إعادة تقدير التكاليف (بعد إعادة) | تقديرات عام إعادة تقدير التكاليف (تقدير التكاليف) | النسبة         | التغيرات    |                 |                          |                  | نقبات عام اعتمادات | 2019           | 2020           |
|--|---|----------------|-------------|-----------------|--------------------------|------------------|--------------------|----------------|----------------|
|  |   |                | المجموع     | التغيرات الأخرى | الولايات الجديدة/الموسعة | التعديلات الفنية |                    |                |                |
| 6 218,0                                      | 140,5   | 6 077,5        | 29,3        | 1 377,5         | -                        | 1 377,5          | -                  | 4 700,0        | 4 232,3        |
| <b>6 218,0</b>                               | <b>140,5</b>                                      | <b>6 077,5</b> | <b>29,3</b> | <b>1 377,5</b>  | <b>-</b>                 | <b>1 377,5</b>   | <b>-</b>           | <b>4 700,0</b> | <b>4 232,3</b> |

(2) الموارد المقررة الأخرى

| تقديرات عام<br>2021 | نفقات عام تقديرات<br>2020 | 2019    |                     |
|---------------------|---------------------------|---------|---------------------|
| 659,9               | 409,6                     | 377,9   | جهاز تقرير السياسات |
| 659,9               | 409,6                     | 377,9   | المجموع الفرعي، 2   |
| 6 877,9             | 5 109,6                   | 4 610,2 | المجموع             |

الجدول 16-1

تطور الموارد المتصلة بالوظائف حسب العنصر

(1) الميزانية العادية

| المقترح لعام<br>2021 | المجموع | التغيرات الأخرى | الولايات الجديدة/الموسعة | التعديلات الفنية | المعتمد لعام<br>2020 |                      |
|----------------------|---------|-----------------|--------------------------|------------------|----------------------|----------------------|
| 12                   | -       | -               | 2                        | -                | 10                   | أجهزة تقرير السياسات |
| 12                   | -       | -               | 2                        | -                | 10                   | المجموع الفرعي، 1    |

(2) الموارد المقررة الأخرى

| تقديرات عام<br>2021 | المعتمد لعام<br>2020 |                      |
|---------------------|----------------------|----------------------|
| 3                   | 2                    | أجهزة تقرير السياسات |
| 3                   | 2                    | المجموع الفرعي، 2    |
| 15                  | 12                   | المجموع              |

الجدول 17-1

تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

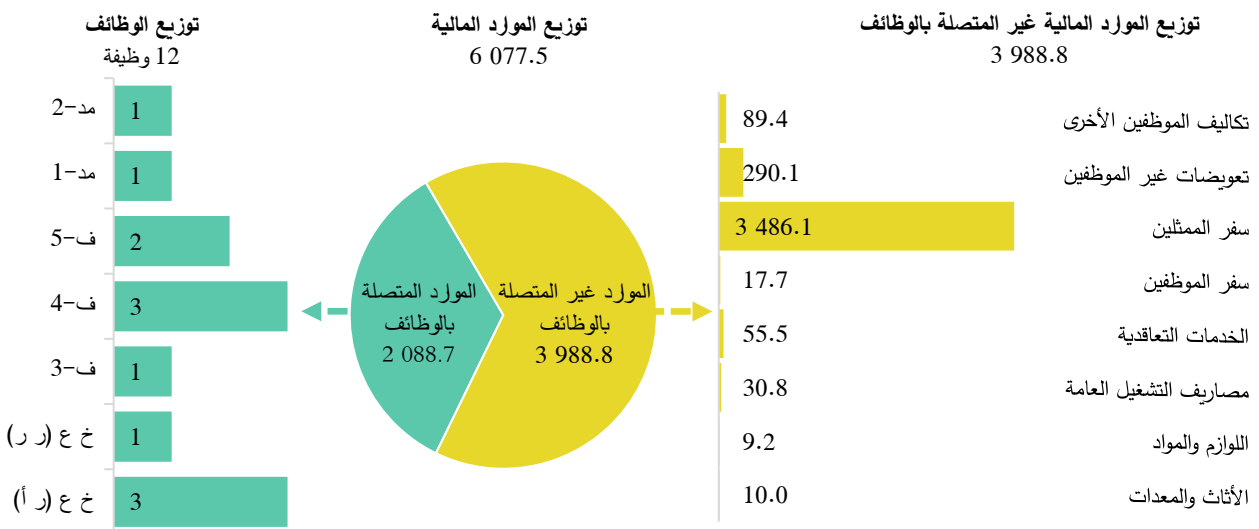
| تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف) | النسبة المئوية | المجموع | التغيرات الأخرى | الولايات الجديدة/الموسعة | التعديلات الفنية | اعتمادات عام 2020 | 2019    |  |
|---|----------------|---------|-----------------|--------------------------|------------------|-------------------|---------|--|
| 2 088,7                                     | 6,8            | 133,5   | -               | 133,5                    | -                | 1 955,2           | 1 889,4 | الموارد المالية حسب فئة الاتفاق الرئيسية |
| 3 988,8                                     | 45,3           | 1244,0  | -               | 1244,0                   | -                | 2 744,8           | 2 342,9 | الموارد المتصلة بالوظائف                 |
| 6 077,5                                     | 29,3           | 1 377,5 | -               | 1 377,5                  | -                | 4 700,0           | 4 232,3 | الموارد غير المتصلة بالوظائف             |
|   |                |         |                 |                          |                  |                   |         | المجموع                                  |
| 8   | 14,3           | 1       | -               | 1                        | -                | 7                 |         | الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة       |
|   |                |         |                 |                          |                  |                   |         | الفئة الفنية والفئات العليا              |

| التغيرات                               |                   |                  |                           |                 |         |                |
|--|-------------------|------------------|---------------------------|-----------------|---------|----------------|
| نققات عام 2019                         | اعتمادات عام 2020 | التعديلات الفنية | الولايات الجديدة/ الموسعة | التغيرات الأخرى | المجموع | النسبة المئوية |
| فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها | 3                 | -                | 1                         | -               | 1       | 33,3           |
| المجموع                                | 10                | -                | 2                         | -               | 2       | 20,0           |

الشكل الثاني من الباب 1

توزيع الموارد المقترحة لعام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/آلاف دولارات الولايات المتحدة)



## تحليل الفروق

### الولايات الجديدة والموسعة

15-1 كما هو مبين في الجدولين 15-1 و 16-1 (1)، ستغطي الزيادة البالغة 1 377 500 دولار توسيع عضوية اللجنة الاستشارية عملاً بقرار الجمعية العامة 267/74. ويعكس الاقتراح ما يلي:

(أ) زيادة قدرها 133 500 دولار في إطار الموارد المتعلقة بالوظائف لتغطية تكلفة الإنشاء المقترح لوظيفة واحدة لموظف إداري (ف-3) ووظيفة واحدة لمساعد لخدمات الاجتماعات (فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)) لدعم أمانة اللجنة الاستشارية. ويعزى الإنشاء المقترح للوظيفتين إلى تمديد فترة اجتماع اللجنة بما يقدر بأربعة أسابيع في السنة، مع توقع ازدياد عدد الاستفسارات التي ستُطرح في كل جلسة من جلسات اللجنة، وعقد جلسات تنفيذية أطول مما سيزيد من عبء العمل المرتبط بإعداد تقارير اللجنة.

(ب) زيادة قدرها 1 244 000 دولار في إطار الموارد غير المتصلة بالوظائف لتغطية ما يلي: '1' سفر الممثلين، في ما يتعلق بالأعضاء الخمسة الإضافيين في اللجنة الاستشارية وما يتصل بذلك من التكاليف الموحدة للخدمات المشتركة



(500 1 227 دولار)؛ '2' الخدمات التعاقدية (500 10 دولار)؛ '3' مصروفات التشغيل العامة (500 2 دولار)؛ '4' اللوازم والمواد (500 3 دولار) اللازمة لدعم الأعضاء الخمسة الإضافيين ووظيفتين إضافيتين.

### الموارد المقررة الأخرى

16-1 كما هو مبين في الجدولين 15-1 (2) و 16-1 (2)، فإن الموارد المقررة الأخرى المتوقعة لعام 2021 تبلغ البالغة 659 900 دولار، بما في ذلك ثلاث وظائف، ستستخدم لتغطية تكاليف تقديم الدعم لأمانة اللجنة الاستشارية في المسائل المتصلة بعمليات حفظ السلام. وهذا يعكس زيادة بقيمة 250 300 دولار مقارنةً بتقديرات عام 2020، وهو ما يعزى أساساً إلى اقتراح إنشاء وظيفة إضافية واحدة برتبة ف-4 في أمانة اللجنة لتوفير التحليلات التحضيرية وإسداء المشورة الفنية والتقنية وتقديم الدعم لاجتماعات اللجنة، نظراً لتزايد تعقد المسائل المتصلة بأنشطة حفظ السلام، بما في ذلك طلبات الحصول على الموارد والمقترحات الإصلاحية والسياساتية. وتمثل الموارد المقررة الأخرى نسبة 9,6 في المائة من مجموع الموارد المخصصة لأمانة اللجنة الاستشارية.

17-1 وترد في الجدول 18-1 معلومات عن الامتثال فيما يتعلق بتقديم الوثائق في مواعيدها المقررة والحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة.

18-1 وقد تحسّن معدل امتثال أعضاء اللجنة الاستشارية لسياسة السفر بما يناهز 40 في المائة منذ عام 2019 بسبب عدد من الجهود التي تبذلها أمانة اللجنة الاستشارية، بما في ذلك اتخاذ القرارات المتعلقة بمواعيد الدورات الرسمية، وتحسين التخطيط المسبق لبرامج السفر في مهام رسمية وللاحتياجات على صعيد السفر. ويتواصل بذل مزيد من الجهود لإدارة العوامل التي كانت تؤثر في السابق على عمل اللجنة وعلى معدل الامتثال الناتج عن ذلك، بما في ذلك اعتبارات عبء العمل وتحديد مواعيد تقديم التقارير المعقدة التي تنتظر فيها اللجنة.

الجدول 18-1

معدل الامتثال

(النسبة المئوية)

| المقرر لعام 2019 | الفعلي لعام 2019 | المقرر لعام 2020 | المقرر لعام 2021 |
|------------------|------------------|------------------|------------------|
| 100              | 100              | 100              | 100              |
| 100              | 60               | 100              | 100              |

تقديم الوثائق في مواعيدها

شراء تذاكر السفر بالطائرة قبل بدء السفر بأسبوعين على الأقل

## 3 - لجنة الاشتراكات

### باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

19-1 يبين الجدول 19-1 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021، وهي لا تعكس أي تغيير في مستوى الموارد مقارنةً بالاعتماد المخصص لعام 2020.

الجدول 1-19

الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| نققات عام اعتمادات | 2019     | 2020     | الفنية | الموسعة | الأخرى | المجموع | النسبة | تقديرات عام إعادة |                  |                       |
|--------------------|----------|----------|--------|---------|--------|---------|--------|-------------------|------------------|-----------------------|
|                    |          |          |        |         |        |         |        | تقدير             | تقدير            | تقدير                 |
| عام 2020           | عام 2019 | عام 2020 | الفنية | الموسعة | الأخرى | المجموع | النسبة | 2021 (قبل إعادة)  | 2021 (بعد إعادة) | 2021 (تقدير التكاليف) |
| 318,6              | 273,9    | 318,6    | -      | -       | -      | -       | -      | 318,6             | 6,1              | 324,7                 |
| 318,6              | 273,9    | 318,6    | -      | -       | -      | -       | -      | 318,6             | 6,1              | 324,7                 |

20-1 وترد في الجدول 20-1 معلومات عن الامتثال لسياسة الحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة. وسيستمر المكتب في تحقيق الامتثال بنسبة 100 في المائة لسياسة الحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة.

الجدول 20-1

معدل الامتثال

(النسبة المئوية)

| المقرر لعام 2019 | الفعلي لعام 2019 | المقرر لعام 2020 | المقرر لعام 2021 |
|------------------|------------------|------------------|------------------|
| 100              | 100              | 100              | 100              |

شراء تذاكر السفر بالطائرة قبل بدء السفر بأسبوعين على الأقل

#### 4 - مجلس مراجعي الحسابات (بما في ذلك أمانته)

##### باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

21-1 ترد في الجداول 21-1 إلى 23-1 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021، بما في ذلك تفاصيل التغيرات في الموارد، حسب الاقتضاء.

الجدول 21-1

الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| نققات عام اعتمادات | 2019     | 2020     | الفنية | الموسعة | الأخرى | المجموع | النسبة | تقديرات عام إعادة |                  |                       |
|--------------------|----------|----------|--------|---------|--------|---------|--------|-------------------|------------------|-----------------------|
|                    |          |          |        |         |        |         |        | تقدير             | تقدير            | تقدير                 |
| عام 2020           | عام 2019 | عام 2020 | الفنية | الموسعة | الأخرى | المجموع | النسبة | 2021 (قبل إعادة)  | 2021 (بعد إعادة) | 2021 (تقدير التكاليف) |
| 828,4              | 665,1    | 828,4    | -      | -       | -      | -       | -      | 828,4             | 21,6             | 850,0                 |
| 23,0               | 14,0     | 23,0     | -      | -       | -      | -       | -      | 23,0              | 0,4              | 23,4                  |
| 43,2               | 22,6     | 43,2     | -      | -       | -      | -       | -      | 43,2              | 0,8              | 44,0                  |
| 124,1              | 109,9    | 124,1    | -      | -       | -      | -       | -      | 124,1             | 2,4              | 126,5                 |

| نققات عام اعتمادات    |         | التغيرات |         | تقديرات عام إعادة |         | تقديرات عام إعادة |         | تقديرات عام إعادة |         | تقديرات عام إعادة |         |
|-----------------------|---------|----------|---------|-------------------|---------|-------------------|---------|-------------------|---------|-------------------|---------|
| 2019                  |         | 2020     |         | 2021              |         | 2021              |         | 2021              |         | 2021              |         |
| الفنية                |         | الموسعة  |         | الأخرى            |         | المجموع           |         | النسبة            |         | تقدير التكاليف    |         |
| مصرفات التشغيل العامة | 2 714,1 | 2 956,8  | 2 714,1 | 2 956,8           | 2 714,1 | 2 956,8           | 2 714,1 | 2 956,8           | 2 714,1 | 2 956,8           | 2 714,1 |
| اللازم والمواد        | 7,4     | 0,6      | 7,4     | 0,6               | 7,4     | 0,6               | 7,4     | 0,6               | 7,4     | 0,6               | 7,4     |
| الأثاث والمعدات       | 8,0     | 14,5     | 8,0     | 14,5              | 8,0     | 14,5              | 8,0     | 14,5              | 8,0     | 14,5              | 8,0     |
| المجموع               | 3 748,2 | 3 783,4  | 3 748,2 | 3 783,4           | 3 748,2 | 3 783,4           | 3 748,2 | 3 783,4           | 3 748,2 | 3 783,4           | 3 748,2 |

## الجدول 22-1

### التغيرات في الوظائف<sup>(أ)</sup>

| العدد | الرتبة                     |                   |
|-------|----------------------------|-------------------|
| 6     | 1 مد-1، 1 ف-3، 4 خ ع (ر أ) | المعتمد لعام 2020 |
| 6     | 1 مد-1، 1 ف-3، 4 خ ع (ر أ) | المقترح لعام 2021 |

(أ) لا توجد أي تغيرات مقترحة في الوظائف لعام 2021.

## الجدول 23-1

### الموارد المتصلة بالوظائف

| المعتمد لعام     |  | التغيرات                 |  | المقترح لعام    |  | الفئة   |  |
|------------------|--|--------------------------|--|-----------------|--|---------|--|
| 2020             |  | 2021                     |  | 2021            |  | 2021    |  |
| التعديلات الفنية |  | الولايات الجديدة/الموسعة |  | التغيرات الأخرى |  | المجموع |  |
| 1                |  | 1                        |  | 1               |  | 1       |  |
| 1                |  | 1                        |  | 1               |  | 1       |  |
| 2                |  | 2                        |  | 2               |  | 2       |  |
| 4                |  | 4                        |  | 4               |  | 4       |  |
| 4                |  | 4                        |  | 4               |  | 4       |  |
| 6                |  | 6                        |  | 6               |  | 6       |  |

22-1 وترد تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2021 في الجداول 24-1 إلى 26-1 وفي الشكل الثالث من الباب 1.

23-1 وعلى النحو المبين في الجدول 24-1 (1)، تبلغ الموارد الإجمالية المقترحة لعام 2021 ما قدره 3 748 200 دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، ولا تعكس أي تغير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المرصود لعام 2020. ويغطي مستوى الموارد المقترحة تكاليف تنفيذ الولايات تنفيذاً تاماً يتسم بالكفاءة والفعالية.

24-1 وعلى النحو المبين في الجدول 24-1 (2)، يتلقى المجلس موارد مقررة أخرى في إطار حساب دعم عمليات حفظ السلام. وبالنسبة لعام 2021، تبلغ الموارد المقررة الأخرى المتوقعة 4 257 100 دولار، وهي تغطي تكاليف مراجعة حسابات بعثات

حفظ السلام العاملة. ويتصل الانخفاض في الموارد المقررة الأخرى بانخفاض رسوم مراجعة الحسابات بسبب إغلاق بعثات حفظ السلام. وتمثل الموارد المقررة الأخرى 29,6 في المائة من مجموع الموارد المخصصة للمجلس.

25-1 وعلى النحو المبين في الجدولين 1-24 (3) و 1-25 (2)، يتلقى المجلس مساهمات خارجة عن الميزانية تكمل موارد الميزانية العادية وتدعم تنفيذ ولاياته. وفي عام 2021، من المتوقع تلقي موارد خارجة عن الميزانية (مساهمات نقدية) قدرها 6 300 700 دولار، بما في ذلك وظيفة واحدة، لدعم الأنشطة الخارجة عن الميزانية. وتمثل الموارد الخارجة عن الميزانية نسبة 43,8 في المائة من مجموع الموارد المخصصة للمجلس.

26-1 وتغطي الموارد الخارجة عن الميزانية تكاليف مراجعة حسابات مشاريع التعاون التقني التي تضطلع بها إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، وعمليات مراجعة الحسابات المتصلة بالصناديق الاستثمارية المدرجة ضمن كيانات الأمم المتحدة وجميع الأنشطة والكيانات والبرامج التي تقع تحت إشراف الأمانة العامة (انظر A/74/5 (Vol. I))، بما في ذلك مكتب تنسيق المساعدة الإنسانية، ومركز التجارة الدولية، وهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (هيئة الأمم المتحدة للمرأة)، والخططة الاستراتيجية لحفظ التراث مكتب الأمم المتحدة في جنيف، وجامعة الأمم المتحدة، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وصندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسف)، ووكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا)، وصندوق الادخار التابع للأونروا، وبرنامج التمويل البالغ الصغر والمشاريع البالغة الصغر التابع للأونروا، ومعهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث، ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، وبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (ممثل الأمم المتحدة)، وبرنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات، ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، والآلية الدولية لتصريف الأعمال المتبقية للمحكمتين الجنائيتين، والصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، واتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو من التصحر، وبخاصة في أفريقيا، ولجنة الأمم المتحدة للتعويضات، ومعهد الأمم المتحدة الأقاليمي لبحوث الجريمة والعدالة، وكلية موظفي منظومة الأمم المتحدة، ومعهد الأمم المتحدة لبحوث التنمية الاجتماعية، والصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي المخصص لمرفق البيئة العالمية والصندوق الاستثماري لمرفق البيئة العالمية، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، واللجنة الاقتصادية لأوروبا، واللجنة الاقتصادية لأفريقيا، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، ومفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية.

## الجدول 1-24

## تطور الموارد المالية حسب العنصر

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (1) الميزانية العادية

| التغيرات             |          |          |           |                   |          |         |                 |             |                 |                 |
|----------------------|----------|----------|-----------|-------------------|----------|---------|-----------------|-------------|-----------------|-----------------|
| نققات عام            |          | اعتمادات | التعديلات | الولايات الجديدة/ | التغيرات | النسبة  | 2021 (قبل إعادة | تقديرات عام | إعادة           | تقديرات عام     |
| 2019                 | عام 2020 | الفنية   | الموسعة   | الأخرى            | المجموع  | المؤوبة | تقدير التكاليف) | التكاليف    | تقدير التكاليف) | تقدير التكاليف) |
| أجهزة تقرير السياسات | 3 783,4  | 3 748,2  | -         | -                 | -        | -       | 3 748,2         | 77,0        | 3 825,2         |                 |
| المجموع الفرعي، 1    | 3 783,4  | 3 748,2  | -         | -                 | -        | -       | 3 748,2         | 77,0        | 3 825,2         |                 |

(2) الموارد المقررة الأخرى

| تقديرات عام 2021 | نفقات عام 2019 | تقديرات عام 2020 |                          |
|------------------|----------------|------------------|--------------------------|
| 4 257,1          | 4 414,8        | 4 607,1          | أجهزة تقرير السياسات     |
| <b>4 257,1</b>   | <b>4 414,8</b> | <b>4 607,1</b>   | <b>المجموع الفرعي، 2</b> |

(3) الموارد الخارجة عن الميزانية

| تقديرات عام 2021 | نفقات عام 2019  | تقديرات عام 2020 |                          |
|------------------|-----------------|------------------|--------------------------|
| 6 300,7          | 6 300,7         | 6 622,3          | أجهزة تقرير السياسات     |
| <b>6 300,7</b>   | <b>6 300,7</b>  | <b>6 622,3</b>   | <b>المجموع الفرعي، 3</b> |
| <b>14 383,0</b>  | <b>14 463,7</b> | <b>15 012,8</b>  | <b>المجموع</b>           |

الجدول 1-25

تطور الموارد المتصلة بالوظائف حسب العنصر

(1) الميزانية العادية

| المقترح لعام 2021 | المعتمد لعام 2020 | التغيرات                 |                 |
|-------------------|-------------------|--------------------------|-----------------|
| المجموع           | التعديلات الفنية  | الولايات الجديدة/الموسعة | التغيرات الأخرى |
| 6                 | 6                 | -                        | -               |
| <b>6</b>          | <b>6</b>          | <b>-</b>                 | <b>-</b>        |

(2) الموارد الخارجة عن الميزانية

| تقديرات عام 2021 | تقديرات عام 2020 |                          |
|------------------|------------------|--------------------------|
| 1                | 1                | أجهزة تقرير السياسات     |
| <b>1</b>         | <b>1</b>         | <b>المجموع الفرعي، 2</b> |
| <b>7</b>         | <b>7</b>         | <b>المجموع</b>           |

الجدول 1-26

تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة

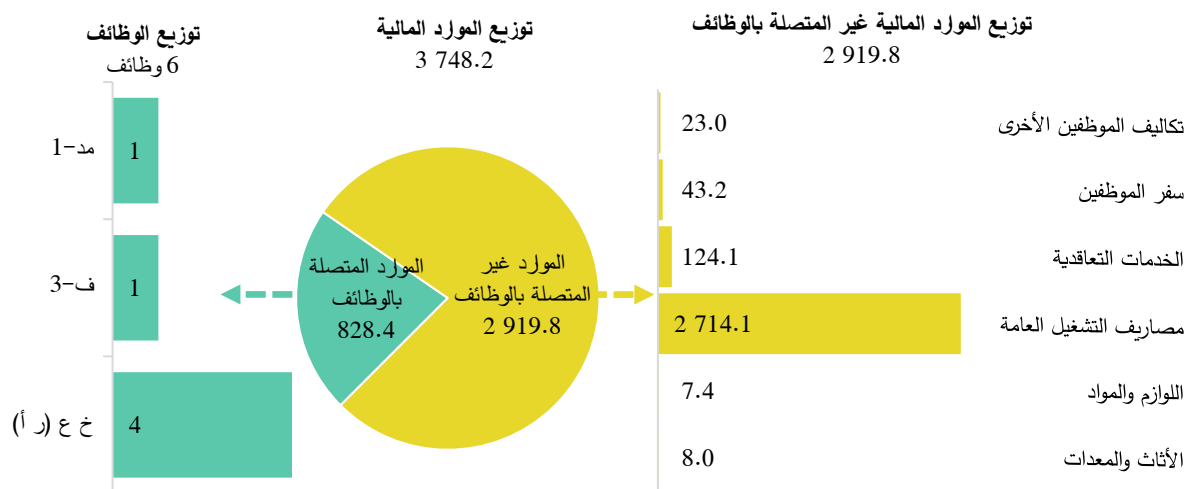
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

|  |          | التغيرات |                  |                           |                 |         |                |   |
|--|----------|----------|------------------|---------------------------|-----------------|---------|----------------|---|
| نققات اعتمادات                           | عام 2019 | عام 2020 | التعديلات الفنية | الولايات الجديدة/ الموسعة | التغيرات الأخرى | المجموع | النسبة المئوية | تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف) |
|  |          |          |                  |                           |                 |         |                |   |
| الموارد المالية حسب فئة الإنفاق الرئيسية |          |          |                  |                           |                 |         |                |   |
| الموارد المتصلة بالوظائف                 | 665,1    | 828,4    | -                | -                         | -               | -       | -              | 828,4                                       |
| الموارد غير المتصلة بالوظائف             | 3 118,3  | 2 919,8  | -                | -                         | -               | -       | -              | 2 919,8                                     |
| المجموع                                  | 3 783,4  | 3 748,2  | -                | -                         | -               | -       | -              | 3 748,2                                     |
| الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة       |          |          |                  |                           |                 |         |                |   |
| لفئة الفنية والفئات العليا               | 2        |          | -                | -                         | -               | -       | -              | 2   |
| فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها   | 4        |          | -                | -                         | -               | -       | -              | 4   |
| المجموع                                  | 6        |          | -                | -                         | -               | -       | -              | 6   |

الشكل الثالث من الباب 1

توزيع الموارد المقترحة لعام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/آلاف دولارات الولايات المتحدة)



27-1 ترد في الجدول 1-27 معلومات عن الامتثال فيما يتعلق بتسليم الوثائق في مواعيدها المقررة والحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة. وسيستمر المكتب في تحقيق الامتثال بنسبة 100 في المائة لسياسة الحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة.

الجدول 1-27

معدل الامتثال

(النسبة المئوية)

المقرر لعام 2019 الفعلي لعام 2019 المقرر لعام 2020 المقرر لعام 2021

|     |     |     |     |  |
|-----|-----|-----|-----|--|
| 100 | 100 | 100 | 100 | تقديم الوثائق في مواعيدها                                  |
| 100 | 100 | 100 | 100 | شراء تذاكر السفر بالطائرة قبل بدء السفر بأسبوعين على الأقل |

## 5 - مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة (بما في ذلك مساهمة الأمم المتحدة في تكاليف أمانة الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة)

### باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

28-1 أنشأت الجمعية العامة للأمم المتحدة الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة في عام 1949 لتوفير استحقاقات التقاعد والوفاء والعجز والاستحقاقات ذات الصلة لموظفي الأمم المتحدة وموظفي المنظمات الدولية الأخرى التي تُقبل عضويتها في الصندوق. ووفقاً للنظام الأساسي للصندوق الذي اعتمدته الجمعية العامة، يقوم بإدارة صندوق المعاشات مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، ولجنة للمعاشات التقاعدية للموظفين لكل منظمة عضو، وأمانة لصندوق المعاشات ولكل من هذه اللجان. وتمارس الجمعية السلطة التشريعية بالنيابة عن جميع المنظمات المشاركة.

29-1 وتُعطى النفقات التي تتكبدها لجنة المعاشات التقاعدية للموظفين في تطبيق النظام الأساسي لكل منظمة عضو من الميزانية العامة لتلك المنظمة. بيد أنه بعد أن أصبحت الأمانة المركزية لصندوق المعاشات كياناً مستقلاً عن أمانة لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، استمرت الأمانة المركزية في إدارة شؤون المعاشات التقاعدية للأمم المتحدة عن طريق ترتيب خاص مع مجلس الصندوق المشترك. ونظير هذه الخدمات، تسدّد الأمم المتحدة التكاليف لصندوق المعاشات وفقاً لترتيب تقاسم التكاليف الذي وافقت عليه الجمعية العامة في قرارها 263/74.

30-1 وحتى وقت إعداد هذا التقرير، لم تكن الميزانية المقترحة للصندوق المشترك لعام 2021 قد وُضعت في صيغتها النهائية. وستخضع التقديرات لمزيد من التنقيح وفقاً للميزانية الإدارية لصندوق المعاشات لعام 2021 وللإجراء الذي ستتخذه الجمعية العامة في دورتها الخامسة والسبعين استناداً إلى ما قد يقدمه مجلس الصندوق المشترك من توصيات في عام 2020 فيما يتعلق بتلك الميزانية. وسيقدم بيان بالآثار الإدارية والمالية إلى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والسبعين إذا كانت توصيات مجلس الصندوق المشترك تنطوي على موارد تختلف عن الموارد المقدرة في هذا التقرير.

31-1 وترد في الجدول 1-28 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021، بما في ذلك تفاصيل التغيرات في الموارد، حسب الاقتضاء.

الجدول 1-28

الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| نفقات اعتمادات   | عام 2019       | عام 2020       | التغيرات الفنية | التعديلات الموسعة | الولايات الجديدة/ التغيرات الأخرى | النسبة المئوية | تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف) |                |                | تقديرات عام 2021 (بعد إعادة تقدير التكاليف) |
|------------------|----------------|----------------|-----------------|-------------------|-----------------------------------|----------------|---|----------------|----------------|---|
|                  |                |                |                 |                   |                                   |                | المجموع                                     | النسبة المئوية | تقدير التكاليف |   |
| سفر الممثلين     | 55,6           | 79,5           | -               | -                 | 15,6                              | 15,6           | 19,6  | 95,1           | 1,8            | 96,9  |
| سفر الموظفين     | 75,5           | 81,7           | -               | -                 | (15,6)                            | (15,6)         | (19,1)                                      | 66,1           | 1,3            | 67,4  |
| المنح والمساهمات | 7 027,3        | 4 863,9        | -               | -                 | -                                 | -              | -   | 4 863,9        | 92,4           | 4 956,3                                     |
| <b>المجموع</b>   | <b>7 158,4</b> | <b>5 025,1</b> | <b>-</b>        | <b>-</b>          | <b>-</b>                          | <b>-</b>       | <b>-</b>                                    | <b>5 025,1</b> | <b>95,5</b>    | <b>5 120,6</b>                              |

32-1 وترد تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2021 في الجدول 1-29 وفي الشكل الرابع من الباب 1.

33-1 وعلى النحو المبين في الجدول 1-29 (1)، تبلغ الموارد الإجمالية المقترحة لعام 2021 ما قدره 5 025 100 دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، ولا تعكس أي تغير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المرصود لعام 2020. ويغطي مستوى الموارد المقترحة تكاليف تنفيذ الولايات تنفيذاً تاماً يتسم بالكفاءة والفعالية.

34-1 وكما هو مبين في الجدول 1-29 (2)، من المتوقع تلقي موارد خارجة عن الميزانية بقيمة 2 918 300 دولار في عام 2021، وهو ما يمثل حصة الصناديق والبرامج في الصندوق المشترك.

الجدول 1-29

تطور الموارد المالية حسب العنصر

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(1) الميزانية العادية

| نفقات اعتمادات           | عام 2019       | عام 2020       | التغيرات الفنية | التعديلات الموسعة | الولايات الجديدة/ التغيرات الأخرى | النسبة المئوية | تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف) |                |                | تقديرات عام 2021 (بعد إعادة تقدير التكاليف) |
|--------------------------|----------------|----------------|-----------------|-------------------|-----------------------------------|----------------|---|----------------|----------------|---|
|                          |                |                |                 |                   |                                   |                | المجموع                                     | النسبة المئوية | تقدير التكاليف |   |
| أجهزة تقرير السياسات     | 7 158,4        | 5 025,1        | -               | -                 | -                                 | -              | -   | 5 025,1        | 95,5           | 5 120,6                                     |
| <b>المجموع الفرعي، 1</b> | <b>7 158,4</b> | <b>5 025,1</b> | <b>-</b>        | <b>-</b>          | <b>-</b>                          | <b>-</b>       | <b>-</b>                                    | <b>5 025,1</b> | <b>95,5</b>    | <b>5 120,6</b>                              |

(2) الموارد الخارجة عن الميزانية

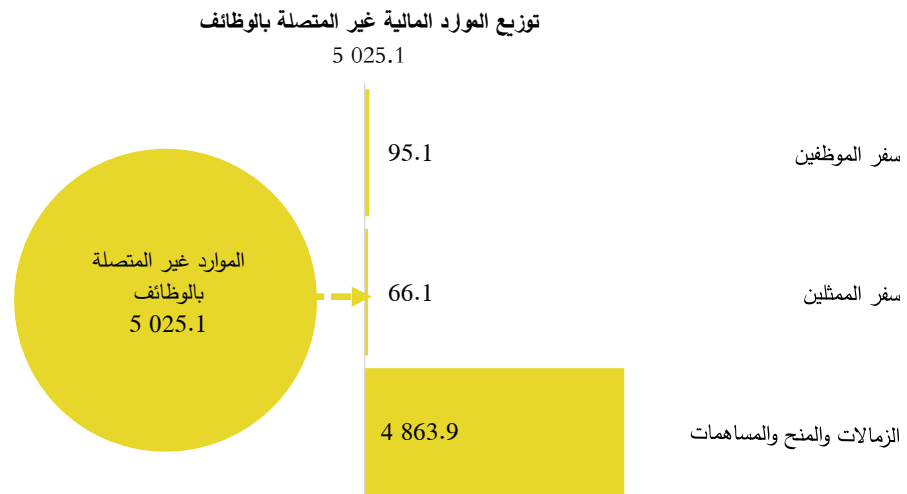
| نفقات عام 2019           |                 | تقديرات عام 2020 |                | تقديرات عام 2021 |                |
|--------------------------|-----------------|------------------|----------------|------------------|----------------|
| أجهزة تقرير السياسات     | 3 975,9         | 2 918,3          | 2 918,3        | 2 918,3          | 2 918,3        |
| <b>المجموع الفرعي، 2</b> | <b>3 975,9</b>  | <b>2 918,3</b>   | <b>2 918,3</b> | <b>2 918,3</b>   | <b>2 918,3</b> |
| <b>المجموع</b>           | <b>11 134,3</b> | <b>7 943,4</b>   | <b>8 038,9</b> | <b>8 038,9</b>   | <b>8 038,9</b> |



الشكل الرابع من الباب 1

توزيع الموارد المقترحة لعام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)



35-1 وترد في الجدول 30-1 معلومات عن الامتثال لسياسة الحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة. وقد بُذلت جهود لتعزيز الامتثال على صعيد السفر عن طريق تذكير المسافرين بمتطلبات الامتثال وبمتطلب التبرير الإلزامي لعدم الامتثال. ويتصل عدم الامتثال في عام 2019 بالسفر إلى اجتماع مجلس الصندوق المشترك بسبب التأخر في تسمية المسافرين ومقتضيات الضرورة القصوى على صعيد الاحتياجات التشغيلية. وسيعمل المكتب جاهدة على مواصلة تحسين التخطيط السفر لديه من أجل تحسين معدل امتثاله لسياسة الحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة.

الجدول 30-1

معدل الامتثال

(النسبة المئوية)

المقرر لعام 2019 الفعلي لعام 2019 المقرر لعام 2020 المقرر لعام 2021

|     |     |      |     |  |
|-----|-----|------|-----|--|
| 100 | 100 | 66,7 | 100 | شراء تذاكر السفر بالطائرة قبل بدء السفر بأسبوعين على الأقل |
|-----|-----|------|-----|--|

## 6 - لجنة البرنامج والتنسيق

### باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

36-1 يبين الجدول 31-1 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021، وهي لا تعكس أي تغيير في مستوى الموارد مقارنةً بالاعتماد المخصص لعام 2020.

الجدول 31-1

الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| نفقات اعتمادات | عام 2020 | الفنية | الموسعة | الأخرى | المجموع | النسبة | تقديرات عام إعادة      |                        | تقديرات عام إعادة |
|----------------|----------|--------|---------|--------|---------|--------|------------------------|------------------------|-------------------|
|                |          |        |         |        |         |        | تقدير 2021 (بعد إعادة) | تقدير 2021 (قبل إعادة) |                   |
| سفر الممثلين   | 408,5    | -      | -       | -      | -       | -      | 7,8                    | 408,5                  | 416,3             |
| المجموع        | 408,5    | -      | -       | -      | -       | -      | 7,8                    | 408,5                  | 416,3             |

37-1 وترد في الجدول 32-1 معلومات عن الامتثال لسياسة الحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة. وستواصل أمانة لجنة البرنامج والتنسيق اتخاذ تدابير لتحسين معدل الامتثال على صعيد الشراء المسبق لتذاكر الطيران عن طريق زيادة وعي المسافرين والتماس انتهاءهم من ترتيبات السفر في أبكر وقت ممكن.

الجدول 32-1

معدل الامتثال

(النسبة المئوية)

| المقرر لعام 2019 | الفعلي لعام 2019 | المقرر لعام 2020 | المقرر لعام 2021 |
|------------------|------------------|------------------|------------------|
| 100              | 56               | 100              | 100              |

شراء تذاكر السفر بالطائرة قبل بدء السفر بأسبوعين على الأقل

## 7 - اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة

### باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

38-1 ترد موارد الميزانية العادية المقترحة لعام 2021، بما في ذلك توزيع التغيرات في الموارد، حسب الاقتضاء، في الجداول 33-1 إلى 35-1.

الجدول 33-1

الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| نفقات اعتمادات           | عام 2020 | الفنية | الموسعة | الأخرى | المجموع | النسبة | تقديرات عام إعادة      |                        | تقديرات عام إعادة |
|--------------------------|----------|--------|---------|--------|---------|--------|------------------------|------------------------|-------------------|
|                          |          |        |         |        |         |        | تقدير 2021 (بعد إعادة) | تقدير 2021 (قبل إعادة) |                   |
| الموارد المتصلة بالوظائف | 274,5    | -      | -       | -      | -       | -      | 8,4                    | 274,5                  | 282,9             |
| تكاليف الموظفين الأخرى   | 11,5     | -      | -       | -      | -       | -      | 0,2                    | 11,5                   | 11,7              |
| الخبراء الاستشاريون      | 8,2      | -      | -       | -      | -       | -      | 0,2                    | 8,2                    | 8,4               |

| نقطة اعتمادات | التغييرات | التغييرات | النسبة | 2021 (قبل إعادة تقدير 2021) | 2021 (بعد إعادة تقدير 2021) | 2020  | 2019 | 2020  | 2019  | البيان                 |
|---------------|-----------|-----------|--------|-----------------------------|-----------------------------|-------|------|-------|-------|------------------------|
|               |           |           |        |                             |                             |       |      |       |       |                        |
| 195,0         | 163,4     | 198,7     | 3,7    | 195,0                       | 163,4                       | 198,7 | 3,7  | 195,0 | 163,4 | سفر الممثلين           |
| 16,9          | 10,3      | 16,6      | 0,3    | 16,3                        | 10,3                        | 16,6  | 0,3  | 16,3  | 10,3  | سفر الموظفين           |
| 3,6           | 3,1       | 3,7       | 0,1    | 3,6                         | 3,1                         | 3,7   | 0,1  | 3,6   | 3,1   | الخدمات التعاقدية      |
| 3,2           | 2,4       | 3,3       | 0,1    | 3,2                         | 2,4                         | 3,3   | 0,1  | 3,2   | 2,4   | مصروفات التشغيل العامة |
| 1,2           | 0,3       | 1,2       | -      | 1,2                         | 0,3                         | 1,2   | -    | 1,2   | 0,3   | اللوازم والمواد        |
| -             | -         | 0,6       | -      | 0,6                         | -                           | 0,6   | -    | 0,6   | -     | الأثاث والمعدات        |
| 514,1         | 498,6     | 527,1     | 13,0   | 514,1                       | 498,6                       | 527,1 | 13,0 | 514,1 | 498,6 | المجموع                |

الجدول 34-1

التغييرات في الوظائف<sup>(أ)</sup>

| العدد | الرتبة             | البيان            |
|-------|--------------------|-------------------|
| 2     | 1 ف-5، 1 خ ع (ر أ) | المعتمد لعام 2020 |
| 2     | 1 ف-5، 1 خ ع (ر أ) | المقترح لعام 2021 |

(أ) لا توجد أي تغييرات مقترحة في الوظائف لعام 2021.

الجدول 35-1

الموارد المتصلة بالوظائف

| الفئة                       | المعتمد لعام 2020 | التغييرات | المعتمد لعام 2021 |
|-----------------------------|-------------------|-----------|-------------------|
| الفئة الفنية والفئات العليا | 2020              | 2021      | 2021              |
| 5-ف                         | 1                 | -         | 1                 |
| المجموع الفرعي              | 1                 | -         | 1                 |
| فئة الخدمات العامة          | 1                 | -         | 1                 |
| الرتب الأخرى                | 1                 | -         | 1                 |
| المجموع الفرعي              | 1                 | -         | 1                 |
| المجموع                     | 2                 | -         | 2                 |

39-1 وترد تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2021 في الجدول 36-1 وفي الشكل الخامس من الباب 1.

40-1 وعلى النحو المبين في الجدول 36-1، تبلغ الموارد الإجمالية المقترحة لعام 2021 ما قدره 514 100 دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، ولا تعكس أي تغيير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020. ويغطي مستوى الموارد المقترحة تكاليف تنفيذ الولايات تنفيذاً تاماً يتسم بالكفاءة والفعالية.

الجدول 1-36

تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة

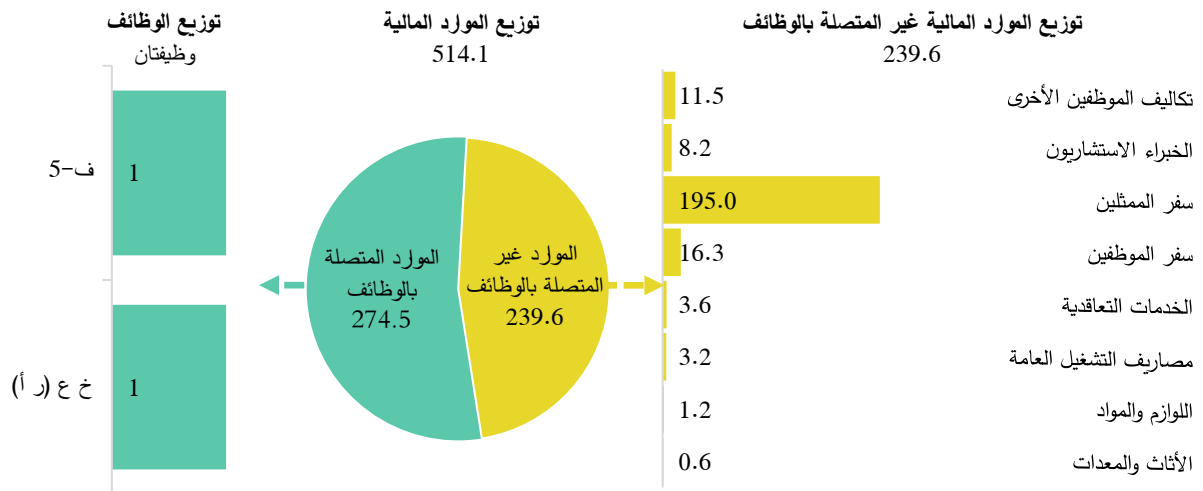
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

|  |              | التغيرات       |           |                   |          |          |                      |
|--|--------------|----------------|-----------|-------------------|----------|----------|----------------------|
|  |              | نفقات اعتمادات | التعديلات | الولايات الجديدة/ | التغيرات | المجموع  | النسبة المئوية       |
|  |              | عام 2019       | عام 2020  | الفنية            | الموسعة  | الأخرى   | إعادة تقدير التكاليف |
| الموارد المالية حسب فئة الإنفاق الرئيسية |              |                |           |                   |          |          |                      |
| الموارد المتصلة بالوظائف                 | 316,4        | 274,5          | -         | -                 | -        | -        | 274,5                |
| الموارد غير المتصلة بالوظائف             | 182,2        | 239,6          | -         | -                 | -        | -        | 239,6                |
| <b>المجموع</b>                           | <b>498,6</b> | <b>514,1</b>   | <b>-</b>  | <b>-</b>          | <b>-</b> | <b>-</b> | <b>514,1</b>         |
| الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة       |              |                |           |                   |          |          |                      |
| الفئة الفنية والفئات العليا              | 1            | 1              | -         | -                 | -        | -        | 1                    |
| فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها   | 1            | 1              | -         | -                 | -        | -        | 1                    |
| <b>المجموع</b>                           | <b>2</b>     | <b>2</b>       | <b>-</b>  | <b>-</b>          | <b>-</b> | <b>-</b> | <b>2</b>             |

الشكل الخامس من الباب 1

توزيع الموارد المقترحة لعام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/آلاف دولارات الولايات المتحدة)



41-1 ترد في الجدول 1-37 معلومات عن الامتثال فيما يتعلق بتسليم الوثائق في مواعيدها المقررة والحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة. وستواصل أمانة اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة اتخاذ تدابير لتحسين معدل الامتثال على صعيد الشراء المسبق لتذاكر الطيران عن طريق زيادة وعي المسافرين والتماس انتهاء المسافرين من ترتيبات السفر في أبكر وقت ممكن.

الجدول 1-37

معدل الامتثال

(النسبة المئوية)

المقرر لعام 2019    الفعلي لعام 2019    المقرر لعام 2020    المقرر لعام 2021

|     |     |      |     |  |
|-----|-----|------|-----|--|
| 100 | 100 | 100  | 100 | تقديم الوثائق في مواعيدها                                  |
| 100 | 100 | 54,2 | 100 | شراء تذاكر السفر بالطائرة قبل بدء السفر بأسبوعين على الأقل |

## ثانياً - الأمين العام

## باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

42-1 بموجب المادة 97 من ميثاق الأمم المتحدة، الأمين العام، الذي تعينه الجمعية العامة بناء على توصية من مجلس الأمن، والذي يُعين بدوره الموظفين، هو كبير الموظفين الإداريين في المنظمة. وبموجب المادة 99 من الميثاق، يضطلع الأمين العام أيضاً بمهام سياسية هامة، وله دور في جميع اجتماعات الأمم المتحدة، وفي ما تسنده إليه الأجهزة الرئيسية الأخرى للمنظمة من مهام أخرى وفقاً لما تنص عليه المادة 98.

43-1 وتُعهد إلى الأمين العام، بوصفه كبير الموظفين الإداريين في المنظمة، مجموعة كبيرة من المسؤوليات بموجب الميثاق. ويتخذ الأمين العام الإجراءات بناء على مبادرة منه، في نطاق اختصاص منصبه، في ما يتعلق بطائفة واسعة من المسائل السياسية والاقتصادية والاجتماعية والإنسانية، ويقدم التقارير إلى الجمعية العامة ومجلس الأمن ويلتمس منهما التوجيه، حسب الاقتضاء. ويبذل الأمين العام قصارى جهده للمساعدة على تسوية المنازعات بين الدول، وله أن يوجّه انتباه المجلس إلى أية مسألة قد تهدد صون السلام والأمن الدوليين. وإضافة إلى ذلك، يضطلع الأمين العام بدور رئيسي في الجهود الرامية لضمان مراعاة حقوق الإنسان. ويوفر التوجيه المتعلق بالسياسة العامة لإدارات الأمانة العامة ومكاتبها ووحداتها التنظيمية الأخرى في تنفيذ مهامها، ويوفر التوجيه والتنسيق لبرامج المنظمة وعناصرها الأخرى. وإضافة إلى ذلك، يضطلع الأمين العام، بوصفه رئيس مجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق، بمهمة تنسيقية في ما يتعلق بمؤسسات منظومة الأمم المتحدة بأسرها. وستكون الأنشطة التي سيضطلع بها الأمين العام في عام 2021 موجهة نحو تحقيق أولويات المنظمة.

44-1 وترد في الجداول 1-38 إلى 1-40 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021، بما في ذلك تفاصيل التغيرات في الموارد، حسب الانطباق.

الجدول 1-38

الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| نفقات اعتمادات |          | التعديلات |         | التغيرات |         | النسبة  |                | تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف) |                | تقديرات عام 2021 (بعد إعادة تقدير التكاليف) |                |
|----------------|----------|-----------|---------|----------|---------|---------|----------------|---|----------------|---|----------------|
|                |          |           |         |          |         |         |                |   |                |   |                |
| عام 2019       | عام 2020 | الفنية    | الموسعة | الأخرى   | المجموع | المئوية | تقدير التكاليف | تقدير التكاليف                              | تقدير التكاليف | تقدير التكاليف                              | تقدير التكاليف |
| 415,2          | 585,2    | -         | -       | -        | -       | -       | 585,2          | -   | 585,2          | -   | 585,2          |
| 162,8          | 147,4    | -         | -       | -        | -       | -       | 147,4          | 2,8   | 147,4          | 2,8   | 150,2          |
| 357,9          | 307,4    | -         | -       | -        | -       | -       | 307,4          | 5,8   | 307,4          | 5,8   | 313,2          |
| 145,4          | 158,3    | -         | -       | -        | -       | -       | 158,3          | 3,0   | 158,3          | 3,0   | 161,3          |
| 1 081,3        | 1 198,3  | -         | -       | -        | -       | -       | 1 198,3        | 11,6  | 1 198,3        | 11,6  | 1 209,9        |

الجدول 1-39

التغيرات في الوظائف<sup>(أ)</sup>

| العدد | الرتبة       |                   |
|-------|--------------|-------------------|
| 1     | الأمين العام | المعتمد لعام 2020 |
| 1     | الأمين العام | المقترح لعام 2021 |

(أ) لا توجد أي تغيرات مقترحة في الوظائف لعام 2021.

الجدول 1-40

الموارد المتصلة بالوظائف

| الفئة                       | المعتمد<br>لعام 2020 | التعديلات الفنية | الولايات الجديدة/الموسعة | التغيرات الأخرى | المجموع | المقترح<br>لعام 2021 |
|-----------------------------|----------------------|------------------|--------------------------|-----------------|---------|----------------------|
| الفئة الفنية والفئات العليا |                      |                  |                          |                 |         |                      |
| الأمين العام                | 1                    | -                | -                        | -               | -       | 1                    |
| المجموع                     | 1                    | -                | -                        | -               | -       | 1                    |

1-45 وترد تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2021 في الجدول 1-41 وفي الشكل السادس من الباب 1.

1-46 وعلى النحو المبين في الجدول 1-41، تبلغ الموارد الإجمالية المقترحة لعام 2021 ما قدره 1 198 300 دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، ولا تعكس أي تغير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020. ويغطي مستوى الموارد المقترحة تكاليف تنفيذ الولايات تنفيذاً تاماً يتسم بالكفاءة والفعالية.

الجدول 1-41

تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة

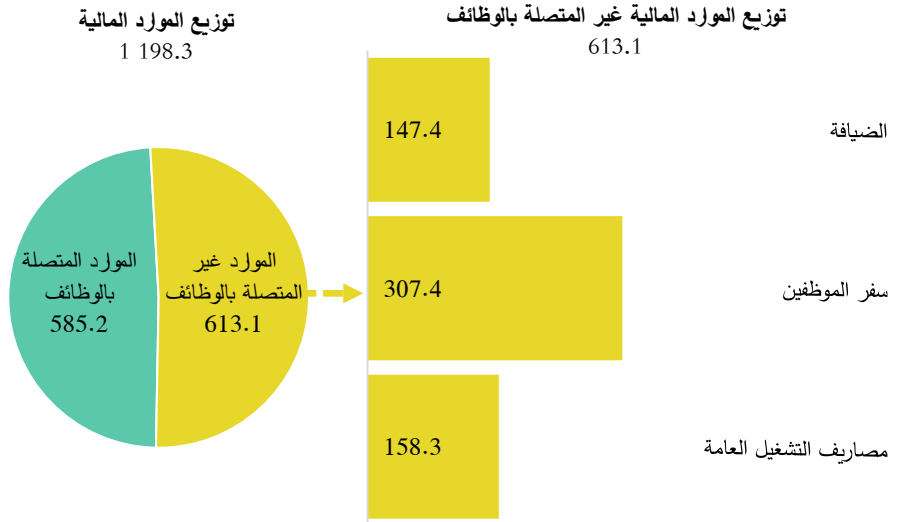
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

| نفقات اعتمادات                           | التعديلات | الولايات الجديدة/ | التغيرات | المجموع | النسبة المئوية | تقديرات عام 2021 (قبل) |
|--|-----------|-------------------|----------|---------|----------------|------------------------|
| عام 2019                                 | عام 2020  | الفنية            | الموسعة  | الأخرى  |                | إعادة تقدير التكاليف)  |
| الموارد المالية حسب فئة الإتفاق الرئيسية |           |                   |          |         |                |                        |
| 415,2                                    | 585,2     | -                 | -        | -       | -              | 585,2                  |
| 666,1                                    | 613,1     | -                 | -        | -       | -              | 613,1                  |
| 1 081,3                                  | 1 198,3   | -                 | -        | -       | -              | 1 198,3                |
| المجموع                                  |           |                   |          |         |                |                        |
| الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة       |           |                   |          |         |                |                        |
| 1  | 1         | -                 | -        | -       | -              | 1                      |
| 1  | 1         | -                 | -        | -       | -              | 1                      |
| المجموع                                  |           |                   |          |         |                |                        |

الشكل السادس من الباب 1

توزيع الموارد المقترحة لعام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)





## ثالثاً - التوجيه التنفيذي والإدارة

47-1 تغطي الموارد المقترحة المدرجة تحت بند التوجيه التنفيذي والإدارة، احتياجات المكتب التنفيذي للأمين العام، ومكاتب المديرين العاملين لمكاتب الأمم المتحدة في جنيف وفيينا ونيروبي. وتقدم هذه المكاتب الدعم إلى الأمين العام بصفته كبير الموظفين الإداريين في الأمم المتحدة بموجب المادة 97 من ميثاق الأمم المتحدة من خلال المساعدة في: (أ) وضع السياسات العامة وممارسة التوجيه التنفيذي في ما يتعلق بأعمال الأمانة العامة وصناديق الأمم المتحدة وبرامجها والكيانات الأخرى داخل المنظمة؛ (ب) والإشراف على أعمال المنظمة وتنسيقها وفقاً لقرارات الأمين العام والتوجيهات ذات الصلة الصادرة عن الهيئات الحكومية الدولية المعنية؛ (ج) إقامة العلاقات مع الصحافة والجمهور؛ (د) الاضطلاع بمهام تنسيقية مشتركة بين الوكالات في ما يتصل بمؤسسات منظومة الأمم المتحدة والمنظمات الإقليمية والمنظمات غير الحكومية؛ (هـ) إقامة العلاقات مع الأجهزة الرئيسية للأمم المتحدة والحكومات المضيفة؛ (و) ربط الاتصال بالحكومات والوفود بمقتضى المادتين 98 و 99 من الميثاق. وتقدم تفاصيل أخرى تحت العناصر ذات الصلة. ويغطي مستوى الموارد المقترحة تكاليف تنفيذ الولايات تنفيذاً تاماً يتسم بالكفاءة والفعالية.

## 1 - المكتب التنفيذي للأمين العام

### باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

48-1 يقدم المكتب التنفيذي للأمين العام العون إلى الأمين العام في وضع السياسة العامة، وفي التوجيه التنفيذي لأعمال الأمانة العامة والبرامج والعناصر الأخرى للمنظمة، وفي تنسيق هذه الأعمال وإنجازها على وجه السرعة، وأيضاً في إقامة اتصالات مع الحكومات والوفود والصحافة والجمهور. ويقدم المكتب أيضاً العون إلى الأمين العام في التخطيط الاستراتيجي، وفي إعداد التقرير السنوي للمنظمة، وفي الشؤون السياسية والاقتصادية والمشاركة بين الوكالات، وفي مهام الاتصال والتمثيل، وفي إنجاز الأولويات التي تحددها الجمعية العامة والولايات التي تنص عليها. وتشمل موارد المكتب أيضاً المخصصات اللازمة لمنصب نائب الأمين العام، الذي حُدِّدَت مهامه ومسؤولياته في الفقرة 1 من قرار الجمعية العامة 12/52 بء.

49-1 ويعمل المكتب التنفيذي كمكتب متكامل، يمرُّ تسلسله الإداري من رئيس الديوان وصولاً إلى الأمين العام. وتغطي الموارد المخصصة للمكتب الاحتياجات المتصلة بالوظائف وغير المتصلة بالوظائف الموجهة لدعم أنشطة الأمين العام.

50-1 ووفقاً لخطة التنمية المستدامة لعام 2030، ولا سيما الغاية 12-6 من أهداف التنمية المستدامة، التي تشجّع فيها المنظمات على دمج المعلومات المتعلقة بالاستدامة في دورة الإبلاغ الخاصة بها، وامتثالاً للولاية الشاملة لعدة قطاعات المنصوص عليها في الفقرة 19 من قرار الجمعية العامة 219/72، فإن المكتب التنفيذي بصدد دمج ممارسات الإدارة البيئية في عملياته. في عام 2019، قام المكتب التنفيذي، جنباً إلى جنب مع مكاتب أخرى، بتبسيط وأتمتة التوزيع الآمن للبرقيات المشفرة عن طريق تنقيح أسلوب تصريف الأعمال وإجراء التحديثات التكنولوجية (الاستعاضة عن رسائل الفاكس المشفرة بالوحدة الخاصة بالمراسلات في نظام Unite Docs). وبذلك انتهى توزيع البرقيات المشفرة الورقية في المكتب التنفيذي، مما ساعد على توفير حوالي 72 900 ورقة في عام 2019.

51-1 ويظل المستوى العام وعدد الوظائف المعتمدة لعام 2021 دون تغيير. وخلال عام 2020، واصل الأمين العام تحسين هيكلة المكتب التنفيذي من خلال النقل الداخلي للوظائف، كما هو مبين في المخطط التنظيمي الوارد في المرفق الأول، من أجل تعظيم الاستفادة من الموارد المتاحة.

## نائبة الأمين العام

52-1 ستركز نائبة الأمين العام، الذي حُدِّدَت مهامها ومسؤولياتها في الفقرة 1 من قرار الجمعية العامة 12/52 بآء، اهتمامها بوجه خاص على التنمية المستدامة، بما في ذلك خطة عام 2030، وإدارة استعراض إصلاح منظومة الأمم المتحدة الإنمائية، وتمويل التنمية، والصلة بين العمل الإنساني والعمل الإنمائي، وتغير المناخ، والهجرة، والصحة العالمية، والقضايا ذات الصلة.

## رئيسة ديوان الأمين العام

53-1 تدعم رئيسة الديوان الدور السياسي الذي يقوم به الأمين العام. وتعمل رئيسة الديوان كحلقة وصل مع الدول الأعضاء وتشرف على تنفيذ الإصلاح الإداري، والإصلاحات في مجال السلام والأمن وغيرها من الإصلاحات، بناء على طلب الأمين العام، وكذلك مواءمة مختلف مسارات الإصلاح. وتشرف رئيسة الديوان أيضاً على الدعم الفني المقدم من المكتب التنفيذي إلى كل من اللجنة التنفيذية، ولجنة الإدارة، ومجلس الأداء الإداري، والفريق الدائم للمسؤولين الرئيسيين. توفر رئيسة الديوان التوجيه الاستراتيجي وتشرف على عمل وإدارة المكتب التنفيذي، الذي يشمل أنشطة الأمين العام المساعد للتنسيق الاستراتيجي، وعمل الوحدات، والتعيينات في الوظائف العليا، ووضع الجداول وتحديد مواعيد السفر، والاتصالات الاستراتيجية وكتابة الخطب، والمتحدث الرسمي، والتنظيم والإدارة. وبناء عليه، تشرف رئيسة الديوان مباشرة على الوحدات المبينة أدناه.

## وحدة التنمية المستدامة

54-1 تدعم وحدة التنمية المستدامة العمل الاستراتيجي في مجال التنمية المستدامة، بما في ذلك خطة عام 2030، وتمويل التنمية، وتغير المناخ، والهجرة، والتنقل البشري، والصلة بين العمل الإنساني والعمل الإنمائي، والصحة العالمية، والقضايا ذات الصلة. وتقدم الوحدة أيضاً إسهامات فنية لرئيسة ديوان الأمين العام، سواء مباشرة أو عن طريق الأمين العام المساعد للتنسيق الاستراتيجي، مما يسهم في التحليل المتكامل للمواد التي تناقش في اجتماعات اللجنة التنفيذية، وكذلك في الأعمال التحضيرية لهذه الاجتماعات. وينقسم عمل الوحدة إلى مجالات التركيز الثلاثة التالية: أهداف التنمية المستدامة، وتغير المناخ، والهجرة.

## وحدة التنسيق الاستراتيجي

55-1 يقوم الأمين العام المساعد للتنسيق الاستراتيجي، التابع إدارياً لرئيسة الديوان، بتقديم الدعم للمكتب التنفيذي من خلال تقديم التحليل والمشورة بشأن الحافظات المتعلقة بالمسائل السياسية وحفظ السلام والتنمية والشؤون الإنسانية وحقوق الإنسان وسيادة القانون. ويرأس الأمين العام المساعد لجنة النواب ويعمل أميناً للجنة التنفيذية وفريق الإدارة العليا.

## وحدة التخطيط الاستراتيجي والرصد

56-1 تقدم وحدة التخطيط الاستراتيجي والرصد الدعم في تحديد الأولويات، والتخطيط الطويل المدى، والتحليل الاستراتيجي، والإدارة المركزية للمخاطر، وكفالة اتباع التوجه الاستراتيجي وأطر التخطيط الاستراتيجي؛ وتقدم التحليل والتخطيط المتصلين بالجهود التي تبذلها الأمم المتحدة للتصدي للنزاعات، مع التركيز بوجه خاص على عمليات السلام الجديدة والتي تمر بمرحلة انتقالية، عن طريق إعداد الاعتبارات والخيارات الاستراتيجية على أساس المعلومات؛ وترجم توجيهات الأمين العام إلى تعليمات استراتيجية تحدد المعايير العامة للمشاركة المحتملة للأمم المتحدة؛ وتكفل التقيد بالتعليمات الاستراتيجية وسياسات التخطيط ذات الصلة التي يضعها الأمين العام طوال فترة استمرار عملية ما؛ وتعزز قدرات التحليل والتخطيط المتكامل للنزاعات على نطاق المنظومة.

## وحدة الشؤون السياسية وحفظ السلام والمساعدة الإنسانية وحقوق الإنسان

57-1 تشمل مسؤوليات وحدة الشؤون السياسية وحفظ السلام والمساعدة الإنسانية وحقوق الإنسان التعاون الوثيق مع الإدارات التنفيذية ذات الصلة في توفير الإلمام بالأوضاع السائدة، وتحليل الاتجاهات وتقديم المشورة بشأن المسائل الهامة والمثيرة للقلق المستجدة والمستمرة بالنسبة لجميع الحافظات المتعلقة بالمسائل السياسية وحفظ السلام والشؤون الإنسانية وحقوق الإنسان؛ ودعم الإدارة العليا في اتخاذ القرارات بشأن الحالات القطرية والملفات المواضيعية ذات الصلة؛ وكفالة الفعالية والتنسيق في مهام منظومة الأمم المتحدة المتصلة بالتحليل والإبلاغ والاستجابة للحالات الهامة والمثيرة للقلق؛ وتقديم إسهامات عالية الجودة وجيدة التنسيق للاتصالات مع عامة الناس ومع الجهات الخاصة؛ وكفالة أن تنعكس الشواغل المتعلقة بحقوق الإنسان بشكل كاف في الأعمال المذكورة أعلاه.

## وحدة سيادة القانون

58-1 تقوم وحدة سيادة القانون بدور جهة التنسيق في المكتب التنفيذي في ما يتعلق بالمسائل القانونية، وسيادة القانون، ومكافحة الإرهاب ومنع التطرف العنيف، والعدالة والمساءلة على الصعيد الدولي، والجريمة المنظمة والمخدرات، وتقديم الدعم من أجل تحقيق التنسيق والاتساق والجودة في أنشطة الأمم المتحدة في مجال سيادة القانون على نطاق المنظومة. وتعمل على تعزيز نهج استراتيجي في عمل المنظمة في مجال سيادة القانون والترويج لما تكتسيه سيادة القانون من أهمية أساسية لتشجيع الحوار والتعاون بين الدول الأعضاء. وبالإضافة إلى ذلك، توفر الوحدة الدعم للفريق المعني بالتنسيق والموارد في مجال سيادة القانون في أداء وتنفيذ المهام المحددة في تقرير الأمين العام ذي الصلة بالموضوع (A/61/636-S/2006/980).

## وحدة وضع الجداول وتحديد مواعيد السفر

59-1 تشرف وحدة وضع الجداول وتحديد مواعيد السفر على جدولة مواعيد الاجتماعات والمناسبات والأسفار التي يقوم بها الأمين العام، وتتولى طلبات الدعوة والاجتماعات الفردية، بالتشاور مع الإدارات والمكاتب والوحدات. وتشمل مسؤوليات الوحدة التحضير للأنشطة المقررة (الاجتماعات والمناسبات والأسفار)، بما في ذلك تجميع مواد الإحاطات وإعداد السيناريوهات وتنظيم أسفار الأمين العام.

## وحدة الاتصالات الاستراتيجية وكتابة الخطب

60-1 تتولى وحدة الاتصالات الاستراتيجية وكتابة الخطب المسؤولية عن تقديم المشورة في مجال الاتصالات إلى الأمين العام بشأن أولوياته/عمله ومهمة الأمم المتحدة بوجه أعم. ويشمل هذا العمل صياغة الخطب ومقالات الرأي والرسائل وغيرها من المواد الأخرى المعدة لكي تصدر عن الأمين العام ونائبة الأمين العام وسائر كبار المسؤولين؛ والعمل جنباً إلى جنب مع الزملاء في مجال الاتصالات وغيرهم على نطاق منظومة الأمم المتحدة في مجال التخطيط الطويل الأجل ومواجهة التحديات اليومية، وكفالة نشر الرسائل والخطب على جميع المنابر، بما فيها وسائل التواصل الاجتماعي.

## مكتب المتحدث الرسمي

61-1 يقدم مكتب المتحدث الرسمي باسم الأمين العام إلى وسائل الإعلام معلومات بشأن عمل الأمين العام ومنظومة الأمم المتحدة برمتها من خلال الإحاطات اليومية والردود المباشرة على استفسارات وسائل الإعلام، وعقد المؤتمرات الصحفية، وتقديم الإحاطات بالمعلومات الأساسية، وتنظيم المقابلات مع الأمين العام ونائبة الأمين العام وغيرهما من كبار المسؤولين. ويقدم المكتب المشورة بشأن العلاقات مع وسائل الإعلام إلى الأمين العام ونائبة الأمين العام ومسؤولي الأمم المتحدة. ويسافر موظفو

المكتب مع الأمين العام ويُطلعونه دوماً على الأنباء العاجلة، ويتفاعلون مع وسائل الإعلام لكفالة التغطية الإعلامية لأنشطة الأمين العام، ويتأكدون من تسجيل جميع البيانات التي يدلي بها.

#### وحدة التنظيم والإدارة

62-1 توفر وحدة التنظيم والإدارة الدعم للأمين العام والمكتب التنفيذي في مجالات الموارد البشرية وإدارة الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة العامة. وبالإضافة إلى ذلك، تقوم الوحدة بمهام استشارية وتنسيقية في ما يتعلق بالمسائل المتصلة بالإدارة والرقابة ودعم المؤتمرات، والسلامة والأمن، والشؤون القانونية، والأخلاقيات، والانضباط. وتضمّ هذه الوحدة وحدة السجلات المركزية، وتكفل أيضاً إدارة مراسلات الأمين العام والمكتب التنفيذي إدارة فعالة.

#### كبيرة المستشارين المعنية بالسياسات العامة

63-1 تقدم كبيرة المستشارين الدعم للأمين العام في الحفاظ على رؤية شاملة لمسائل السياسات على نطاق جميع ركائز عمل الأمم المتحدة وضمان الرقابة الاستراتيجية عليها. ولا يقتصر أحد مجالات عمل كبيرة المستشارين على تعزيز نهج متكامل بين ركائز الأمم المتحدة فحسب، ولكنه يشمل أيضاً قيادة الجهود نحو مزيد من الاتساق على نطاق المنظومة في منع الأزمات، بالإضافة إلى تحقيق التكافؤ بين الجنسين داخل المنظمة.

64-1 وترد في الجداول 1-42 إلى 1-44 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021، بما في ذلك تفاصيل التغيرات في الموارد، حسب الانطباق.

الجدول 1-42

الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| نققات عام | اعتمادات عام 2020 | التغيرات          |                          |                |         |        |                | تقديرات عام إعادة |                | تقديرات عام 2021 (بعد إعادة |  |
|-----------|-------------------|-------------------|--------------------------|----------------|---------|--------|----------------|-------------------|----------------|-----------------------------|--|
|           |                   | التعديلات الموسعة | الولايات الجديدة/ الأخرى | النسبة المئوية | المجموع | النسبة | تقدير التكاليف | تقدير التكاليف    | تقدير التكاليف | تقدير التكاليف              |  |
|           |                   |                   |                          |                |         |        |                |                   |                |                             |  |
| 14 870,5  | 15 501,6          | -                 | -                        | -              | -       | -      | -              | 15 501,6          | 439,3          | 15 940,9                    |  |
| 218,3     | 125,7             | -                 | -                        | -              | -       | -      | -              | 125,7             | 2,3            | 128,0                       |  |
| 1,5       | 3,6               | -                 | -                        | -              | -       | -      | -              | 3,6               | 0,1            | 3,7                         |  |
| 717,7     | 649,2             | -                 | -                        | -              | -       | -      | -              | 649,2             | 12,3           | 661,5                       |  |
| 133,9     | 135,6             | -                 | -                        | -              | -       | -      | -              | 135,6             | 2,4            | 138,0                       |  |
| 215,8     | 99,8              | -                 | -                        | -              | -       | -      | -              | 99,8              | 1,8            | 101,6                       |  |
| 13,4      | 50,6              | -                 | -                        | -              | -       | -      | -              | 50,6              | 1,0            | 51,6                        |  |
| 9,1       | 22,1              | -                 | -                        | -              | -       | -      | -              | 22,1              | 0,4            | 22,5                        |  |
| 16 180,2  | 16 588,2          | -                 | -                        | -              | -       | -      | -              | 16 588,2          | 459,6          | 17 047,8                    |  |

الجدول 1-43

التغيرات في الوظائف<sup>(أ)</sup>

| العدد | الرتبة  |                   |
|-------|---|-------------------|
| 92    | 1 ن أ ع، 2 و أ ع، 1 أ ع م، 6 مد-2، 7 مد-1، 9 ف-5، 11 ف-4، 7 ف-3، 2 ف-2/1، 7 خ ع (ر ر)، 39 خ ع (ر أ) | المعتمد لعام 2020 |
| 92    | 1 ن أ ع، 2 و أ ع، 1 أ ع م، 6 مد-2، 7 مد-1، 9 ف-5، 11 ف-4، 7 ف-3، 2 ف-2/1، 7 خ ع (ر ر)، 39 خ ع (ر أ) | المقترح لعام 2021 |

(أ) لا توجد أي تغيرات مقترحة في الوظائف لعام 2021.

الجدول 1-44

الموارد المتصلة بالوظائف

| الفئة                       | المعتمد لعام<br>2020 | التغيرات         |                          |                 | المقترح لعام<br>2021 |
|-----------------------------|----------------------|------------------|--------------------------|-----------------|----------------------|
|                             |                      | التعديلات الفنية | الولايات الجديدة/الموسعة | التغيرات الأخرى |                      |
| الفئة الفنية والفئات العليا |                      |                  |                          |                 |                      |
| ن أ ع                       | 1                    | -                | -                        | -               | 1                    |
| و أ ع                       | 2                    | -                | -                        | -               | 2                    |
| أ ع م                       | 1                    | -                | -                        | -               | 1                    |
| مد-2                        | 6                    | -                | -                        | -               | 6                    |
| مد-1                        | 7                    | -                | -                        | -               | 7                    |
| ف-5                         | 9                    | -                | -                        | -               | 9                    |
| ف-4                         | 11                   | -                | -                        | -               | 11                   |
| ف-3                         | 7                    | -                | -                        | -               | 7                    |
| ف-1/2                       | 2                    | -                | -                        | -               | 2                    |
| المجموع الفرعي              | 46                   | -                | -                        | -               | 46                   |
| فئة الخدمات العامة          |                      |                  |                          |                 |                      |
| الرتبة الرئيسية             | 7                    | -                | -                        | -               | 7                    |
| الرتب الأخرى                | 39                   | -                | -                        | -               | 39                   |
| المجموع الفرعي              | 46                   | -                | -                        | -               | 46                   |
| المجموع                     | 92                   | -                | -                        | -               | 92                   |

65-1 وترد تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2021 في الجداول 1-45 إلى 1-47 وفي الشكل السابع من الباب 1.

66-1 وعلى النحو المبين في الجدول 1-45 (1)، تبلغ الموارد الإجمالية المقترحة لعام 2021 ما قدره 16 588 200 دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، ولا تعكس أي تغير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020. ويغطي مستوى الموارد المقترحة تكاليف تنفيذ الولايات تنفيذاً تاماً يتسم بالكفاءة والفعالية.

67-1 وعلى النحو المبين في الجدولين 1-45 (2) و 1-46 (2)، يتلقى المكتب التنفيذي موارد مقررة أخرى في إطار حساب دعم عمليات حفظ السلام. وبالنسبة لعام 2021، تبلغ الموارد المقررة الأخرى المتوقعة 1 211 700 دولار، من ضمنها موارد لخمس وظائف. وتمثل الموارد المقررة الأخرى نسبة 2,6 في المائة من مجموع الموارد المخصصة للمكتب التنفيذي.

1-68 وعلى النحو المبين في الجدولين 1-45 (3) و 1-46 (3)، يتلقى المكتب التنفيذي مساهمات خارجة عن الميزانية تكمل موارد الميزانية العادية وتدعم تنفيذ ولاياته. وفي عام 2021، من المتوقع تلقي موارد خارجة عن الميزانية (مساهمات نقدية) قدرها 27 607 600 دولار، تشمل 17 وظيفة، ستقدم الدعم للأمين العام في مجال مسؤولياته، وستدعم هذه الموارد الأنشطة التي يضطلع بها المكتب التنفيذي في جميع مناطق العالم، بتوفير الدعم لأنشطة التمويل المتصلة بصون السلام والأمن الدوليين وللشرايع الخاصة التي سيضطلع بها المكتب التنفيذي. وتمثل الموارد الخارجة عن الميزانية نسبة 60,2 في المائة من مجموع الموارد المخصصة للمكتب التنفيذي.

الجدول 1-45

تطور الموارد المالية حسب العنصر

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(1) الميزانية العادية

| التغيرات           |          | تقديرات عام إعادة تقديرات عام |   | تقديرات عام إعادة تقديرات عام |   | تقديرات عام إعادة تقديرات عام |   | تقديرات عام إعادة تقديرات عام |   | تقديرات عام إعادة تقديرات عام   |          |
|--------------------|----------|-------------------------------|---|-------------------------------|---|-------------------------------|---|-------------------------------|---|---------------------------------|----------|
| نققات عام اعتمادات |          | التعديلات                     |   | الولايات الجديدة/             |   | التغيرات                      |   | النسبة                        |   | 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف) |          |
| 2019               |          | 2020                          |   | الموسعة                       |   | الأخرى                        |   | المجموع                       |   | 2021 (بعد إعادة تقدير التكاليف) |          |
| 16 180,2           | 16 588,2 | -                             | - | -                             | - | -                             | - | -                             | - | 16 588,2                        | 17 047,8 |
| 16 180,2           | 16 588,2 | -                             | - | -                             | - | -                             | - | -                             | - | 16 588,2                        | 17 047,8 |

(2) الموارد المقررة الأخرى

| نققات عام تقديرات |       | تقديرات عام |         |
|-------------------|-------|-------------|---------|
| 2019              |       | 2020        |         |
| 1 106,7           | 960,1 | 1 211,7     | 1 211,7 |
| 1 106,7           | 960,1 | 1 211,7     | 1 211,7 |

(3) الموارد الخارجة عن الميزانية

| نققات عام تقديرات |          | تقديرات عام |          |
|-------------------|----------|-------------|----------|
| 2019              |          | 2020        |          |
| 27 672,2          | 26 494,5 | 27 607,6    | 27 607,6 |
| 27 672,2          | 26 494,5 | 27 607,6    | 27 607,6 |
| 44 959,1          | 44 042,8 | 45 867,1    | 45 867,1 |

الجدول 1-46

تطور الموارد المتصلة بالوظائف حسب العنصر

(1) الميزانية العادية

| المعتمد لعام<br>2020 | التعديلات الفنية | الولايات الجديدة/الموسعة | التغيرات |                 | المقترح لعام<br>2021 |
|----------------------|------------------|--------------------------|----------|-----------------|----------------------|
|                      |                  |                          | المجموع  | التغيرات الأخرى |                      |
| 92                   | -                | -                        | -        | -               | 92                   |
| 92                   | -                | -                        | -        | -               | 92                   |

التوجيه التنفيذي والإدارة

المجموع الفرعي، 1

(2) الموارد المقررة الأخرى

| تقديرات عام<br>2020 | تقديرات عام<br>2021 |
|---------------------|---------------------|
|                     |                     |
| 5                   | 5                   |
| 5                   | 5                   |

التوجيه التنفيذي والإدارة

المجموع الفرعي، 2

(3) الموارد الخارجة عن الميزانية

| تقديرات عام<br>2020 | تقديرات عام<br>2021 |
|---------------------|---------------------|
|                     |                     |
| 17                  | 17                  |
| 17                  | 17                  |
| 114                 | 114                 |

التوجيه التنفيذي والإدارة

المجموع الفرعي، 3

المجموع

الجدول 1-47

تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

| التغيرات                                 |          |          |           |                   |         |                |
|--|----------|----------|-----------|-------------------|---------|----------------|
| نفقات عام                                |          | اعتمادات | التعديلات | الولايات الجديدة/ |         | التغيرات       |
| 2019                                     | عام 2020 | الفنية   | الموسعة   | الأخرى            | المجموع | النسبة المئوية |
| إعادة تقدير التكاليف                     |          |          |           |                   |         |                |
| الموارد المالية حسب فئة الإنفاق الرئيسية |          |          |           |                   |         |                |
| 14 870,5                                 | 15 501,6 | -        | -         | -                 | -       | 15 501,6       |
| 1 309,7                                  | 1 086,6  | -        | -         | -                 | -       | 1 086,6        |
| 16 180,2                                 | 16 588,2 | -        | -         | -                 | -       | 16 588,2       |
| المجموع                                  |          |          |           |                   |         |                |
| الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة       |          |          |           |                   |         |                |
| 46                                       | 46       | -        | -         | -                 | -       | 46             |
| 46                                       | 46       | -        | -         | -                 | -       | 46             |

الموارد المتصلة بالوظائف

الموارد غير المتصلة بالوظائف

المجموع

الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة

الفئة الفنية والفئات العليا

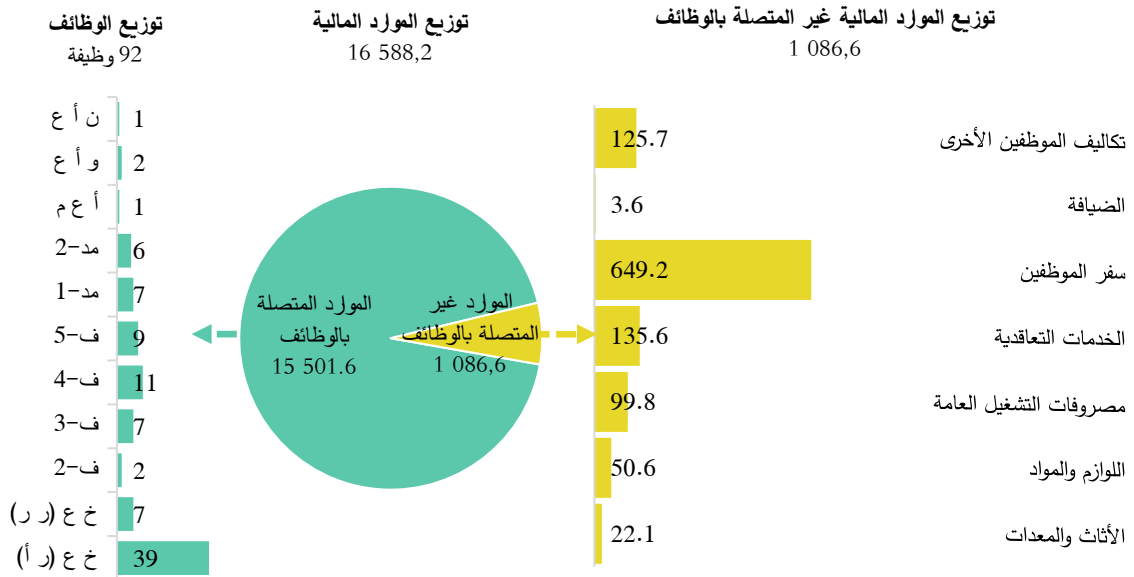
فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها

| التغيرات                                    |                   |                  |         |                          |         |                |
|---|-------------------|------------------|---------|--------------------------|---------|----------------|
| نققات عام 2019                              | اعتمادات عام 2020 | التعديلات الفنية | الموسعة | التغيرات الجديدة/ الأخرى | المجموع | النسبة المئوية |
| تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف) |                   |                  |         |                          |         |                |
| 92  | -                 | -                | -       | -                        | -       | 92             |
| المجموع                                     |                   |                  |         |                          |         |                |

الشكل السابع من الباب 1

### توزيع الموارد المقترحة لعام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/بآلاف دولارات الولايات المتحدة)



69-1 وترد في الجدول 1-48 معلومات عن الامتثال فيما يتعلق بتسليم الوثائق في مواعيدها المقررة والحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة. ويتصل الجزء الأكبر من الرحلات المضطلع بها في المكتب التنفيذي بالوفود الرسمية للأمين العام ولنائبه الأمين العام. وتتطلب الزيارات الرسمية للأمين العام ونائبه الأمين العام تحضيرات معقدة وترتيبات لوجستية من حيث جداول الأعمال وتحديد المواعيد مع العديد من المسؤولين الحكوميين الرفيعي المستوى. ولذلك، كثيرا ما تكتمل تلك التحضيرات قبل فترة وجيزة من تاريخ المغادرة، وقد تخضع لتغييرات في اللحظة الأخيرة. وعلاوة على ذلك، تتضمن الزيارات الرسمية، في معظم الحالات، عدة اجتماعات متتالية في بلدان ومناطق مختلفة من أجل توفير الموارد المالية التي كان سيتم تحملها لو كان السفر إلى وجهة واحدة، ذهابا وإيابا، من مدينة نيويورك. ولهذا، فإن تنسيق هذه الرحلات التي تتضمن عدة محطات توقف مع العديد من المشاركين الرفيعي المستوى أكثر تعقيدا ويتطلب استعدادات إضافية مكثفة، كما قد تطرأ عليها أحداث غير متوقعة. وتجدر الإشارة إلى أن المكتب التنفيذي يعمل في كثير من الأحيان مباشرة مع وحدة السفر ويحجز التذاكر استنادا إلى المسار الأولي للرحلة بغية تأمين التذاكر بسعر منخفض، قبل تسجيل الإجراءات الرسمية في نظام أوموجا التي تُستكمل بعد ذلك في مرحلة لاحقة، بمجرد التأكد من المعلومات النهائية. ويدرك المكتب التنفيذي أهمية الامتثال بشكل أفضل لسياسة الحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة، وهو يبذل قصارى جهده لتحقيق ذلك.



الجدول 1-48

معدل الامتثال

(النسبة المئوية)

المقرر لعام 2019    الفعلي لعام 2019    المقرر لعام 2020    المقرر لعام 2021

|     |     |    |     |  |
|-----|-----|----|-----|--|
| 100 | 100 | 89 | 100 | تقديم الوثائق في مواعيدها                                  |
| 100 | 100 | 34 | 100 | شراء تذاكر السفر بالطائرة قبل بدء السفر بأسبوعين على الأقل |



## 2 - مكتب المدير العامة، مكتب الأمم المتحدة في جنيف

### تصدير

بعد مرور قرن من الزمن على تأسيس عصبة الأمم وتعددية الأطراف الحديثة، لا يزال المجتمع الدولي يجتمع في جنيف لإيجاد حلول دائمة للتحديات المعقدة التي نواجهها اليوم وغدا.

وإلى جانب توفير المرافق والخدمات والدعم، يتمتع مكتب الأمم المتحدة في جنيف بقدرة فريدة على جمع الأطراف، ولهذا يمكن المجتمع الدولي من السعي إلى تحقيق الأهداف المتعلقة بالسلام والأمن، ونزع السلاح، وحقوق الإنسان، والتنمية المستدامة، والإغاثة الإنسانية، وأكثر من ذلك بكثير. ويتردد صدق القرارات المتخذة في جنيف، بوصفها واحدة من أكبر مراكز المؤتمرات في أوروبا، إلى أبعد بكثير من حدود هذه المدينة، وتترك تلك القرارات أثرا على الجميع وفي كل مكان.

ويقوم مكتب الأمم المتحدة في جنيف، بوصفه مركز أكبر تجمع للجهات الفاعلة الدولية يضم الجهات الفاعلة الحكومية والمجتمع المدني والأوساط الأكاديمية والجهات الفاعلة من القطاع الخاص، بتشجيع الابتكار والتأزر والاستدامة. وإذ أصبحنا على مشارف عقد العمل من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة، يروج المكتب بقوة لأهداف التنمية المستدامة، ويركز على زيادة توعية الشباب بالأهداف، ويقدم المشورة والموارد للدول الأعضاء من أجل التعجيل بتحقيقها للأهداف.

وستتيح الخطة الاستراتيجية لحفظ التراث في مكتب الأمم المتحدة في جنيف تحسين وتحديث قصر الأمم لتوفير بيئة أكثر أمانا وأكثر "ملاءمة للغرض المنشود" ويسهل الوصول إليها من أجل تمكين الجميع من المشاركة بشكل كامل في الأعمال التي تجري في هذه المباني التاريخية.

ويلتزم مكتب الأمم المتحدة في جنيف، عبر مختلف الأنشطة التي يضطلع بها، بزيادة التركيز على تحسين الخدمات المقدمة للعملاء وتحديد وتنفيذ تدابير ليصبح أكثر مرونة وفعالية من حيث التكلفة، بما في ذلك باستخدام مبادرة #العمل الجديد (New Work)، وهي مبادرة تغيير تهدف إلى خلق ثقافة تقدر الابتكار والمجازفة وتحقيق النتائج، كإطار تمكيني. وسيظل المكتب من بين مقدمي الخدمات المتميزين ومركزا تشغيليا من مراكز منظومة الأمم المتحدة في عام 2021 وما بعده.

(توقيع) تاتيانا فالوفايا

المديرة العامة لمكتب الأمم المتحدة في جنيف

## باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

70-1 يقدم مكتب المديرية العامة لمكتب الأمم المتحدة في جنيف الدعم التنفيذي إلى المديرية العامة في الاضطلاع بمهامها بصفتها ممثلة الأمين العام في سويسرا، والرئيسة التنفيذية لمكتب الأمم المتحدة في جنيف، والمسؤولة المعنية لشؤون الأمن لدى سويسرا، حسب التكليف الوارد والمبين في نشرة الأمين العام المتعلقة بتنظيم مكتب الأمم المتحدة في جنيف (ST/SG/2000/4). وتتمثل مهام مكتب المديرية العامة في ما يلي:

- (أ) تقديم الدعم التنفيذي إلى المديرية العامة ومساعدتها في توفير التوجيه العام لمكتب الأمم المتحدة في جنيف وإدارته وتنسيق أنشطة وحدته؛
- (ب) الاتصال بالمكتب التنفيذي للأمين العام ووحدات الأمانة العامة الأخرى في المقر ومراكز العمل الأخرى؛
- (ج) البقاء على اتصال بالبعثات الدائمة وبعثات المراقبة، بما في ذلك تنسيق المعلومات المقدمة إليها؛
- (د) تقديم المشورة والدعم إلى المديرية العامة في ما يتعلق بالاتصالات والعلاقات العامة وأنشطة التوعية؛
- (هـ) تقديم المشورة والدعم إلى المديرية العامة في أداء مهامها السياسية والتمثيلية مع الدول الأعضاء والمنظمات الإقليمية والحكومية الدولية الأخرى، والاتصال بالإدارات ذات الصلة في المقر في هذا المجال؛
- (و) تنظيم الاحتفال بالأيام الدولية التي صدر بها تكليف والمختارة؛
- (ز) الحفاظ على التعاون مع كيانات الأمم المتحدة التي توجد مقرها في جنيف وتعزيزه، بما في ذلك ترتيب مشاورات بين المديرية العامة ورؤساء الصناديق والبرامج والوكالات المتخصصة في جنيف، وتيسير التعاون فيما بين الوكالات؛
- (ح) تقديم الدعم إلى المديرية العامة في بناء الشراكات دعماً لعمل المنظمة، بما في ذلك الشراكات مع المجتمع المدني والأوساط الأكاديمية والبحثية والقطاع الخاص؛ والاتصال بالإدارات ذات الصلة في المقر في هذا المجال؛ والاتصال بالمنظمات غير الحكومية، وفي مقدمتها تلك التي تتمتع بمركز استشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي، وتيسير مشاركتها في أنشطة الأمم المتحدة؛
- (ط) الحفاظ على التعاون مع المؤسسات البحثية والأكاديمية والمجتمع المدني ومراكز الفكر والقطاع الخاص، وتعزيز هذا التعاون، بما في ذلك تنظيم مناسبات مشتركة؛
- (ي) تمثيل المستشار القانوني للأمم المتحدة في جنيف، وتقديم المساعدة إلى المديرية العامة في جميع المسائل القانونية، وتقديم المشورة القانونية إلى الإدارات والدوائر الفنية في مكتب الأمم المتحدة في جنيف، وإلى الصناديق والبرامج في جنيف، والاتصال بالبلد المضيف والسلطات الأخرى بشأن الامتيازات والحصانات، وتنفيذ اتفاقات المقر، والمسائل الأخرى التي تمس اتفاقات الأمم المتحدة؛
- (ك) الاضطلاع بمهام المراسم والاتصال الدبلوماسية مع البعثات الدائمة وبعثات المراقبة وسلطات البلد المضيف، وتقديم المشورة فيما يتعلق بالمراسم إلى كيانات الأمم المتحدة في جنيف وتقديم المشورة إلى اللجنة الدبلوماسية في جنيف في عملها؛
- (ل) دعم تنفيذ خطة عام 2030، من خلال أنشطة الاتصال والتوعية، والاستفادة من وجود مجموعة متنوعة من أصحاب المصلحة المنخرطين مباشرة في تحقيق أهداف التنمية المستدامة في جنيف، من خلال العمل كجهة منظمة للاجتماعات وميسرة حلقة وصل بين الجهات الفاعلة في جنيف ومراكز العمل الأخرى.

71-1 وترد في الجداول 1-49 إلى 1-51 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021، بما في ذلك تفاصيل التغيرات في الموارد، حسب الاقتضاء.

الجدول 1-49

الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| نققات عام                | اعتمادات عام 2020 | التعديلات الفنية | التعديلات الموسعة | التغيرات الأخرى | المجموع  | النسبة المئوية | تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف) |                | تقديرات عام 2021 (بعد إعادة تقدير التكاليف) |                |
|--------------------------|-------------------|------------------|-------------------|-----------------|----------|----------------|---|----------------|---|----------------|
|                          |                   |                  |                   |                 |          |                | تقدير التكاليف                              | تقدير التكاليف | تقدير التكاليف                              | تقدير التكاليف |
| الموارد المتصلة بالوظائف | 3 386,9           | 3 119,6          | -                 | -               | -        | -              | 3 119,6                                     | 65,3           | 3 184,9                                     | 3 184,9        |
| تكاليف الموظفين الأخرى   | 16,8              | 8,4              | -                 | -               | -        | -              | 8,4   | 0,1            | 8,5   | 8,5            |
| الضيافة                  | 0,6               | 9,1              | -                 | -               | -        | -              | 9,1   | 0,1            | 9,2   | 9,2            |
| سفر الموظفين             | 42,0              | 29,5             | -                 | -               | -        | -              | 29,5  | 0,6            | 30,1  | 30,1           |
| الخدمات التعاقدية        | 1,2               | 0,6              | -                 | -               | -        | -              | 0,6   | -              | 0,6   | 0,6            |
| مصروفات التشغيل العامة   | 0,3               | -                | -                 | -               | -        | -              | -   | -              | -   | -              |
| اللوازم والمواد          | 4,2               | 1,2              | -                 | -               | -        | -              | 1,2   | -              | 1,2   | 1,2            |
| الأثاث والمعدات          | 8,0               | 4,0              | -                 | -               | -        | -              | 4,0   | -              | 4,0   | 4,0            |
| <b>المجموع</b>           | <b>3 460,0</b>    | <b>3 172,4</b>   | <b>-</b>          | <b>-</b>        | <b>-</b> | <b>-</b>       | <b>3 172,4</b>                              | <b>66,1</b>    | <b>3 238,5</b>                              | <b>3 238,5</b> |

الجدول 1-50

التغيرات في الوظائف<sup>(أ)</sup>

| العدد | الرتبة  |                   |
|-------|---|-------------------|
| 17    | 1 و أ ع، 2 مد-1، 2 ف-5، 2 ف-4، 1 ف-3، 1 ف-2/1، 2 خ ع (ر ر)، 6 خ ع (ر أ) | المعتمد لعام 2020 |
| 17    | 1 و أ ع، 2 مد-1، 2 ف-5، 2 ف-4، 1 ف-3، 1 ف-2/1، 2 خ ع (ر ر)، 6 خ ع (ر أ) | المقترح لعام 2021 |

(أ) لا توجد أي تغيرات مقترحة في الوظائف لعام 2021.

الجدول 1-51

الموارد المتصلة بالوظائف

| الفئة                       | المعتمد لعام 2020 | التغيرات         |                          |                 | المقترح لعام 2021 |
|-----------------------------|-------------------|------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|
|                             |                   | التعديلات الفنية | الولايات الجديدة/الموسعة | التغيرات الأخرى | المجموع           |
| الفئة الفنية والفئات العليا |                   |                  |                          |                 |                   |
| و أ ع                       | 1                 | -                | -                        | -               | 1                 |
| مد-1                        | 2                 | -                | -                        | -               | 2                 |
| ف-5                         | 2                 | -                | -                        | -               | 2                 |

| الفئة                     | المعتمد لعام 2020 | التغيرات         |                          |                 |         | المقترح لعام 2021 |
|---------------------------|-------------------|------------------|--------------------------|-----------------|---------|-------------------|
|                           |                   | التعديلات الفنية | الولايات الجديدة/الموسعة | التغيرات الأخرى | المجموع |                   |
| ف-4                       | 2                 | -                | -                        | -               | -       | 2                 |
| ف-3                       | 1                 | -                | -                        | -               | -       | 1                 |
| ف-1/2                     | 1                 | -                | -                        | -               | -       | 1                 |
| <b>المجموع الفرعي</b>     | <b>9</b>          | -                | -                        | -               | -       | <b>9</b>          |
| <b>فئة الخدمات العامة</b> |                   |                  |                          |                 |         |                   |
| الرتبة الرئيسية           | 2                 | -                | -                        | -               | -       | 2                 |
| الرتب الأخرى              | 6                 | -                | -                        | -               | -       | 6                 |
| <b>المجموع الفرعي</b>     | <b>8</b>          | -                | -                        | -               | -       | <b>8</b>          |
| <b>المجموع</b>            | <b>17</b>         | -                | -                        | -               | -       | <b>17</b>         |

72-1 وترد تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2021 في الجداول 52-1 إلى 54-1 وفي الشكل الثامن من الباب 1.

73-1 وعلى النحو المبين في الجدول 52-1 (1)، تبلغ الموارد الإجمالية المقترحة لعام 2021 ما قدره 3 172 400 دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، ولا تعكس أي تغير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020. ويغطي مستوى الموارد المقترحة تكاليف تنفيذ الولايات تنفيذاً تاماً يتسم بالكفاءة والفعالية.

74-1 وعلى النحو المبين في الجدولين 52-1 (2) و 53-1 (2)، يتلقى مكتب المديرية العامة مساهمات خارجة عن الميزانية تكمل موارد الميزانية العادية وتدعم تنفيذ ولاياته. وفي عام 2021، من المتوقع تلقي موارد خارجة عن الميزانية (مساهمات نقدية) قدرها 414 000 دولار، تشمل ثلاث وظائف، وستدعم هذه الموارد عمل المكتب في قسم الشؤون القانونية وفي قسم الشؤون السياسية والشراكات. وتمثل الموارد الخارجة عن الميزانية نسبة 11,3 في المائة من مجموع الموارد المخصصة للمكتب.

#### الجدول 52-1

#### تطور الموارد المالية حسب العنصر

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

#### (1) الميزانية العادية

| نققات عام 2019           | نققات عام 2020 | التعديلات الفنية | الموسعة  | الأخرى   | المجموع  | النسبة   | تقديرات عام إعادة تقديرات عام   |                                 |                                 |
|--------------------------|----------------|------------------|----------|----------|----------|----------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
|                          |                |                  |          |          |          |          | 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف) | 2021 (بعد إعادة تقدير التكاليف) | 2021 (بعد إعادة تقدير التكاليف) |
| 3 460,0                  | 3 172,4        | -                | -        | -        | -        | -        | 3 172,4                         | 66,1                            | 3 238,5                         |
| <b>المجموع الفرعي، 1</b> | <b>3 172,4</b> | <b>-</b>         | <b>-</b> | <b>-</b> | <b>-</b> | <b>-</b> | <b>3 172,4</b>                  | <b>66,1</b>                     | <b>3 238,5</b>                  |

## (2) الموارد الخارجة عن الميزانية

| تقديرات عام<br>2021 | نفقات عام<br>2019 | تقديرات<br>عام 2020 |                           |
|---------------------|-------------------|---------------------|---------------------------|
| 414,0               | 406,0             | 414,0               | التوجيه التنفيذي والإدارة |
| 414,0               | 406,0             | 414,0               | المجموع الفرعي، 2         |
| 3 652,5             | 3 866,0           | 3 586,4             | المجموع                   |

الجدول 1-53

تطور الموارد المتصلة بالوظائف حسب العنصر

## (1) الميزانية العادية

| المقترح لعام<br>2021 | المجموع | التغيرات<br>التيارات الجديدة/الموسعة<br>الأخرى | التعديلات الفنية | المعتمد لعام<br>2020 |                           |
|----------------------|---------|--|------------------|----------------------|---------------------------|
| 17                   | -       | -  | -                | 17                   | التوجيه التنفيذي والإدارة |
| 17                   | -       | -  | -                | 17                   | المجموع الفرعي، 1         |

## (2) الموارد الخارجة عن الميزانية

| تقديرات عام<br>2021 | تقديرات عام<br>2020 |                           |
|---------------------|---------------------|---------------------------|
| 3                   | 3                   | التوجيه التنفيذي والإدارة |
| 3                   | 3                   | المجموع الفرعي، 2         |
| 20                  | 20                  | المجموع                   |

الجدول 1-54

تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

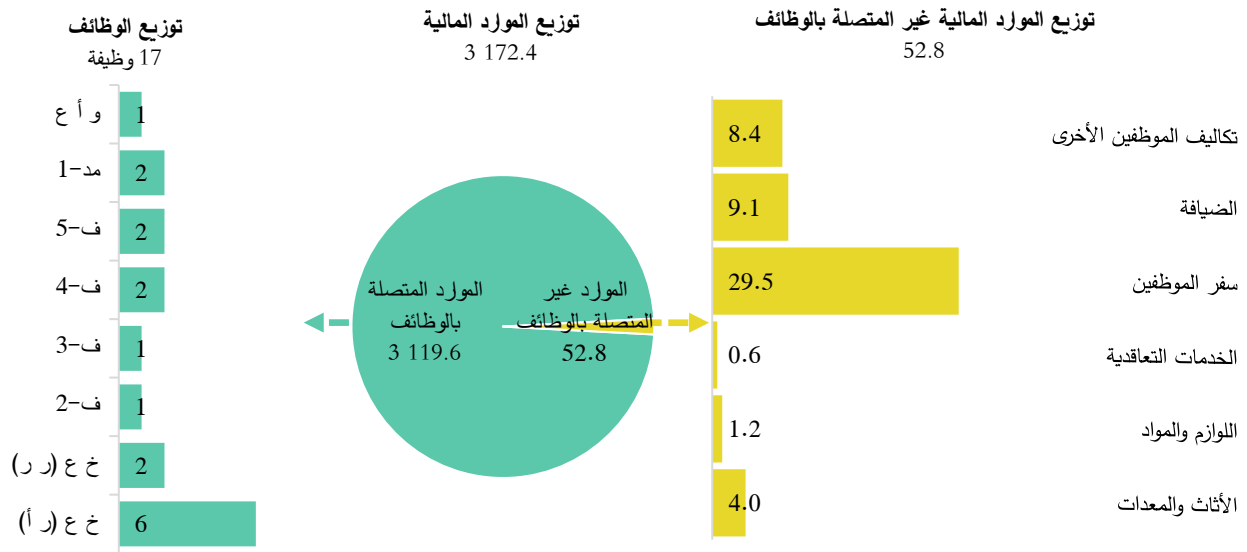
| تقديرات عام 2021 (قبل<br>إعادة تقدير التكاليف) | النسبة المئوية | المجموع | التغيرات<br>التيارات الجديدة/الموسعة<br>الأخرى | التعديلات الفنية | اعتمادات عام<br>2020 | نفقات عام<br>2019 |  |
|--|----------------|---------|--|------------------|----------------------|-------------------|--|
| 3 119,6  | -              | -       | -  | -                | 3 119,6              | 3 386,9           | الموارد المالية حسب فئة الاتفاق الرئيسية |
| 52,8   | -              | -       | -  | -                | 52,8                 | 73,1              | الموارد المتصلة بالوظائف                 |
| 3 172,4  | -              | -       | -  | -                | 3 172,4              | 3 460,0           | الموارد غير المتصلة بالوظائف             |
|  |                |         |  |                  |                      |                   | المجموع                                  |
| 9  | -              | -       | -  | -                | 9                    |                   | الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة       |
|  |                |         |  |                  |                      |                   | الفئة الفنية والفئات العليا              |

| التغيرات       |                   |                  |                           |                 |         |                |
|----------------|-------------------|------------------|---------------------------|-----------------|---------|----------------|
| نققات عام 2019 | اعتمادات عام 2020 | التعديلات الفنية | الولايات الجديدة/ الموسعة | التغيرات الأخرى | المجموع | النسبة المئوية |
| 8              | -                 | -                | -                         | -               | -       | 8              |
| 17             | -                 | -                | -                         | -               | -       | 17             |

الشكل الثامن من الباب 1

### توزيع الموارد المقترحة لعام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/بآلاف دولارات الولايات المتحدة)



75-1 وترد في الجدول 55-1 معلومات عن الامتثال لسياسة الحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة. وسيواصل مكتب المديرية العامة التخطيط لرحلاته من أجل تحسين معدل امتثاله لسياسة الحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة.

الجدول 55-1

معدل الامتثال

(النسبة المئوية)

| المقرر لعام 2019 | الفعلي لعام 2019 | المقرر لعام 2020 | المقرر لعام 2021 |
|------------------|------------------|------------------|------------------|
| 100              | 73               | 100              | 100              |

زيادة النسبة المئوية لشراء تذاكر السفر بالطائرة قبل بدء السفر بأسبوعين على الأقل



### 3 - مكتب المدير العامة، مكتب الأمم المتحدة في فيينا

#### تصدير

إنه لشرف عظيم بالنسبة لي أن أنضمّ إلى مكتب الأمم المتحدة في فيينا بصفتي مديرة عامة خلال الذكرى السنوية الخامسة والسبعين لإنشاء الأمم المتحدة، عندما كنّا من جملة أنشط المشاركين والميسّرين لحوار عالمي بشأن أفضل السبل التي يمكن بها للأمم المتحدة أن تسهم في تهيئة مستقبل أفضل للجميع.

ونحن نأخذ هذه الدروس على محمل الجد في إطار سعيينا لتنفيذ إصلاحات الأمين العام، ونسعى إلى الابتكار والتحسين حيثما استطعنا. ويُعتبر مكتب الأمم المتحدة في فيينا من أبرز مقدمي الخدمات لمقر الأمم المتحدة في فيينا، ونحن نشعر بفخر كبير لأننا نساعد أسرة الأمم المتحدة في فيينا على تنفيذ ولاياتها، ودعم الدول الأعضاء، والإسهام في تحقيق أهداف التنمية المستدامة خلال عقد العمل هذا. ويجني عملنا وتأثيرنا فوائد كبيرة من الشراكة الممتازة التي نقيمها مع بلدنا المضيف ومع المدينة.

ويقدم مكتب الأمم المتحدة في فيينا دعماً حيوياً لمكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة من أجل كفالة تنفيذ برنامجه الموسّع بكفاءة. وتعتمد خدماتنا على تنسيق جميع المجالات الإدارية، بما في ذلك التوظيف، وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والمشتریات، والشؤون المالية.

ونحن فخورون أيضاً بجهودنا المستمرة الهادفة لتعزيز بيئة عمل تمنح الأولوية لرفاه الموظفين، وتشجع الإنتاجية والإبداع والنمو، وتعكس التزام الأمم المتحدة بالتنوع الجغرافي والمساواة بين الجنسين.

وفي المستقبل، سنظل ملتزمين في مكتب الأمم المتحدة في فيينا بتعزيز دعمنا المقدم لعملائنا وشركائنا، مع التركيز بشدة على المساءلة والشفافية في جميع أعمالنا.

(توقيع) غادة والي

المديرة العامة، مكتب الأمم المتحدة في فيينا

## باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

76-1 يقدم مكتب المديرية العامة لمكتب الأمم المتحدة في فيينا دعماً تنفيذياً للمديرية العامة في أداء مهامها بصفتها الممثلة الخاصة للأمين العام في النمسا، وبصفتها الرئيسة التنفيذية لمكتب الأمم المتحدة في فيينا، بما يشمل دائرة الأمم المتحدة للإعلام، وبصفتها مسؤولة معينة لشؤون الأمن لدى النمسا. ويقيم مكتب المديرية العامة اتصالات مع الحكومة المضيفة والحكومات الأخرى والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية في فيينا. وتقترن مسؤوليات المديرية العامة بمسؤوليات المديرية التنفيذية لمكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة. فقد دُمج مكتب المديرية التنفيذية في مكتب المديرية العامة، ويُدعم حالياً بموارد مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة. وتتمثل مهام مكتب المديرية العامة، على النحو المبين في نشرة الأمين العام الصادرة بشأن تنظيم مكتب الأمم المتحدة في فيينا (ST/SGB/2004/5)، فيما يلي:

- (أ) تقديم المساعدة إلى المديرية العامة في التوجيه التنفيذي والإدارة لمكتب الأمم المتحدة في فيينا، وفي تنسيق أنشطة وحداته؛
- (ب) التعاون مع الحكومة المضيفة وتقديم خدمات المراسم لمكاتب الأمم المتحدة في فيينا، بما في ذلك تجهيز وثائق التفويض لرؤساء البعثات الدائمة في فيينا، وإقامة الاتصالات مع المنظمات غير الحكومية ذات المركز الاستشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي؛
- (ج) تمثيل المستشار القانوني للأمم المتحدة في فيينا، وتقديم المساعدة للمديرية العامة بشأن جميع المسائل القانونية وتوفير الخدمات القانونية لكيانات الأمانة العامة في فيينا؛
- (د) الترتيب لتمثيل الأمم المتحدة في الاجتماعات والمؤتمرات التي تعقد في فيينا؛
- (هـ) التنسيق مع منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، والوكالة الدولية للطاقة الذرية، واللجنة التحضيرية لمنظمة معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية، بشأن المسائل السياسية المشتركة التي تؤثر في الكيانات الموجودة في فيينا؛
- (و) إقامة الاتصالات مع المكتب التنفيذي للأمين العام ووحدات الأمانة العامة الأخرى في المقر.

77-1 وترد في الجداول 1-56 إلى 1-58 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021، بما في ذلك تفاصيل التغيرات في الموارد، حسب الاقتضاء.

الجدول 1-56

الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| تقديرات عام إعادة تقديرات عام |      | التغيرات |         | نققات عام اعتمادات |      | التعديلات |         | الولايات الجديدة/ التغيرات |         | النسبة           |         | تقديرات عام إعادة تقديرات عام |      |
|-------------------------------|------|----------|---------|--------------------|------|-----------|---------|----------------------------|---------|------------------|---------|-------------------------------|------|
| 2021 (بعد إعادة)              | 2020 | المجموع  | المئوية | 2021 (قبل إعادة)   | 2020 | الغنية    | الموسعة | الأخرى                     | المجموع | 2021 (قبل إعادة) | 2020    | 2021 (بعد إعادة)              | 2020 |
| 1 287,2                       | 27,3 | 1 259,9  | -       | -                  | -    | -         | -       | -                          | -       | 1 259,9          | 1 174,2 | الموارد المتصلة بالوظائف      |      |
| 5,5                           | 0,1  | 5,4      | -       | -                  | -    | -         | -       | -                          | -       | 5,4              | 10,8    | تكاليف الموظفين الأخرى        |      |
| 2,8                           | -    | 2,8      | -       | -                  | -    | -         | -       | -                          | -       | 2,8              | 3,4     | الضيافة                       |      |
| 16,9                          | 0,3  | 16,6     | -       | -                  | -    | -         | -       | -                          | -       | 16,6             | -       | سفر الموظفين                  |      |
| 14,0                          | 0,2  | 13,8     | -       | -                  | -    | -         | -       | -                          | -       | 13,8             | 5,0     | الخدمات التعاقدية             |      |

الباب 1 تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً

| تقديرات عام إعادة تقديرات عام | التغيرات       |                |          |          |          |          | نققات عام اعتمادات |          | 2019     | 2020     | الفنية   | الموسعة  | الولايات الجديدة/ التغيرات الأخرى | المجموع  | النسبة   | تقديرات عام إعادة تقديرات عام | 2021 (قبل إعادة) | 2021 (بعد إعادة) | تقدير التكاليف | تقدير التكاليف |
|-------------------------------|----------------|----------------|----------|----------|----------|----------|--------------------|----------|----------|----------|----------|----------|-----------------------------------|----------|----------|-------------------------------|------------------|------------------|----------------|----------------|
|                               |                |                |          |          |          |          |                    |          |          |          |          |          |                                   |          |          |                               |                  |                  |                |                |
| مصروفات التشغيل العامة        | 1,7            | 0,7            | -        | -        | -        | -        | -                  | -        | -        | -        | -        | -        | -                                 | -        | -        | 0,7                           | -                | -                | 0,7            | -              |
| اللوازم والمواد               | -              | 2,8            | -        | -        | -        | -        | -                  | -        | -        | -        | -        | -        | -                                 | -        | -        | 2,8                           | -                | -                | 2,8            | -              |
| الأثاث والمعدات               | 2,2            | 5,9            | -        | -        | -        | -        | -                  | -        | -        | -        | -        | -        | -                                 | -        | -        | 5,9                           | 0,1              | 6,0              | 5,9            | 0,1            |
| <b>المجموع</b>                | <b>1 197,3</b> | <b>1 307,9</b> | <b>-</b> | <b>-</b> | <b>-</b> | <b>-</b> | <b>-</b>           | <b>-</b> | <b>-</b> | <b>-</b> | <b>-</b> | <b>-</b> | <b>-</b>                          | <b>-</b> | <b>-</b> | <b>1 307,9</b>                | <b>28,0</b>      | <b>1 335,9</b>   | <b>1 307,9</b> | <b>28,0</b>    |

الجدول 1-57

التغيرات في الوظائف<sup>(أ)</sup>

| العدد | الرتبة                                      |                   |
|-------|---|-------------------|
| 9     | 1 ف-5، 2 ف-4، 1 ف-3، 1 خ ع (ر)، 4 خ ع (ر أ) | المعتمد لعام 2020 |
| 9     | 1 ف-5، 2 ف-4، 1 ف-3، 1 خ ع (ر)، 4 خ ع (ر أ) | المقترح لعام 2021 |

(أ) لا توجد أي تغييرات مقترحة في الوظائف لعام 2021.

الجدول 1-58

الموارد المتصلة بالوظائف

| الفئة                       | المعتمد لعام |          |          |          |          | التغيرات                  |                 | المقترح لعام | 2021     |
|-----------------------------|--------------|----------|----------|----------|----------|---------------------------|-----------------|--------------|----------|
|                             | 2020         |          |          |          |          | الولايات الجديدة/ الموسعة | التغيرات الأخرى |              |          |
| الفئة الفنية والفئات العليا |              |          |          |          |          |                           |                 |              |          |
| 5-ف                         | 1            | -        | -        | -        | -        | -                         | -               | 1            | -        |
| 4-ف                         | 2            | -        | -        | -        | -        | -                         | -               | 2            | -        |
| 3-ف                         | 1            | -        | -        | -        | -        | -                         | -               | 1            | -        |
| <b>المجموع الفرعي</b>       | <b>4</b>     | <b>-</b> | <b>-</b> | <b>-</b> | <b>-</b> | <b>-</b>                  | <b>-</b>        | <b>4</b>     | <b>-</b> |
| فئة الخدمات العامة          |              |          |          |          |          |                           |                 |              |          |
| الرتبة الرئيسية             | 1            | -        | -        | -        | -        | -                         | -               | 1            | -        |
| الرتب الأخرى                | 4            | -        | -        | -        | -        | -                         | -               | 4            | -        |
| <b>المجموع الفرعي</b>       | <b>5</b>     | <b>-</b> | <b>-</b> | <b>-</b> | <b>-</b> | <b>-</b>                  | <b>-</b>        | <b>5</b>     | <b>-</b> |
| <b>المجموع</b>              | <b>9</b>     | <b>-</b> | <b>-</b> | <b>-</b> | <b>-</b> | <b>-</b>                  | <b>-</b>        | <b>9</b>     | <b>-</b> |

78-1 وترد تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2021 في الجدول 1-59 وفي الشكل التاسع من الباب 1.

79-1 وعلى النحو المبين في الجدول 1-59، تبلغ الموارد الإجمالية المقترحة لعام 2021 ما قدره 1 307 100 دولار قبل إعادة

تقدير التكاليف، ولا تعكس أي تغيير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020. ويغطي مستوى الموارد

المقترحة تكاليف تنفيذ الولايات تنفيذًا تامًا يتسم بالكفاءة والفعالية.

الجدول 1-59

تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة

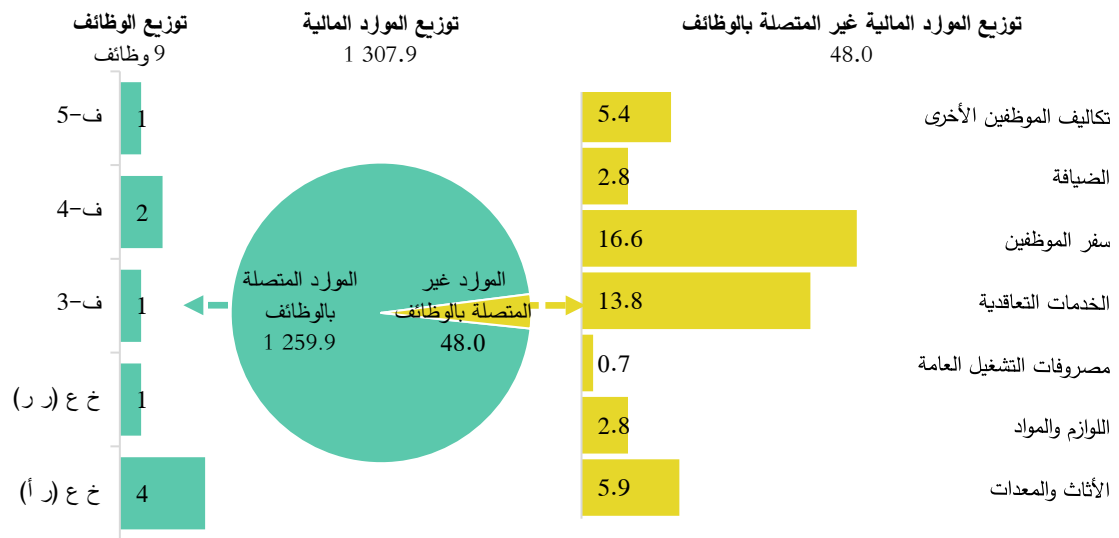
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

| التغيرات                                 |           |                   |          |         |                |                        |
|--|-----------|-------------------|----------|---------|----------------|------------------------|
| نققات عام اعتمادات                       | التعديلات | الولايات الجديدة/ | التغيرات | المجموع | النسبة المئوية | تقديرات عام 2021 (قبل) |
| عام 2020                                 | الفنية    | الموسعة           | الأخرى   |         |                |                        |
| الموارد المالية حسب فئة الإنفاق الرئيسية |           |                   |          |         |                |                        |
| 1 174,2                                  | 1 259,9   | -                 | -        | -       | -              | 1 259,9                |
| 23,1                                     | 48,0      | -                 | -        | -       | -              | 48,0                   |
| 1 197,3                                  | 1 307,9   | -                 | -        | -       | -              | 1 307,9                |
| الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة       |           |                   |          |         |                |                        |
| 4  | -         | -                 | -        | -       | -              | 4                      |
| 5  | -         | -                 | -        | -       | -              | 5                      |
| 9  | -         | -                 | -        | -       | -              | 9                      |

الشكل التاسع من الباب 1

توزيع الموارد المقترحة لعام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/بآلاف دولارات الولايات المتحدة)



80-1 وترد في الجدول 1-60 معلومات عن الامتثال فيما يتعلق بتسليم الوثائق في مواعيدها المقررة والحجز المسبق لتذاكر

السفر بالطائرة. وسيواصل مكتب المديرية العامة التخطيط لرحلاته من أجل تحسين معدل امتثاله لسياسة الحجز المسبق لتذاكر

السفر بالطائرة.

الجدول 1-60

معدل الامتثال

(النسبة المئوية)

المقرر لعام 2019    الفعلي لعام 2019    المقرر لعام 2020    المقرر لعام 2021

|     |     |      |     |  |
|-----|-----|------|-----|--|
| 100 | 100 | 93,0 | 100 | تقديم الوثائق في مواعيدها                                  |
| 100 | 100 | 79,3 | 100 | شراء تذاكر السفر بالطائرة قبل بدء السفر بأسبوعين على الأقل |



## 4 - مكتب المدير العامة، مكتب الأمم المتحدة في نيروبي

### تصدير

يعد مكتب الأمم المتحدة في نيروبي، الذي أنشئ في عام 1996، الأحدث عهداً من بين مكاتب الأمم المتحدة الموجودة خارج المقر. ولا يزال هو المقر الوحيد للأمم المتحدة في أفريقيا، بل في جنوب الكرة الأرضية.

وتضطلع المدير العامة للمكتب، باعتبارها ممثلة الأمين العام، بمهام سياسية وتمثيلية خاصة وتقدم إلى الأمين العام المشورة والدعم بشأن مجموعة واسعة من القضايا السياسية والدبلوماسية والشاملة لعدة قطاعات في المنطقة.

وفي عام 2021، سيواصل مكتب المدير العامة الاضطلاع بمهام الاتصال بالبعثات الدائمة لدى الأمم المتحدة (في نيروبي) والمنظمات الإقليمية، وسيؤدي دور المتحاور الرئيسي مع الحكومة المضيفة بشأن جميع مسائل الأمن والبروتوكول والاتصال التي تؤثر على سير عمل الأمم المتحدة في كينيا. وسيدعم المكتب أيضاً جهود المدير العامة الهادفة لزيادة تعزيز صورة مكتب الأمم المتحدة في نيروبي وتطوير بنيته التحتية ومرافقه، بالنظر إلى تزايد أهمية مركز العمل بوصفه مركزاً عالمياً ودينامياً للأمم المتحدة.

ومركز العمل في نيروبي مركز عمل فريد من نوعه في منظومة الأمم المتحدة، حيث يحتوي على مزيج من المقار العالمية والمكاتب الإقليمية والقطرية والبعثات السياسية الخاصة وعمليات دعم السلام. وبشكل جماعي، تقدم هذه الكيانات التابعة للأمم المتحدة في نيروبي من خلال الأنشطة التي تضطلع بها إسهامات كبيرة في النهوض بأهداف الأمم المتحدة وقيمها، وذلك في كينيا والمنطقة وجميع أنحاء العالم.

ويقدم مكتب الأمم المتحدة في نيروبي خدمات إدارية وخدمات دعم ذات جودة لمجموعة واسعة من برامج الأمم المتحدة والعمليات الحكومية الدولية، ويضطلع حالياً بأنشطة حاسمة لدعم برنامج الأمم المتحدة للبيئة وبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية. وطوال عام 2021، سيواصل المكتب السعي إلى خدمة عملائه، حيث سيوفر لهم خدمات ممتازة تدعمهم في تنفيذ ولاياتهم الحيوية والنهوض بأهداف التنمية المستدامة.

(توقيع) زينب حواء بنغورا

المديرة العامة،

مكتب الأمم المتحدة في نيروبي

## باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

81-1 يرد عرض لمهام مكتب المديرية العامة لمكتب الأمم المتحدة في نيروبي في نشرة الأمين العام الصادرة بشأن تنظيم مكتب الأمم المتحدة في نيروبي (ST/SGB/2009/3). وتتولى المديرية العامة المسؤولية عن جميع أنشطة المكتب وتعمل بوصفها ممثلة الأمين العام وتضطلع بمهام التمثيل لدى الحكومة المضيفة والبعثات الدائمة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية التي توجد مقارها في نيروبي ومهام الاتصال بها. وتشمل مسؤولياتها أيضاً تقديم التوجيه التنفيذي والإدارة لمكتب الأمم المتحدة في نيروبي، بما في ذلك برامج الشؤون الإدارية وخدمات المؤتمرات وغيرها من خدمات الدعم والخدمات المشتركة، ومركز الأمم المتحدة للإعلام في نيروبي. وتتمثل مهام مكتب المديرية العامة في ما يلي:

- (أ) تقديم المساعدة للمديرية العامة في جميع المهام التي تضطلع بها، بما في ذلك المسؤوليات المخصصة التي يسندها إليها الأمين العام؛
- (ب) التعاون مع الحكومة المضيفة وتقديم خدمات المراسم لمكتب الأمم المتحدة في نيروبي، بما في ذلك تجهيز وثائق التفويض لرؤساء البعثات الدائمة في نيروبي؛
- (ج) تقديم الخدمات الاستشارية القانونية للمكتب وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة وموئل الأمم المتحدة؛
- (د) إقامة الاتصالات مع المكتب التنفيذي للأمين العام ووحدات الأمانة العامة الموجودة في المقر.

82-1 وترد في الجداول 61-1 إلى 63-1 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021، بما في ذلك تفاصيل التغيرات في الموارد، حسب الاقتضاء.

الجدول 61-1

الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| نققات عام 2019 | نققات عام 2020 | التعديلات | الولايات الجديدة/ التغييرات | النسبة | تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير 2021) | تقديرات عام 2021 (بعد إعادة تقدير التكاليف) | تقديرات عام 2021 (بعد إعادة تقدير التكاليف) | تقديرات عام 2021 (بعد إعادة تقدير التكاليف) | تقديرات عام 2021 (بعد إعادة تقدير التكاليف) | تقديرات عام 2021 (بعد إعادة تقدير التكاليف) |
|----------------|----------------|-----------|-----------------------------|--------|---|---|---|---|---|---|
|                |                |           |                             |        |   |   |   |   |   |   |
| 752,7          | 870,2          | -         | -                           | -      | -                                       | -   | 870,2                                       | 58,8  | 929,0                                       | الموارد المتصلة بالوظائف                    |
| 13,2           | 9,4            | -         | -                           | -      | -                                       | -   | 9,4   | 0,3   | 9,7   | تكاليف الموظفين الأخرى                      |
| -              | 2,7            | -         | -                           | -      | -                                       | -   | 2,7   | -   | 2,7   | الضيافة                                     |
| 0,1            | 26,0           | -         | -                           | (0,4)  | (0,4)                                   | (1,5)                                       | 25,6  | 0,5   | 26,1  | سفر الموظفين                                |
| 5,4            | 21,1           | -         | -                           | 0,4    | 0,4                                     | 1,9   | 21,5  | 0,7   | 22,2  | الخدمات التعاقدية                           |
| 25,2           | 25,2           | -         | -                           | 0,5    | 0,5                                     | 2,0   | 25,7  | 0,8   | 26,5  | مصروفات التشغيل العامة                      |
| 0,5            | 2,0            | -         | -                           | (0,5)  | (0,5)                                   | (25,0)                                      | 1,5   | -   | 1,5   | اللوازم والمواد                             |
| 0,2            | -              | -         | -                           | -      | -                                       | -   | -   | -   | -   | الأثاث والمعدات                             |
| 797,4          | 956,6          | -         | -                           | -      | -                                       | -   | 956,6                                       | 61,1  | 1 017,7                                     | المجموع                                     |



## الجدول 1-62

التغيرات في الوظائف<sup>(أ)</sup>

| العدد | الرتبة                        |                   |
|-------|-------------------------------|-------------------|
| 7     | 1 و أ ع، 1 مد-1، 2 ف-4، 3 ر م | المعتمد لعام 2020 |
| 7     | 1 و أ ع، 1 مد-1، 2 ف-4، 3 ر م | المقترح لعام 2021 |

(أ) لا توجد أي تغيرات مقترحة في الوظائف لعام 2021.

## الجدول 1-63

## الموارد المتصلة بالوظائف

| الفئة                       | المعتمد لعام 2020 | التغيرات                 |                 |         | المقترح لعام 2021 |
|-----------------------------|-------------------|--------------------------|-----------------|---------|-------------------|
|                             | التعديلات الفنية  | الولايات الجديدة/الموسعة | التغيرات الأخرى | المجموع |                   |
| الفئة الفنية والفئات العليا |                   |                          |                 |         |                   |
| و أ ع                       | 1                 | -                        | -               | -       | 1                 |
| مد-1                        | 1                 | -                        | -               | -       | 1                 |
| ف-4                         | 2                 | -                        | -               | -       | 2                 |
| المجموع الفرعي              | 4                 | -                        | -               | -       | 4                 |
| التغيرات الأخرى             |                   |                          |                 |         |                   |
| الرتبة المحلية              | 3                 | -                        | -               | -       | 3                 |
| المجموع الفرعي              | 3                 | -                        | -               | -       | 3                 |
| المجموع                     | 7                 | -                        | -               | -       | 7                 |

83-1 وترد تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2021 في الجداول 1-64 إلى 1-66 وفي الشكل العاشر من الباب 1.

84-1 وعلى النحو المبين في الجدول 1-64 (1)، تبلغ الموارد الإجمالية المقترحة لعام 2021 ما قدره 956 600 دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، ولا تعكس أي تغير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020. ويغطي مستوى الموارد المقترحة تكاليف تنفيذ الولايات تنفيذًا تامًا يتسم بالكفاءة والفعالية.

85-1 وعلى النحو المبين في الجدولين 1-64 (2) و 1-65 (2)، يتلقى المكتب موارد خارجة عن الميزانية تكمل موارد الميزانية العادية لدعم تنفيذ ولاياته. وفي عام 2021، من المتوقع تلقي موارد خارجة عن الميزانية قدرها 346 900 دولار، تشمل وظيفتين، وستدعم هذه الموارد تنفيذ أنشطة مكتب المديرية العامة بما فيها أداء دور ممثلة الأمين العام والاضطلاع بمهام التمثيل لدى الحكومة المضيفة والبعثات الدائمة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية التي توجد مقارها في نيروبي ومهام الاتصال بها. وتمثل الموارد الخارجة عن الميزانية نسبة 25,4 في المائة من مجموع الموارد المخصصة للمكتب.

الجدول 1-64

تطور الموارد المالية حسب العنصر

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(1) الميزانية العادية

| تقديرات عام 2021 (بعد إعادة تقدير التكاليف) |        | تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف) |        | تقديرات عام 2020 (بعد إعادة تقدير التكاليف) |        | تقديرات عام 2020 (قبل إعادة تقدير التكاليف) |        | تقديرات عام 2019 (بعد إعادة تقدير التكاليف) |        | تقديرات عام 2019 (قبل إعادة تقدير التكاليف) |        |
|---|--------|---|--------|---|--------|---|--------|---|--------|---|--------|
| المجموع                                     | النسبة | المجموع                                     | النسبة | المجموع                                     | النسبة | المجموع                                     | النسبة | المجموع                                     | النسبة | المجموع                                     | النسبة |
| 1 017,7                                     | 61,1   | 956,6                                       | -      | -   | -      | -   | -      | 956,6                                       | 797,4  | 956,6                                       | 797,4  |
| 1 017,7                                     | 61,1   | 956,6                                       | -      | -   | -      | -   | -      | 956,6                                       | 797,4  | 956,6                                       | 797,4  |

(2) الموارد الخارجة عن الميزانية

| تقديرات عام 2021 | تقديرات عام 2020 | تقديرات عام 2019 | تقديرات عام 2018 |
|------------------|------------------|------------------|------------------|
| 346,9            | 337,9            | 165,1            | 165,1            |
| 346,9            | 337,9            | 165,1            | 165,1            |
| 1 364,6          | 1 294,5          | 962,5            | 962,5            |

الجدول 1-65

تطور الموارد المتصلة بالوظائف حسب العنصر

(1) الميزانية العادية

| تقديرات عام 2021 |        | تقديرات عام 2020 |        | تقديرات عام 2019 |        | تقديرات عام 2018 |        |
|------------------|--------|------------------|--------|------------------|--------|------------------|--------|
| المجموع          | النسبة | المجموع          | النسبة | المجموع          | النسبة | المجموع          | النسبة |
| 7                | -      | 7                | -      | 7                | -      | 7                | -      |
| 7                | -      | 7                | -      | 7                | -      | 7                | -      |

(2) الموارد الخارجة عن الميزانية

| تقديرات عام 2021 | تقديرات عام 2020 | تقديرات عام 2019 | تقديرات عام 2018 |
|------------------|------------------|------------------|------------------|
| 2                | 2                | 2                | 2                |
| 2                | 2                | 2                | 2                |
| 9                | 9                | 9                | 9                |

الجدول 1-66

تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة

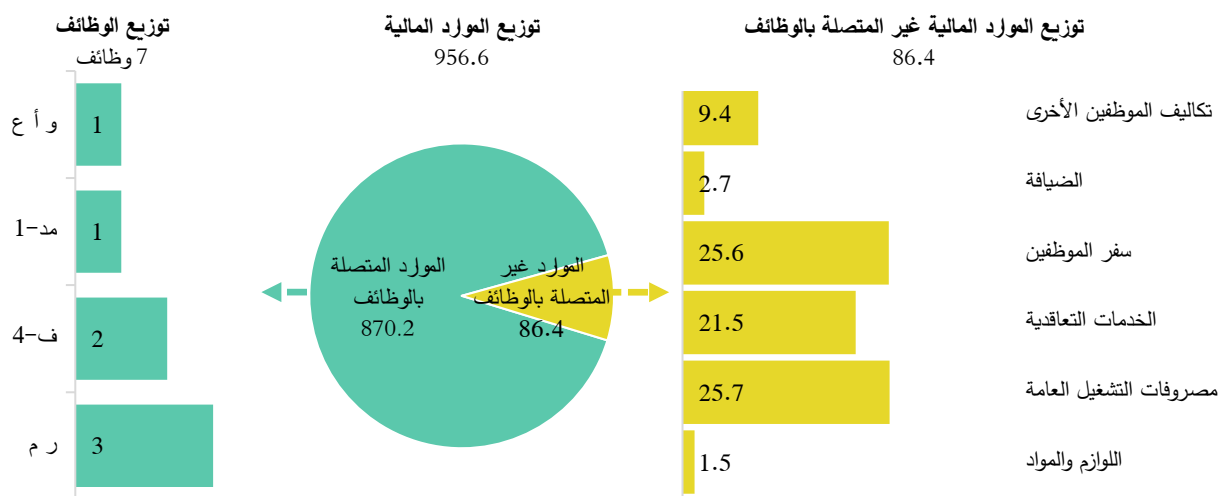
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

| التغيرات   |       |   |   |   |   |   |   |       |
|--|-------|---|---|---|---|---|---|-------|
| نققات عام اعتمادات التعديلات الولايات الجديدة/ التغيرات                          |       |   |   |   |   |   |   |       |
| تقديرات عام 2021 (قبل  |       |   |   |   |   |   |   |       |
| 2019 عام 2020 الفنية الموسعة الأخرى المجموع النسبة المئوية إعادة تقدير التكاليف) |       |   |   |   |   |   |   |       |
| الموارد المالية حسب فئة الإتفاق الرئيسية   |       |   |   |   |   |   |   |       |
| 752,7  | 870,2 | - | - | - | - | - | - | 870,2 |
| موارد المتصلة بالوظائف   |       |   |   |   |   |   |   |       |
| 44,7   | 86,4  | - | - | - | - | - | - | 86,4  |
| موارد غير المتصلة بالوظائف   |       |   |   |   |   |   |   |       |
| 797,4  | 956,6 | - | - | - | - | - | - | 956,6 |
| المجموع  |       |   |   |   |   |   |   |       |
| الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة   |       |   |   |   |   |   |   |       |
| 4  | 4     | - | - | - | - | - | - | 4     |
| فئة الفنية والفئات العليا  |       |   |   |   |   |   |   |       |
| 3  | 3     | - | - | - | - | - | - | 3     |
| فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها   |       |   |   |   |   |   |   |       |
| 7  | 7     | - | - | - | - | - | - | 7     |
| المجموع  |       |   |   |   |   |   |   |       |

الشكل العاشر من الباب 1

توزيع الموارد المقترحة لعام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/بآلاف دولارات الولايات المتحدة)



86-1 وترد في الجدول 1-67 معلومات عن الامتثال فيما يتعلق بتسليم الوثائق في مواعيدها المقررة والحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة. ومع أن معدل الامتثال يبدو منخفضاً، إلا أن المكتب يعمل بشكل وثيق مع وحدة السفر لحجز التذاكر استناداً إلى المسار الأولي للرحلات بغية تأمين التذاكر بأقل سعر ممكن، قبل تسجيل الإجراءات الرسمية في نظام أوموجا. وكانت هناك حالات لم تكتمل فيها التحضيرات إلا قبل تاريخ المغادرة بقليل، ولذلك خضعت لتغييرات في اللحظة الأخيرة. وسيسعى المكتب إلى التقليل إلى أدنى حد من تلك الحالات وسيكتف جهوده الرامية إلى الامتثال بنسبة 100 في المائة لسياسة الحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة.

الجدول 1-67

معدل الامتثال

(النسبة المئوية)

المقرر لعام 2019    الفعلي لعام 2019    المقرر لعام 2020    المقرر لعام 2021

|     |     |      |     |  |
|-----|-----|------|-----|--|
| 100 | 100 | 89   | 100 | تقديم الوثائق في مواعيدها                                  |
| 100 | 100 | 33,3 | 100 | شراء تذاكر السفر بالطائرة قبل بدء السفر بأسبوعين على الأقل |

## رابعاً - مكتب الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالأطفال والنزاع المسلح

### تصدير

يتأثر الأطفال أكثر من غيرهم بالنزاعات المسلحة كما يتعرضون للاستغلال على أيدي أطراف النزاعات المسلحة ومن أجلها وفي إطارها. ويتعرضون للاعتقال والاحتجاز بدعوى ارتباطهم بالجماعات المسلحة. وفي كثير من الأحيان، يُعاملون معاملة الجناة في حين أنهم أولاً وقبل كل شيء ضحايا أوضاع لم يختاروا العيش فيها. وهؤلاء الأطفال الذين يُجبرون، بعد تجنيدهم، على العمل في ظروف خطيرة، ويتعرضون للاغتصاب والقتل والإصابات والخطف، ويُحرمون من الفرص المتاحة للتعلّم وللحصول على الرعاية الصحية الأولية، هم أكثر الفئات ضعفاً ومن الصعب عليهم جدا التعافي من صدمة العنف الشديد الذي تعرضوا له. وحتى عندما يتم تسريحهم، كثيراً ما يصبحون ضحايا مرة أخرى، بسبب عدم حصولهم على فرص للتعليم وإعادة التأهيل و/أو بسبب الوصم.

وتقع حماية الأطفال في صميم الولاية المتعلقة بالأطفال والنزاع المسلح وذلك لتفادي استخدامهم واستغلالهم والإبلاغ عن الانتهاكات المرتكبة في حق الأطفال وإشراك أطراف النزاع في المساعي الرامية لوضع حد لهذه الانتهاكات بشكل أفضل. ولحماية الأطفال بشكل أفضل، من المهم التفاعل مع أطراف النزاع والأطفال الضحايا والمجتمعات المحلية والمجتمع المدني. ويمكن أن يؤدي هذا التفاعل إلى التحاور من أجل اتخاذ إجراءات سريعة لإبعاد الأطفال عن الخطر، وإبعادهم عن ساحات الحروب، وتفايدي، عند الإمكان، أن يعانون من آثار النزاعات المسلحة قبل كل شيء. ولكننا بحاجة إلى تحقيق هذا الهدف بسرعة أكبر من أي وقت مضى لأنه لم يعد في وسع الأطفال الانتظار أكثر.

وقد بُذلت جهود مكثفة في عام 2020 لتوفير الأدوات التي يمكنها أن تعجل بتوفير الحماية الشاملة للأطفال وتفايدي تعرضهم للانتهاكات جسيمة قبل كل شيء. وفي شباط/فبراير 2020، أصدرتُ التوجيه العملي للوسطاء من أجل حماية الأطفال في حالات النزاع المسلح لكفالة إدراج شروط متعلقة بالحماية بشكل أفضل في عمليات ومفاوضات السلام. وفي آذار/مارس، كان من المقرر عرض نتائج بحث معمق بشأن كيفية تعزيز جهود إعادة الإدماج لضمان وقف دائم لحلقة العنف ضد الأطفال.

وستُجرى تقييمات وبحوث بشأن تحسين رصد الانتهاكات من أجل المساهمة في تحقيق النتائج المنشودة. وفي هذا الصدد، وبعد الانتهاء من جميع الاجتماعات الإقليمية لأفرقة العمل القطرية الهادفة لتعزيز رصد تنفيذ الولاية المتعلقة بالأطفال والنزاع المسلح والإبلاغ عن تنفيذها، سيتم التفرغ في عامي 2020 و 2021 لتقييم نتائج هذه الاجتماعات ووضع نموذج لأفضل الممارسات يمكن أن تتبعه وكالات الأمم المتحدة الأخرى المكلفة بدعم آليات الرصد والإبلاغ. وستُبذل جهود تحديدا لتعزيز وتوطيد فعالية إجراءات التشغيل الموحدة المتعلقة بتسليم الأطفال المتضررين وتسريحهم.

وعلاوة على ذلك، سنطلق حملة التوعية العامة التي تُعرف باسم "العمل من أجل حماية الأطفال المتضررين من النزاعات المسلحة" في جميع القارات في إطار جدول أعمال الأطفال والنزاعات المسلحة، وسنعمل على وضع خطط وقاية وطنية وإقليمية في المناطق الرئيسية التي ينتقل فيها الأطفال الذين يتعرضون للاستخدام والاستغلال على أيدي الجماعات المسلحة عبر الحدود، مثل منطقة الساحل وحوض بحيرة تشاد. والأهم من ذلك هو أننا سنشارك الدول الأعضاء المعنية في وضع تشريعات قوية لتجريم الانتهاكات الجسيمة الستة وتوفير القدرات الكفيلة بتنفيذ خطط الحماية والوقاية. وستصدر توجيهات عملية بشأن وضع إجراءات وخطط الوقاية.

وبواسطة كل هذه التدابير واستمرار الزيارات الرفيعة المستوى وجهود الدعوة في البلدان والمناطق المتضررة من النزاعات المسلحة، يهدف عملنا في عامي 2020 و 2021 إلى مضاعفة عدد الأطفال الذين يتم تسريحهم وإعادة إدماجهم، بالتوازي مع خفض عدد الانتهاكات المرتكبة ضد الأطفال.

(توقيع) فيرجينيا غامبا

الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالأطفال والنزاع المسلح

## ألف - الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021 والأداء البرنامجي لعام 2019

## التوجه العام

## الولايات والمعلومات الأساسية

87-1 تتولى الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالأطفال والنزاع المسلح المسؤولية عن حماية جميع الأطفال المتضررين من النزاع المسلح وعن الدعوة إلى تقاضي تعرضهم لانتهاكات في المقام الأول. وتستمد ولايتها من الأولويات المحددة في قرارات و/أو مقررات الجمعية العامة ذات الصلة، بما في ذلك القرار 77/51. وتتمثل العناصر الرئيسية لولاية الممثلة الخاصة فيما يلي: (أ) توفير القيادة السياسية والدعوة الرفيعة المستوى لحماية الأطفال المتضررين من النزاع المسلح، وقيادة عملية جمع المعلومات عن محنة هؤلاء الأطفال؛ (ب) والدعوة إلى إعمال حقوق الأطفال المتضررين من النزاع المسلح وحمايتهم، وتنمية الوعي بذلك وإبلاؤه أهمية قصوى؛ (ج) والعمل مع شركاء الأمم المتحدة والحكومات والمجتمع المدني والهيئات الحكومية الدولية المعنية على اقتراح أفكار ونهج تهدف إلى تعزيز حماية الطفل بغية إنهاء الإفلات من العقاب عن الانتهاكات الجسيمة وإلى التشجيع على توفير استجابة أكثر تنسيقًا في مجال الحماية؛ (د) والاضطلاع بمبادرات إنسانية ودبلوماسية لتيسير عمل الجهات التنفيذية في الميدان فيما يتعلق بالأطفال المتضررين من النزاع المسلح، مثل ضمان إدماج المسائل المتعلقة بحماية الطفل في عمليات السلام وضمان تسريح الأطفال بشكل مناسب وإعادة إدماجهم بفعالية؛ (هـ) والدعوة ووضع خطط إقليمية ووطنية لتقاضي ارتكاب الانتهاكات الجسيمة الستة ضد الأطفال في حالات النزاع المسلح<sup>(1)</sup>.

88-1 وقد أوصت الجمعية العامة، في قرارها 133/74، بأن يمدد الأمين العام ولاية الممثلة الخاصة لفترة إضافية مدتها سنة حتى عام 2021.

## برنامج العمل

## الهدف

89-1 الهدف، الذي يسهم هذا المكتب في تحقيقه، هو القضاء على الانتهاكات الجسيمة المرتكبة ضد الأطفال في حالات النزاع المسلح من خلال تعزيز آليات حماية الأطفال الذين يتعرضون للاستخدام والاستغلال نتيجة للنزاعات المسلحة ومن أجلها وفي إطارها، ومنع حدوث هذه الانتهاكات قبل كل شيء، وتحسين التدابير الرامية إلى تحسين حماية الأطفال في حالات النزاع المسلح، بما في ذلك بكفالة وضع الأطفال في صميم مفاوضات السلام، وتأمين الظروف المثلى لتسريح الأطفال وإعادة إدماجهم، وتقاضي إعادة تجنيدهم.

## الاستراتيجية

90-1 للمساهمة في القضاء على الانتهاكات الجسيمة المرتكبة ضد الأطفال في حالات النزاع المسلح من خلال تعزيز آليات حماية الأطفال الذين يتعرضون للاستخدام والاستغلال نتيجة للنزاعات المسلحة ومن أجلها وفي إطارها، سيقوم المكتب بتعزيز آلية الرصد والإبلاغ بشأن الأطفال والنزاعات المسلحة من خلال تنمية قدرات أفرقة العمل القطرية للرصد والإبلاغ بتنظيم حلقات عمل إقليمية لبناء القدرات، والتشجيع على مناقشة تسريح الأطفال في مرحلة مبكرة أثناء عمليات ومبادرات السلام، وإصدار

(1) تشكل الانتهاكات الجسيمة الستة أساسًا لجمع المعلومات عن الانتهاكات التي يتعرض لها الأطفال والإبلاغ عنها والتفاعل بشأنها. وهي قتل الأطفال وتشويههم؛ وتجنيب الأطفال أو استخدامهم كجنود؛ والعنف الجنسي ضد الأطفال؛ واختطاف الأطفال؛ والهجوم على المدارس أو المستشفيات؛ ومنع إيصال المساعدات الإنسانية.

أفضل الممارسات والدروس المستفادة، ووضع واستكمال خطط عمل وتوجيهات تقنية لتحسين جمع المعلومات والتفاعل مع أطراف النزاع، مع تكثيف جهود الدعوة الموجهة لأطراف النزاع وتأمين الموارد اللازمة لقدرات حماية الطفل في الميدان من خلال إقامة شراكات قوية، بما في ذلك مع جميع وكالات الأمم المتحدة في الميدان ومنظمات المجتمع المدني المعنية، مثل منظمي أطفال الحرب (War Child) والرؤية العالمية (World Vision). ومن المتوقع أن يؤدي هذا العمل إلى توفير بيانات أدق من أجل التصدي بشكل أفضل للانتهاكات الجسيمة وبالتالي تقليل عدد الانتهاكات المرتكبة ضد الأطفال في حالات النزاع المسلح، ولا سيما زيادة عدد الأطفال الذين تقوم بتسريحهم القوات المسلحة والجماعات المسلحة فعلياً، وذلك تمشياً مع الالتزامات المتفق عليها في خطط العمل وبروتوكولات التسليم والتسريح.

91-1 وتشمل النتائج التي سبق تحقيقها في هذا المجال في عام 2018 عقد اجتماعات إقليمية رفيعة المستوى وعلى المستوى التقني في عمان لفرقة العمل القطرية للرصد والإبلاغ المعنية بمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا؛ وتقديم مساهمات في محادثات السلام في جنوب السودان لإدراج تسريح الأطفال فيها، مما أدى إلى تسريح أكثر من 300 طفل؛ وإصدار أفضل الممارسات أثناء حلقة عمل مقارنة عُقدت في بوغوتا لتوجيه انتباه مركز تنسيق حكومة كولومبيا المعني بإعادة الإدماج والمجتمع المدني إلى أفضل الممارسات المستلهمة من إعادة إدماج الأطفال الجنود السابقين في سري لانكا وسيراليون ونيبال؛ ووضع خطط عمل، بما في ذلك تحديث خطة عمل اليمن المتعلقة بإنهاء تجنيد واستخدام الأطفال، وتنظيم تدريبات لفائدة الجماعات المسلحة على تنفيذ خطة العمل في مالي. وفيما يتعلق بإقامة شراكات، نُظمت في عام 2018 عدة حلقات عمل مع وكالات الأمم المتحدة ومع منظمات غير حكومية، تتوّجت بإطلاق في أيلول/سبتمبر 2018 الائتلاف العالمي من أجل إعادة إدماج الأطفال الجنود، الذي يشترك في رئاسته المكتب واليونيسف.

92-1 وتشمل النتائج التي سبق تحقيقها في هذا المجال في عام 2019 عقد اجتماعين إقليميين رفيعي المستوى وعلى المستوى التقني لفرقة العمل القطرية للرصد والإبلاغ في شرق أفريقيا وآسيا، شارك فيهما عدد من وكالات الأمم المتحدة؛ وتقديم مساهمات في محادثات السلام في جمهورية أفريقيا الوسطى لإدراج تسريح الأطفال فيها، مما أدى فعلياً إلى تسريح أكثر من 600 طفل؛ وإصدار أفضل الممارسات، بما يشمل تنظيم ثلاث حلقات عمل في نيويورك وجنيف وبروكسل، للتشاور مع مختلف الجهات المعنية، ومن بينها وكالات الأمم المتحدة والمجتمع المدني، بشأن وضع مبادئ توجيهية عملية للوسطاء من أجل إدراج المسائل المتعلقة بالأطفال في عمليات السلام؛ ووضع خطط عمل، بما في ذلك توقيع خطة عمل مع قوات سوريا الديمقراطية في حزيران/يونيه، وتحديث خطة العمل مع حكومة الصومال في تشرين الثاني/نوفمبر، وتوقيع خطتي عمل مع جماعات مسلحة في جمهورية أفريقيا الوسطى؛ وتدريب جماعات مسلحة أثناء صياغة خطط العمل في ميانمار. وفيما يتعلق بإقامة شراكات قوية، أجريت ثلاث دراسات متخصصة لفائدة الائتلاف العالمي من أجل إعادة إدماج الأطفال الجنود، وعُقدت ثلاثة اجتماعات لفريق الخبراء الاستشاري المعني بإعادة إدماج الأطفال الجنود، وعُقد اجتماعان لمجموعة الأصدقاء المعنية بنزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج.

93-1 وللمساهمة في منع حدوث انتهاكات ضد الأطفال في حالات النزاع المسلح قبل كل شيء، سيقوم المكتب ببلورة خطط وقاية على المستوى المجتمعي والوطني ودون الإقليمي والإقليمي، مسترشداً في ذلك بقرار مجلس الأمن 2427 (2018)، إلى جانب تشجيع الدول الأعضاء على اعتماد القواعد والمعايير الدولية المتعلقة بحماية الأطفال. وعند اعتماد القواعد والمعايير الدولية، ستتعهد الحكومات بوضع تدابير وتشريعات محلية تتفق مع التزاماتها وواجباتها التعاقدية، وتصبح خاضعة للمساءلة عن تنفيذها. وإضافة إلى ذلك، ومن خلال جهود الدعوة المستمرة، بما في ذلك أثناء الزيارات القطرية للمثلة الخاصة، سيجري التفاعل باستمرار مع أطراف النزاع والسعي لإنشاء مجموعات أصدقاء للمكتب في البلدان المتضررة. ويُتوقع أن يؤدي هذا العمل إلى إنشاء نظم حماية وطنية وإقليمية أقوى؛ وآليات للمساءلة عن طريق مساعي العدالة والإصلاح والجبر، وإشراك الحكومات والمجتمع المدني، وتدارك الثغرات في المعارف والمعايير والإجراءات المشتركة للتعامل مع الأطفال المهددين؛

وتوفير بدائل، من خلال إعادة الإدماج المنهجية والمستدامة للأطفال والمجتمعات المحلية من أجل كسر حلقة العنف المتصلة بتجنيد الأطفال.

94-1 وتشمل النتائج التي سبق تحقيقها في هذا المجال توقيع وتصديق ميانمار (2019) وجنوب السودان (2018) على البروتوكول الاختياري لاتفاقية حقوق الطفل بشأن اشتراك الأطفال في المنازعات المسلحة؛ وتأييد إعلان المدارس الآمنة من قبل 10 دول في عام 2018 و 18 دولة في عام 2019؛ وإنشاء أربع مجموعات أصدقاء جديدة معنية بالأطفال والنزاع المسلح (في جمهورية أفريقيا الوسطى والصومال ومالي، وكذلك في أديس أبابا لفائدة الاتحاد الأفريقي)؛ وإنشاء مجموعة أصدقاء جديدة معنية بإعادة إدماج الأطفال الجنود في نيويورك؛ وتوقيع مذكرة تفاهم بشأن التعاون من أجل إقامة حوار هيكلي ومشاورات منتظمة بين البرلمان الأوروبي والمكتب؛ والمساعدة التي قدمها المكتب إلى حكومات أفغانستان والسودان والصومال والفلبين وكولومبيا وميانمار من أجل وضع تشريعات لتجريم الانتهاكات الجسيمة المرتكبة ضد الأطفال؛ والمناقشات التي جرت على المستوى التقني بشأن خطط العمل الإقليمية لمنع الانتهاكات الجسيمة الستة في سياق الاتفاق الإطاري بشأن السلام والأمن والتعاون لجمهورية الكونغو الديمقراطية والمنطقة، ومع جماعة دول الأنديز، ومع منظمة التعاون الإسلامي في عام 2019؛ ووضع خطة وطنية واحدة لمنع ارتكاب الانتهاكات الجسيمة الستة في جمهورية أفريقيا الوسطى.

95-1 وللمساهمة في تحسين التدابير الرامية إلى حماية الأطفال في حالات النزاع المسلح بشكل أفضل، سيقوم المكتب بتحليل أفضل الممارسات المتبعة في إطار الأنشطة الجارية من أجل وضع حد للانتهاكات الجسيمة المرتكبة ضد الأطفال؛ وتشجيع إطلاق حملات توعية عامة محددة الأهداف، بما في ذلك حملة العمل من أجل حماية الأطفال المتضررين من النزاعات المسلحة في جميع المناطق والبلدان التي يدور فيها نزاع مسلح؛ ووضع مناهج دراسية مع الشركاء وتنظيم تدريبات لفائدة الأفراد العاملين في مجال الدفاع والأمن وبناء قدرات الهياكل الإدارية والمجتمع المدني؛ وإجراء بحوث بشأن الانتهاكات الجسيمة الستة، وتشجيع إجراء مناقشات مستفيضة بشأن الاحتياجات اللازمة لإعادة الإدماج عن طريق الائتلاف العالمي من أجل إعادة إدماج الأطفال الجنود، وتشجيع إدراج المسائل المتعلقة بحماية الطفل في عمليات السلام؛ وتنظيم حلقات دراسية وحلقات عمل ومؤتمرات واجتماعات أخرى ذات صلة والمشاركة فيها من أجل التعريف بأفضل المعايير الدولية المتعلقة بحماية وتسريح الأطفال من ضحايا الانتهاكات الجسيمة الستة. ويُتوقع أن يؤدي هذا العمل إلى تعزيز الجهود الرامية إلى حماية الأطفال وإلى التوصل إلى إجماع سياسي دولي على ضرورة توفير دعم طويل الأجل ومستدام لإعادة إدماج جميع الأطفال الذين يتم تسريحهم، وعلى إدراج المسائل المتعلقة بحماية الطفل في عمليات السلام. وسيسمح هذا العمل أيضاً بتذكير أطراف النزاع وجميع الدول الأعضاء بضرورة حماية الأطفال وبأنه ينبغي تعزيز الدعوة في هذا الصدد.

96-1 وتشمل النتائج التي سبق تحقيقها تنظيم خمس دورات تدريبية لدعم أنشطة منظمة حلف شمال الأطلسي الرامية إلى تحسين حماية الأطفال في النزاعات المسلحة ومنع الانتهاكات المرتكبة ضدهم؛ وثلاث دورات تدريبية لتحسين القدرات الوقائية للتنامدادو (الجيش) في ميانمار (دورتان) وقوات الدفاع التايلندية (دورة واحدة)؛ ووضع مبادئ توجيهية عملية لتنفيذ مبادئ فانكوفر لحفظ السلام ومنع تجنيد واستخدام الجنود الأطفال أثناء اجتماع عُقد في أوتاوا؛ وتنظيم رحلتين بحث لجمع الدروس المستفادة (من إعادة إدماج الأطفال الجنود) من جماعة مسلحة في الفلبين ومن جماعة أخرى في أوغندا؛ وعقد حلقات عمل بشأن التعاون مع منظمات غير حكومية بشأن النهج المشتركة إزاء إعادة إدماج الأطفال وتقديم الدعم لهم، بما في ذلك خدمات التعليم والدعم النفسي والاجتماعي، في نيويورك وجنيف وبروكسل ولندن وجوبا؛ ووضع وإطلاق حملة العمل من أجل حماية الأطفال المتضررين من النزاعات المسلحة في نيويورك وبروكسل وأديس أبابا ونيروبي وبانغي وباماكو وجوبا وني بي تاو.

## العوامل الخارجية لعام 2021

97-1 فيما يتعلق بالعوامل الخارجية، تستند الخطة الشاملة لعام 2021 إلى افتراضات التخطيط التالية:



- (أ) أن تواصل البيئة السياسية دعم تحسين التدابير المتخذة من أجل إنهاء ومنع الانتهاكات التي ترتكب ضد الأطفال في النزاعات المسلحة في جميع الحالات المدرجة في جدول الأعمال المتصل بالأطفال والنزاع المسلح؛
- (ب) أن تتيح القوى المحركة للنزاعات المسلحة المعاصرة التي عادةً ما يذهب الأطفال فيها ضحية إمكانية رصد تنفيذ هذه التدابير مثل خطط العمل ومذكرات التفاهم والمساعدة على تنفيذ تلك التدابير؛
- (ج) أن يكفل المفاوضون والوسطاء في عمليات السلام والحوار الوطني إدراج أحكام متعلقة بحماية الأطفال في حالات النزاع المسلح ووضع الأطفال في صميم عمليات السلام.

98-1 ويراعي المكتب المنظور الجنساني في أنشطته التنفيذية ومنجزاته المستهدفة ونتائجه، حسب الاقتضاء. فعلى سبيل المثال، تُراعى المنظورات الجنسانية في جهود الدعوة التي يضطلع بها المكتب على أرفع المستويات؛ وتوفر المناسبات الرفيعة المستوى التي ينظمها المكتب منبرا ليس فقط لمناقشة محنة الفتيان والفتيات في حالات النزاع واحتياجاتهم المحددة اللازمة لإعادة إدماجهم في مجتمعاتهم، وإنما أيضا لكي يتسنى للجنود السابقين من الفتيان والفتيات على حد سواء التعبير عن منظوراتهم الجنسانية؛ وتتضمن تقارير الحالة الخاصة بكل بلد بيانات مصنفة حسب الجنس عن الانتهاكات الجسيمة الستة؛ وتُراعى المسائل الجنسانية في الأنشطة التدريبية التي يضطلع بها المكتب. وعلاوة على ذلك، وعملا بقرار مجلس الأمن 2467 (2019)، يُشجّع المكتب ومكتب الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالعنف الجنسي في حالات النزاع على التعاون بصورة أكثر انتظاما من أجل تحسين تبادل المعلومات. وقد طلب المجلس إلى الممثلة الخاصة المعنية بالأطفال والنزاع المسلح والممثلة الخاصة المعنية بالعنف الجنسي في حالات النزاع أن تتعاون وأن تقدم تقريراً إلى المجلس في عام 2021 عن النساء والفتيات اللاتي يصرن حوامل نتيجة للعنف الجنسي في حالات النزاع المسلح، بمن فيهن اللاتي ينجبن أطفالاً نتيجة لهذا العنف الجنسي.

### الأداء البرنامجي في عام 2019 مقابل النتيجة المقررة

99-1 تحققت إحدى النتائج المقررة لعام 2019، المشار إليها في الميزانية البرنامجية المقترحة للفترة السنتين 2018-2019، والمتمثلة في تعميم مراعاة الشواغل المتعلقة بالأطفال والنزاع المسلح، ولا سيما في إطار مساعي الأمم المتحدة لصنع السلام وحفظ السلام وبناء السلام، بما في ذلك مع المنظمات الإقليمية ودون الإقليمية، كما يبرهن على ذلك عقد ثلاثة اجتماعات رفيعة المستوى للتوعية بالمسائل المتعلقة بحماية الطفل، مما أدى إلى بلورة وتنفيذ استراتيجيات لتوطيد التعاون مع المنظمات الإقليمية. وشملت الأنشطة المشتركة المضطلع بها في عام 2019 المشاركة في اجتماعين تنسيقيين رفيعي المستوى في أديس أبابا بشأن حماية الأطفال والنزاع المسلح في الاتحاد الأفريقي، واجتماع رفيع المستوى في سياق الاتفاق الإطاري بشأن السلام والأمن والتعاون لجمهورية الكونغو الديمقراطية والمنطقة (كانون الثاني/يناير 2019)، والتواصل مع جماعة دول الأنديز وأنشطة الدعوة الموجهة لها في ليما (حزيران/يونيه 2019)، ومع منظمة التعاون الإسلامي في نيويورك (تشرين الأول/أكتوبر 2019). وكان الهدف المنشود لعام 2019 من حيث تعميم مراعاة الشواغل المتعلقة بالأطفال والنزاع المسلح يتمثل في أن يشارك المكتب في ثمانية اجتماعات رفيعة المستوى في جمهورية الكونغو الديمقراطية وأن ينظمها (كانون الثاني/يناير 2019)؛ وفي اجتماعين اثنين مع منظمات إقليمية بشأن آلية الرصد والإبلاغ في نيروبي (كانون الثاني/يناير 2019)، وفي بانكوك (آب/أغسطس 2019)؛ وفي اجتماع واحد مع منظمة التعاون الإسلامي.

### الأداء البرنامجي في عام 2019: أن يتضاعف عدد الأطفال الذين تسرحهم أطراف النزاع حوالي ثلاث مرات

100-1 في عام 2019، ركّز المكتب جهوده على الاحتفال بالذكرى السنوية الثلاثين لاتفاقية حقوق الطفل وعلى ارتفاع عدد الدول الأعضاء التي أصبحت مستعدة للتوقيع والتصديق على الصكوك الدولية الرئيسية الهادفة لتحسين حماية الأطفال في حالات

النزاع المسلح، مثل البروتوكول الاختياري لاتفاقية حقوق الطفل بشأن اشتراك الأطفال في المنازعات المسلحة، وإعلان المدارس الآمنة، والقواعد والمبادئ التوجيهية بشأن الأطفال المرتبطين بالقوات المسلحة أو الجماعات المسلحة، ومبادئ فانكوفر.

101-1 وفيما يتعلق بالقضاء على الانتهاكات المرتكبة ضد الأطفال، شارك المكتب في جهود تعزيز أفرقة العمل القطرية المعنية بآليات الرصد والإبلاغ بشأن الانتهاكات الجسيمة المرتكبة ضد الأطفال في حالات النزاع المسلح من خلال عقد حلقتي عمل إقليميتين في منطقتي شرق وجنوب شرق آسيا، وشرق أفريقيا ومنطقة البحيرات الكبرى. وأقيمت شراكات متينة لتحسين القدرات وجمع المعلومات مع جهات من بينها منظمة الصحة العالمية، ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، ومكتب مكافحة الإرهاب، واليونيسف، ومنظمة العمل الدولية، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، وموئل الأمم المتحدة، ومفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان. وساعد المكتب على بلورة ودعم والحصول على توقيعات لما لا يقل عن 14 خطة عمل تهدف لإنهاء الانتهاكات، مع الجماعات المسلحة والأطراف المدرجة في القوائم الحكومية، من بينها 3 خطط في جمهورية أفريقيا الوسطى، وخطة واحدة في كل من مالي والصومال والجمهورية العربية السورية واليمن، ومع قوات التحالف العربي لدعم الشرعية في اليمن، و 4 خطط في ميانمار، وعدة خطط أخرى في جمهورية الكونغو الديمقراطية. وسمح خطط العمل هذه بتسريح 13 600 طفل من القوات والجماعات المسلحة. كما تم الشروع في إعداد دراسة بالتعاون مع مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في الصومال لإنتاج معلومات وبيانات عن الصلة بين الانتهاكات الجسيمة بوصفها محركاً رئيسياً للنزوح الداخلي وتعرض الأطفال لانتهاكات جسيمة في حالات النزوح. وفي إطار هذا المشروع، ستُستكشف سبل تعزيز حماية هؤلاء الأطفال وتقادي تعرضهم لانتهاكات جسيمة.

102-1 وفيما يتعلق بإجراءات الوقاية، أبرم المكتب اتفاقات لوضع خطط وقاية إقليمية في سياق الاتفاق الإطاري بشأن السلام والأمن والتعاون لجمهورية الكونغو الديمقراطية والمنطقة، وأجرى مناقشات أولية لوضع إطار لمنع الانتهاكات المرتكبة ضد الأطفال مع الجماعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا والاتحاد الأفريقي وجامعة الدول العربية وجماعة دول الأنديز، وستتواصل هذه المناقشات في عام 2020. كما تم توقيع مذكرة تفاهم مع البرلمان الأوروبي لمواصلة تبادل المعلومات بشأن منع الانتهاكات المرتكبة ضد الأطفال. ووافقت جمهورية أفريقيا الوسطى على وضع خطة وطنية لإنهاء الانتهاكات ومنعها.

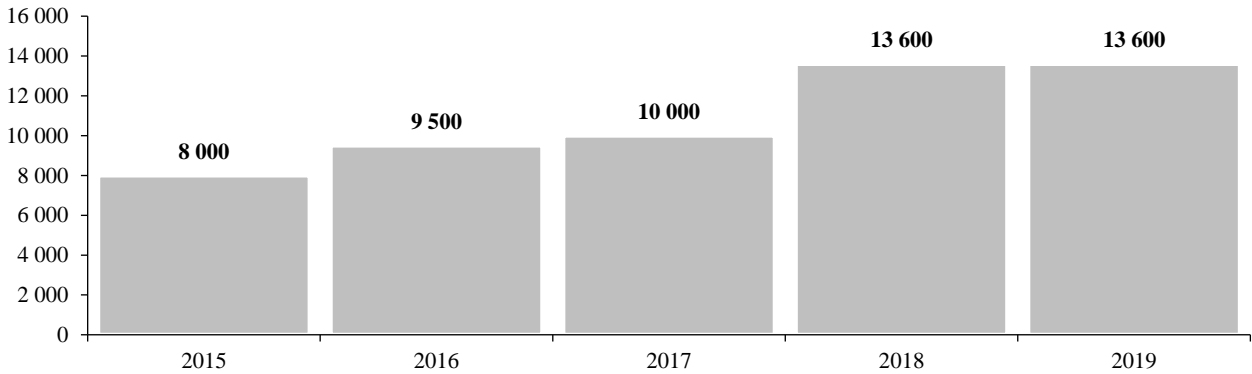
103-1 وفيما يتعلق بالدروس المستفادة والتوعية والشراكات، نجح المكتب في صياغة مذكرة توجيهية عملية بشأن إدماج المسائل المتعلقة بحماية الطفل في عمليات السلام، حيث أجرى أربع مشاورات مع الخبراء وحلقات عمل ودراسة استقصائية في هذا الصدد. ونجح المكتب في إطلاق حملة العمل من أجل حماية الأطفال المتضررين من النزاعات المسلحة، خلال مناسبة شارك فيها استضافتها الاتحاد الأوروبي والاتحاد الأفريقي في نيسان/أبريل 2019. وقد أطلقت الحملة في أربعة بلدان في حالة نزاع في عام 2019: وهي تايلند وجمهورية أفريقيا الوسطى والصومال ومالي. وفيما يتعلق بالشراكات الاستراتيجية الهادفة لكسر حلقة العنف ضد الأطفال المعرضين لاحتفال الاستخدام والاستغلال في النزاعات المسلحة و/أو المتعافين من ذلك، نجح المكتب في إنشاء الائتلاف العالمي من أجل إعادة إدماج الأطفال الجنود، بما في ذلك إنشاء لجنة توجيهية، ولجنة استشارية من الخبراء، ومجموعة الأصدقاء المعنية بنزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج، وقام بصياغة ثلاث ورقات إحاطة: بشأن الثغرات والاحتياجات اللازمة لتمويل إعادة الإدماج وبرامجه؛ وإعادة تأطير إعادة الإدماج من الساحة الإنسانية لتشمل التنمية والمنع وبناء السلام؛ وتمويل إعادة إدماج الأطفال وآليات تمويله. وجرى التعاون دعماً لجميع الأنشطة المتصلة بالذكرى السنوية الثلاثين لاتفاقية حقوق الطفل من خلال إقامة شراكات، بما في ذلك مع مكتب الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالعنف الجنسي في حالات النزاع، ومكتب الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالأطفال والنزاع المسلح، واليونيسف، ومفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، والمنظمات غير الحكومية الدولية مثل منظمة إنقاذ الطفولة.

التقدم المحرز نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

104-1 ساهم هذا العمل في القضاء على الانتهاكات الجسيمة المرتكبة ضد الأطفال في حالات النزاع المسلح، كما يتضح ذلك من انخفاض عدد الأطفال الذين تم تجنيدهم إلى أقل من 8 000 طفل في الفترة 2018-2019. ونتجت معظم عمليات التسريح عن تدخل مباشر للمكتب ولأفرقة العمل القطرية التابعة له لكفالة أن تتضمن عمليات السلام وخطط العمل شروطاً تدعو الجماعات المسلحة والقوات المسلحة إلى تسريح الأطفال فوراً باعتبار ذلك أحد تدابير بناء الثقة.

الشكل الحادي عشر من الباب 1

مقياس الأداء: عدد الأطفال الذين سرحتهم الجماعات المسلحة والقوات المسلحة، 2015-2019



النتائج المقررة لعام 2021

النتيجة 1: نهج جديد لحماية الأطفال عبر الحدود (نتيجة مرحلة من عام 2020)

105-1 سيواصل المكتب العمل المتصل بالتعاون السياسي من أجل تقادي تضرر الأطفال من حالات النزاع، وفقاً لولايته، وسيساعد البلدان والمنظمات الإقليمية على وضع خطط ذات صلة، وهو ما يُتوقع إثبات تحققه عن طريق مقياس الأداء لعام 2021 الوارد أدناه. ويعكس مقياس الأداء لعام 2020 الأداء المستهدف المقترح لعام 2020، على النحو الوارد في الوثيقة (A/74/6 (Sect. 1).

الجدول 1-68

مقياس الأداء

| 2021     | 2020   | 2019   | 2018   | 2017  |
|----------|--|--|--|---|
| لا ينطبق | لم تُصغ خطط وقاية دون إقليمية من أجل تسريح الأطفال وتسليمهم وإعادة إدماجهم | أقامت الممثلة الخاصة اتصالات على المستوى دون الإقليمي لصوغ خطط وقاية دون إقليمية | اعتماد وتنفيذ خطط الوقاية التي اتفقت عليها جميع الأطراف ومتابعتها، وإجراء دراسة استقصائية لتقييم المؤتمر الدولي المعني بمنطقة البحيرات الكبرى، والهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية، والجماعة | الإشراف على خطط التنفيذ التي اتفقت عليها جميع الأطراف ومتابعتها، وإجراء استراتيجيات تصحيحية حسب الاقتضاء، وإجراء بحوث بشأن الدروس |

| 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021                            |
|------|------|------|------|---------------------------------|
|      |      |      |      | الاقتصادية لدول وسط             |
|      |      |      |      | أفريقيا، والجماعة               |
|      |      |      |      | الاقتصادية لدول غرب             |
|      |      |      |      | أفريقيا، ورابطة أمم جنوب        |
|      |      |      |      | شرق آسيا، وجماعة دول والإقليمية |
|      |      |      |      | الأنديز، وجامعة الدول           |
|      |      |      |      | العربية                         |

## النتيجة 2: الأطفال الذين تقوم أطراف النزاع بتجنيدهم واستخدامهم (نتيجة جديدة)

106-1 نظراً لزيادة عدد حالات قتل الأطفال وتشويههم في النزاعات المسلحة واستمرار تجنيد الأطفال واستخدامهم، فضلاً عن حالات الاختطاف والعنف الجنسي ومنع إيصال المساعدات الإنسانية، ونظراً إلى العمل الذي يقوم به المكتب مع الأطراف بشأن تنفيذ خطط العمل الرامية إلى رفع أسماء الأطراف المسؤولة عن ارتكاب انتهاكات جسيمة ضد الأطفال من القائمة، سيتم التركيز أكثر على وضع خطط للوقاية. وتتفاعل الممثلة الخاصة مع أطراف النزاع وتدعوها إلى التوقيع على خطط العمل وعلى تنفيذها، وعند تنفيذ هذه الخطط بالكامل وعندما يتم التحقق من عدم ارتكاب الطرف المعني أي انتهاكات أخرى، يؤدي ذلك إلى رفع الأمين العام اسمه من القائمة الواردة في تقريره السنوي عن الأطفال والنزاع المسلح. وبالتنسيق مع الزملاء في الميدان، ينظم مكتبها برامج تدريبية، ويجري زيارات تقنية، ويقدم المساعدة، ويكفل المتابعة مع أطراف النزاع من أجل صياغة خطط العمل وتنفيذها عملياً. ومن المهم تحديد الاتجاهات في وقت مبكر من خلال عملية الرصد من أجل العمل على تقادي حدوث زيادة في الانتهاكات من خلال جهود الدعوة ووضع خطط للوقاية. وعندما يكون أحد الأطراف مدرجا في القائمة بسبب أحد الانتهاكات الجسيمة الستة، إذا لم يحل الطرف دون حدوث الانتهاكات الخمسة الأخرى قبل كل شيء، فيُحتمل ارتكاب مزيد من الانتهاكات. ويمكن وضع حد لذلك من خلال التوعية العامة، ووضع تدابير وقائية، والدعوة إلى تسريح الأطفال في المراحل الأولى من عمليات السلام.

107-1 وسيضع المكتب خطط وقاية على المستوى الوطني ودون الإقليمي والإقليمي، مسترشداً في ذلك بقرار مجلس الأمن 2427 (2018)، إلى جانب تشجيع الدول الأعضاء على اعتماد الصكوك الدولية وعلى تعزيز المساءلة من خلال مواصلة جهود الدعوة. وسمحت البحوث والأعمال الميدانية بالفعل بوضع خطة وقاية وطنية في جمهورية أفريقيا الوسطى، وبتوقيع خطة وقاية متعلقة بالانتهاكات الجسيمة الستة في جنوب السودان، وباستكشاف خطة إقليمية للوقاية في مناطق الجماعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا ورابطة أمم جنوب شرق آسيا وجماعة دول الأنديز. وتُبذل حالياً جهود تهدف لتعزيز واستكمال سياسة الاتحاد الأفريقي المتعلقة بتقادي تضرر الأطفال من النزاعات المسلحة. وورد طلبان للمساعدة على وضع خطط وقاية وطنية من غينيا الاستوائية ومالي، وأعرب كل من لبنان والسودان وميانمار أيضاً عن الاهتمام بهذه الخطط. ووضعت حكومة تايلند أيضاً مجموعة فعالة من الإجراءات الوقائية. كما نُفذت بنجاح في جمهورية الكونغو الديمقراطية خطط وقاية على مستوى المجتمعات المحلية، بما في ذلك في المناطق التي توجد فيها الجماعات المسلحة بكثرة، مما أدى إلى تسجيل انخفاض في تجنيد الأطفال الجدد بنسبة 60 في المائة.

108-1 وقدم المكتب الدعم لحكومة تايلند من أجل وضع تدابير وقائية، بما في ذلك لإنشاء أول مركز امتياز للتدريب على مسألة الأطفال والنزاع المسلح لحفظ السلام الآسيويين، في بانكوك، وبدأ في التحاور مع حكومات جمهورية أفريقيا الوسطى وغينيا

الاستوائية ومالي، وكذلك على الصعيد الإقليمي في سياق الاتفاق الإطاري بشأن السلام والأمن والتعاون لجمهورية الكونغو الديمقراطية والمنطقة.

#### التحدي الداخلي والاستجابة

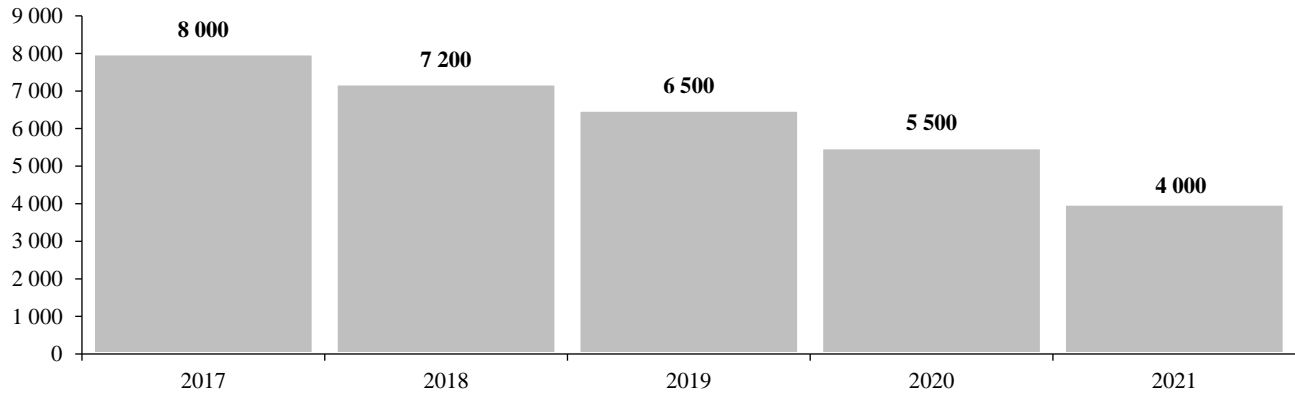
109-1 تمثل التحدي الذي واجهه المكتب في مواءمة الاستراتيجيات مع الأنشطة، بما في ذلك من خلال تبادل أفضل الممارسات مع وكالات الأمم المتحدة في الميدان وصياغة خطابات مشتركة فعالة. واستجابة لذلك، سيرسل المكتب أفرقة تقنية إلى الميدان لتحسين التنسيق مع وكالات الأمم المتحدة من أجل كفالة مواءمة عملها أثناء تحضير وتنفيذ حملات التوعية العامة على الصعيدين الوطني والإقليمي، ووضع أفضل الممارسات والتوجيهات بشأن أساليب الوقاية وبروتوكولات التسليم والتسريح، والدعوة إلى إدراج شروط متعلقة بالأطفال في عمليات السلام، وتعزيز برامج إعادة الإدماج لتجنب إعادة التجنيد، ودعم التوقيع على خطط الحماية والوقاية لإنهاء ومنع ارتكاب انتهاكات ضد الأطفال في المستقبل.

#### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

110-1 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في القضاء على الانتهاكات الجسيمة المرتكبة ضد الأطفال في حالات النزاع المسلح من خلال تعزيز آليات حماية الأطفال الذين يتعرضون للاستخدام والاستغلال نتيجة للنزاعات المسلحة ومن أجلها وفي إطارها، وسيوضح ذلك من انخفاض عدد الأطفال المجندين إلى 4 000 طفل، وهو ما يمثل انخفاضاً بنسبة 50 في المائة مقارنة بعدد الأطفال الذين جندتهم الجماعات والقوات المسلحة في عام 2017.

الشكل الثاني عشر من الباب 1

مقياس الأداء: عدد الأطفال الذين تقوم أطراف النزاع بتجنيدهم واستخدامهم، 2021-2017



#### الولاية التشريعية

111-1 ترد في القائمة أدناه جميع الولايات المسندة إلى البرنامج.

#### قرارات الجمعية العامة

133/74 حقوق الطفل

77/51 حقوق الطفل

245/58 مكتب الممثل الخاص للأمين العام المعني بالأطفال والصراع المسلح

قرارات مجلس الأمن

|             |             |
|-------------|-------------|
| 1379 (2001) | 1998 (2011) |
| 1460 (2003) | 2225 (2015) |
| 1539 (2004) | 2427 (2018) |
| 1882 (2009) | 2467 (2019) |

المنجزات المستهدفة

112-1 يعرض الجدول 1-69 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021 التي أسهمت ويُتَوَقَّع أن تسهم في تحقيق الهدف المذكور أعلاه، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 1-69

مكتب الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالأطفال والنزاع المسلح: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

| المقرر الفعلي المقرر المقرر   |           |           |           | الفئة والفئة الفرعية   |
|---|-----------|-----------|-----------|--|
| لعام 2019   | لعام 2019 | لعام 2020 | لعام 2021 |  |
| ألف - تيسير عمل الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء   |           |           |           |  |
| 11  | 4         | 14        | 14        | وثائق الهيئات التداولية (عدد الوثائق)  |
| 1   | -         | 1         | 1         | 1 - التقرير السنوي المقدم إلى الجمعية العامة   |
| 1   | -         | 1         | 1         | 2 - التقرير السنوي المقدم إلى مجلس الأمن   |
| 1   | -         | 1         | 1         | 3 - التقرير السنوي المقدم إلى مجلس حقوق الإنسان  |
| 4   | -         | 4         | 4         | 4 - مذكرة أفقية شاملة موجهة إلى مجلس الأمن   |
| 4   | 4         | 7         | 7         | 5 - تقارير عن الأطفال والنزاع المسلح في بلدان محددة، فضلاً عن تقارير أخرى عن الحالات المثيرة للقلق، تقدّم إلى مجلس الأمن |
| 23  | 2         | 6         | 4         | تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات (عدد الاجتماعات التي مدة كل منها ثلاث ساعات)   |
| 1   | 1         | 1         | 1         | 6 - اجتماعات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية  |
| 1   | 1         | 1         | 1         | 7 - اجتماعات اللجنة الخامسة  |
| 5   | -         | 1         | 1         | 8 - جلسات الجمعية العامة   |
| 14  | -         | 1         | 1         | 9 - جلسات مجلس الأمن   |
| 2   | -         | 2         | -         | 10 - اجتماعات مجلس حقوق الإنسان  |
| باء - توليد المعارف ونقلها  |           |           |           |  |
| 10  | 10        | 15        | 10        | الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)  |
| 10  | 10        | 15        | 10        | 11 - تدريب المستشارين في مجال حماية الأطفال وأفرقة العمل القطرية بشأن آليات الرصد والإبلاغ                               |
| جيم - المنجزات المستهدفة الفنية   |           |           |           |  |
| التشاور والمشورة والدعوة: إحاطات لفائدة الدول الأعضاء والمنظمات الإقليمية ومشاورات معها؛ وإعداد مواد لأغراض الإحاطة وأدوات توجيهية؛ وتقديم مشورة الخبراء بشأن المسائل السياسية. |           |           |           |  |
| بعثات تقصي الحقائق والرصد والتحقيق: بعثات واجتماعات رفيعة المستوى بشأن مسائل متصلة بالأطفال والنزاع المسلح.   |           |           |           |  |
| دال - المنجزات المستهدفة في مجال الاتصال  |           |           |           |  |

برامج التوعية والمناسبات الخاصة والمواد الإعلامية: متحدث أو مقدم رئيسي في مناسبات المنظمات غير الحكومية والمجتمع المدني، والمعتكفات الرفيعة المستوى، والندوات، واجتماعات المائدة المستديرة، والمنتديات المتعلقة بالمسائل المتصلة بالأطفال والنزاع المسلح؛ وأنشطة تدريب (مثل زيارات/منتديات الطلاب والعروض المقدمة إلى مجموعات الطلاب)؛ ومواد اتصال متعددة الوسائط، منها كتيبات إعلامية.

العلاقات الخارجية والعلاقات مع وسائط الإعلام: نشرات وبيانات صحفية؛ ومقابلات؛ وبيانات مسجلة.

المنصات الرقمية والمحتوى المتعدد الوسائط: تحديثات الموقع وحسابات وسائل التواصل الاجتماعي (بما في ذلك تويتر وفيسبوك).

## باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

113-1 ترد في الجداول 1-70 إلى 1-72 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021، بما في ذلك تفاصيل التغيرات في الموارد، حسب الاقتضاء.

الجدول 1-70

الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| اعتمادات عام | نققات عام | التعديلات الفنية | الموسعة | الأخرى | التغيرات |         |         | تقديرات عام    |             |                            |
|--------------|-----------|------------------|---------|--------|----------|---------|---------|----------------|-------------|----------------------------|
|              |           |                  |         |        | النسبة   | المجموع | المئوية | تقدير التكاليف | إعادة تقدير | تقديرات عام                |
| 2020         | 2019      | الفنية           | الموسعة | الأخرى | النسبة   | المجموع | المئوية | تقدير التكاليف | إعادة تقدير | تقديرات عام                |
| 1 857,8      | 1 815,8   | -                | -       | -      | -        | -       | -       | 55,5           | 1 913,3     | الموارد المتصلة بالوظائف   |
| 222,2        | 154,4     | -                | -       | 11,0   | 11,0     | 5,0     | 233,2   | 4,4            | 237,6       | تكاليف الموظفين الأخرى     |
| 2,2          | -         | -                | -       | -      | -        | -       | 2,2     | -              | 2,2         | الضيافة                    |
| 157,6        | 102,5     | -                | -       | -      | -        | -       | 157,6   | 3,0            | 160,6       | سفر الموظفين               |
| 20,1         | 31,4      | -                | -       | -      | -        | -       | 20,1    | 0,4            | 20,5        | الخدمات التعاقدية          |
| 25,6         | 13,2      | -                | -       | (11,0) | (11,0)   | (43,0)  | 14,6    | 0,2            | 14,8        | مصرفات التشغيل العامة      |
| 1,9          | 0,3       | -                | -       | -      | -        | -       | 1,9     | -              | 1,9         | اللوازم والمواد            |
| 7,4          | 3,8       | -                | -       | -      | -        | -       | 7,4     | 0,1            | 7,5         | الأثاث والمعدات            |
| -            | 3,1       | -                | -       | -      | -        | -       | -       | -              | -           | الزمالات والمنح والمساهمات |
| 2 294,8      | 2 124,6   | -                | -       | -      | -        | -       | 2 294,8 | 63,6           | 2 358,4     | المجموع                    |

الجدول 1-71

التغيرات في الوظائف<sup>(أ)</sup>

| العدد | الرتبة   |                   |
|-------|--|-------------------|
| 11    | 1 و أ ع، 2 ف-5، 2 ف-4، 3 ف-3، 1 خ ع (ر)، 2 خ ع (أ) | المعتمد لعام 2020 |
| 11    | 1 و أ ع، 2 ف-5، 2 ف-4، 3 ف-3، 1 خ ع (ر)، 2 خ ع (أ) | المقترح لعام 2021 |

(أ) لا توجد أي تغيرات مقترحة في الوظائف لعام 2021.



الجدول 1-72

الموارد المتصلة بالوظائف

| الفئة                       | المعتمد لعام<br>2020 <sup>(١)</sup> | التغيرات         |                          |                 |         | المقترح لعام<br>2021 <sup>(١)</sup> |
|-----------------------------|-------------------------------------|------------------|--------------------------|-----------------|---------|-------------------------------------|
|                             |                                     | التعديلات الفنية | الولايات الجديدة/الموسعة | التغيرات الأخرى | المجموع |                                     |
| الفئة الفنية والفئات العليا |                                     |                  |                          |                 |         |                                     |
| و أ ع                       | 1                                   | -                | -                        | -               | -       | 1                                   |
| ف-5                         | 2                                   | -                | -                        | -               | -       | 2                                   |
| ف-4                         | 2                                   | -                | -                        | -               | -       | 2                                   |
| ف-3                         | 3                                   | -                | -                        | -               | -       | 3                                   |
| المجموع الفرعي              | 8                                   | -                | -                        | -               | -       | 8                                   |
| فئة الخدمات العامة          |                                     |                  |                          |                 |         |                                     |
| الرتبة الرئيسية             | 1                                   | -                | -                        | -               | -       | 1                                   |
| الرتب الأخرى                | 2                                   | -                | -                        | -               | -       | 2                                   |
| المجموع الفرعي              | 3                                   | -                | -                        | -               | -       | 3                                   |
| المجموع                     | 11                                  | -                | -                        | -               | -       | 11                                  |

(أ) تشمل 11 وظيفة مؤقتة (1 و أ ع، 2 ف-5، 2 ف-4، 3 ف-3، 1 خ ع (ر ر)، 2 خ ع (ر أ)).

114-1 وترد تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2021 في الجداول 1-73 إلى 1-75 وفي الشكل الثالث عشر من الباب 1.

115-1 وعلى النحو المبين في الجدول 1-73 (1)، تبلغ الموارد الإجمالية المقترحة لعام 2021 ما قدره 2 294 800 دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، ولا تعكس أي تغير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020. ويغطي مستوى الموارد المقترحة تكاليف تنفيذ الولايات تنفيذاً تاماً يتسم بالكفاءة والفعالية.

116-1 وعلى النحو المبين في الجدولين 1-73 (2) و 1-74 (2) أدناه، يتلقى المكتب مساهمات خارجة عن الميزانية تكمل موارد الميزانية العادية وتدعم تنفيذ ولاياته. وفي عام 2021، من المتوقع تلقي موارد خارجة عن الميزانية (مساهمات نقدية) تقدر بمبلغ 1 561 900 دولار، تشمل ثلاث وظائف. وستستخدم هذه الموارد للاضطلاع بأنشطة مختلفة، منها تبادل المعارف وإجراء البحوث؛ والاتصال بالدول الأعضاء وفئات المجتمع المدني بصفة منتظمة لرفع مستوى الوعي على الصعيد العالمي؛ وبناء القدرات وإجراء مشاورات الفنية؛ والمشاركة في بعثات تقصي الحقائق و/أو لجان التحقيق في الحالات الناشئة المثيرة للقلق؛ وزيادة تعزيز التواصل مع المنظمات السياسية والعسكرية الإقليمية ودون الإقليمية لزيادة الوعي بسياسات حماية الطفل وتعميم مراعاتها. وتمثل الموارد الخارجة عن الميزانية نسبة 39,8 في المائة من مجموع الموارد المخصصة للمكتب.

الجدول 1-73

تطور الموارد المالية حسب العنصر

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(1) الميزانية العادية

| التغيرات           |         | تقديرات عام إعادة                   |   | تقديرات عام إعادة |   | تقديرات عام إعادة |   | تقديرات عام إعادة |      | تقديرات عام إعادة |   |
|--------------------|---------|-------------------------------------|---|-------------------|---|-------------------|---|-------------------|------|-------------------|---|
| نققات عام اعتمادات |         | التعديلات الوليات الجديدة/ التغيرات |   | النسبة            |   | تقدير (قبل إعادة) |   | تقدير (بعد إعادة) |      | تقدير التكاليف    |   |
| 2019               |         | 2020                                |   | الموسعة           |   | الأخرى            |   | المجموع           |      | المئوية           |   |
| برنامج العمل       | 2 124,6 | 2 294,8                             | - | -                 | - | -                 | - | 2 294,8           | 63,6 | 2 358,4           | - |
| المجموع الفرعي، 1  | 2 124,6 | 2 294,8                             | - | -                 | - | -                 | - | 2 294,8           | 63,6 | 2 358,4           | - |

(2) الموارد الخارجة عن الميزانية

| نققات عام         |         | تقديرات عام |   | تقديرات عام |   | تقديرات عام |   |
|-------------------|---------|-------------|---|-------------|---|-------------|---|
| 2019              |         | 2020        |   | 2021        |   | 2021        |   |
| برنامج العمل      | 1 522,4 | 1 561,9     | - | 1 561,9     | - | 1 561,9     | - |
| المجموع الفرعي، 2 | 1 522,4 | 1 561,9     | - | 1 561,9     | - | 1 561,9     | - |
| المجموع           | 3 647,0 | 3 856,7     | - | 3 920,3     | - | 3 920,3     | - |

الجدول 1-74

تطور الموارد المتصلة بالوظائف حسب العنصر

(1) الميزانية العادية

| المعتمد لعام      |    | التغيرات                  |   | المقترح لعام |   |
|-------------------|----|---------------------------|---|--------------|---|
| 2020              |    | الولايات الجديدة/ الموسعة |   | 2021         |   |
| التعديلات الفنية  |    | التغيرات الأخرى           |   | المجموع      |   |
| برنامج العمل      | 11 | -                         | - | 11           | - |
| المجموع الفرعي، 1 | 11 | -                         | - | 11           | - |

(2) الموارد الخارجة عن الميزانية

| تقديرات عام       |    | تقديرات عام |   | تقديرات عام |   |
|-------------------|----|-------------|---|-------------|---|
| 2020              |    | 2021        |   | 2021        |   |
| برنامج العمل      | 3  | 3           | - | 3           | - |
| المجموع الفرعي، 2 | 3  | 3           | - | 3           | - |
| المجموع           | 14 | 14          | - | 14          | - |

الجدول 1-75

تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة

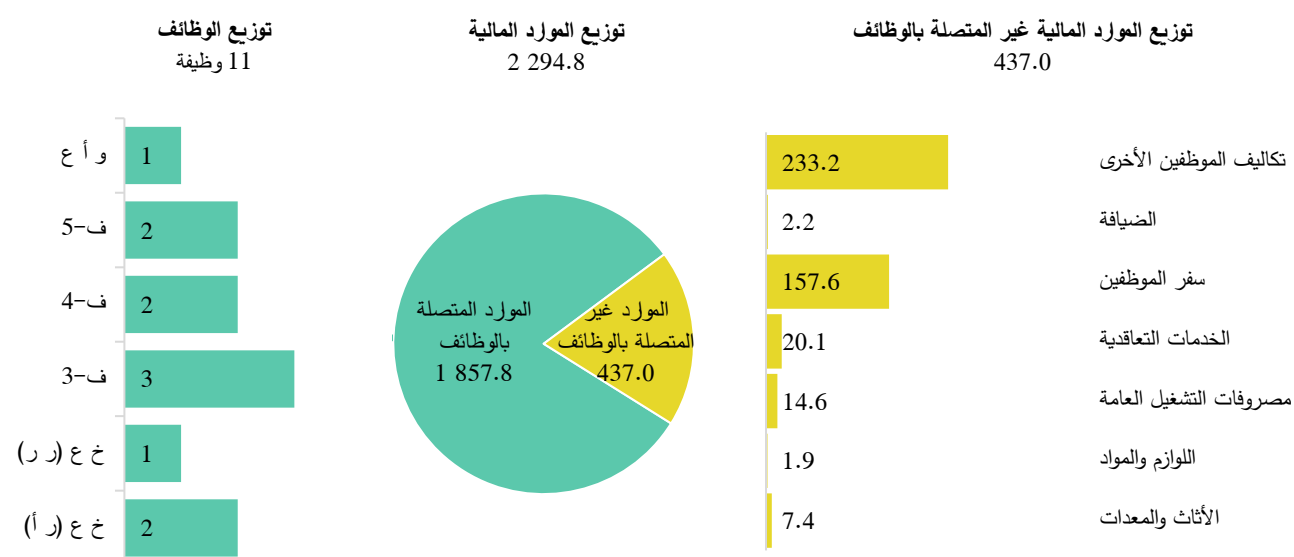
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

|  |                | التغيرات          |                  |                           |                 |         |                |   |
|--|----------------|-------------------|------------------|---------------------------|-----------------|---------|----------------|---|
|  | نققات عام 2019 | اعتمادات عام 2020 | التعديلات الفنية | الولايات الجديدة/ الموسعة | التغيرات الأخرى | المجموع | النسبة المئوية | تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف) |
|  |                |                   |                  |                           |                 |         |                |   |
| الموارد المالية حسب فئة الإنفاق الرئيسية |                |                   |                  |                           |                 |         |                |   |
| الموارد المتصلة بالوظائف                 | 1 815,8        | 1 857,8           | -                | -                         | -               | -       | -              | 1 857,8                                     |
| الموارد غير المتصلة بالوظائف             | 308,8          | 437,0             | -                | -                         | -               | -       | -              | 437,0                                       |
| المجموع                                  | 2 124,6        | 2 294,8           | -                | -                         | -               | -       | -              | 2 294,8                                     |
| الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة       |                |                   |                  |                           |                 |         |                |   |
| فئة الفنية والفئات العليا                | 8              | 8                 | -                | -                         | -               | -       | -              | 8   |
| فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها   | 3              | 3                 | -                | -                         | -               | -       | -              | 3   |
| المجموع                                  | 11             | 11                | -                | -                         | -               | -       | -              | 11  |

الشكل الثالث عشر من الباب 1

توزيع الموارد المقترحة لعام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/بآلاف دولارات الولايات المتحدة)



117-1 وترد في الجدول 1-76 معلومات عن الامتثال فيما يتعلق بتسليم الوثائق في مواعيدها المقررة والحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة. وفي حين يبذل المكتب قصارى جهده لمتابعة الحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة، فإنه لا يتسنى دائما الامتثال بسبب الظروف غير المتوقعة مثل تلقي الدعوات لحضور مناسبات رفيعة المستوى تستضيفها الدول الأعضاء أو المنظمات

الإقليمية قبل المناسبة بأقل من ثلاثة أسابيع. وإضافةً إلى ذلك، ونظراً لطبيعة الولاية، تنشأ فرص سياسية بشكل غير متوقع تتطلب من الموظفين السفر في غضون مهلة قصيرة من أجل اغتنام هذه الفرص والمضي قدماً في تنفيذ الولاية. وسيواصل المكتب تحسين التخطيط لسفره من أجل تحسين معدل امتثاله لسياسة الحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة.

الجدول 1-76

معدل الامتثال

(النسبة المئوية)

| المقرر لعام 2019 | الفعلي لعام 2019 | المقرر لعام 2020 | المقرر لعام 2021 |  |
|------------------|------------------|------------------|------------------|--|
| 100              | 100              | 100              | 100              | تقديم الوثائق في مواعيدها                                  |
| 100              | 100              | 37,5             | 100              | شراء تذاكر السفر بالطائرة قبل بدء السفر بأسبوعين على الأقل |

## خامسا - مكتب الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالعنف الجنسي في حالات النزاع

### تصدير

لطالما اعتُبر العنف الجنسي المتصل بالنزاعات "أكثر المواضيع المسكوت عنها في التاريخ". فقد اعتُبر ناتجا عرضيا "حتميا" للنزاعات وجريمة "أقل خطورة" أو انتهاكاً "لا يصح ذكره" لسبب أساسي هو وصمة العار القاتلة الملتصقة بهذه الأعمال. وقد كفلت هذه "الخرافات" استمرار الصمت المحيط بالعنف الجنسي في حالات النزاع على مر التاريخ، مما أدى إلى تحويل الضحايا إلى منبوذين وإدامة الإفلات من العقاب. والواقع أن التاريخ حافل بالأمثلة على الكيفية التي يتم بها استخدام الاغتصاب وغيره من أشكال العنف الجنسي، أثناء النزاع وفي أعقابها، كسلاح استراتيجي، من أجل معاقبة السكان والتحكم فيهم وإذلالهم والسيطرة عليهم وبث الخوف في نفوسهم، أو من أجل استهداف فئات محددة على أساس العرق أو الهوية الدينية أو الانتماء السياسي، أو من أجل تهجير المدنيين قسراً من مواقع تعتبر ذات أهمية استراتيجية. ويُستخدم العنف الجنسي كسلاح في النزاعات على الصعيد العالمي لأنه على وجه التحديد فعال جداً، فهو يؤدي إلى تدمير الضحايا وتشتيت الأسر والمجتمعات المحلية. فجرائم العنف الجنسي تقلل من احتمالات التوفيق بين المجتمعات المحلية وتحقيق السلام الدائم.

وقد وافق عام 2019 الذكرى السنوية العاشرة لإنشاء مجلس الأمن ولاية العنف الجنسي المتصل بالنزاعات، وقد شهدنا في العقد الماضي تحولاً للنموذج الفكري من حيث كيفية فهم هذه الانتهاكات ومعالجتها. وثمة إدراك حالياً بأن هذه المشكلة تشكل خطراً مشروعاً يهدد صون السلم والأمن الدوليين ويتطلب استجابة من قطاعي الأمن والعدالة. ومن خلال التقارير السنوية المتعاقبة للأمين العام عن العنف الجنسي المتصل بالنزاعات، التي عمل مكتبتي على تجميعها منذ عام 2009، أنشئ سجل عام غير مسبوق لجريمة أُغفلت حتى الآن في الروايات الرسمية عن الحرب والسلام. وأنشأ مجلس الأمن من خلال مجموعة من القرارات هيكلاً أساسياً للتصدي للعنف الجنسي ونظاماً امتثال يهدف إلى منع وقوعه. ويتمثل أحد الأدوار الرئيسية التي يضطلع بها مكتبتي في تقديم المشورة والدعم إلى أعضاء المجلس من أجل وضع هذا الإطار الوقائي المعياري، وحفز الاستجابة العملية المترتبة عليه. وقد تمثل أحد التطورات الرئيسية في عام 2019 في اتخاذ قرار تاريخي جديد للمجلس، هو القرار 2467 (2019)، الذي ورد فيه لأول مرة ذكر "نهج يركز على الناجين" في جميع جوانب استجابتنا العملية والبرنامجية. وقد أدت زيادة الاتساق والموثوقية في عمليات الرصد والتحليل المتعلقة بأنماط العنف الجنسي واتجاهاته إلى إبراز الأبعاد الجديدة المهمة للخطوة، بما في ذلك استخدام الجماعات المتطرفة للعنف الجنسي كأسلوب من أساليب الإرهاب سعياً إلى تحقيق أهدافها الإيديولوجية والاستراتيجية الأساسية. وتحقق فهم أوضح لتقاطع العنف الجنسي المتصل بالنزاعات مع المسألة المتصلة به وهي مسألة الاتجار بالأشخاص في النزاع المسلح. وأصبحنا الآن أكثر دراية أيضاً بوصمة العار الملتصقة بالعنف الجنسي ومظاهرها عبر الأجيال، بما في ذلك الطريقة التي يؤثر بها على الأطفال المولودين نتيجة للاغتصاب في زمن الحرب والذين يحتاجون إلى تدخلات برنامجية عاجلة مصممة خصيصاً لهم.

وتلوح أيضاً في الأفق تحديات غير مسبقة، بما في ذلك إنفاذ امتثال الجهات الفاعلة من غير الدول، التي أدرج الأمين العام العديد منها مراراً في تقاريره خلال العقد الماضي. ومن المهم للغاية أن نواصل التركيز على مسألتَي العدالة والمساءلة باعتباره جانباً أساسياً من جوانب الردع والوقاية في نهاية المطاف. وسيواصل مكتبتي تشجيع الدول الأعضاء على تولي زمام الأمور والقيادة والمسؤولية على الصعيد الوطني، باعتبار ذلك أولوية استراتيجية أساسية، وتقديم الدعم التقني إليها من أجل تعزيز استجابات قطاعي العدالة والأمن فيها. وفي الوقت نفسه، نحن ملزمون بتأدية واجبنا المتمثل في رعاية الناجين الذين يحتاجون إلى الخدمات الطبية والنفسية والاجتماعية المنقذة للحياة والتعويضات والمساعدة في أسباب المعيشة. وتمثل أنشطة الدعوة المتواصلة الرامية إلى زيادة الدعم المقدم للناجين جزءاً أساسياً من استراتيجية مكتبتي، كما هو الحال بالنسبة لمعالجة الأسباب الجذرية لهذا العنف التي تشمل عدم المساواة والتمييز الهيكليين بين الجنسين. ولذلك، فإنني أشعر بالتفاؤل إزاء علامة مهمة أخرى على التقدم تحققت في عام 2019، هي إنشاء أول صندوق عالمي للناجين، وهي مبادرة عمل مكتبتي على تنفيذها مع الدكتور دينيس موكونغي ونادية مراد، الحائزين على جائزة نوبل لعام 2018. وأعتقد أن العنف الجنسي في حالات النزاع ليس حتمياً وأن في الإمكان القضاء عليه. وقد تحطّم أخيراً جدار الصمت المطبق الذي عادة ما كان يكتنف جرائم العنف الجنسي. ومن الضروري الآن أن نستفيد من الزخم الذي تولّد في السنوات العشر الأخيرة وضمان ترجمته إلى إجراءات ملموسة. وأعتقد أن هذا هو تحدي العصر واختبار حاسم لإنسانيتنا الجماعية.

(توقيع) برامبلا باتن

وكيلة الأمين العام والممثلة الخاصة للأمين العام

## ألف - الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021 والأداء البرنامجي لعام 2019

### التوجه العام

#### الولايات والمعلومات الأساسية

118-1 يتولى مكتب الممثل الخاص للأمين العام المعني بالعنف الجنسي في حالات النزاع المسؤولية عن توفير القيادة المتسقة والاستراتيجية في مجال منع العنف الجنسي والتصدي له بوصفه سلاحاً من أسلحة الحرب وأسلوباً من أساليب الإرهاب، والعمل مع قطاعي العدالة والأمن وجميع أطراف النزاع المسلح والمجتمع المدني. ويستمد المكتب ولايته من الأولويات المحددة في قرارات و/أو مقررات الجمعية العامة ذات الصلة، بما في ذلك القرار 259/65، الذي أنشأت بموجبه الجمعية العامة مكتب الممثل الخاص بعد إنشاء ولاية الممثل الخاص عملاً بقرار مجلس الأمن 1888 (2009). ووفقاً لقرار المجلس 1888 (2009)، واعترافاً بأن العنف الجنسي المتصل بالنزاعات لا يزال غير مبلّغ عنه بما فيه الكفاية، ولا يجري التصدي له بصورة كافية، يتمثل دور الممثل الخاص والمكتب في جملة أمور منها ما يلي: (أ) إسماع صوت الضحايا والمجتمعات المتأثرة؛ (ب) تعبئة الإرادة السياسية والعمل من جانب المجتمع الدولي، ولا سيما للتصدي لظاهرة إفلات مرتكبي الانتهاكات من العقاب؛ (ج) تعزيز التعاون والشراكات وتوسيع دائرة الجهات المعنية فيما يتعلق بهذه المسألة؛ (د) التنسيق بين أنشطة الدعوة والاستجابات البرنامجية، وبوجه خاص داخل منظومة الأمم المتحدة؛ (هـ) كفالة تقديم بيانات أكثر موثوقية وشمولاً عن العنف الجنسي في حالات النزاع كأساس للعمل على جميع المستويات؛ (و) نشر المعلومات/المعارف المتعلقة بالنهج وأفضل الممارسات للتصدي للعنف الجنسي في حالات النزاع.

119-1 ويستمد المكتب ولايته من الأولويات المحددة في قرارات مجلس الأمن ذات الصلة، بما في ذلك القرارات 1820 (2008)، و 1888 (2009)، و 1960 (2010)، و 2106 (2013)، و 2467 (2019)، فضلاً عن القرارات ذات الصلة الخاصة ببلدان محددة وتلك المتعلقة بتطبيق الجزاءات التي تشير صراحةً إلى العنف الجنسي في حالات النزاع وإلى ولاية الممثل الخاص. وعلاوة على ذلك، فإن إصدار قرار المجلس 2331 (2016) و 2388 (2017) يوسع نطاق عمل المكتب ليشمل مجالي مكافحة الإرهاب والاتجار بالبشر في النزاعات المسلحة، بما في ذلك لأغراض الاسترقاق الجنسي، وما يتصل بذلك من تعاون مع قطاعي الأمن والعدالة.

### برنامج العمل

#### الهدف

120-1 الهدف، الذي يسهم فيه هذا المكتب، هو منع العنف الجنسي والقضاء عليه كأسلوب من أساليب الحرب والإرهاب وتحسين توفير الخدمات المتعددة القطاعات للناجين.

#### الاستراتيجية

121-1 للمساهمة في منع العنف الجنسي والقضاء عليه كأسلوب من أساليب الحرب والإرهاب، سيواصل المكتب التركيز على إقامة العدل والمساءلة في هذه الجرائم بوصفه عنصراً رئيسياً من عناصر ردعها ومنع وقوعها، بسبل منها العمل مع الجهات الفاعلة في قطاعي العدالة والأمن في البلدان موضع الاهتمام. وسيواصل المكتب التواصل مع الدول الأعضاء على الصعيد العالمي، في محافل منها الجمعية العامة ومجلس الأمن، والعمل على تعزيز تولي زمام الأمور والقيادة والمسؤولية على الصعيد الوطني في الحالات المثيرة للقلق. وقد تمثلت إحدى النتائج المهمة المتحققة في عام 2019 في اتخاذ قرار المجلس 2467 (2019)،

الذي يتطرق لأول مرة إلى نهج يركز على الناجين في جميع جوانب العمل على منع العنف الجنسي المتصل بالنزاعات والتصدي له. ومن المتوقع أن يؤدي هذا الإطار الجديد إلى تعزيز تصدي قطاعي الأمن والعدالة لحوادث العنف الجنسي في حالات النزاع. وتشمل النتائج السابقة المتحققة في هذين المجالين اعتقال ومحاكمة كوكوديوكو، زعيم الميليشيات المسلحة المحلية المعروفة باسم رايا موتومبوكي في جمهورية الكونغو الديمقراطية، الذي أدرج اسمه في التقرير السنوي للأمين العام عن العنف الجنسي المتصل بالنزاعات في عام 2019. وأدت خطة عمل شابوندا، وهي استراتيجية شاملة وضعتها بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، إلى خفض معدل العنف الجنسي بنسبة 40 في المائة في الأشهر الستة الأولى من عام 2019، كما أحرز تقدم في منع العنف الجنسي من جانب الشرطة الوطنية في البلد. وعلاوة على ذلك، تم الاتفاق، خلال الزيارة التي قامت بها الممثلة الخاصة إلى جمهورية الكونغو الديمقراطية في كانون الأول/ديسمبر 2019، على إضافة للبيان المشترك الرامي إلى منع العنف الجنسي المتصل بالنزاعات والتصدي له الموقع في آذار/مارس 2013، وهي إضافة تعزز الالتزامات المنصوص عليها في خطط العمل القائمة للجيش الوطني والشرطة الوطنية. وأحرز تقدم أيضاً في قطاع العدالة في مالي، التي زارتها الممثلة الخاصة في شباط/فبراير 2019 ووقعت بياناً مشتركاً مع الحكومة. وفي جنوب السودان، أصدر القائد العام للجناح المعارض في الحركة الشعبية/الجيش الشعبي لتحرير السودان آنذاك، ريك مشار، أوامر بالإفراج الفوري عن ما يقدر بـ 500 امرأة وفتاة اختطفن في ولاية غرب الاستوائية.

122-1 وللمساهمة في تحسين توفير الخدمات المتعددة القطاعات للناجين، سيواصل المكتب اعتماد نهج يركز على الناجين، تمشياً مع قرار مجلس الأمن 2467 (2019)، واسترشاداً بالتعاون مع الناجين والمجتمع المدني وكيانات الأمم المتحدة ذات الصلة، فضلاً عن عمليات الأمم المتحدة للسلام، لا سيما على مستوى القاعدة الشعبية. وسيعمل المكتب جاهدة على توسيع دائرة الجهات المعنية وتشجيع تضافر الجهود وتنسيقها بين طائفة واسعة من الجهات الفاعلة على كل من الصعيد الدولي والإقليمي والوطني. ومن المتوقع أن يؤدي هذا العمل إلى تحسين إمكانية الحصول على الخدمات المناسبة والميسورة والجيدة النوعية، بما في ذلك الرعاية الصحية، والدعم النفسي الاجتماعي، والخدمات القانونية، والتعويضات، وتقديم المساعدة في أسباب المعيشة لجميع الناجين، فضلاً عن اتخاذ إجراءات برنامجية لصالح الأطفال المولودين نتيجة العنف الجنسي المتصل بالنزاعات. وتشمل النتائج السابقة المتحققة في هذه المجالات إحراز تقدم في تحسين الخدمات المتعددة القطاعات المقدمة للناجين في المناطق المتضررة من النزاع مثل ميانمار، حيث تحسنت إمكانية الحصول على خدمات الصحة البدنية والنفسية، فضلاً عن تقديم المساعدة القانونية للناجين من الاتجار بالبشر، والتمكين الاقتصادي من خلال إتاحة فرص كسب العيش وريادة الأعمال. وأحرز تقدم أيضاً في معالجة مسألة تعرض لاجئي الروهينغا المقيمين في المخيمات في بنغلاديش للعنف الجنسي والاتجار من خلال التوقيع على إطار للتعاون بين الممثلة الخاصة وحكومة بنغلاديش في أيلول/سبتمبر 2018.

## العوامل الخارجية لعام 2021

123-1 فيما يتعلق بالعوامل الخارجية، تستند الخطة الشاملة لعام 2021 إلى افتراضي التخطيط التاليين:

- (أ) أن يظل مستوى الإرادة السياسية مرتفعاً لدى جميع الجهات المعنية فيما يتعلق بالعمل على منع العنف الجنسي وإنهاء إفلات المتمردين في ارتكابه من العقاب في حالات النزاع المسلح؛
- (ب) أن ترى الدول الأعضاء والجهات المعنية الرئيسية الأخرى تلاقياً بين مصالحها وأولوياتها الاستراتيجية وبين تعزيز نظام الحماية الدولية الذي أنشئ لمنع العنف الجنسي المتصل بالنزاعات.

124-1 ويراعي المكتب المنظور الجنساني في أنشطته التنفيذية ومنجزاته المستهدفة ونتائجه، حسب الاقتضاء. فعلى سبيل المثال، في الالتزامات السياسية المتفاوض عليها مع أطراف النزاع (مثل البيانات المشتركة وأطر التعاون)، يراعى دائماً العمل مع منظمات المجتمع المدني النسائية والمشاركة الفعلية للنساء والفتيات في البلدان التي لا يشاركن فيها غالباً في عمليات اتخاذ القرار،

بما في ذلك عمليات السلام. ويدأب مكتب الممثلة الخاصة ووكالات الأمم المتحدة المكلفة بالإبلاغ أيضاً على تصنيف حوادث العنف الجنسي المتصل بالنزاعات حسب نوع الجنس والسن، مما يوفر لمجلس الأمن تحليلاً شاملاً جنسانياً.

125-1 وفيما يتعلق بالتعاون مع الكيانات الأخرى، قام المكتب أيضاً بتعميق تعاونه مع الجهات الفاعلة الإقليمية ودون الإقليمية، بما فيها الاتحاد الأفريقي وجامعة الدول العربية والاتحاد الأوروبي والجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا والمؤتمر الدولي المعني بمنطقة البحيرات الكبرى، بسبل منها أطر التعاون الرسمية لمنع العنف الجنسي في حالات النزاع والتصدي له.

126-1 وبخصوص التنسيق والاتصال بين الوكالات، تتولى الممثلة الخاصة رئاسة مبادرة الأمم المتحدة لمكافحة العنف الجنسي في حالات النزاع، وهي شبكة تضم 15 من إدارات الأمم المتحدة ومكاتبها، وكيانات أخرى معنية بتحسين الرصد والإبلاغ وتبادل المعلومات وتعزيز التحليل والاستجابة على نطاق المنظومة. ويشمل أعضاء الشبكة إدارات ومكاتب تابعة للأمم المتحدة (مكتب الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالأطفال والنزاع المسلح، وإدارة الشؤون السياسية وشؤون بناء السلام، وإدارة عمليات السلام، ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، ومفوضية الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان، ومكتب تنسيق الشؤون الإنسانية، ومكتب شؤون نزع السلاح)، فضلاً عن كيانات أخرى تابعة لمنظومة الأمم المتحدة (صندوق الأمم المتحدة للسكان، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وبرنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، ومنظمة الصحة العالمية، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة، وبرنامج الأغذية العالمي، والمنظمة الدولية للهجرة، وهيئة الأمم المتحدة للمرأة).

### أنشطة التقييم

127-1 استرشدت الخطة البرنامجية لعام 2021 بتقييمين ذاتيين، هما استعراض صندوق الأمم المتحدة الاستثماري المتعدد الشركاء الخاص بمبادرة الأمم المتحدة لمكافحة العنف الجنسي في حالات النزاع واستعراض البرنامج المشترك لفريق الخبراء المعني بسيادة القانون والعنف الجنسي في حالات النزاع. وتجسّد عمليات التخطيط الاستراتيجي المستمرة التي يضطلع بها المكتب الأبعاد الجديدة للخطة المتعلقة بالعنف الجنسي المتصل بالنزاع، على النحو الذي أوضحه مجلس الأمن في قراره 2467 (2019).

128-1 وشدد هذان التقييمان على تنفيذ الجوانب الرئيسية لقرارات مجلس الأمن في البلدان ذات الأولوية، بما في ذلك تقديم الدعم التقني للمؤسسات الوطنية وتعزيز تصدي قطاعي العدالة والأمن للعنف الجنسي المتصل بالنزاعات. وقد أدرجت هذه الأولويات في خطة عام 2021.

### الأداء البرنامجي في عام 2019 مقابل النتيجة المقررة

129-1 تحققت إحدى النتائج المقررة لعام 2019، وهي تفعيل نظام المساءلة المبين في قرار مجلس الأمن 1960 (2010)، على النحو المشار إليه في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين 2018-2019، كما يتضح من الالتزامات الرسمية التي تعهدت بها حكومات جمهورية أفريقيا الوسطى، وجمهورية الكونغو الديمقراطية، وجنوب السودان، والعراق، وغينيا، وكوت ديفوار، ومالي، وميانمار، والصومال لتعزيز الوقاية من خلال إقامة العدل والمساءلة في جرائم العنف الجنسي وتحسين الخدمات المقدمة إلى الناجين. وإضافةً إلى ذلك، فقد صدرت تعهدات بالالتزامات رسمية عن ست جهات فاعلة من غير الدول في مالي وجهتين في جنوب السودان.



## الأداء البرنامجي في عام 2019: جنوب السودان يتخذ تدابير للقضاء على العنف الجنسي في حالات النزاع كأسلوب من أساليب الحرب

130-1 قطعت حكومة جنوب السودان التزامات رسمية بمنع العنف الجنسي من خلال بيان مشترك مع المكتب واعتماد أحكام واضحة في الاتفاق المنشط لتسوية النزاع في جمهورية جنوب السودان، الذي يتضمن دعوات إلى القضاء على جميع أشكال العنف الجنسي. وقد استُخدم العنف الجنسي على نطاق واسع لإذلال الضحايا ومجتمعاتهم بأسرها، واصطبغ بصيغة سياسية وإثنية، في ظل مناخ يسوده الإفلات من العقاب. وفي الفترة من نيسان/أبريل إلى آب/أغسطس 2018، ارتكبت 43 حالة اغتصاب واغتصاب جماعي، واختطف أعضاء من الجناح المعارض في الحركة الشعبية/الجيش الشعبي لتحرير السودان 505 من النساء و 63 من الفتيات، في ولاية غرب الاستوائية بجنوب السودان.

131-1 وواصل المكتب العمل مع حكومة جنوب السودان، بما في ذلك قطاعا العدالة والأمن والجهات الفاعلة من غير الدول، من أجل تنفيذ البلاغات المشتركة ذات الصلة، وفقاً لقراري مجلس الأمن 1960 (2010) و 2106 (2013). وقام المكتب بزيارة على المستوى التقني إلى البلد في أيار/مايو 2019، شملت فريق الخبراء المعني بسيادة القانون والعنف الجنسي في حالات النزاع. وقدم الفريق دعماً فنياً إلى القوات المسلحة وقوات الشرطة الوطنية، مما عزز إقامة العدل والمساءلة فيما يتعلق بالعنف الجنسي في البلد. وقُدِّم الدعم التقني من خلال عدد من المشاورات مع جهة تنسيق تابعة للقوات المسلحة والفريق الذي أنشأته لتنفيذ خطة عملها، حيث قُدِّم الدعم إلى حلقة عمل للجنة المعنية بصياغة خطة عمل أجهزة الشرطة الوطنية لجنوب السودان بشأن العنف الجنسي المتصل بالنزاعات، وعُقدت حلقة عمل لإقرار خطة عمل الجناح المعارض في الحركة الشعبية/الجيش الشعبي لتحرير السودان بشأن العنف الجنسي المتصل بالنزاعات بهدف استعراض الخطة وإقرارها.

132-1 وشارك المكتب أيضاً مع الجناح المعارض في الحركة الشعبية/الجيش الشعبي لتحرير السودان، وهو أحد الأطراف الموقعة على الاتفاق المنشط، لتشجيع إجراء التحقيقات الداخلية واتخاذ إجراءات تأديبية ضد الأشخاص المتورطين في العنف الجنسي في حالات النزاع، بسبل شملت عقد اجتماع مباشر مع القائد العام آنذاك، ريك مشار. وقد وفر اتخاذ مجلس الأمن للقرار 2476 (2019) إطاراً معيارياً إضافياً لتنفيذ عمل المكتب في جنوب السودان، ولا سيما في مجال تعزيز ورصد تنفيذ الالتزامات ذات الصلة من جانب أطراف النزاع.

133-1 وعلاوة على ذلك، أنشأ المكتب مدخلا مهما لمختلف عناصر بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان لكي تعمل مع الجهات الفاعلة من غير الدول في جنوب السودان من خلال مكتب كبير المستشارين لشؤون حماية المرأة في البعثة.

### التقدم المحرز نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

134-1 ساهم هذا العمل في منع العنف الجنسي المستخدم كأسلوب من أساليب الحرب والإرهاب، كما يتضح من الالتزامات التي قطعتها أطراف النزاع، بما في ذلك إطلاق خطة عمل القوات المسلحة لجنوب السودان لتنفيذ البيان المشترك. وأدى ذلك إلى تشكيل لجنة الرقابة على التنفيذ التابعة للقوات المسلحة وبدء تنفيذ خطة العمل على الصعيد الوطني، بدءاً بتقديم مكتب كبير المستشارين لشؤون حماية المرأة في بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان التدريب للقوات المسلحة في أكثر من 20 موقعا. وإضافةً إلى ذلك، تجلّى إسهام المكتب في منع العنف الجنسي في وضع الصيغة النهائية لخطة العمل مع قوات شرطة جنوب السودان، التي أطلقها المفتش العام للشرطة في عام 2019. وعلاوة على ذلك، تجلّى أحد الإسهامات في تحقيق الهدف في أمر قيادي أصدره في عام 2019 القائد العام للجناح المعارض في الحركة الشعبية/الجيش الشعبي لتحرير السودان في المعارضة آنذاك، ريك مشار، بحظر أعمال العنف الجنسي في حالات النزاع، وأمر قيادي آخر يقضي بالإفراج الفوري عن النساء والفتيات المختطفات في ولاية غرب الاستوائية بجنوب السودان. وقد بدأت عمليات الإفراج، مع إنشاء لجنة تحقق مشتركة لتيسير العملية.

الجدول 77-1

مقياس الأداء

| 2019   | 2018   | 2017  | 2016   | 2015   |
|--|--|---|--|--|
| إطلاق خطتي عمل كل من القوات المسلحة وقوات الشرطة؛ وصدر أمر قيادي عن الجناح المعارض في الحركة الشعبية/الجيش الشعبي لتحرير السودان؛ وإطلاق خطة العمل | اتفاق الحكومة والجهات الفاعلة من غير الدول على تنشيط العمل على وضع تدابير ملموسة لتنفيذ البلاغات المشتركة/الانفرادية | إقرار القوات المسلحة خطة العمل المتعلقة بمنع العنف الجنسي | التزام الحكومة رسمياً بالعمل مع مكتب الممثلة الخاصة على وضع خطط عمل لتعزيز قدرتها المؤسسية | التزام حكومة جنوب السودان بوضع خطة لتنفيذ البيان المشترك توقيع 53 من قادة الجناح المعارض في الحركة الشعبية/الجيش الشعبي لتحرير السودان تعهدات تعزز مسؤوليتهم في مجال التصدي للعنف الجنسي |

## النتائج المقررة لعام 2021

النتيجة 1: تعزيز العمل السياسي والتعاون من أجل التصدي للعنف الجنسي المتصل بالنزاعات (نتيجة مرحلة من عام 2020)

135-1 سيواصل المكتب العمل المتصل بالتعاون السياسي من أجل منع العنف الجنسي في حالات النزاع، وفقاً لولايته، وسيساعد البلدان في وضع تدابير وقائية، وهو ما يُتوقع إثبات تحققه عن طريق مقياس الأداء لعام 2021 الوارد أدناه. ويعكس مقياس الأداء لعام 2020 الأداء المستهدف المقترح لعام 2020، على النحو الوارد في الوثيقة A/74/6 (Sect. 1).

الجدول 78-1

مقياس الأداء

| 2021   | 2020   | 2019  | 2018                           | 2017     |
|--|--|---|--------------------------------|----------|
| اتخاذ السلطات الوطنية والشركاء الدوليين تدابير لتحسين توفير الخدمات في مخيمات اللاجئين الروهينغيا والتخفيف من التعرض الجنسي ومجموعة عالمية للنساء وأطفال الروهينغيا من التوجيهات | اعتماد قوات الشرطة وحرس الحدود في بنغلاديش مدونة قواعد السلوك وتدابير جديدة لمنع العنف | إجراء السلطات دون الوطنية مناقشات بشأن مدونة قواعد السلوك في بنغلاديش | توقيع إطار للتعاون مع بنغلاديش | لا ينطبق |

## النتيجة 2: تلبية السلطات الوطنية احتياجات مجموعة متنوعة من الناجين من خلال نهج يركز على الناجين (نتيجة جديدة)

136-1 اتبعت الممثلة الخاصة نهجاً يركز على الناجين في جميع جوانب عملها وجعلته أولوية استراتيجية للدولة، متشياً مع قرار مجلس الأمن 2467 (2019). ويستتبع ذلك أموراً منها الدعوة إلى حماية الضحايا والشهود من حيث صلتهم بالتحقيق في جرائم العنف الجنسي ومقاضاة مرتكبيها وتوفير خدمات صحية وقانونية كاملة وتقديم المساعدة في أسباب المعيشة. وقدم المكتب وجهات نظر الناجين إلى هيئات تقرير السياسات، بما في ذلك المجلس، ووفر للناجين منبرا يُستمع إليهم منه خلال مناسبات متعاقبة عُقدت منذ عام 2016 احتفالاً باليوم الدولي للقضاء على العنف الجنسي في حالات النزاع، وجلسة استماع للناجين عُقدت في عام 2019 للاحتفال بالذكرى السنوية العاشرة لإنشاء ولاية الممثل الخاص. وعندما سافرت الممثلة الخاصة في بعثات إلى البلدان المتضررة، تواصلت مع الناجين والمجتمع المدني لمعرفة احتياجاتهم، وأوصت أعضاء المجلس والدول الأعضاء الأخرى باتخاذ الإجراءات اللازمة على أساس وجهات نظر الناجين. وركزت هذه التوصيات المتعلقة بالسياسات على مجالات مثل الإدارة السريرية للاغتصاب وزيادة تمويل الخدمات الطبية والنفسية الاجتماعية والقانونية، ودعم إعادة الإدماج، وبرامج سبل العيش الاقتصادية. واستُرشد بمنظور الممثلة الخاصة الذي يركز على الناجين في اتخاذ القرار 2467 (2019)، الذي سيزيد من إضفاء الطابع المؤسسي على نهج يركز على الناجين في جميع الجوانب المتعلقة بمنع العنف الجنسي في حالات النزاع والتصدي له.

137-1 وفي عام 2019، أنشئ أول صندوق عالمي مخصص لدعم الناجين من العنف الجنسي في حالات النزاع، من خلال جهود الدعوة المشتركة التي بذلتها الممثلة الخاصة بالتعاون مع الدكتور دينيس موكونغي ونادية مراد، حيث سُجّلت مساهمة الدول الأعضاء بتمويل قدره 12 مليون دولار بحلول شباط/فبراير 2020. ومن المتوقع أن يكفل هذا الصندوق تقديم التعويضات والمساعدة في أسباب المعيشة للناجين، بدءاً بمشاريع تدريبية في جمهورية الكونغو الديمقراطية والعراق وغينيا.

### التحدي الداخلي والاستجابة

138-1 يتمثل التحدي الذي يواجهه المكتب في كفالة أن تتخذ منظومة الأمم المتحدة موقفاً موحداً بشأن أفضل السبل للتصدي للعنف الجنسي في حالات النزاع، يمكن بعد ذلك ترجمته في صورة الدعم التقني الذي يُقدم إلى مختلف الحكومات في هذا الصدد. واستجابة لذلك، سيضع المكتب توجيهات متسقة وموحدة بشأن تنفيذ الدعم المقدم على نطاق المنظومة إلى الحكومات، تعتمد على نهج يركز على الناجين، متشياً مع قرار مجلس الأمن 2467 (2019).

### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

139-1 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في منع العنف الجنسي والقضاء عليه كأسلوب من أساليب الحرب والإرهاب وتحسين توفير الخدمات المتعددة القطاعات للناجين، وهو ما سيتجلى في تعزيز الرصد والتحليل والإبلاغ من أجل توجيه جهود الوقاية والتصدي؛ وفي تخصيص المزيد من الموارد لمجال المسؤولية المتعلق بالعنف الجنساني؛ واستمرار تعهد الحكومات في البلدان موضع الاهتمام بالتزامات وتنفيذها في مجال منع العنف الجنسي المتصل بالنزاعات والتصدي له.

الجدول 1-79  
مقياس الأداء

| 2017     | 2018   | 2019   | 2020   | 2021  |
|----------|--|--|--|---|
| لا ينطبق | تتاول حكومات البلدان المعنية النهج الذي يركز على الناجين في اتفاقات رسمية مع مكتب الممثلة الخاصة | دعوة مجلس الأمن، لأول مرة، في قراره 2467 (2019) إلى اتباع نهج يركز على الناجين | أخذ الحكومات بالقرار 2467 (2019) والنهج الذي يركز على الناجين في الالتزامات الرسمية المتعهد بها في مجال التصدي للعنف الجنسي المتصل بالنزاعات | تنفيذ الحكومات تدابير تركز على الناجين، تمشياً مع الالتزامات المتعهد بها في إطار القرار 2467 (2019) |

### الولاية التشريعية

140-1 ترد في القائمة أدناه جميع الولايات المسندة إلى البرنامج.

#### قرار الجمعية العامة

259/65 المسائل المتصلة بالميزانية البرنامجية لفترة السنتين 2010-2011 (الفرع خامسا)

#### قرارات مجلس الأمن

|             |             |
|-------------|-------------|
| 1820 (2008) | 2467 (2019) |
| 1888 (2009) | 2331 (2016) |
| 1960 (2010) | 2388 (2017) |
| 2106 (2013) |             |

### المنجزات المستهدفة

141-1 يعرض الجدول 1-80 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021 التي أسهمت ويُتَوَقَّع أن تسهم في تحقيق الهدف المذكور أعلاه، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 1-80

مكتب الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالعنف الجنسي في حالات النزاع: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

| الفئة والفئة الفرعية   | لعام 2019 | لعام 2019 | لعام 2020 | لعام 2021 |
|--|-----------|-----------|-----------|-----------|
| ألف - تيسير عمل الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء  |           |           |           |           |
| وثائق الهيئات التداولية (عدد الوثائق)  | 2         | 2         | 2         | 2         |
| 1 - تقرير الأمين العام عن العنف الجنسي المتصل بالنزاعات المقدم إلى مجلس الأمن، بما يشمل إدراج أسماء أطراف النزاع | 1         | 1         | 1         | 1         |
| 2 - تقرير قطري و/أو مواضيعي عن العنف الجنسي المتصل بالنزاعات   | 1         | 1         | 1         | 1         |
| تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات (عدد الاجتماعات التي مدة كل منها ثلاث ساعات)                                     | 9         | 10        | 10        | 10        |
| 3 - اجتماعات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية  | 1         | 1         | 1         | 1         |
| 4 - اجتماعات اللجنة الخامسة  | 1         | 1         | 1         | 1         |
| 5 - إحاطات مقدمة إلى مجلس الأمن  | 5         | 5         | 7         | 5         |
| 6 - إحاطات مقدمة إلى الهيئات المنشأة بموجب معاهدات حقوق الإنسان  | 1         | —         | 2         | 2         |
| 7 - اللجنة الخاصة المعنية بعمليات حفظ السلام   | 1         | 1         | 1         | 1         |

**باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021**

142-1 ترد في الجداول 1-81 إلى 83-1 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021، بما في ذلك تفاصيل التغيرات في الموارد، حسب الاقتضاء.

الجدول 81-1

## الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| تقديرات عام إعادة تقديرات عام   |                                 | التغيرات |          |                   |           |          |          |         | نفقات عام                 |  |  |
|---------------------------------|---------------------------------|----------|----------|-------------------|-----------|----------|----------|---------|---------------------------|--|--|
| 2021 (بعد إعادة تقدير التكاليف) | 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف) | النسبة   | التغيرات | الولايات الجديدة/ | التعديلات | اعتمادات | 2020 عام | 2019    |                           |  |  |
| تقدير التكاليف                  | تقدير التكاليف                  | المئوية  | المجموع  | الأخرى            | الموسعة   | الفنية   |          |         |                           |  |  |
| 1 617,8                         | 47,7                            | 1 570,1  | -        | -                 | -         | -        | 1 570,1  | 1 488,2 | الموارد المتصلة بالوظائف  |  |  |
| 34,6                            | 0,6                             | 34,0     | -        | -                 | -         | -        | 34,0     | -       | كالتيف الموظفين الأخرى    |  |  |
| 2,6                             | -                               | 2,6      | -        | -                 | -         | -        | 2,6      | -       | لضيافة                    |  |  |
| 130,2                           | 2,4                             | 127,8    | -        | -                 | -         | -        | 127,8    | 80,6    | بفر الموظفين              |  |  |
| 11,2                            | 0,2                             | 11,0     | -        | -                 | -         | -        | 11,0     | 0,2     | لخدمات التعاقدية          |  |  |
| 40,4                            | 0,6                             | 39,8     | -        | -                 | -         | -        | 39,8     | 19,6    | لصروفات التشغيل العامة    |  |  |
| 4,1                             | -                               | 4,1      | -        | -                 | -         | -        | 4,1      | -       | للولازم والمواد           |  |  |
| 3,7                             | 0,1                             | 3,6      | -        | -                 | -         | -        | 3,6      | 2,7     | للأثاث والمعدات           |  |  |
| -                               | -                               | -        | -        | -                 | -         | -        | -        | 0,3     | لحسنين أماكن العمل        |  |  |
| -                               | -                               | -        | -        | -                 | -         | -        | -        | 4,3     | لزمالات والمنح والمساهمات |  |  |
| 1 844,6                         | 51,6                            | 1 793,0  | -        | -                 | -         | -        | 1 793,0  | 1 595,9 | المجموع                   |  |  |

الجدول 82-1

### التغيرات في الوظائف<sup>(١)</sup>

| العدد | الترتبة   |
|-------|---|
| 8     | 1 أ ع م، 1 مد-1، 1 ف-5، 1 ف-4، 2 ف-3، 2 خ ع (ر أ) |
| 8     | 1 أ ع م، 1 مد-1، 1 ف-5، 1 ف-4، 2 ف-3، 2 خ ع (ر أ) |

(أ) لا توجد أي تغييرات مقترحة في الوظائف لعام 2021.

الجدول 1-83

الموارد المتصلة بالوظائف

| الفئة                       | المعتمد لعام 2020 | التغيرات         |                          |                 | المقترح لعام 2021 |
|-----------------------------|-------------------|------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|
|                             |                   | التعديلات الفنية | الولايات الجديدة/الموسعة | التغيرات الأخرى | المجموع           |
| الفئة الفنية والفئات العليا |                   |                  |                          |                 |                   |
| و أ ع                       | 1                 | -                | -                        | -               | 1                 |
| مد-1                        | 1                 | -                | -                        | -               | 1                 |
| ف-5                         | 1                 | -                | -                        | -               | 1                 |
| ف-4                         | 1                 | -                | -                        | -               | 1                 |
| ف-3                         | 2                 | -                | -                        | -               | 2                 |
| <b>المجموع الفرعي</b>       | <b>6</b>          | <b>-</b>         | <b>-</b>                 | <b>-</b>        | <b>6</b>          |
| فئة الخدمات العامة          |                   |                  |                          |                 |                   |
| الرتب الأخرى                | 2                 | -                | -                        | -               | 2                 |
| <b>المجموع الفرعي</b>       | <b>2</b>          | <b>-</b>         | <b>-</b>                 | <b>-</b>        | <b>2</b>          |
| <b>المجموع</b>              | <b>8</b>          | <b>-</b>         | <b>-</b>                 | <b>-</b>        | <b>8</b>          |

143-1 وترد تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2021 في الجداول 1-84 إلى 1-86 وفي الشكل الرابع عشر من الباب 1.

144-1 وعلى النحو المبين في الجدول 1-84 (1)، تبلغ الموارد الإجمالية المقترحة لعام 2021 ما قدره 1 793 000 دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، ولا تعكس أي تغير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المرصود لعام 2020. ويغطي مستوى الموارد المقترحة تكاليف تنفيذ الولايات تنفيذاً تاماً يتسم بالكفاءة والفعالية.

145-1 وعلى النحو المبين في الجدولين 1-84 (2) و 1-85 (2) أدناه، يتلقى المكتب مساهمات خارجة عن الميزانية تكمل موارد الميزانية العادية وتدعم تنفيذ ولاياته. وفي عام 2021، من المتوقع تلقي موارد خارجة عن الميزانية (مساهمات نقدية) قدرها 3 461 100 دولار، تشمل 12 وظيفة، لتقديم الدعم في القيام بأنشطة مختلفة، منها أنشطة لفريق الخبراء المعني بسيادة القانون والعنف الجنسي في حالات النزاع الذي أنشئت ولايته عملاً بقرار مجلس الأمن 1888 (2009) ولأمانة مبادرة الأمم المتحدة لمكافحة العنف الجنسي في حالات النزاع. وتمثل الموارد الخارجة عن الميزانية نسبة 65,2 في المائة من مجموع الموارد المرصودة للمكتب.

الجدول 84-1

تطور الموارد المالية حسب العنصر

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(1) الميزانية العادية

| تقديرات عام إعادة تقديرات عام |             | التغيرات         |          |          |          |                   |          | نفقات عام اعتمادات |                |                          |
|-------------------------------|-------------|------------------|----------|----------|----------|-------------------|----------|--------------------|----------------|--------------------------|
| 2021 (بعد إعادة)              | تقدير       | 2021 (قبل إعادة) | تقدير    | النسبة   | التغيرات | الولايات الجديدة/ | التغيرات | 2020 عام           | 2019           |                          |
| تقدير التكاليف                | التكاليف    | تقدير التكاليف   | المئوية  | المجموع  | الأخرى   | الموسعة           | الفنية   |                    |                |                          |
| 1 844,6                       | 51,6        | 1 793,0          | -        | -        | -        | -                 | -        | 1 793,0            | 1 595,9        | برنامج العمل             |
| <b>1 844,6</b>                | <b>51,6</b> | <b>1 793,0</b>   | <b>-</b> | <b>-</b> | <b>-</b> | <b>-</b>          | <b>-</b> | <b>1 793,0</b>     | <b>1 595,9</b> | <b>المجموع الفرعي، 1</b> |

(2) الموارد الخارجة عن الميزانية

| تقديرات عام    | نفقات عام      |                |                          |
|----------------|----------------|----------------|--------------------------|
| 2021           | 2020 عام       | 2019           |                          |
| 3 461,1        | 3 461,1        | 3 461,1        | برنامج العمل             |
| <b>3 461,1</b> | <b>3 461,1</b> | <b>3 461,1</b> | <b>المجموع الفرعي، 2</b> |
| <b>5 305,7</b> | <b>5 254,1</b> | <b>5 057,0</b> | <b>المجموع</b>           |

الجدول 85-1

تطور الموارد المتصلة بالوظائف حسب العنصر

(1) الميزانية العادية

| المقترح لعام |          | التغيرات |                   |          |          | المعتمد لعام |                          |
|--------------|----------|----------|-------------------|----------|----------|--------------|--------------------------|
| 2021         | المجموع  | التغيرات | الولايات الجديدة/ | التغيرات | الفنية   | 2020         |                          |
| 8            | -        | -        | -                 | -        | -        | 8            | برنامج العمل             |
| <b>8</b>     | <b>-</b> | <b>-</b> | <b>-</b>          | <b>-</b> | <b>-</b> | <b>8</b>     | <b>المجموع الفرعي، 1</b> |

(2) الموارد الخارجة عن الميزانية

| تقديرات عام | تقديرات عام |           |                          |
|-------------|-------------|-----------|--------------------------|
| 2021        | 2020        | 2019      |                          |
| 12          | 12          | 12        | برنامج العمل             |
| <b>12</b>   | <b>12</b>   | <b>12</b> | <b>المجموع الفرعي، 2</b> |
| <b>20</b>   | <b>20</b>   | <b>20</b> | <b>المجموع</b>           |



الجدول 1-86

تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة

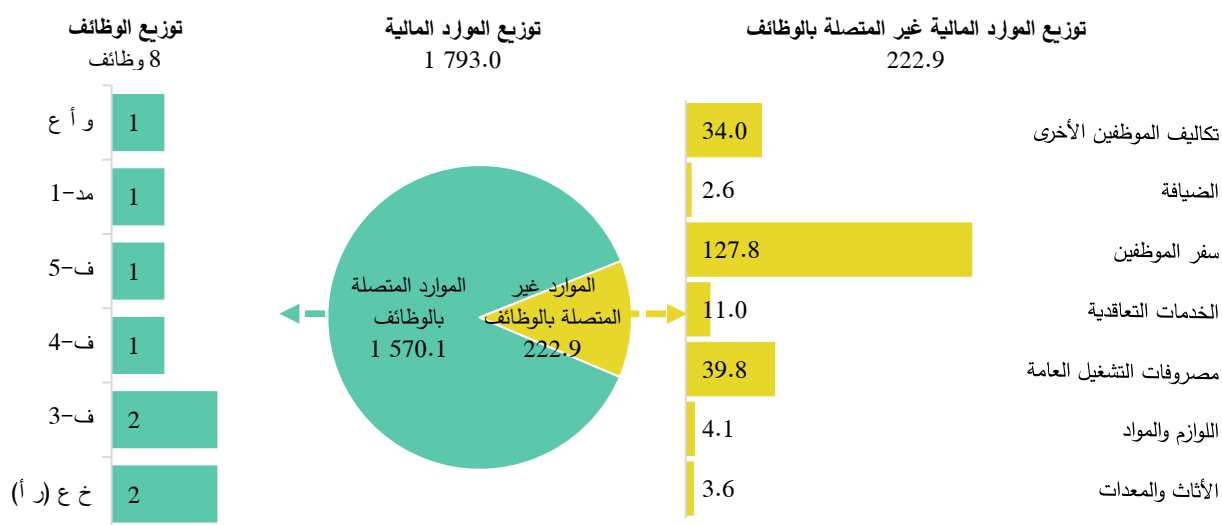
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

| التغيرات                                 |          | نققات عام اعتمادات التعديلات الولايات الجديدة/ التغيرات |         | تقديرات عام 2021 (قبل) |         |
|--|----------|---|---------|------------------------|---------|
| 2019                                     | عام 2020 | الفنية  | الموسعة | الأخرى                 | المجموع |
| الموارد المالية حسب فئة الإنفاق الرئيسية |          |   |         |                        |         |
| 1 488,2                                  | 1 570,1  | -   | -       | -                      | -       |
| الموارد المتصلة بالوظائف                 |          |   |         |                        |         |
| 107,7                                    | 222,9    | -   | -       | -                      | -       |
| الموارد غير المتصلة بالوظائف             |          |   |         |                        |         |
| 1 595,9                                  | 1 793,0  | -   | -       | -                      | -       |
| المجموع                                  |          |   |         |                        |         |
| الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة       |          |   |         |                        |         |
| 6  | 6        | -   | -       | -                      | -       |
| الفئة الفنية والفئات العليا              |          |   |         |                        |         |
| 2  | 2        | -   | -       | -                      | -       |
| فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها   |          |   |         |                        |         |
| 8  | 8        | -   | -       | -                      | -       |
| المجموع                                  |          |   |         |                        |         |

الشكل الرابع عشر من الباب 1

توزيع الموارد المقترحة لعام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/بآلاف دولارات الولايات المتحدة)



146-1 ترد في الجدول 1-87 معلومات عن الامتثال فيما يتعلق بتسليم الوثائق في مواعيدها المقررة والحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة. وتتصل غالبية تكاليف السفر الخاصة بالمكتب بالالتزامات الرفيعة المستوى للممثلة الخاصة مع البلدان ذات الأولوية والبعثات التقنية لمتابعة الاتفاقات الرسمية التي تم التوصل إليها بين الممثلة الخاصة والسلطات الوطنية. وفي حين تُبذل قصارى الجهود لكفالة التخطيط المسبق لجميع حالات السفر في مهام رسمية، فإن إتمام طلبات السفر لهذه البعثات يتوقف

على الموافقة على منح التأشيرات وقيام السلطات الوطنية بتأكيد البعثات والاجتماعات التي تُعقد مع المحاورين الحكوميين. وكثيراً ما يرد التأكيد النهائي، بما في ذلك تأكيد الاجتماعات على المستوى الوزاري، قرب موعد السفر. وسيواصل المكتب تحسين التخطيط لسفره من أجل تحسين معدل امتثاله لسياسة الحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة.

الجدول 1-87

معدل الامتثال

(النسبة المئوية)

| المقرر لعام 2019 | الفعلي لعام 2019 | المقرر لعام 2020 | المقرر لعام 2021 |  |
|------------------|------------------|------------------|------------------|--|
| 100              | 100              | 100              | 100              | تقديم الوثائق في مواعيدها                                  |
| 100              | 100              | 37,5             | 100              | شراء تذاكر السفر بالطائرة قبل بدء السفر بأسبوعين على الأقل |

## سادسا - مكتب الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالعنف ضد الأطفال

### تصدير

منذ تسلمي مهام الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالعنف ضد الأطفال في 1 تموز/يوليه 2019، ركزت على تعبئة القوى وشحذها للتعبيل بالإجراءات الرامية إلى تحقيق الغاية 16-2 من أهداف التنمية المستدامة وغيرها من الأهداف ذات الصلة.

وكان عام 2019 عاماً مهماً بصفة خاصة ويوافق الذكرى السنوية العاشرة للولاية، والذكرى السنوية الثلاثين لاعتماد اتفاقية حقوق الطفل، واستعراض المرحلة الأولى الممتدة لأربع سنوات من مراحل تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030. ولهذا الغرض، أعد مكتبي، بالتعاون مع مجموعة واسعة النطاق من الشركاء، بمن فيهم الأطفال أنفسهم، تقريراً مواضيعياً بعنوان *الوفاء بالوعد: إنهاء العنف ضد الأطفال بحلول عام 2030*. ويتضمن التقرير أدلة على إحراز بعض التقدم في مجال حقوق الطفل، بما في ذلك حماية الأطفال من جميع أشكال العنف، ولكن التقدم بطيء للغاية ولا بد من تنمية الشعور بالحاجة الملحة إلى اتخاذ إجراءات في هذا الصدد.

وتشير التقديرات إلى أن ما يصل إلى بليون طفل تتراوح أعمارهم بين سنتين و 17 سنة قد تعرضوا للعنف البدني أو الجنسي أو العاطفي أو الإهمال في العام الماضي<sup>(أ)</sup>، وأن نصف أطفال العالم يقعون بالتالي ضحايا للعنف سنوياً<sup>(ب)</sup>، في حين أن 300 مليون طفل تتراوح أعمارهم بين سنتين و 4 سنوات يقعون ضحايا للإيذاء البدني والنفسي. ويساورني القلق من احتمال زيادة هذه الأعداد الهائلة أصلاً من الأطفال المتضررين من العنف إثر الاتجاهات المقلقة السائدة حالياً التي تشمل تغير المناخ، والنزاعات الطويلة الأمد، والكوارث الإنسانية، وتزايد أعداد الأطفال المتنقلين، والتكنولوجيات الجديدة، وانتشار الإرهاب والتطرف العنيف، والأعراف الاجتماعية الضارة، مثل تزايد أوجه التفاوت في الظروف الاجتماعية والاقتصادية، والفقر، والاستبعاد الاجتماعي، التمييز.

ويترك العنف آثاراً طويلة الأمد على حياة الأطفال. فهو غالباً ما يخلف عواقب لا يمكن تداركها على نماذجهم ورفاههم ويحد من فرصهم في الازدهار في مراحل لاحقة من حياتهم. ويُضعف العنف كذلك أساس التقدم الاجتماعي ذاته، إذ يولد تكاليف باهظة على المجتمع، تصل حسب بعض التقديرات إلى ما قدره 7 تريليونات من الدولارات سنوياً، ويبطئ التنمية الاقتصادية، ويؤدي إلى تآكل رأس المال البشري والاجتماعي للدول<sup>(ج)</sup>. ونظراً للأثر السلبي الذي يخلفه العنف على كل جانب من جوانب التنمية، يجب أن نتعامل معه بوصفه شاعلاً شاملاً من الشواغل المتعلقة بخطة عام 2030، ويجب أن يظل القضاء عليه أولوية. ويجب أن نسأل أنفسنا: إذا كانت تكاليف التقاعس عن العمل بشأن العنف ضد الأطفال مرتفعة جداً والحلول معروفة، فلماذا يستمر؟ وماذا يجب أن نفعل لكي نتحرك بشكل أفضل وأسرع وأبعد من ذلك في القضاء عليه؟

وستكون هذه هي الأسئلة التي أسترشد بها في أداء عملي من الآن فصاعداً، ومن ثم ستكون مجالات تركيزي الرئيسية هي التالية: (أ) الدعوة وتعبئة جميع الجهات المعنية الرئيسية على الصعيد العالمية والإقليمية والوطنية من أجل التعجيل بتنفيذ الغاية 16-2 من أهداف التنمية المستدامة وغيرها من الأهداف ذات الصلة؛ (ب) ضمان إدراج جميع أشكال العنف في تنفيذ خطة عام 2030، بما يكفل عدم تخلف أي طفل عن الركب؛ (ج) إعلاء أصوات الأطفال، مع إيلاء الاهتمام لأشدهم ضعفاً.

(توقيع) نجاة معلا مجيد

الممثلة الخاصة للأمين العام

المعنية بالعنف ضد الأطفال

(أ) انظر: منظمة الصحة العالمية، "العنف ضد الأطفال: حقائق رئيسية". متاحة على الرابط التالي: <https://www.who.int/ar/news-room/fact-sheets/detail/violence-against-children>.

(ب) انظر: Susan Hillis and others, "Global prevalence of past-year violence against children: a systematic review and minimum estimates", *Pediatrics*, vol. 137, No. 3 (March 2016).

(ج) انظر: Overseas Development Institute, *The Costs and Economic Impact of Violence against Children* (September 2014).

## ألف - الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021 والأداء البرنامجي لعام 2019

## التوجه العام

## الولايات والمعلومات الأساسية

147-1 تتولى الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالعنف ضد الأطفال المسؤولية عن تعبئة الجهود والدعم السياسي لمنع جميع أشكال العنف ضد الأطفال والقضاء عليها. وتستمد الممثلة الخاصة ولايتها من الأولويات المحددة في قرارات ومقررات الجمعية العامة ذات الصلة، بما في ذلك القرارات 141/62 و 152/67 و 155/73. وإذ اعترفت الجمعية بالتقدم الكبير المحرز منذ إنشاء ولاية الممثلة الخاصة، فقد أقرت بالضرورة الملحة لاتخاذ مزيد من الإجراءات من أجل ضمان حماية الأطفال من العنف.

## برنامج العمل

## الهدف

148-1 الهدف، الذي يسهم هذا المكتب في تحقيقه، هو التعجيل بالإجراءات الرامية إلى القضاء على جميع أشكال العنف ضد الأطفال بحلول عام 2030.

## الاستراتيجية

149-1 للمساهمة في التعجيل بالإجراءات الرامية إلى القضاء على جميع أشكال العنف ضد الأطفال بحلول عام 2030، سيشارك المكتب في عمليات استعراض وطني طوعي على الصعيد العالمي لكفالة أن يشكل العنف ضد الأطفال أولوية في الاستعراضات، كما سيتعاون مع اللجان الإقليمية لكفالة مراعاة حماية الأطفال من العنف في عملها المتعلق بأهداف التنمية المستدامة الذي تدعم فيه الدول الأعضاء في الأمم المتحدة، ومع المنظمات الإقليمية الحكومية الدولية لكفالة مواءمة أنشطتها المتعلقة بالعنف ضد الأطفال مع خطة عام 2030، وزيادة الاهتمام المولى إلى مسألة العنف ضد الأطفال في منظومة الأمم المتحدة من خلال قيادة الفريق العامل المشترك بين الوكالات المعني بالعنف ضد الأطفال والمشاركة في الأفرقة العاملة الأخرى ذات الصلة المشتركة بين الوكالات. ومن المتوقع أن يسفر هذا العمل عن زيادة الفعالية في منع العنف ضد الأطفال والتصدي له. وتشمل النتائج السابقة المتحققة في هذه المجالات زيادة عدد البلدان التي تناولت مسألة العنف ضد الأطفال في استعراضاتها الوطنية الطوعية التي تُرفع إلى المنتدى الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة، من استعراضين من أصل 22 استعراضاً في عام 2016 إلى 35 من أصل 47 في عام 2019.

150-1 وللمساهمة في التعجيل بالإجراءات الرامية إلى القضاء على جميع أشكال العنف ضد الأطفال بحلول عام 2030، سيقوم المكتب أيضاً بتوعية الدول الأعضاء بأثر العنف المسلح على الأطفال عن طريق تنظيم حلقات عمل مشتركة مع الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالأطفال والنزاع المسلح، وتقديم إسهامات في تقارير وكالات الأمم المتحدة الأخرى، وضم صوته إلى صوت الدول الأعضاء ودعمها في المفاوضات المتعلقة بقرار مجلس حقوق الإنسان بشأن الأسلحة والأطفال. وسيسهم في متابعة الاتفاق العالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية والاتفاق العالمي بشأن اللاجئين عن طريق وضع الصيغة النهائية لتقرير عن الأطفال المتنقلين، كما سيضم صوته إلى صوت الدول الأعضاء في الدعوة إلى القضاء على ممارستي حرمان الأطفال المهاجرين من هويتهم وتشيتيت الأسر. وسيعزز مراعاة توفير العدالة للأطفال عن طريق قيادة العمل على تنقيح مذكرة الأمين العام الإرشادية المتعلقة بتوفير العدالة للأطفال، وينسق مع كيانات الأمم المتحدة الأخرى لتنفيذ التوصيات الواردة في الدراسة العالمية المتعلقة بالأطفال المحرومين من الحرية، ويقدم التوجيه إلى الدول الأعضاء بشأن القوانين والسياسات

المتعلقة بتوفير العدالة للأطفال، ويجري بحثاً بشأن الصلات بين العنف ضد الأطفال والتطرف العنيف من أجل توجيه استراتيجيات الوقاية وإعادة الإدماج. ومن المتوقع أن يؤدي هذا العمل إلى إشراك أكثر الأطفال ضعفا وتهميشاً في التقدم المحرز نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة. وتشمل النتائج السابقة المتحققة في هذه المجالات تقارير عن الممارسات الثقافية الضارة، وعن حماية حقوق الفتيات في نظام العدالة، وعن حماية الأطفال على الإنترنت، أبرزت جميعها مجالات للعنف ضد الأطفال لم تحظ بالاهتمام الكافي.

151-1 وللمساهمة في التعجيل بالإجراءات الرامية إلى القضاء على جميع أشكال العنف ضد الأطفال بحلول عام 2030، سيعمل المكتب على إعلاء أصوات الأطفال وشواغلهم ومقترحاتهم، مع التركيز على إشراكهم كمواطنين. وتحقيقاً لهذه الغاية، سيضع المكتب مبادئ توجيهية بشأن الكيفية التي يمكن بها للدول الأعضاء أن تُشرك الأطفال بطريقة إيجابية وأخلاقية ومجدية فيما يتعلق بأولويات أولئك الأطفال. ومن المتوقع أن يؤدي هذا العمل إلى وضع سياسات أكثر فعالية لمنع جميع أشكال العنف ضد جميع الأطفال، ولا سيما أكثرهم ضعفاً وتهميشاً، وتوفير خدمات أفضل وأيسر منالاً للضحايا. وتشمل النتائج السابقة المتحققة في هذه المجالات تعزيز النظم الوطنية والبلدية المعنية بإشراك الأطفال وتعبيروهم عن آرائهم في إندونيسيا وسانت لوسيا وفانواتو، وتنظيم مؤتمر للأطفال لكي يشاركوا ويعبروا عن آرائهم فيما يتعلق بأهداف التنمية المستدامة في الفلبين ومنغوليا وموريشيوس، واستخدام البيانات لتبني إسهامات الأطفال وآرائهم فيما يتعلق بالحالات التي تمنعهم في صربيا وسيراليون.

## العوامل الخارجية لعام 2021

152-1 فيما يتعلق بالعوامل الخارجية، تستند الخطة الشاملة لعام 2021 إلى افتراضي التخطيط التاليين:

- (أ) التزام الحكومات سياسياً بالتعجيل باتخاذ إجراءات لمنع العنف ضد الأطفال والقضاء عليه، في إطار عقد العمل من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة؛
- (ب) التزام وكالات الأمم المتحدة والمجتمع المدني والقطاع الخاص بالعمل معاً من أجل الأطفال ومعهم.

153-1 ويراعي المكتب المنظور الجنساني في أنشطته التنفيذية ومنجزاته المستهدفة ونتائجه، حسب الاقتضاء. وذلك على سبيل المثال من خلال استخدام منظور جنساني لبيان سبب اختلاف تأثير أشكال العنف المختلفة على الفتيان والفتيات، والكيفية التي تؤدي بها أوجه عدم المساواة بين الجنسين إلى زيادة قابلية التضار من العنف. ففي حين أن بعض أشكال الممارسات الضارة مثل الزواج المبكر وتشويه الأعضاء التناسلية للإناث تستهدف الفتيات، فإن أشكالاً أخرى منه مثل ظاهرتي الغلمان الراقصين بانتشا بازي والشحاذين من تلاميذ الكتاتيب تطول الفتيان بالأساس. ومن خلال تطبيق هذا النهج في العمل المتعلق بتسلط الأقران، اتضح أيضاً أن الأطفال الذين لا تتحدد هويتهم بالمعايير الجنسانية التقليدية يُستهدفون أكثر من غيرهم بتسلط الأقران.

154-1 وفيما يتعلق بالتعاون مع الكيانات الأخرى، ينطوي التعاون الفعال بين الجهات الفاعلة العديدة في هذا الميدان على أهمية بالغة. فحياة الأطفال لا تنقسم حسب المواضيع لتتوافق مع ولايات المنظمات التي تعمل من أجلهم؛ وغالباً ما يتعرضون لأكثر من شكل واحد من أشكال العنف وفي أكثر من سياق واحد. وستواصل الممثلة الخاصة تعبئة الشراكات على جميع المستويات وإشراك جميع الجهات المعنية من أجل توليد الموارد اللازمة وحفز العمل. وستتبع الممثلة الخاصة نهجاً تشاركياً وتشاورياً لدعم التعاون والحوار البناء مع جميع أصحاب المصلحة المعنيين على المستويات الوطنية والإقليمية والدولية للتصدي بفعالية لسلسلة العنف التي يواجهها الضحايا من الأطفال.

155-1 وفيما يتعلق بالتنسيق والاتصال بين الوكالات، أعاد المكتب تنشيط الفريق العامل المشترك بين الوكالات المعني بالعنف ضد الأطفال باجتماع عُقد في كانون الأول/ديسمبر 2019. ودُعيت عدة وكالات جديدة إلى الانضمام إلى الفريق العامل وتم الاتفاق على أشكال جديدة للتعاون، بما في ذلك أشكال جديدة لتبادل المعلومات باستمرار. وسيمثل الفريق العامل أداة حاسمة

لعدم عقد العمل من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة. وبالإضافة إلى ذلك، يشارك المكتب في عدة أفرقة تنسيق مختلفة، مثل اتفاق الأمم المتحدة العالمي لتنسيق مكافحة الإرهاب والفريق التوجيهي الرفيع المستوى المعني بمنع الاستغلال والانتهاك الجنسيين.

### الأداء البرنامجي في عام 2019 مقابل النتيجة المقررة

156-1 تحققت إحدى النتائج المقررة لعام 2019، وهي تعزيز الالتزام الوطني بحماية الأطفال من العنف من خلال الدعوة والحوار الرفيع المستوى بشأن السياسات وتقديم الدعم التقني إلى الدول الأعضاء تمشياً مع خطة عام 2030، على النحو المشار إليه في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين 2018-2019، كما يتضح من قيام 58 بلداً بحظر العقوبة البدنية في جميع السياقات، فيما يمثل اقتراباً من العدد المستهدف وهو 60 بلداً.

### الأداء البرنامجي في عام 2019: الوفاء بالوعد - إنهاء العنف ضد الأطفال بحلول عام 2030

157-1 تشير التقديرات إلى أن ما يصل إلى بليون طفل تتراوح أعمارهم بين سنتين و 17 سنة قد تعرضوا للعنف البدني أو الجنسي أو العاطفي أو الإهمال في العام الماضي، وأن نصف أطفال العالم يقعون بالتالي ضحايا للعنف سنوياً، في حين أن 300 مليون طفل تتراوح أعمارهم بين سنتين و 4 سنوات يقعون ضحايا للإيذاء البدني والنفسي. وعلى الصعيد العالمي، يمثل الأطفال واحداً من كل خمس ضحايا للاتجار بالبشر، واثنين من كل خمسة من الرقيق المعاصرين. وتمثل سلامة الأطفال أثناء استخدامهم للإنترنت مصدراً للقلق المتزايد.

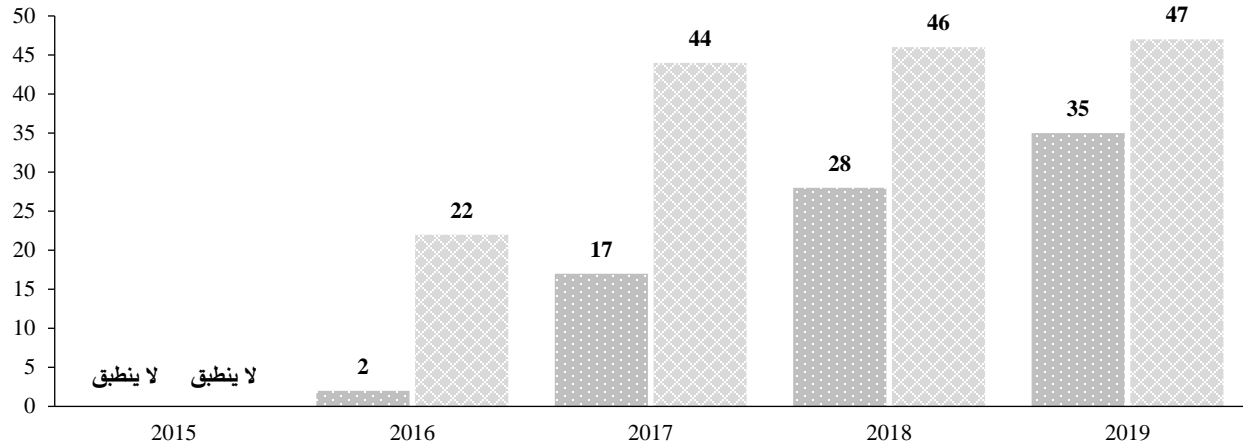
158-1 وقد تعاون المكتب مع عدة مبادرات إقليمية لدعم الجهود الوطنية الرامية إلى تعزيز منع تعرض الأطفال للعنف ورصده والتصدي له. وأصدر المكتب أيضاً تقريراً لتقييم التقدم المحرز وتحديد التحديات التي اعترضت طريق إحراز التقدم في تحقيق أهداف التنمية المستدامة، ولا سيما الغاية 16-2. وقد أعد التقرير المعنون الوفاء بالوعد: إنهاء العنف ضد الأطفال بحلول عام 2030 بالتعاون مع مجموعة واسعة النطاق من الشركاء، بمن فيهم الأطفال أنفسهم. وتبين، بعد مرور خمس سنوات على اعتماد خطة عام 2030، أن تقدماً أُحرز بشأن وضع أطر قانونية وسياساتية أقوى، وتوفير بيانات أكثر وذات نوعية أفضل، وأدلة قوية بشأن السبل الناجعة للقضاء على العنف. وظهر أيضاً قدر أكبر من الاتساق والتنسيق بين مختلف الجهات المعنية التي تعمل من أجل رفاه الأطفال وتزايد في الشراكات والتحالفات، بما في ذلك الشراكات والتحالفات مع أهم الحلفاء على الإطلاق: الأطفال أنفسهم. بيد أن التقرير أوضح كذلك أن التقدم كان بطيئاً، أبطأ من أن نستطيع الوفاء بوعدنا لأطفال العالم بأن يعيشوا بمنأى عن العنف بحلول عام 2030. ودعا المكتب الدول الأعضاء إلى إيلاء مزيد من الاهتمام للعنف ضد الأطفال في استعراضاتها الوطنية الطوعية التي ترفعها إلى المنتدى الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة، مما يدل على إيلائها مزيداً من الاهتمام إلى مسألة العنف ضد الأطفال في الجهود التي تبذلها من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة.

#### التقدم المحرز نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

159-1 ساهم هذا العمل في التعجيل بالإجراءات الرامية إلى القضاء على جميع أشكال العنف ضد الأطفال بحلول عام 2030، كما يتضح من إشارة 35 استعراضاً من الاستعراضات الوطنية الطوعية التي رُفعت في عام 2019 إلى العنف ضد الأطفال، مما يدل على إيلاء الدول الأعضاء مزيداً من الاهتمام لمسألة العنف ضد الأطفال في الجهود التي تبذلها من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة. ويمثل هذا العدد زيادة كبيرة مقارنة باستعراضين فقط من هذا القبيل في عام 2016.

الشكل الخامس عشر من الباب 1

مقياس الأداء: عدد الاستعراضات الوطنية الطوعية للدول الأعضاء التي تتضمن إشارة إلى العنف ضد الأطفال في الفترة 2015-2019



مجموع عدد الاستعراضات الوطنية الطوعية عدد الاستعراضات الوطنية الطوعية التي تتضمن إشارة إلى العنف ضد الأطفال

## النتائج المقررة لعام 2021

النتيجة 1: زيادة إبراز العنف ضد الأطفال في جدول الأعمال الدولي (نتيجة مرحلة من عام 2020)

160-1 سيواصل المكتب العمل المتصل بتعبئة الإجراءات الرامية إلى القضاء على جميع أشكال العنف ضد الأطفال، تمشياً مع ولايته، وسيواصل تعبئة الدعم والعمل من أجل حماية الأطفال، وهو ما يُتوقع إثبات تحققه عن طريق مقياس الأداء لعام 2021 الوارد أدناه. ويعكس مقياس الأداء لعام 2020 الأداء المستهدف المقترح لعام 2020، على النحو الوارد في الوثيقة (A/74/6 (Sect.1).

الجدول 1-88

مقياس الأداء

| 2021  | 2020                     | 2019                      | 2018                     | 2017                     |
|---|--------------------------|---------------------------|--------------------------|--------------------------|
| لا ينطبق  | لا ينطبق                 | لا ينطبق                  | لا ينطبق                 | لا ينطبق                 |
| اتخاذ مقدمات  | إدراج مؤشر بشأن تسلط     | اعتراف واسع النطاق من     | اعتراف الدول الأعضاء     | اعتراف الدول الأعضاء     |
| تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وخدمات الإنترنت إجراءات ضد                 | الأقران ضمن إطار         | قبل الدول الأعضاء         | بضرورة معالجة ظاهرتي     | بضرورة معالجة ظاهرتي     |
| التسلط عبر الإنترنت وغيره من أشكال العنف المرتكبة عبر الإنترنت ضد الأطفال | المؤشرات العالمية لغايات | بالتأثير السلبي الشديد    | تسلط الأقران والتسلط عبر | تسلط الأقران والتسلط عبر |
|   | أهداف التنمية المستدامة  | الذي يخلفه العنف بين      | الإنترنت بصورة منهجية،   | الإنترنت بصورة منهجية،   |
|   | بعد الاستعراض الشامل     | الأقران على حياة الأطفال، | كما يتضح من قرار         | كما يتضح من قرار         |
|   | الذي أُجري عام 2020      | وهو اعتراف سيتجلى في      | الجمعية العامة 154/73    | الجمعية العامة 154/73    |
|   | للمؤشرات                 | تعاونها النشط مع فريق     |                          |                          |
|   |                          | الخبراء المشترك بين       |                          |                          |
|   |                          | الوكالات المعني بمؤشرات   |                          |                          |
|   |                          | أهداف التنمية المستدامة   |                          |                          |

[illegible]

**النتيجة 2: دعم عقد العمل من أجل القضاء على العنف ضد الأطفال بحلول عام 2030 (نتيجة جديدة)**

1-161 لا يزال العنف ضد الأطفال مستتراً ومنتشراً، مما يقوض تحقيق أهداف التنمية المستدامة والتنفيذ الكامل لخطة عام 2030.

162-1 وخلال هذه الفترة، سيحوّل عمل الممثلة الخاصة جهود الدعوة من التوعية بالعنف ضد الأطفال إلى التركيز على فعالية الوقاية والتصدى وهو ما من شأنه التعجيل بتحقيق الغاية 16-2 من أهداف التنمية المستدامة.

## التحدى الداخلى والاستجابة

1-163 يتمثل التحدي الذي يواجهه المكتب في دعم البلدان التي لا تملك الأدوات اللازمة لإدراج عملها المتعلق بالعنف ضد الأطفال في الاستعراضات الوطنية الطوعية. واستجابة لذلك، سيضع المكتب توجيهات للدول الأعضاء بشأن كيفية إدراج العنف ضد الأطفال بطريقة شاملة في الاستعراضات الوطنية الطوعية وكيفية التشاور مع الأطفال في عملية إعداد الاستعراضات.

التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

1-164 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في التعجيل بالإجراءات الرامية إلى القضاء على العنف ضد الأطفال بحلول عام 2030، وهو ما سيتجلى في زيادة فعالية جهود الوقاية والتصدي من جانب الدول الأعضاء، كما يتبين من استعراضاتها الوطنية الطوعية.

الجدول 1-89

## مقياس الأداء

| 2017  | 2018  | 2019   | 2020  | 2021   |
|---|---|--|---|--|
| الإقرار بالعنف ضد الأطفال بوصفه يمثل مشكلة في الاستعراضات الوطنية الطوعية | ذكر العنف ضد الأطفال في أكثر من نصف الاستعراضات الوطنية الطوعية المقدمة | تقديم الحكومات تقارير عن مختلف أشكال العنف ضد الأطفال في الاستعراضات الوطنية الطوعية | اعتماد الحكومات نهجاً قائماً على الحقوق في إعداد استعراضاتها الوطنية الطوعية، بما في ذلك إجراء مشاورات مع الأطفال | تصدي جميع الحكومات التي تقدم استعراضات وطنية طوعية على نحو شامل للعنف ضد الأطفال |



## الولاية التشريعية

1-165 ترد في القائمة أدناه جميع الولايات المسندة إلى البرنامج.

## قرارات الجمعية العامة

حماية الأطفال من تسلط الأقران

176/71

141/62، 152/67، حقوق الطفل

157/69، 137/70،

155/73، 245/72

## المنجزات المستهدفة

1-166 يعرض الجدول 1-90 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021 التي أسهمت ويُتوقع أن تسهم في تحقيق الهدف المذكور أعلاه، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 1-90

مكتب الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالعنف ضد الأطفال: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

المقرر الفعلي المقرر المقرر  
لعام 2019 لعام 2019 لعام 2020 لعام 2021

الفئة والفئة الفرعية

|  |   |   |   |
|--|---|---|---|
| ألف - تيسير عمل الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء  |   |   |   |
| 1  | 2 | 1 | 2 |
| وثائق الهيئات التداولية (عدد الوثائق)  |   |   |   |
| 1  | 2 | 1 | 2 |
| 2 - التقارير السنوية المقدمة إلى الجمعية العامة  |   |   |   |
| 2  | 5 | 2 | 5 |
| تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات (عدد الاجتماعات التي مدة كل منها ثلاث ساعات)   |   |   |   |
| 1  | 1 | 1 | 1 |
| 3 - اجتماعات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية  |   |   |   |
| 1  | 1 | 1 | 1 |
| 4 - اجتماعات اللجنة الخامسة  |   |   |   |
| 1  | 1 | 1 | 1 |
| 5 - اجتماعات اللجنة الثالثة  |   |   |   |
| -  | 1 | - | 1 |
| 6 - اجتماعات مجلس حقوق الإنسان   |   |   |   |
| -  | 2 | - | 2 |
| باء - توليد المعارف ونقلها   |   |   |   |
| 2  | 2 | - | - |
| الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)  |   |   |   |
| 4  | 1 | 6 | 2 |
| المنشورات (عدد المنشورات)  |   |   |   |
| 7 - الأطفال يتحدثون عن أثر الحرمان من الحرية: حالة أمريكا اللاتينية (Children Speak about the Impact of Deprivation of Liberty: The Case of Latin America) |   |   |   |
| -  | - | - | 1 |
| 8 - الوفاء بالوعد: إنهاء العنف ضد الأطفال بحلول عام 2030 (Keeping the Promise: Ending Violence against Children by 2030)                                   |   |   |   |
| -  | - | - | 1 |
| 9 - الأطفال يتحدثون عن أثر الحرمان من الحرية: حالة أمريكا اللاتينية  |   |   |   |
| -  | - | 1 | - |
| 10 - الوفاء بالوعد: إنهاء العنف ضد الأطفال بحلول عام 2030  |   |   |   |
| -  | - | 1 | - |
| 11 - بين الحقائق والحقوق (Entre hechos y derechos)   |   |   |   |
| -  | - | 1 | - |
| 12 - حيثما أذهب، تذهب حقوقي معي (Where I Go, My Rights Go with Me)   |   |   |   |
| -  | - | 1 | - |
| 13 - الأطفال المتنقلون: من سلسلة العنف إلى سلسلة الحماية (Children on the Move: from a Continuum of Violence to a Continuum of Protection)                 |   |   |   |
| -  | - | 1 | - |

|  |  |   |   |   |
|--|--|---|---|---|
| 14 -   | عندما يتولى الأطفال زمام القيادة: 10 نُهج لمشاركة الأطفال في التصدي للعنف<br>(When Children Take the Lead: 10 Child Participation Approaches to Tackle Violence) | 1 | - | - |
| 15 -   | تقرير عن كيفية إضرار العنف بصحة الأطفال  | 1 | - | - |
| 16 -   | منشورات تتناول مواضيع شتى  | - | - | 4 |
| جيم -  | المنجزات المستهدفة الفنية  |   |   |   |
| التشاور والمشورة والدعوة: مناقشات رفيعة المستوى مع السلطات والمؤسسات الوطنية والإقليمية بشأن تعزيز منع العنف وحماية الأطفال منه؛ وتقديم مشورة الخبراء بشأن مسائل السياسة إلى الدول الأعضاء والمنظمات الإقليمية والحكومية الدولية ومنظمات المجتمع المدني. |  |   |   |   |
| دال -  | المنجزات المستهدفة في مجال الاتصال   |   |   |   |
| برامج الاتصال والمناسبات الخاصة والمواد الإعلامية: منشورات للدعوة عن مواضيع تتعلق بحماية الأطفال من العنف (3)؛ وكتيبات دعائية وتعليمية (2) وأشرطة فيديو (10) ومواد إعلامية، بما في ذلك المواد الملائمة للأطفال على شبكة الإنترنت (5).                    |  |   |   |   |
| العلاقات الخارجية والعلاقات مع وسائط الإعلام: مؤتمرات صحفية ونشرات صحفية، بما في ذلك مقالات الرأي ومقالات الخبراء (15).  |  |   |   |   |
| المنصات الرقمية ومحتوى الوسائط المتعددة: تحديث وتعهد المواقع الشبكية والمنصات المتعلقة بمجالات العمل (30)؛ وإنتاج المحتوى الرقمي وتحمله على قاعدة البيانات/منصة إدارة المعارف التابعة للمكتب (Cosmos حالياً و SharePoint قريباً) (40).                   |  |   |   |   |

باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف  
لعام 2021

167-1 ترد موارد الميزانية العادية المقترحة لعام 2021، بما في ذلك توزيع التغيرات في الموارد، حسب الاقتضاء، في الجداول من 91-1 إلى 93-1.

الجدول 1-91

## الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| نققات عام 2019         | اعتمادات عام 2020 | التغيرات          |                          |                |          |                | تقديرات عام 2021 (قبل إعادة التقدير) | تقديرات عام 2021 (بعد إعادة التقدير) | تقديرات عام 2021 (تقدير التكاليف) |
|------------------------|-------------------|-------------------|--------------------------|----------------|----------|----------------|--------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------|
|                        |                   | التعديلات الموسعة | الولايات الجديدة/ الأخرى | النسبة المئوية | المجموع  | النسبة المئوية |                                      |                                      |                                   |
| موارد المتصلة بالوظائف | 1 702,3           | -                 | -                        | -              | -        | -              | 1 702,3                              | 52,1                                 | 1 754,4                           |
| كالتيف الموظفين الأخرى | 107,4             | -                 | -                        | -              | -        | -              | 107,4                                | 2,0                                  | 109,4                             |
| ضيافة                  | 1,6               | -                 | -                        | -              | -        | -              | 1,6                                  | -                                    | 1,6                               |
| أخبراء                 | -                 | -                 | -                        | -              | -        | -              | -                                    | -                                    | -                                 |
| لأستشاريون             | 181,9             | -                 | -                        | -              | -        | -              | 181,9                                | 3,5                                  | 185,4                             |
| مفر الموظفين           | 153,1             | -                 | -                        | -              | -        | -              | 153,1                                | 2,9                                  | 156,0                             |
| لخدمات التعاقدية       | 174,9             | -                 | -                        | -              | -        | -              | 174,9                                | 3,3                                  | 178,2                             |
| صروفات التشغيل العامة  | 24,7              | -                 | -                        | -              | -        | -              | 24,7                                 | 0,4                                  | 25,1                              |
| للوازم والمواد         | 5,6               | -                 | -                        | -              | -        | -              | 5,6                                  | 0,1                                  | 5,7                               |
| للأثاث والمعدات        | 8,0               | -                 | -                        | -              | -        | -              | 8,0                                  | 0,2                                  | 8,2                               |
| <b>المجموع</b>         | <b>2 227,5</b>    | <b>-</b>          | <b>-</b>                 | <b>-</b>       | <b>-</b> | <b>-</b>       | <b>2 359,5</b>                       | <b>64,5</b>                          | <b>2 424,0</b>                    |

الجدول 1-92

### التغيرات في الوظائف<sup>(١)</sup>

| العدد | الترتبة  |
|-------|--|
| 10    | 1 أ ع م، 1 ف-5، 3 ف-4، 3 ف-3، 1 خ ع (ر ر)، 1 خ ع (ر أ) |
| 10    | 1 أ ع م، 1 ف-5، 3 ف-4، 3 ف-3، 1 خ ع (ر ر)، 1 خ ع (ر أ) |

(أ) لا توجد أي تغييرات مقترحة في الوظائف لعام 2021.

الجدول 1-93

الموارد المتصلة بالوظائف

| الفئة                       | المعتمد لعام |                  | التغيرات                 |                 |         | المقترح لعام |
|-----------------------------|--------------|------------------|--------------------------|-----------------|---------|--------------|
|                             | 2020         | التعديلات الفنية | الولايات الجديدة/الموسعة | التغيرات الأخرى | المجموع | 2021         |
| الفئة الفنية والفئات العليا |              |                  |                          |                 |         |              |
| أ ع م                       | 1            | -                | -                        | -               | -       | 1            |
| ف-5                         | 1            | -                | -                        | -               | -       | 1            |
| ف-4                         | 3            | -                | -                        | -               | -       | 3            |
| ف-3                         | 3            | -                | -                        | -               | -       | 3            |
| المجموع الفرعي              | 8            | -                | -                        | -               | -       | 8            |
| فئة الخدمات العامة          |              |                  |                          |                 |         |              |
| الرتبة الرئيسية             | 1            | -                | -                        | -               | -       | 1            |
| الرتب الأخرى                | 1            | -                | -                        | -               | -       | 1            |
| المجموع الفرعي              | 2            | -                | -                        | -               | -       | 2            |
| المجموع                     | 10           | -                | -                        | -               | -       | 10           |

168-1 وترد تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2021 في الجداول من 1-94 إلى 1-96 وفي الشكل السادس عشر من الباب 1.

169-1 وعلى النحو المبين في الجدول 1-94 (1)، تبلغ الموارد الإجمالية المقترحة لعام 2021 ما قدره 2 359 500 دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، ولا تعكس أي تغير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020. ويغطي مستوى الموارد المقترحة تكاليف تنفيذ الولايات تنفيذًا تامًا يتسم بالكفاءة والفعالية.

170-1 وعلى النحو المبين في الجدولين 1-94 (2) و 1-95 (2) أدناه، يتلقى المكتب مساهمات خارجة عن الميزانية تكمل موارد الميزانية العادية وتدعم تنفيذ ولاياته. وفي عام 2021، من المنتظر تلقي موارد متوقعة خارجة عن الميزانية (مساهمات نقدية) قدرها 582 000 دولار لتغطية تكاليف وظيفة واحدة تتمثل المهام المرتبطة بها في دعم المكتب للاضطلاع بمختلف الأنشطة وزيادة تأثير المكتب وتوسيع أنشطة الاتصال التي يقوم بها، وتعزيز تنفيذ برنامج عمله وزيادة تقديم المشورة التقنية والدعم إلى الدول الأعضاء والمنظمات الإقليمية والشركاء الآخرين. وتمثل الموارد الخارجة عن الميزانية نسبة 19-4 في المائة من مجموع الموارد المخصصة للمكتب.

الجدول 1-94

تطور الموارد المالية حسب العنصر

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(1) الميزانية العادية

| تقديرات عام 2021 (بعد إعادة تقدير التكاليف) |         | تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف) |         | تقديرات عام 2020 |         | تقديرات عام 2019 |         | تقديرات عام 2018 |         | تقديرات عام 2017 |         |
|---|---------|---|---------|------------------|---------|------------------|---------|------------------|---------|------------------|---------|
| نقطة  | نقطة    | نقطة  | نقطة    | نقطة             | نقطة    | نقطة             | نقطة    | نقطة             | نقطة    | نقطة             | نقطة    |
| المجموع                                     | المجموع | المجموع                                     | المجموع | المجموع          | المجموع | المجموع          | المجموع | المجموع          | المجموع | المجموع          | المجموع |
| 2 424,0                                     | 64,5    | 2 359,5                                     | -       | -                | -       | -                | -       | 2 359,5          | 2 227,5 | 2 359,5          | 2 227,5 |
| 2 424,0                                     | 64,5    | 2 359,5                                     | -       | -                | -       | -                | -       | 2 359,5          | 2 227,5 | 2 359,5          | 2 227,5 |

(2) الموارد الخارجة عن الميزانية

| تقديرات عام 2021 |         | تقديرات عام 2020 |         | تقديرات عام 2019 |         | تقديرات عام 2018 |         | تقديرات عام 2017 |         | تقديرات عام 2016 |         |
|------------------|---------|------------------|---------|------------------|---------|------------------|---------|------------------|---------|------------------|---------|
| نقطة             | نقطة    | نقطة             | نقطة    | نقطة             | نقطة    | نقطة             | نقطة    | نقطة             | نقطة    | نقطة             | نقطة    |
| المجموع          | المجموع | المجموع          | المجموع | المجموع          | المجموع | المجموع          | المجموع | المجموع          | المجموع | المجموع          | المجموع |
| 582,0            | 582,0   | 582,0            | 582,0   | 582,0            | 582,0   | 582,0            | 582,0   | 582,0            | 582,0   | 582,0            | 582,0   |
| 582,0            | 582,0   | 582,0            | 582,0   | 582,0            | 582,0   | 582,0            | 582,0   | 582,0            | 582,0   | 582,0            | 582,0   |
| 3 006,0          | 3 006,0 | 3 006,0          | 3 006,0 | 3 006,0          | 3 006,0 | 3 006,0          | 3 006,0 | 3 006,0          | 3 006,0 | 3 006,0          | 3 006,0 |

الجدول 1-95

تطور الموارد المتصلة بالوظائف حسب العنصر

(1) الميزانية العادية

| تقديرات عام 2021 |         | تقديرات عام 2020 |         | تقديرات عام 2019 |         | تقديرات عام 2018 |         | تقديرات عام 2017 |         | تقديرات عام 2016 |         |
|------------------|---------|------------------|---------|------------------|---------|------------------|---------|------------------|---------|------------------|---------|
| نقطة             | نقطة    | نقطة             | نقطة    | نقطة             | نقطة    | نقطة             | نقطة    | نقطة             | نقطة    | نقطة             | نقطة    |
| المجموع          | المجموع | المجموع          | المجموع | المجموع          | المجموع | المجموع          | المجموع | المجموع          | المجموع | المجموع          | المجموع |
| 10               | -       | -                | -       | -                | -       | 10               | 10      | 10               | 10      | 10               | 10      |
| 10               | -       | -                | -       | -                | -       | 10               | 10      | 10               | 10      | 10               | 10      |

(2) الموارد الخارجة عن الميزانية

| تقديرات عام 2021 |         | تقديرات عام 2020 |         | تقديرات عام 2019 |         | تقديرات عام 2018 |         | تقديرات عام 2017 |         | تقديرات عام 2016 |         |
|------------------|---------|------------------|---------|------------------|---------|------------------|---------|------------------|---------|------------------|---------|
| نقطة             | نقطة    | نقطة             | نقطة    | نقطة             | نقطة    | نقطة             | نقطة    | نقطة             | نقطة    | نقطة             | نقطة    |
| المجموع          | المجموع | المجموع          | المجموع | المجموع          | المجموع | المجموع          | المجموع | المجموع          | المجموع | المجموع          | المجموع |
| 1                | 1       | 1                | 1       | 1                | 1       | 1                | 1       | 1                | 1       | 1                | 1       |
| 1                | 1       | 1                | 1       | 1                | 1       | 1                | 1       | 1                | 1       | 1                | 1       |
| 11               | 11      | 11               | 11      | 11               | 11      | 11               | 11      | 11               | 11      | 11               | 11      |

الجدول 1-96

تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة

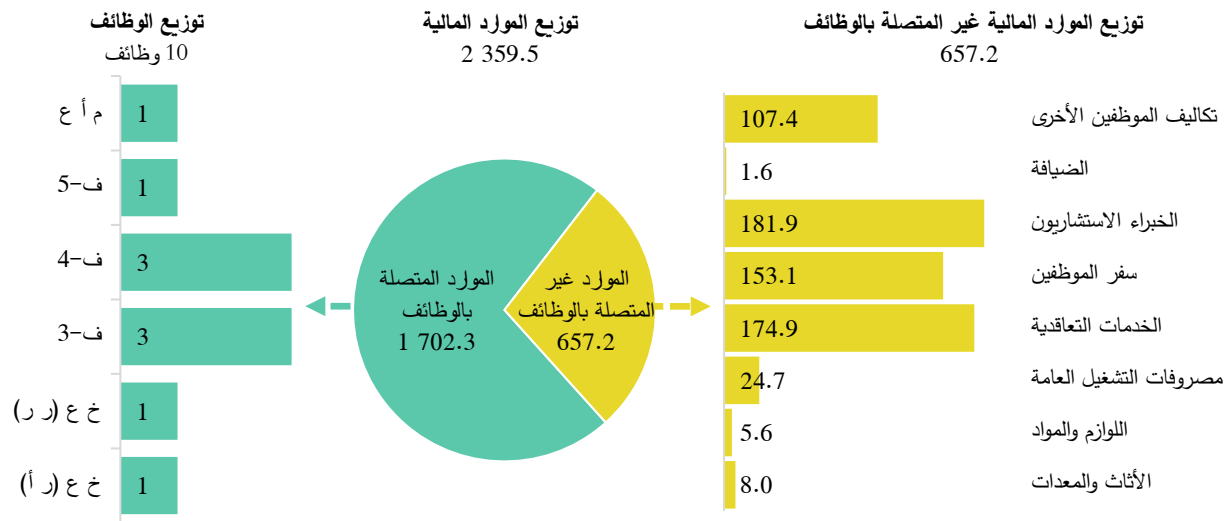
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

| التغيرات                                 |          | نقطة عام اعتمادات التعديلات الولايات الجديدة/ التغيرات |         | تقديرات عام 2021 (قبل) |         |
|--|----------|--|---------|------------------------|---------|
| 2019                                     | عام 2020 | الفنية   | الموسعة | الأخرى                 | المجموع |
| الموارد المالية حسب فئة الإنفاق الرئيسية |          |  |         |                        |         |
| 1 820,5                                  | 1 702,3  | -  | -       | -                      | -       |
| 406,9                                    | 657,2    | -  | -       | -                      | -       |
| 2 227,5                                  | 2 359,5  | -  | -       | -                      | -       |
| الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة       |          |  |         |                        |         |
| 8  | 8        | -  | -       | -                      | -       |
| 2  | 2        | -  | -       | -                      | -       |
| 10                                       | 10       | -  | -       | -                      | -       |

الشكل السادس عشر من الباب 1

توزيع الموارد المقترحة لعام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/بآلاف دولارات الولايات المتحدة)



171-1 وترد في الجدول 1-97 معلومات عن الامتثال فيما يتعلق بتقديم الوثائق في مواعيدها المقررة والحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة. ويبدل المكتب قساري جهده لتحقيق الامتثال بنسبة 100 في المائة لسياسة الشراء المسبق لتذاكر الطيران، من خلال استعراض الرحلات المقررة المقبلة في الاجتماع الأسبوعي للموظفين، وتوخي نهجاً استراتيجياً في تعزيز التخطيط لعمله. وسيساعد تفويض السلطة في تيسير الموافقة على طلبات السفر. وبالإضافة إلى ذلك، يعمل المكتب عن كثب مع وحدة السفر

لتأمين التذاكر بأقل سعر. غير أنه نظراً لظروف غير متوقعة مثل التأخر في إرسال الدعوات وجدول أعمال الاجتماعات، فإن المكتب لن يكون باستطاعته دائماً الامتثال لسياسة الحجز المسبق في السفر الجوي.

الجدول 1-97

معدل الامتثال

(النسبة المئوية)

| المقرر لعام 2019 | الفعلي لعام 2019 | المقرر لعام 2020 | المقرر لعام 2021 |
|------------------|------------------|------------------|------------------|
| 100              | 100              | 100              | 100              |
| 100              | 100              | 20               | 100              |

تقديم الوثائق في مواعيدها

شراء تذاكر السفر بالطائرة قبل بدء السفر بأسبوعين على الأقل





## سابعا - مكتب المدافعة عن حقوق الضحايا

### تصدير

أنشئت ولاية مكتب المدافعة عن حقوق الضحايا في إطار استراتيجية الأمين العام ذات المحاور الأربعة الواردة في تقريره لعام 2017 عن التدابير الخاصة للحماية من الاستغلال والانتهاك الجنسيين: نهج جديد (A/71/818)، الذي يضع حقوق الضحايا وكرامتهم في المقام الأول ويركز على وضع حد للإفلات من العقاب، وبناء شبكة متعددة أصحاب المصلحة لدعم نهج الأمم المتحدة وإعادة توجيهه في مجال الاتصال الاستراتيجي للتوعية بالاستغلال والانتهاك الجنسيين في جميع أنحاء العالم.

وتسعى المدافعة عن حقوق الضحايا إلى الوفاء بتعهد الأمين العام بإضفاء الطابع المؤسسي على نهج يركز على الضحايا إزاء الجهود المبذولة على نطاق منظومة الأمم المتحدة لمنع الاستغلال والانتهاك الجنسيين والتصدي لهما. وفي الدعوة إلى سياسات الدعوة تضع حقوق الضحايا وكرامتهم في المقدمة، بسبل منها تسليط الضوء على الذين يعانون من هذه الأفعال غير المشروعة والتصدي للوصم والتمييز اللذين كثيراً ما يواجهونهما، تقوم المدافعة عن حقوق الضحايا بالاتصال بالضحايا شخصياً وتسعى إلى إبراز أصواتهم ودعمهم في إعادة بناء حياتهم، وكفالة تزويدهم بكل مساعدة ممكنة، فيما يتعلق بأمور منها دعاوى إثبات الأبوة. ويدير مكتب المدافعة عن حقوق الضحايا في الميدان في جمهورية أفريقيا الوسطى وجمهورية الكونغو الديمقراطية وهايتي وجنوب السودان اثان من المدافعين عن حقوق الضحايا في الميدان (موظفو البعثة الحاليون يعملون كجهات تنسيق لمساعدة الضحايا) وكبار الموظفين المختصين بحقوق الضحايا.

ووافقت الجمعية العامة على إنشاء أربع وظائف مؤقتة محددة المدة لكبير موظفين لحقوق الضحايا في عام 2019. وسيعملون بمثابة جهة التواصل الرئيسية لجميع الضحايا، ويتخذون خطوات تكفل إدماج نهج يركز على الضحايا ومراع للاعتبارات الجنسانية ومواتٍ للأطفال وغير تمييزي في جميع الأنشطة من أجل تقديم الدعم والمساعدة للضحايا. وتدعو المدافعة عن حقوق الضحايا إلى تعيين مدافعين آخرين في جميع السياقات المتعلقة بحفظ السلام والعمل الإنساني والتنمية. ويجب أن نقف إلى جانب الضحايا وأن نعترف بالأثر الذي يحدثه الاستغلال والانتهاك الجنسيان على حياتهم. ويجب أن نُقدّم لهم كل مساعدة ممكنة. ويجب الاستماع إلى آرائهم والإنصات إليها واحترامها، وتناول قضاياهم بجدية، ومعاينة الجناة على النحو الملائم. ويجب على الأمم المتحدة أن تعمل في شراكة مع الدول الأعضاء والمجتمع المدني وسائر أصحاب المصلحة لترسيخ نهج يقوم على حقوق الضحايا إزاء منع سوء السلوك هذا والتصدي له.

(توقيع) جين كونورز

المدافعة عن حقوق الضحايا

## ألف - الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021 والأداء البرنامجي لعام 2019

## التوجه العام

## الولايات والمعلومات الأساسية

172-1 أنشئت ولاية مكتب المدافعة عن حقوق الضحايا في إطار الاستراتيجية ذات المحاور الأربعة الواردة في تقرير الأمين العام المقدم إلى الجمعية العامة لعام 2017 عن التدابير الخاصة للحماية من الاستغلال والانتهاك الجنسيين: نهج جديد (A/71/818). وتتبنى ولاية المكتب عن الأولويات المحددة في القرارات و/أو المقررات ذات الصلة الصادرة عن الجمعية، بما في ذلك القرارات 214/62، و 278/71، و 297/71، و 312/72. ويتمثل محور الاستراتيجية في التركيز على حقوق الضحايا وكرامتهم، ويهدف إلى تنفيذ نهج يركز على الضحايا على نطاق المنظومة الأمم المتحدة. وتقود المكتب المدافعة عن حقوق الضحايا، التي تضطلع بدور على نطاق المنظومة. ويجري استغلال ولاية المكتب في الميدان من خلال اثنين من كبار موظفي حقوق الضحايا المتفرغين، في هايتي وجنوب السودان. وتم تعيين اثنين من المدافعين عن حقوق الضحايا الميدانيين، في جمهورية أفريقيا الوسطى وجمهورية الكونغو الديمقراطية، للاضطلاع بهذا الدور، إلى جانب مهام أخرى، ريثما تكتمل عمليات التوظيف للتوظيفتين المتبقيتين من وظائف كبار موظفي حقوق الضحايا في هذين البلدين.

## برنامج العمل

## الهدف

173-1 يمثل الهدف الذي يسهم فيه هذا المكتب في كفالة إعطاء الأولوية لحقوق وكرامة ضحايا الاستغلال والانتهاك الجنسيين في جميع الجهود التي تبذلها منظومة الأمم المتحدة لمنع ومواجهة هذه الأفعال التي يرتكبها موظفوها، النظاميون أو المدنيون، في سياقات حفظ السلام والعمل الإنساني والتنمية، ويرتكبها جنود غير تابعين للأمم المتحدة يخدمون بموجب ولاية من مجلس الأمن.

## الاستراتيجية

174-1 بغية المساهمة في كفالة إعطاء الأولوية لحقوق وكرامة ضحايا الاستغلال والانتهاك الجنسيين في جميع الجهود التي تبذلها منظومة الأمم المتحدة لمنع ومواجهة هذه الأفعال التي يرتكبها موظفوها، النظاميون أو المدنيون، في سياقات حفظ السلام والعمل الإنساني والتنمية، ويرتكبها جنود غير تابعين للأمم المتحدة يخدمون بموجب ولاية من مجلس الأمن، سيشرع المكتب، من خلال الدعوة المستمرة لدى الدول الأعضاء، وكيانات الأمم المتحدة، وسائر الهيئات الحكومية الدولية، والمجتمع المدني وغيرها، في زيادة الوعي بالأثر السلبي لأفعال الاستغلال والاعتداء الجنسية على الضحايا وعلى عمل جميع أجزاء منظومة الأمم المتحدة وسمعتها. ويشمل نطاق أنشطة الدعوة والإجراءات التي يضطلع بها المكتب مجالات حفظ السلام والعمل الإنساني والتنمية في المقر وفي الميدان. وسيواصل كبار الموظفين الأربعة المعنيين بحقوق الضحايا اتباع هذه الاستراتيجية في الميدان، وتجسيد ضرورة وضع حقوق الضحايا وكرامتهم في الصميم من خلال العمل كنقطة اتصال رئيسية لجميع ضحايا الاستغلال والانتهاك الجنسيين. وكبار المدافعين عن حقوق الضحايا مسؤولون عن كفالة حصول الضحايا على المساعدة والدعم، ومرافقتهم طوال فترة التحقيق والنظر في شكاواهم، وتزويدهم بمعلومات المتابعة، بما في ذلك خلال تسوية دعاوى إثبات الأثمة. ومن المتوقع أن يستمر هذا العمل في تمكين الضحايا من تقديم الشكاوى وتيسير احترام حقوقهم وكرامتهم طوال فترة التحقيقات وغيرها من العمليات، الأمر الذي يعرض الجناة إلى مزيد من المساءلة. وسيسعى المكتب، طوال عمله، إلى دعم الدول الأعضاء في تنفيذ خطة عام 2030، ولا سيما تحقيق الهدف 5 من أهداف التنمية المستدامة، المتعلق بالمساواة بين

الجنسين وتمكين جميع النساء والفتيات، والمساعدة على إنهاء جميع أشكال العنف ضدهن في الحياة العامة والخاصة، بما في ذلك الاتجار والاستغلال الجنسي وغيره من أنواع الاستغلال، والهدف 16-2 من تلك الأهداف، الذي يرمي إلى وضع حد لإساءة معاملة الأطفال واستغلالهم والاتجار بهم وجميع أشكال العنف ضدهم وتعذيبهم.

175-1 وتشمل النتائج التي سبق تحقيقها في هذا المجال زيادة الوعي على نطاق المنظومة بضرورة اعتماد نهج يركز على الضحايا وتنفيذه. وهذا ما يتيسر، في الميدان، بفضل الجهود التي يبذلها كبار موظفي حقوق الضحايا واثان من المدافعين عن حقوق الضحايا المعينان في الميدان، ريثما تكتمل عمليات التوظيف لتوظيفتين إضافيتين من وظائف كبار موظفي حقوق الضحايا.

## العوامل الخارجية لعام 2021

176-1 فيما يتعلق بالعوامل الخارجية، تستند الخطة الشاملة لعام 2021 إلى افتراضات التخطيط التالية:

- (أ) سيتم إبلاغ المكتب وكبار موظفي حقوق الضحايا بالحالات الجديدة من أفعال الاعتداء والانتهاك الجنسية التي يرتكبها موظفو الأمم المتحدة، وأما الحالات المبلغ عنها فربما لم تتسن تسويتها حتى الآن؛
- (ب) ينبغي أن تتضمن التدابير الرامية إلى منع أفعال الاستغلال والاعتداء الجنسية نهجاً يركز على الضحايا؛
- (ج) سيظل ضحايا أفعال الاعتداء والاستغلال الجنسية بحاجة إلى الدعم والمساعدة في بناء حياتهم من جديد؛
- (د) سيتم الاعتراف على نطاق أوسع بالحاجة الملحة إلى إقامة شراكات قوية تضع نصب أعينها تحقيق نهج يركز على الضحايا خارج منظومة الأمم المتحدة.

177-1 ودمج المكتب منظوراً جنسانياً في أنشطته التنفيذية ومنجزاته المستهدفة ونتائجه، حسب الاقتضاء. فعلى سبيل المثال، تكلف المدافعة عن حقوق الضحايا بوضع سياسات تعزز حقوق الضحايا وتحميها. وقد أعطت الأولوية لتسليط الضوء على الضحايا وإسماع أصواتهم، ومعظمهم من النساء والفتيات، وأشارت إلى وجود كائن بشري في صميم أفعال الاستغلال والاعتداء الجنسية يعاني من الأذى والضرر والخوف وكثيراً ما يتعرض للانتقام والتخلي والاستبعاد من مجتمعه المحلي ويوصم بالعار. وحثت على وضع تصور للتدخلات والاستجابات وتصميمها وتنفيذها بحيث تكون قائمة على الحقوق وتعزز تمكين الضحايا وإشراكهم في جميع القضايا التي تهمهم. وشددت المدافعة أيضاً على أهمية تكييف الاستجابات الفردية، مع مراعاة أن كل ضحية مختلفة وأنها ستتأثر بأشكال التمييز المتداخلة القائمة، في جملة أمور، على أساس الجنس، أو الجنسية، أو الميل الجنسي، أو السن، أو الأقليات و/أو الوضع من حيث الهجرة أو الإعاقة. وقد استهل دور المدافع عن حقوق الضحايا في الميدان اثنان من كبار موظفي حقوق الضحايا، في هايتي وجنوب السودان، واثنين من المدافعين الميدانيين عن حقوق الضحايا، في جمهورية أفريقيا الوسطى وجمهورية الكونغو الديمقراطية، ريثما تكتمل عمليات التوظيف لموظفين إضافيين. كبار موظفي حقوق الضحايا في البلدين الأخيرين هم جهة التواصل الرئيسية لجميع الضحايا، ويتخذون خطوات تكفل إدماج نهج يركز على الضحايا ومراعٍ للاعتبارات الجنسانية ومواتٍ للأطفال وغير تمييزي في جميع الأنشطة من أجل تقديم الدعم والمساعدة للضحايا.

178-1 وفيما يتعلق بالتعاون مع الكيانات الأخرى، سيواصل المكتب العمل مع لجنة المساعدة الإنمائية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي في إطار استهلاله إدماج نهج يركز على الضحايا في تنفيذ توصيته لعام 2019 المتعلقة بإنهاء أفعال الاستغلال والاعتداء والانتهاك والتحرش الجنسية في مجال التعاون الإنمائي. وسيعتمد المكتب على مشاركته مع التحالف العالمي للمؤسسات الوطنية لحقوق الإنسان من أجل الاتصال بكيانات الدولة والضحايا في البلدان والولايات القضائية القانونية.

179-1 وفيما يتعلق بالتنسيق والاتصال فيما بين الوكالات، سيواصل المكتب العمل مع اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات لكفالة التركيز بشدة على الضحايا في تنفيذ خطته الرامية إلى التعجيل بالحماية من أفعال الاستغلال والاعتداء الجنسية في الاستجابة

الإنسانية على الصعيد القطري. وستعمل المدافعة عن حقوق الضحايا على تعزيز مشاركتها مع مكتب التنسيق الإنمائي، من خلال تقديم المشورة والتوجيه بشأن أدوار المنسقين المقيمين ومسؤولياتهم فيما يتعلق بحقوق الضحايا ومساعدتهم، والتي الواردة بالتفصيل في إطار الإدارة والمساءلة المنبثق عن نظام الأمم المتحدة الإنمائي والمنسق المقيم.

180-1 وسيشمل عمل المكتب أيضاً التعاون بين المكتب، ودائرة السلوك والانضباط التابعة لإدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومساائل الامتثال، ومكتب الشؤون القانونية لتيسير التوصل إلى تسوية أكثر فعالية وأسرع للدعاوى المتعلقة ذات الصلة بإثبات الأبوة/نفقة الأولاد الناشئة عن أفعال الاستغلال والاعتداء الجنسية. وهذا ما سيشمل تزويد الضحايا بالمعلومات اللازمة عن حالة قضاياهم والوثائق التي تمكنهم من تأكيد دعاوهم المتعلقة بإثبات الأبوة وكفالة حصول أطفالهم على الدعم الذي يستحقونه، بطرق منها مثلاً دعم مثلهم في العمليات القانونية الوطنية. وسيسهم ذلك في وضع إجراء منسق لتجهيز دعاوى إثبات الأبوة (من تقديمها وحتى البت فيها)، بما في ذلك إجراءات الاتصال بالضحايا/المدعيات والمتابعة لكي تنظر فيها الدول الأعضاء.

### الأداء البرنامجي في عام 2019 مقابل النتيجة المقررة

181-1 تحققت نتيجة مقررة لعام 2019، وهي زيادة الشفافية والوعي باحتياجات الضحايا في دورة حياة الإبلاغ عن الاستغلال والانتهاك الجنسيين (من الشكوى إلى التصرف النهائي) عن طريق تعزيز التنسيق بين الجهات الفاعلة في منظومة الأمم المتحدة (انظر A/72/373)، على نحو ما يتضح من اعتماد الفريق التوجيهي الرفيع المستوى المعني بمنع الاستغلال والاعتداء الجنسيين، في كانون الأول/ديسمبر 2019، لبروتوكول الأمم المتحدة المتعلق بتقديم المساعدة إلى ضحايا الاستغلال والاعتداء الجنسيين، الذي سيقف تنسيق تقديم المساعدة في جميع أنحاء منظومة الأمم المتحدة واستنادها إلى نهج يقوم على حقوق الضحايا.

182-1 ولم يتحقق الهدف المتمثل في القيام بثلاثة إنجازات، نظراً لأن المكتب لم يُنشأ إلا في عام 2019. وبالإضافة إلى ذلك، فإن صياغة السياسات على نطاق المنظومة والاتفاق عليها واعتمادها يستغرق وقتاً طويلاً، على نحو ما يتضح من بروتوكول مساعدة الضحايا الذي استغرق أكثر من ثلاث سنوات لوضعه واعتماده.

### الأداء البرنامجي في عام 2019: تعميم نهج يركز على الضحايا على نطاق المنظومة

183-1 بناء على طلب الأمين العام، أجرت المدافعة عن حقوق الضحايا جرّداً أولياً للخدمات والقدرات والنهج المتعلقة بالضحايا والمتاحة في 13 بلداً تتواجد فيها الأمم المتحدة بأشكال مختلفة، بدعم من اثنين من كبار موظفي حقوق الضحايا واثنين من المدافعين الميدانيين عن حقوق الضحايا وزملاء من جميع أنحاء منظومة الأمم المتحدة. وستشكل الممارسات الجيدة والدروس المستفادة من هذا العمل الأساس لوضع السياسات والبرامج والإجراءات اللازمة لسد الثغرات القائمة في مجالي الدعم والمساعدة.

184-1 واستهل المكتب إدماج نهج حقوق الضحايا في الميدان، من خلال دعم عمل كبيرٍ موظفي حقوق الضحايا واثنين من المدافعين الميدانيين عن حقوق الضحايا في جمهورية أفريقيا الوسطى وجمهورية الكونغو الديمقراطية وجنوب السودان وهابيتي، بما في ذلك ما يتعلق منها بتسوية دعاوى إثبات الأبوة والمسائل ذات الصلة، من قبيل تيسير دفع نفقة الأولاد وكفالة حصول الضحايا على الخدمات الطبية والنفسية والاجتماعية والتعليمية وخدمات الحماية وسبل كسب العيش والمساعدة. وقامت المدافعة عن حقوق الضحايا بزيارات إلى جمهورية أفريقيا الوسطى وكولومبيا وجمهورية الكونغو الديمقراطية لمناقشة التدابير اللازمة لتنفيذ نهج حقوق الضحايا من خلال المناقشات مع موظفي البعثة (حيثما كانوا موجودين) وأعضاء أفرقة الأمم المتحدة القطرية والجهات الفاعلة المحلية. كما واصلت الاجتماع بالضحايا لتحديد احتياجاتهم ومتطلباتهم.

## التقدم المحرز نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

185-1 ساهم هذا العمل في كفالة إعطاء الأولوية لحقوق وكرامة ضحايا الاستغلال والانتهاك الجنسيين في جميع الجهود التي تبذلها منظومة الأمم المتحدة لمنع ومواجهة هذه الأفعال التي يرتكبها موظفوها، النظاميون أو المدنيون، والجنود غير التابعين للأمم المتحدة الذين يخدمون بموجب ولاية من مجلس الأمن، على نحو ما يتضح من خلال المساهمة التي قدمتها المدافعة عن حقوق الضحايا في أعمال اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات وفرقة العمل المعنية بمنع التحرش الجنسي التابع لمجلس الرؤساء التنفيذيين، من أجل تعزيز النهج التي تركز على الضحايا في التحقيقات المتعلقة بأفعال الاستغلال والاعتداء والتحرش الجنسية، ومن خلال ما قدمته المدافعة من مشورة وتوجيه إلى مكتب التنسيق الإنمائي بشأن أدوار المنسقين المقيمين ومسؤوليات فيما يتعلق بحقوق الضحايا ومساعدتهم، بطرق منها الاتصالات والإحاطات والمشاركة في العيادات المخصصة خلال معتكفهم العالمي لعام 2019.

الجدول 1-98

مقياس الأداء

| 2016     | 2017     | 2018  | 2019  | 2020  |
|----------|----------|---|---|---|
| لا ينطبق | لا ينطبق | مواصلة أربعة مدافعين ميدانيين عن حقوق الضحايا عملهم في بعثة الأمم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي، وبعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى، وبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، وبعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان، وذلك بالنيابة عن ضحايا الاستغلال والانتهاك الجنسيين. | قيام المدافعين الميدانيين عن حقوق الضحايا وموظفي حقوق الضحايا بتقديم مساعدة ملموسة للضحايا وفقاً لاحتياجاتهم الفردية المرتبطة مباشرة بالاستغلال والانتهاك الجنسيين، بما في ذلك الرعاية الطبية، والخدمات القانونية، والرعاية النفسية والاجتماعية، والرعاية المادية الفورية، وفيما يتعلق بالأطفال المولودين نتيجة لسوء السلوك هذا، تمشياً مع استراتيجية الأمم المتحدة الشاملة لمساعدة ودعم ضحايا الاستغلال والانتهاك الجنسيين من جانب موظفي الأمم المتحدة والأفراد المرتبطين بها (قرار الجمعية العامة 214/62، المرفق) | وضع بروتوكولات ومبادئ توجيهية بشأن تسوية دعاوى إثبات الأبوة/نفقة الأولاد المتعلقة بالأطفال المولودين نتيجة للاستغلال والانتهاك الجنسيين |

| 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020  |
|------|------|------|------|---|
|      |      |      |      | إدماج نهج حقوق الضحايا في استجابة كيانات اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات والمنسقين المقيمين فيما يتعلق بالاستغلال والانتهاك الجنسيين |

## النتائج المقررة لعام 2021

### النتيجة 1: الضحايا أولاً على الصعيدين الإقليمي والوطني (النتيجة مرحلة من عام 2020)

186-1 سيواصل المكتب العمل المتصل بحماية الضحايا، وفقاً لولايته، وسيواصل تعزيز تدابير إضافية تتجاوز توسيع شبكة مراكز التنسيق والاستراتيجيات التي تركز على الضحايا، وهو ما يُتوقع أن يتجلى في مقياس الأداء لعام 2021 أدناه. ويعكس مقياس الأداء لعام 2020 الأداء المستهدف المقترح لعام 2020، على النحو الوارد في الوثيقة (A/74/6 (Sect.1).

الجدول 1-99

مقياس الأداء

| 2017     | 2018   | 2019  | 2020  | 2021   |
|----------|--|---|---|--|
| لا ينطبق | وضع أربعة مدافعين متعاونين عن حقوق الضحايا على رأس عملهم في بعثة الأمم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي، وبعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى، وبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، وبعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان | تعيين جهات تنسيق إضافية لحقوق الضحايا في عدد من البلدان والسياقات | تشكيل شبكة من جهات التنسيق المعنية بحقوق الضحايا من أجل مراعاة نهج يركز على الضحايا على نطاق المنظومة، وتحسين الاستجابات لحقوق الضحايا والمساعدة من خلال وضع وتنفيذ استراتيجيات وبرامج وأنشطة ذات صلة | تعزيز وتوسيع نطاق شبكة جهات التنسيق المعنية بحقوق الضحايا في جميع عمليات السلام والسياقات الإنسانية والإنمائية، التوصيات المنبثقة عن عملية المسح التي نُظر فيها على الصعيد الميداني والأولويات المحددة لتنفيذ نهج على نطاق المنظومة يركز على الضحايا قيام البعثات بإنشاء وجود لوسائط التواصل الاجتماعي لتعزيز جهود الدعوة وتحسين نشر المعلومات |

| 2017  | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 |
|---|------|------|------|------|
| المتعلقة بضحايا الاستغلال<br>والاعتداء الجنسيين |      |      |      |      |

## النتيجة 2: تعزيز نهج يركز على الضحايا على نطاق المنظومة (نتيجة جديدة)

- 187-1 سيقوم المكتب بتعزيز نهج يركز على حقوق الضحايا في منع الاستغلال والانتهاك الجنسيين، مع توحيد التوجيهات للمنسقين المقيمين بشأن أدوارهم ومسؤولياتهم في تقديم الدعم والمساعدة للضحايا.
- 188-1 وبالتعاون مع الإدارات الأخرى وكيانات الأمم المتحدة، ولا سيما دائرة السلوك والانضباط التابعة لإدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال، ومكتب الشؤون القانونية، سيضع المكتب المدافعة عن حقوق الضحايا إجراءات منسقة لدعوى إثبات الأبوة/نفقة الأولاد (من تقديمها وحتى البت فيها)، بما في ذلك إجراءات الاتصال بالضحايا/المدعيات.
- 189-1 وسيعزز المكتب دور كبار موظفي حقوق الضحايا المتفرغين من خلال إنشاء شبكة من مراكز التنسيق لإدماج نهج على نطاق المنظومة يركز على الضحايا وتحسين الاستجابات لحقوق الضحايا ومساعدتهم. واستناداً إلى نتائج عملية المسح التجريبية للدعم والمساعدة المتاحين لضحايا الاستغلال والانتهاك الجنسيين في 13 بلداً التي أجريت في عام 2019، سيعالج المكتب الثغرات في الخدمات القانونية والمادية والطبية.

### التحدي الداخلي والاستجابة

- 190-1 يتمثل التحدي في عدم معرفة ولاية المكتب بشكل جيد في جميع أنحاء منظومة الأمم المتحدة، وافتقار هذه المنظومة إلى فهم مضمون نهج يركز على حقوق الضحايا، وترى أن الاستغلال والانتهاك الجنسيين ظاهرتان تؤثران على حفظ السلام فقط ولا يشكلان شواغل على نطاق المنظومة. واستجابة لذلك، سيواصل المكتب تعزيز الفهم بمضمون نهج يركز على حقوق الضحايا وأثاره على وضع البرامج وغيرها من الإجراءات في الميدان وتوسيع نطاق دعوته في السياقات الإنسانية والإنمائية.

### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

- 191-1 من المتوقع أن يساهم هذا العمل في كفالة إعطاء الأولوية لحقوق وكرامة ضحايا الاستغلال والاعتداء الجنسيين في جميع الجهود التي تبذلها منظومة الأمم المتحدة لمنع ومواجهة الاستغلال والاعتداء الجنسيين من جانب أفرادها، النظاميين أو المدنيين، والجنود غير التابعين للأمم المتحدة العاملين بموجب ولاية من مجلس الأمن، التي من الممكن أن تتجلى في اعتماد خمس وكالات على الأقل للسياسات والبرامج والإجراءات المقترنة بها المتعلقة بصياغة مبادئ توجيهية بشأن نهج الضحايا. وستشمل هذه الوثائق أيضاً مبادئ توجيهية بشأن التحقيق.

الجدول 100-1

### مقياس الأداء

| 2017                   | 2018                 | 2019               | 2020              | 2021                    |
|------------------------|----------------------|--------------------|-------------------|-------------------------|
| تعيين أربعة مدافعين عن | وضع أربعة مدافعين عن | توحيد عمل اثنين من | عمل كبار الموظفين | اعتماد سياسة شاملة بشأن |
| حقوق الضحايا في        | حقوق الضحايا في      | المدافعين على حقوق | المخصصين المفرغين | معنى نهج حقوق الضحايا   |

| 2017                   | 2018                   | 2019                       | 2020                     | 2021                        |
|------------------------|------------------------|----------------------------|--------------------------|-----------------------------|
| الميدان للعمل بصفتهم   | الميدان للعمل بصفتهم   | الضحايا في الميدان         | لحقوق الضحايا في أربعة   | في سياق الاستغلال           |
| جهات الاتصال الرئيسية  | جهات الاتصال الرئيسية  | واثنين من كبار موظفي بلدان | والانتهاك الجنسين وصياغة | المبادئ التوجيهية ذات الصلة |
| للضحايا في الميدان، مع | للضحايا في الميدان، مع | حقوق الضحايا               | بالتنفيذ                 |                             |
| الحفاظ على مهامهم      | الحفاظ على مهامهم      |                            |                          |                             |
| الأخرى                 | الأخرى على رأس عملهم   |                            |                          |                             |
|                        | في جمهورية أفريقيا     |                            |                          |                             |
|                        | الوسطى وجمهورية        |                            |                          |                             |
|                        | الكونغو الديمقراطية    |                            |                          |                             |
|                        | وجنوب السودان وهاييتي  |                            |                          |                             |

## الولاية التشريعية

192-1 ترد في القائمة أدناه جميع الولايات المسندة إلى البرنامج.

### قرارات الجمعية العامة

|        |   |        |  |
|--------|---|--------|--|
| 214/62 | استراتيجية الأمم المتحدة الشاملة لمساعدة ودعم ضحايا الاستغلال والانتهاك الجنسين من جانب موظفي الأمم المتحدة والأفراد المرتبطين بها (المرفق) | 297/71 | التدابير الخاصة الرامية إلى الحماية من الاستغلال والانتهاك الجنسين |
|        |   | 312/72 | إجراءات الأمم المتحدة بشأن الاستغلال والانتهاك الجنسين             |
| 278/71 | إجراءات الأمم المتحدة بشأن الاستغلال والانتهاك الجنسين  |        |  |

## المنجزات المستهدفة

193-1 يعرض الجدول 101-1 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021 التي أسهمت ويُتوقع أن تسهم في تحقيق الهدف المذكور أعلاه، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 101-1

مكتب المدافعة عن حقوق الضحايا: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

| الفئة والفئة الفرعية  | لعام 2019 | لعام 2019 | لعام 2020 | لعام 2021 | المقرر الفعلي المقرر المقرر |
|---|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------------------------|
| ألف - تيسير عمل الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء                       |           |           |           |           |                             |
| تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات (عدد الاجتماعات التي مدة كل منها ثلاث ساعات)  | 2         | 2         | 2         | 2         |                             |
| 1 - اجتماعات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية                       | 1         | 1         | 1         | 1         |                             |
| 2 - اجتماعات اللجنة الخامسة   | 1         | 1         | 1         | 1         |                             |
| باء - توليد المعارف ونقلها  |           |           |           |           |                             |
| مشاريع التعاون الميداني والتقني (عدد المشاريع)                                | 1         | 1         | 1         | 1         |                             |
| 3 - إجراء مسح لخدمات ونهج حقوق الضحايا المتاحة على نطاق منظومة الأمم المتحدة. | 1         | 1         | 1         | 1         |                             |



| المقرر الفعلي المقرر المقرر<br>لعام 2019 لعام 2019 لعام 2020 لعام 2021 |   |   |   | الفئة والفئة الفرعية   |
|--|---|---|---|--|
| 3  | 2 | 2 | 2 | الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)  |
| 3  | 2 | 2 | 2 | 4 - حلقات عمل مع المنظمات الدولية والإقليمية والمؤسسات الإقليمية والوطنية لحقوق الإنسان، والمدافعين/المفوضين الإقليميين والوطنيين المعنيين بحقوق الضحايا |
| 2  | 2 | 1 | 1 | المنشورات (عدد المنشورات)  |
| 2  | 2 | 1 | 1 | 5 - التقرير السنوي عن عمل المدافعة عن حقوق الضحايا؛ وثيقة معلومات أساسية عن إجراء مسح لخدمات ونهج حقوق الضحايا المتاحة على نطاق الأمم المتحدة            |
| 2  | 2 | - | - | المواد التقنية (عدد المواد)  |
|  |   |   |   | جيم - المنجزات المستهدفة الفنية  |
|  |   |   |   | التشاور وإبداء المشورة والدعوة   |
|  |   |   |   | دال - المنجزات المستهدفة في مجال الاتصال   |
|  |   |   |   | برامج التوعية والمناسبات الخاصة والمواد الإعلامية: التوعية والتدريب والمواد التثقيفية في مجال حقوق الضحايا.  |
|  |   |   |   | العلاقات الخارجية والإعلامية: مقابلات إعلامية، ومقالات، ونشرات صحفية، ومقالات خبراء.   |
|  |   |   |   | المنصات الرقمية ومحتوى الوسائط المتعددة: تحديث وتعهد الموقع الشبكي لمجالات العمل.  |

## باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

194-1 ترد في الجداول من 102-1 إلى 104-1 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021، بما في ذلك تفاصيل التغيرات في الموارد، حسب الاقتضاء.

الجدول 102-1

الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| التغيرات |       | تقديرات عام إعادة تقديرات عام |   | نققات عام اعتمادات |   | التعديلات |   | الولايات الجديدة/ |   | التغيرات |   | النسبة         |      | تقديرات عام إعادة |   | تقديرات عام إعادة |   | تقديرات عام إعادة |   | تقديرات عام إعادة |   |
|----------|-------|-------------------------------|---|--------------------|---|-----------|---|-------------------|---|----------|---|----------------|------|-------------------|---|-------------------|---|-------------------|---|-------------------|---|
| 2019     |       | 2020                          |   | 2020               |   | 2020      |   | 2020              |   | 2020     |   | 2020           |      | 2020              |   | 2020              |   | 2020              |   | 2020              |   |
| الموسعة  |       | الفنية                        |   | الموسعة            |   | الأخرى    |   | المجموع           |   | المئوية  |   | تقدير التكاليف |      | تقدير التكاليف    |   | تقدير التكاليف    |   | تقدير التكاليف    |   | تقدير التكاليف    |   |
| 692,5    | 780,0 | -                             | - | -                  | - | -         | - | -                 | - | -        | - | 780,0          | 24,3 | 804,3             | - | -                 | - | -                 | - | -                 | - |
| 59,0     | 64,5  | -                             | - | -                  | - | -         | - | -                 | - | -        | - | 64,5           | 1,2  | 65,7              | - | -                 | - | -                 | - | -                 | - |
| 6,1      | 8,2   | -                             | - | -                  | - | -         | - | -                 | - | -        | - | 8,2            | 0,2  | 8,4               | - | -                 | - | -                 | - | -                 | - |
| 0,9      | 1,8   | -                             | - | -                  | - | -         | - | -                 | - | -        | - | 1,8            | -    | 1,8               | - | -                 | - | -                 | - | -                 | - |
| 0,4      | 2,0   | -                             | - | -                  | - | -         | - | -                 | - | -        | - | 2,0            | -    | 2,0               | - | -                 | - | -                 | - | -                 | - |
| 2,2      | -     | -                             | - | -                  | - | -         | - | -                 | - | -        | - | -              | -    | -                 | - | -                 | - | -                 | - | -                 | - |
| 761,1    | 856,5 | -                             | - | -                  | - | -         | - | -                 | - | -        | - | 856,5          | 25,7 | 882,2             | - | -                 | - | -                 | - | -                 | - |

الجدول 103-1

التغيرات في الوظائف<sup>(أ)</sup>

| العدد | الرتبة                             |                   |
|-------|------------------------------------|-------------------|
| 4     | 1 أ ع م، 1 ف-4، 1 ف-3، 1 خ ع (ر أ) | المعتمد لعام 2020 |
| 4     | 1 أ ع م، 1 ف-4، 1 ف-3، 1 خ ع (ر أ) | المقترح لعام 2021 |

(أ) لا توجد أي تغيرات مقترحة في الوظائف لعام 2021.

الجدول 104-1

الموارد المتصلة بالوظائف

| المعتمد لعام     |  | التغيرات                 |  | المقترح لعام    |  | الفئة   |  |
|------------------|--|--------------------------|--|-----------------|--|---------|--|
| 2020             |  | 2020                     |  | 2021            |  | 2021    |  |
| التعديلات الفنية |  | الولايات الجديدة/الموسعة |  | التغيرات الأخرى |  | المجموع |  |
| 1                |  | -                        |  | -               |  | 1       |  |
| 1                |  | -                        |  | -               |  | 1       |  |

الفئة الفنية والفئات العليا

أ ع م

ف-4

| الفئة              | المعتمد لعام 2020 | التغيرات         |                          |                 |         | المقترح لعام 2021 |
|--------------------|-------------------|------------------|--------------------------|-----------------|---------|-------------------|
|                    |                   | التعديلات الفنية | الولايات الجديدة/الموسعة | التغيرات الأخرى | المجموع |                   |
| ف-3                | 1                 | -                | -                        | -               | -       | 1                 |
| المجموع الفرعي     | 3                 | -                | -                        | -               | -       | 3                 |
| فئة الخدمات العامة |                   |                  |                          |                 |         |                   |
| الرتب الأخرى       | 1                 | -                | -                        | -               | -       | 1                 |
| المجموع الفرعي     | 1                 | -                | -                        | -               | -       | 1                 |
| المجموع            | 4                 | -                | -                        | -               | -       | 4                 |

195-1 وترد تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2021 في الجداول من 105-1 إلى 107-1 وفي الشكل السابع عشر من الباب 1.

196-1 وعلى النحو المبين في الجدول 105-1 (1)، تبلغ الموارد الإجمالية المقترحة لعام 2021 ما قدره 856 500 دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، ولا تعكس أي تغير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2020. ويغطي مستوى الموارد المقترحة تكاليف تنفيذ الولايات تنفيذًا تامًا يتسم بالكفاءة والفعالية.

197-1 وعلى النحو المبين في الجدولين 105-1 (2) و 106-1 (2) أدناه، يتلقى المكتب مساهمات خارجة عن الميزانية تكمل موارد الميزانية العادية وتدعم تنفيذ ولاياته. وفي عام 2021، من المنتظر تلقي موارد خارجة عن الميزانية متوقعة (مساهمات نقدية) قدرها 256 700 دولار، لتغطية تكاليف ثلاث وظائف، وستقدم الدعم للمكتب من أجل أنشطة التعاون التقني ومسح الخدمات المتاحة لضحايا الانتهاك الجنسي وإساءة استخدام السلطة في البلدان التجريبية. وتمثل الموارد الخارجة عن الميزانية نسبة 22,5 في المائة من مجموع الموارد المخصصة للمكتب.

#### الجدول 105-1

#### تطور الموارد المالية حسب العنصر

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

#### (1) الميزانية العادية

| نققات عام 2019 | نققات عام 2020 | التعديلات الفنية | الموسعة | الأخرى | المجموع | النسبة | تقديرات عام إعادة تقديرات عام   |                                 |                                 |
|----------------|----------------|------------------|---------|--------|---------|--------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
|                |                |                  |         |        |         |        | 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف) | 2021 (بعد إعادة تقدير التكاليف) | 2021 (بعد إعادة تقدير التكاليف) |
| 761,1          | 856,5          | -                | -       | -      | -       | -      | 856,5                           | 25,7                            | 882,2                           |
| 761,1          | 856,5          | -                | -       | -      | -       | -      | 856,5                           | 25,7                            | 882,2                           |

#### (2) الموارد الخارجة عن الميزانية

| نققات عام 2019 | نققات عام 2020 | تقديرات عام 2021 |
|----------------|----------------|------------------|
|                |                |                  |
| 227,9          | 139,7          | 256,7            |

الجزء الأول تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً

| تقديرات عام<br>2021 | نفقات عام تقديرات<br>2020 عام 2019 |       |                   |
|---------------------|------------------------------------|-------|-------------------|
| 256,7               | 139,7                              | 227,9 | المجموع الفرعي، 2 |
| 1 138,9             | 996,2                              | 989,0 | المجموع           |

الجدول 1-106

تطور الموارد المتصلة بالوظائف حسب العنصر

(1) الميزانية العادية

| تقديرات عام<br>2020 | التغيرات                 | المقترح لعام<br>2021 |         |
|---------------------|--------------------------|----------------------|---------|
| التعديلات الفنية    | الولايات الجديدة/الموسعة | التغيرات الأخرى      | المجموع |
| 4                   | -                        | -                    | 4       |
| 4                   | -                        | -                    | 4       |

برنامج العمل

المجموع الفرعي، 1

(2) الموارد الخارجة عن الميزانية

| تقديرات عام<br>2020 | تقديرات عام<br>2021 |                   |
|---------------------|---------------------|-------------------|
| 3                   | 3                   | برنامج العمل      |
| 3                   | 3                   | المجموع الفرعي، 2 |
| 7                   | 7                   | المجموع           |

الجدول 1-107

تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

| تقديرات عام<br>2020 | تقديرات عام<br>2021 | اعتمادات | التعديلات | الولايات الجديدة/ | التغيرات | النسبة المئوية | إعادة تقدير التكاليف | تقديرات عام (قبل<br>2021) |
|---------------------|---------------------|----------|-----------|-------------------|----------|----------------|----------------------|---------------------------|
| 2019                | 2020                | الفنية   | الموسعة   | الأخرى            | المجموع  |                |                      |                           |
| 692,5               | 780,0               | -        | -         | -                 | -        | -              | -                    | 780,0                     |
| 68,6                | 76,5                | -        | -         | -                 | -        | -              | -                    | 76,5                      |
| 761,1               | 856,5               | -        | -         | -                 | -        | -              | -                    | 856,5                     |
|                     |                     |          |           |                   |          |                |                      |                           |
|                     |                     |          |           |                   |          |                |                      |                           |
| 3                   | 3                   | -        | -         | -                 | -        | -              | -                    | 3                         |
| 1                   | 1                   | -        | -         | -                 | -        | -              | -                    | 1                         |
| 4                   | 4                   | -        | -         | -                 | -        | -              | -                    | 4                         |

الموارد المالية حسب فئة الاتفاق الرئيسية

الموارد المتصلة بالوظائف

الموارد غير المتصلة بالوظائف

المجموع

الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة

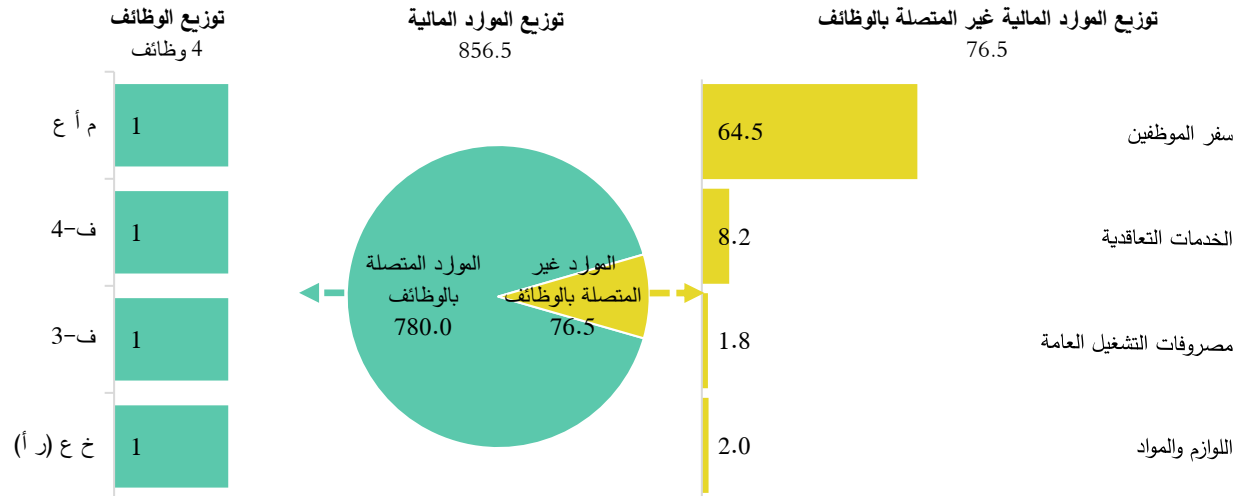
الفئة الفنية والفئات العليا

فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها

المجموع

الشكل السابع عشر من الباب 1  
توزيع الموارد المقترحة لعام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/بآلاف دولارات الولايات المتحدة)



198-1 وترد في الجدول 108-1 معلومات عن الامتثال فيما يتعلق بتقديم الوثائق في مواعيدها المقررة والحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة. وسيعمل المكتب جاهدا على مواصلة تحسين التخطيط السفر لديه من أجل تحسين معدل امتثاله لسياسة الحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة.

الجدول 108-1

معدل الامتثال

(النسبة المئوية)

| المقرر لعام 2019 | الفعلي لعام 2019 | المقرر لعام 2020 | المقرر لعام 2021 |
|------------------|------------------|------------------|------------------|
| 100              | 100              | 100              | 100              |
| 100              | 27,3             | 100              | 100              |

تقديم الوثائق في مواعيدها

شراء تذاكر السفر بالطائرة قبل بدء السفر بأسبوعين على الأقل



## ثامنا - مكتب أمين المظالم وخدمات الوساطة في الأمم المتحدة

### تصدير

من المتوقع أن تواجه الأمم المتحدة حالات صعبة تتراوح من السلام والأمن إلى البيئة والصحة، ومن التجارة الحرة وحقوق الإنسان إلى العمالة وإدارة شؤون الهجرة. ويجد موظفو المنظمة، في ضوء ولايتها المعقدة وتواجدها على الصعيد العالمي، أنفسهم معرضين على نحو متزايد للشقة والمخاطر الأمنية والمخاطر الصحية البدنية والنفسية. وفي الوقت نفسه، يتكيف الموظفون مع التغيرات التي تطرأ على بيئة عملهم في الوقت الذي تقوم فيه الأمم المتحدة بإصلاح الطريقة التي تستخدمها لتقديم الخدمات للعالم.

وفي ذلك السياق، فإن مهمتي بصفتي أمينة المظالم في الأمم المتحدة هي دعم بيئة عمل إيجابية وتمكين جميع موظفي الأمم المتحدة حتى يستطيعوا أداء عملهم بأقل قدر من الانقطاع وأقصى قدر من الاهتمام من أجل إنجاز الولايات التي أوكلتها إليهم الدول الأعضاء. ولكنني تعلمت من تجربتي أن وقتا طويلا من أوقات العمل يُصرف في معالجة المنازعات الشخصية أو سوء التفاهم أو السلوكيات السلبية من قبيل إساءة استعمال السلطة وحالات المضايقة على جميع المستويات. وهذا ما يترك أثرا سلبيا على المنظمة ويمكن أن يشكل تهديدا كبيرا على طاقتها وقدرتها على تنفيذ ولاياتها.

وعندما تنشعب بين الموظفين منازعة في مكان العمل، يكون من الصعب جدا عليهم أن يكونوا منتجين وأن يركزوا على الأهداف الأوسع نطاقا. وأرى كيف يعزفون عن الاهتمام بالعمل ويفقدون حماسهم ولهفتهم لخدمة شعوب العالم. وفي مثل هذه الحالات يتدخل مكتب أمينة المظالم ليقدم المساعدة، ليس من أجل إدارة وتسوية قضايا تتعلق بمكان العمل فحسب، بل أيضا، وهذا هو الأهم، لبناء قدرة المديرين والموظفين على إدارة المنازعات على نحو فعال من البداية.

واستنادا إلى مبادئ عدم التمسك بالرسميات، والاستقلالية، والحياد، والسرية، يعالج مكتب أمين المظالم وخدمات الوساطة في الأمم المتحدة النزاعات بسبل مجدية: مناقشة الخيارات، والدبلوماسية المكوكة، وتيسير الحوار، والتدريب على تسوية النزاعات، والوساطة.

وسنواصل، في عام 2021، إتاحة الحيز الآمن والسرية والحياد وشخصا مستقلا للموظفين ليساعدتهم في تحديد الخيارات من أجل التوصل إلى حلول. وإنني وفريقي على استعداد لمساعدة الموظفين والمنظمة ليظل الطرفان فعالين ومنتجين في الأوقات الصعبة.

وتتمثل رؤيتي لعام 2021 في أن يستجيب مكتبي لجميع الطلبات على تسوية المنازعات بصورة غير رسمية في أوانه، ويستخدم الموارد على أفضل وجه، ويجد طرقا مبتكرة لخدمة موظفي الأمم المتحدة في كافة أنحاء العالم. وفي الوقت نفسه، سيدعم فريقنا الموظفين في بناء ما يلزمهم من مهارات لكي يديروا المنازعات بفعالية ويقدم بانتظام تعليقاته بغية إدخال تحسينات أكثر استدامة على مكان العمل.

(توقيع) شيرين ل. دودسون

أمينة المظالم بالأمم المتحدة

## ألف - الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021 والأداء البرنامجي لعام 2019

## التوجه العام

## الولايات والمعلومات الأساسية

199-1 يتحمل مكتب أمين المظالم وخدمات الوساطة في الأمم المتحدة مسؤولية توفير خدمات لحل المنازعات تتسم بالسرية والنزاهة والحيادية هدفها معالجة المسائل المتعلقة بعمل الموظفين. وبذلك، يقدم أمين المظالم في الأمم المتحدة مساهمة أساسية في جعل المنظمة مكان عمل مريحًا للإنتاجية وذات جو صحي وتمكيني.

200-1 ويستمد المكتب ولايته من الأولويات المحددة في قرارات و/أو مقررات الجمعية العامة ذات الصلة، بما في ذلك القراران 258/55 و 253/56. وقامت الجمعية بزيادة تعزيز المكتب عملاً بقراريها 261/61 و 228/62 من أجل إنشاء مكتب وحيد ومتكامل ولا مركزي جغرافياً يشمل الأمانة العامة، وصناديق الأمم المتحدة وبرامجها، ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين. وفي الفقرة 16 من القرار 276/73، طلبت الجمعية إلى الأمين العام أن ينشئ، في حدود الموارد المتاحة، مشروعاً تجريبياً يرمي إلى إتاحة إمكانية لجوء الأفراد من غير الموظفين إلى خدمات تسوية المنازعات بالوسائل غير الرسمية. وفي الفقرة 22 من القرار 258/74، طلبت الجمعية إلى الأمين العام أن يعد لمحة عامة عن أداء المشروع التجريبي بغية إثراء المناقشات في الدورة الخامسة والسبعين للجمعية.

## برنامج العمل

## الهدف

201-1 الهدف الذي يسهم المكتب في تحقيقه هو كفاءة الفعالية في عمل المنظمة عن طريق تعزيز الوئام في مكان العمل بإتاحة خيار عملي وفعال يلجأ إليه الموظفون لالتماس الانتصاف من المظالم.

## الاستراتيجية

202-1 بغية المساهمة في الأداء الفعال للمنظمة، سيقدم المكتب خدمات تسوية المنازعات لموظفي الأمم المتحدة على الصعيد العالمي في ثلاثة مجالات أساسية هي: التدخل في القضايا، والتعقيبات المنتظمة، ومنع المنازعات من خلال بناء القدرات الرامية إلى إدارة المنازعات على نحو فعال.

203-1 وشملت النتائج التي سبق تحقيقها في عام 2019 توفير خدمات تسوية المنازعات في 221 حالة، وتنفيذ 141 نشاطاً للتوعية لزيادة الوعي بفوائد التوصل إلى تسوية المنازعات تقوم على التعاون، وتنفيذ 93 نشاطاً إضافياً لتعزيز الكياسة من خلال الكرامة وبناء المهارات الوقائية في مجال تسوية النزاعات. ونتيجة لذلك، لاحظ المكتب أيضاً في عام 2019 معلومات عن المسائل الجوهرية في مكان العمل وجمعها، وسيقدم هذه المعلومات إلى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والسبعين من خلال التقرير السنوي للأمين العام عن أنشطة المكتب.

204-1 وفي عام 2021، يتوقع المكتب أن يتلقى ما قدره 500 حالة، وهو ما يتسق مع اتجاهات الحالات على مر السنين. وقد يتقلب حجم الحالات من سنة إلى أخرى، رهناً بالتغيرات في البيانات الداخلية والخارجية للأمم المتحدة. وسيواصل المكتب تركيز موارده على الأنشطة الرامية إلى الحد من حدوث النزاعات في مكان العمل، مما يقلل من تعرض المنظمة لمخاطر لا داعي لها من حيث المقاضاة والإنتاجية.



205-1 وسينصب التركيز الاستراتيجي على إتاحة فرص أكثر للموظفين للوصول إلى خدمات تسوية المنازعات بغض النظر عن الموقع. وتقدم الخدمات بجميع اللغات الرسمية الست للأمم المتحدة، بما يكفل لجميع الموظفين إمكانية اللجوء إلى إقامة العدل، تمشيًا مع القرار الذي اتخذته الجمعية العامة مؤخرًا (258/74، الفقرة 4). ومن أجل تعزيز قدرة المكتب على توفير خدمات مخصصة للموظفين في المقر، تمت إعادة مواءمة الموارد الحالية في نيويورك في عام 2019 لتشكيل فريق من الموظفين المخصصين المعنيين بتسوية المنازعات وذلك من أجل خدمة موظفي نيويورك والمكاتب في المنطقة الجغرافية الأوسع نطاقًا. وثمة خطوة أخرى في تعزيز النهج اللامركزي هي زيادة فرص الحصول على خدمات الوساطة على الصعيد الإقليمي. وتحقيقًا لهذا الغرض، يقترح المكتب تعميم مهمة الوساطة في عمل الفروع الإقليمية. وسيتحقق ذلك من خلال إعادة التنظيم الداخلي وإعادة توزيع أجزاء من الموارد المخصص للوساطة من نيويورك إلى جنيف ونيروبي، حيث توجد محكمتا الأمم المتحدة للمنازعات.

206-1 وسينصب مجال التركيز الآخر لعام 2021 على معالجة المنازعات في مراحلها الأولى لمنع التصعيد المحتمل للحالات المتعلقة بأماكن العمل إلى آليات انتصاف أكثر تكلفة. وفي عام 2019، أطلق المكتب الحملة العالمية التي حملت اسم "ضمان الكرامة من خلال التحلي بالكرامة" باعتبارها أداة للتوعية وبناء القدرات لدعم مبادرة الأمين العام المتعلقة بالتحلي بالكرامة. والأساس المنطقي للحملة متجذر في ميثاق الأمم المتحدة الذي يشدد على كرامة كل إنسان. وقد أثبتت الحملة، منذ إنشائها، فعاليتها البالغة في حفز التفكير الإيجابي وفي الإسهام في تغيير السلوك في مكان العمل. وفي عام 2019، شارك ما يقرب من 2 500 موظف في 93 حلقة عمل عن التحلي بالكرامة ومقاهي الكرامة، مما جعل الحملة مساهما رئيسيا في بناء القدرات اللازمة لبيئة عمل تتصف بالولاء وذات جو صحي ومواتية لإنتاجية جميع موظفي الأمم المتحدة.

207-1 وفي الفقرة 16 من القرار 276/73، طلبت الجمعية إلى الأمين العام أن ينشئ مشروعًا تجريبيًا يرمي إلى تزويد الأفراد من غير الموظفين بخدمات تسوية المنازعات بالوسائل غير الرسمية. وسيقدم تقرير مفصل يُسترشد بغية إثراء المناقشات في الدورة الخامسة والسبعين للجمعية في إطار التقرير السنوي للأمين العام عن أنشطة المكتب. وسيشمل ذلك تقديرًا للتكاليف إذا ما طلبت الجمعية إلى المكتب أن يقدم المستوى نفسه من الخدمات إلى تلك الفئة من الموظفين.

208-1 ومن المتوقع أن يؤدي هذا العمل إلى تهيئة بيئة عمل أكثر وثامًا للموظفين وغير الموظفين وأن يساهم في تحسين الإنتاجية وزيادة الفعالية في أداء المنظمة.

## العوامل الخارجية لعام 2021

209-1 فيما يتعلق بالعوامل الخارجية، تستند الخطة الشاملة لعام 2021 إلى افتراضات التخطيط التالية:

- (أ) يستفيد الموظفون، بمن فيهم الموظفون في المهام الإشرافية، من فرص حل النزاعات في أماكن العمل من خلال الآليات غير الرسمية القائمة؛
- (ب) احترام الموظفين للأنظمة والقواعد السارية في الأمم المتحدة فيما يتعلق بأحكام العمل وشروطه، وتطبيقهم للدروس المستفادة من قرارات محكمة الأمم المتحدة للمنازعات ومحكمة الأمم المتحدة للاستئناف؛
- (ج) الحفاظ على استقرار اتجاهات حجم الحالات.

210-1 يدمج المكتب منظورًا جنسانيًا في أنشطته التنفيذية ومنجزاته المستهدفة ونتائجه، حسب الاقتضاء. فعلى سبيل المثال، يدمج المكتب منظورًا جنسانيًا في توفير خدمات تسوية المنازعات وتحديد المسائل الأساسية لتقديم التعقيبات عن أوجه عدم المساواة بين الجنسين، التي تلاحظ في الحالات المطروحة. ويقوم المكتب أيضًا بتجميع بيانات مصنفة حسب نوع الجنس.

211-1 وفيما يتعلق بالتعاون مع الكيانات الأخرى، والتعاون والاتصال فيما بين الوكالات، سيواصل مكتب أمين المظالم وخدمات الوساطة في الأمم المتحدة التعاون مع أمناء المظالم والوسطاء في منظومة الأمم المتحدة للإسهام في التماسك على نطاق المنظومة وتأثيرها في مجال حل النزاعات في مكان العمل.

### أنشطة التقييم

212-1 يعمل المكتب حالياً على تحديد مجال للتقييم الذاتي في عام 2021.

### الأداء البرنامجي في عام 2019 مقابل النتيجة المقررة

213-1 تحققت إحدى النتائج المقررة لعام 2019، المشار إليها في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين 2018-2019، والمتمثلة في تعزيز التسوية غير الرسمية للمنازعات المحتملة على الصعيد العالمي، وتجلّى ذلك في قيام مكتب أمينة المظالم وخدمات الوساطة في الأمم المتحدة بالمساعدة في تسوية 2 221 حالة في الإجمال أو في تيسير تسويتها مقارنة بالرقم المستهدف وهو 2 000 حالة.

### أداء البرنامج في عام 2019: تحسين السلوك المتحضر في مكان العمل

214-1 في عام 2019، أطلق المكتب حملة "ضمان الكرامة من خلال التحلي بالكراسة" بعد تجريب حلقة عمل أولى في عام 2018. وتهدف الحملة إلى زيادة الوعي، والدخول في حوار، وتعزيز العمل من أجل تحسين نوعية السلوك في مكان العمل. وقد تحقق ذلك باستخدام نهج ثلاثي المحاور: حلقة عمل مدتها ثلاث ساعات لتزويد المشاركين بفهم أفضل لدينامية جديدة للتفاعلات في مكان العمل وتمكين المناقشات لتغيير العقلية نحو توخي الكرامة واحترام الكرامة؛ واجتماع واحد في سياق مقاهي الكرامة لمدة ساعة واحدة من أجل الشروع في اتخاذ إجراءات ملموسة بخصوص الكرامة؛ والأخذ باستراتيجية للتواصل.

215-1 وفي وقت لاحق، نُظمت 93 حلقة عمل ومقهى في سياق الكرامة في 21 مركز عمل، شارك فيها ما يقرب من 2 500 شخص.

216-1 فعلى سبيل المثال، نظم مكتب أمين المظالم الإقليمي في عنيتيبي، أوغندا، اجتماعاً في سياق مقاهي الكرامة ناقش فيها المشاركون دورهم في الثقافة التنظيمية وضرورة إظهار سلوك يتسق مع الميثاق وأقروا بذلك. ونتيجة لذلك المقهى، تعهد المشاركون بأن يوفر الدعم فيما يتصل بمسألة الكرامة وينظموا مناقشات إضافية مع أقرانهم من أجل مضاعفة الأثر.

217-1 وتضمنت استراتيجية التواصل مقالات عن الكرامة بوجه عام وعن مسائل محددة من المعروف أنها تؤدي إلى منازعات، من قبيل آداب البريد الإلكتروني، واللغة والنبرة غير اللائمتين، وغير ذلك من السلوكيات غير المتحضرة. وخلفت السلسلة الأولى المؤلفة من أربع مقالات تناولت المراسلة بالبريد الإلكتروني صدًى كبيراً لدى قراء الشبكة الداخلية للأمانة العامة، iSeek. فقد شوهدت هذا المقالات أكثر من 2 400 مرة في غضون ثلاثة أشهر. وبالإضافة إلى ذلك، أُدرجت إشارة إلى "ضمان الكرامة من خلال التحلي بالكراسة" في اتفاقات كبار المديرين، وستكون موضوع الحوار السنوي لعام 2020 بشأن القيادة، بالتعاون مع مكتب الأخلاقيات.

### التقدم المحرز نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

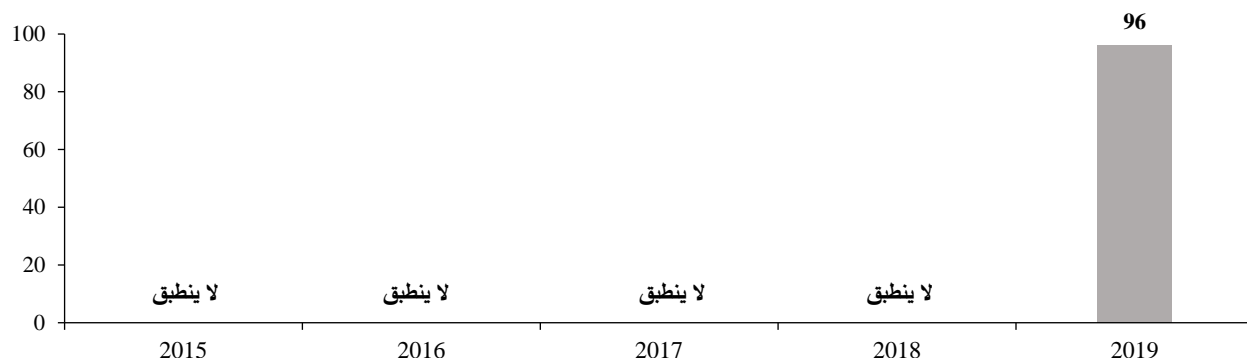
218-1 ساهم هذا العمل في كفاءة الأداء الفعال للمنظمة عبر تعزيز الوثام في مكان العمل من خلال إتاحة خيار يتسم بالكفاءة والفعالية يتيح للموظفين التماس الانتصاف من المظالم، على نحو ما يتضح من الآراء التي قدمها المشاركون في ما مجموعه 93 حلقة عمل تتعلق بالكرامة نُظمت في عام 2019. وشارك 846 شخصاً في حلقات العمل أجابوا على استقصاء للآراء، أشار 812 شخصاً منهم إلى تحسّن فهمهم للكرامة وكيفية تعزيز الكرامة في مكان العمل. وهذا ما يمثل معدل رضا عن حلقات

العمل المتعلقة بالقياس يبلغ 96 في المائة. ونظرًا لأن هذه هي السنة الأولى من عمر الحملة، فإن هذا المعدل سيكون بمثابة مقياس طوال فترة بقاء الحملة.

الشكل الثامن عشر من الباب 1

مقياس الأداء: زيادة فهم معنى الكرامة وكيفية تعزيز الكياسة بين المجيبين على الاستقصاء الذين شاركوا في حلقات العمل المتعلقة بالقياس، 2015-2019

(النسبة المئوية)



## النتائج المقررة لعام 2021

النتيجة 1: زيادة التوعية ومجموعات المهارات اللازمة لتعزيز الكياسة في مكان العمل (النتيجة مرحلة من عام 2020)

219-1 سيواصل المكتب أنشطته الداعمة لمبادرة الكياسة التي أطلقها الأمين العام، تمشياً مع ولايته، بمواصلة إنكاء وعي الموظفين وتقديم الدعم العملي، وهو ما يُتوقع أن يتجلى في مقياس الأداء لعام 2021 أدناه. ويعكس مقياس الأداء لعام 2020 الأداء المستهدف المقترح لعام 2020، على النحو الوارد في الوثيقة A/74/6 (Sect.1).

الجدول 1-109

مقياس الأداء

| 2017     | 2018                   | 2019                    | 2020                      | 2021                        |
|----------|------------------------|-------------------------|---------------------------|-----------------------------|
| لا ينطبق | التعليقات الواردة من   | توافق الآراء في المنظمة | المبادئ التوجيهية المتاحة | إطلاق موقع الفريق العالمي   |
|          | المستجيبين للاستقصاءات | على جعل الكياسة من      | لرؤساء الكيانات للتمكين   | (أداة التعاون عبر الإنترنت) |
|          | الأولويات              | من إجراء محادثات فعالة  | مع مجموعات الأدوات ومواد  | الاتصال                     |
|          |                        | بشأن الكياسة            |                           |                             |

## النتيجة 2: تحسين إمكانية اللجوء إلى خدمات الوساطة (نتيجة جديدة)

220-1 في عام 2021، سيركز المكتب جهوده على زيادة فرص حصول الموظفين خارج المقر على خدمات تسوية المنازعات، بهدف محدد هو زيادة استخدام خدمات الوساطة. ولهذا الغرض، يطلب المكتب مواصلة تخفيف الطابع المركزي لموارده المخصصة للوساطة، والتي يتحكم بها المقر حالياً. وسيحقق ذلك عن طريق تعميم مهمة الوساطة في عمليات الفروع الإقليمية وعن إتاحة

موارد الوساطة بشكل أفضل للمستفيدين ولمحكمتي الأمم المتحدة للمنازعات في جنيف ونيروبي. وسيؤدي ذلك إلى تحسين إمكانية الحصول على خدمات الوساطة وزيادة كفاءة عملية الوساطة وحسن توقيتها، ولا سيما عندما تنطوي عملية الوساطة على أطراف متعددة وتتطلب تنسيقاً واسع النطاق. وسيؤدي ذلك أيضاً إلى زيادة التعاون بين الجزأين غير الرسمي والرسمي من نظام إقامة العدل في مواقع المحكمة (نيويورك ونيروبي)، مما يؤدي إلى مزيد من إحالات القضايا، بما في ذلك من المحكمتين.

#### التحدي الدخلي والاستجابة

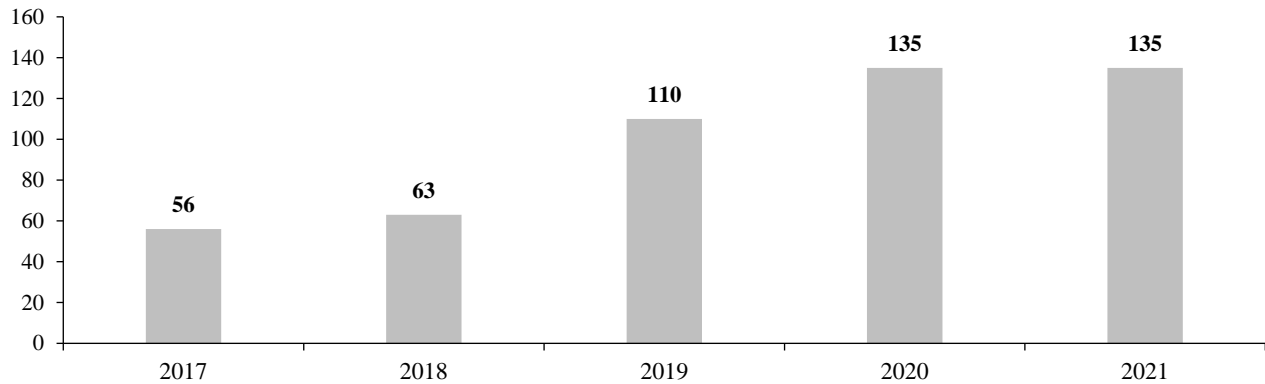
221-1 يتمثل التحدي الذي يواجه المكتب في أن جميع موارد الوساطة تتركز في دائرة الوساطة في نيويورك، مما يحد من إمكانية وصول جميع المستفيدين إليها ويعوق التسوية الكفؤة لحالات النزاع التي يعرضها الموظفون الميدانيون على المكتب. وتشير الاتجاهات إلى أن معظم حالات الوساطة يعالج الآن في فرعي المكتب في نيروبي ونيروبي. ويؤثر عدم وجود دعم مخصص للوساطة في هذين الموقعين في حسن التوقيت والقدرة لديهما على معالجة جميع طلبات الوساطة بكفاءة. وتتماشى اللامركزية في وظيفة الوساطة مع رؤية الجمعية العامة لجعل خدمات تسوية المنازعات في متناول الجميع. واستجابة لذلك، سيتخذ المكتب نهجاً إقليمياً لتقديم خدمات الوساطة، مما سيسهم في تحقيق الكفاءة والفعالية عموماً في إتاحة مجموعة شاملة من خدمات تسوية المنازعات لموظفي الأمم المتحدة على الصعيد العالمي. ومن المتوقع أن يشهد عدد حالات الوساطة الفعلية زيادة عامة.

#### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

222-1 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في كفاءة الأداء الفعال للمنظمة من خلال تعزيز الوثام في مكان العمل بطرح خيار يتسم بالكفاءة والفعالية يتيح للموظفين التماس الانتصاف من المظالم، على نحو ما سيوضح من الزيادة الكبيرة في اللجوء إلى استخدام خدمات الوساطة.

#### الشكل التاسع عشر من الباب 1

#### مقياس الأداء: زيادة عدد الوساطات المنجزة من خلال تحقيق لامركزية الخدمات، 2021-2017



## الولاية التشريعية

1-223 ترد في القائمة أدناه جميع الولايات المسندة إلى البرنامج.

## قرارات الجمعية العامة

|        |  |        |   |
|--------|--|--------|---|
| 258/55 | إدارة الموارد البشرية  | 290/65 | تعزيز قدرة الأمم المتحدة على إدارة عمليات حفظ السلام ودعم استمرارها |
| 253/56 | المسائل المتصلة بالميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين 2002-2003 | 276/73 | إقامة العدل في الأمم المتحدة  |
| 228/62 | إقامة العدل في الأمم المتحدة   | 258/74 | إقامة العدل في الأمم المتحدة  |

## المنجزات المستهدفة

1-224 يعرض الجدول 1-110 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021 التي أسهمت ويُتَوَقَّع أن تسهم في تحقيق الهدف المذكور أعلاه، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 1-110

مكتب أمين المظالم وخدمات الوساطة في الأمم المتحدة: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

| الفئة والفئة الفرعية  |   |   |   | المقرر الفعلي المقرر المقرر |
|---|---|---|---|-----------------------------|
| لعام 2019 لعام 2019 لعام 2020 لعام 2021   |   |   |   |                             |
| ألف - تيسير عمل الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء   |   |   |   |                             |
| وثائق الهيئات التداولية (عدد الوثائق)   |   |   |   |                             |
| 1   | 1 | 1 | 1 | 1                           |
| 1 - التقرير المقدم إلى الجمعية العامة   |   |   |   |                             |
| 6   | 6 | 6 | 6 | 6                           |
| تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات (عدد الاجتماعات التي مدة كل منها ثلاث ساعات)  |   |   |   |                             |
| 2   | 2 | 2 | 2 | 2                           |
| 2 - اجتماعات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية   |   |   |   |                             |
| 3   | 3 | 3 | 3 | 3                           |
| 3 - اجتماعات اللجنة الخامسة   |   |   |   |                             |
| 4   | 4 | 4 | 4 | 4                           |
| 4 - اجتماعات اللجنة السادسة   |   |   |   |                             |
| هاء - المنجزات المستهدفة التكميلية  |   |   |   |                             |
| العدل والرقابة الداخليان: تزويد الموظفين بخدمات الاتصال الشخصي وغير الرسمي لتسوية المنازعات من بُعد؛ وتحليل الأسباب الجذرية للمنازعات وإدلاء الآراء في أداء المديرين في المسائل العامة من أجل تحسين ظروف العمل؛ وأنشطة التوعية وبناء الكفاءات في مجال تسوية النزاعات، بما في ذلك الجلسات الإعلامية، وحلقات النقاش المواضيعية والحوارية وحلقات العمل؛ وتعهد الموقع الشبكي بست لغات وتوزيع المواد المرجعية المطبوعة عن تسوية المنازعات. |   |   |   |                             |

## باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

1-225 ترد في الجداول من 1-111 إلى 1-113 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021، بما في ذلك تفاصيل التغيرات في الموارد، حسب الاقتضاء.

الجدول 1-111

الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| تقديرات عام إعادة تقديرات عام |       | التغيرات               |       | نققات عام      |         | اعتمادات       |   | التعديلات         |         | الولايات الجديدة/          |  | التغيرات        |     | النسبة          |         | تقديرات عام       |      | تقديرات عام                |   | تقديرات عام                |  |
|-------------------------------|-------|------------------------|-------|----------------|---------|----------------|---|-------------------|---------|----------------------------|--|-----------------|-----|-----------------|---------|-------------------|------|----------------------------|---|----------------------------|--|
| 2021 (بعد إعادة)              |       | 2021 (قبل إعادة)       |       | 2020           |         | 2020           |   | 2020              |         | 2020                       |  | 2020            |     | 2020            |         | 2020              |      | 2020                       |   | 2020                       |  |
| تقدير التكاليف                |       | تقدير التكاليف         |       | تقدير التكاليف |         | تقدير التكاليف |   | تقدير التكاليف    |         | تقدير التكاليف             |  | تقدير التكاليف  |     | تقدير التكاليف  |         | تقدير التكاليف    |      | تقدير التكاليف             |   | تقدير التكاليف             |  |
| الموارد المتصلة بالوظائف      |       | تكاليف الموظفين الأخرى |       | الاستشاريون    |         | سفر الموظفين   |   | الخدمات التعاقدية |         | مصرفات التشغيل العامة      |  | اللوازم والمواد |     | الأثاث والمعدات |         | تحسين أماكن العمل |      | الزمالات والمنح والمساهمات |   | المجموع                    |  |
| 3 521,1                       | 93,9  | 3 427,2                | (4,8) | (174,3)        | (174,3) | —              | — | 3 601,5           | 3 666,8 | الموارد المتصلة بالوظائف   |  | 103,8           | 1,9 | 101,9           | 4 752,4 | 99,8              | 99,8 | —                          | — | تكاليف الموظفين الأخرى     |  |
| 43,0                          | 0,8   | 42,2                   | —     | —              | —       | —              | — | 42,2              | 9,0     | الاستشاريون                |  | 76,7            | 1,4 | 75,3            | —       | —                 | —    | —                          | — | سفر الموظفين               |  |
| 66,9                          | 1,3   | 65,6                   | —     | —              | —       | —              | — | 65,6              | 31,7    | الخدمات التعاقدية          |  | 43,4            | 0,8 | 42,6            | —       | —                 | —    | —                          | — | مصرفات التشغيل العامة      |  |
| 12,1                          | 0,1   | 12,0                   | —     | —              | —       | —              | — | 12,0              | 2,4     | اللوازم والمواد            |  | 2,4             | —   | 2,4             | —       | —                 | —    | —                          | — | الأثاث والمعدات            |  |
| —                             | —     | —                      | —     | —              | —       | —              | — | —                 | 0,3     | تحسين أماكن العمل          |  | —               | —   | —               | —       | —                 | —    | —                          | — | تحسين أماكن العمل          |  |
| —                             | —     | —                      | —     | —              | —       | —              | — | —                 | 0,2     | الزمالات والمنح والمساهمات |  | —               | —   | —               | —       | —                 | —    | —                          | — | الزمالات والمنح والمساهمات |  |
| 3 869,4                       | 100,2 | 3 769,2                | (1,9) | (74,5)         | (74,5)  | —              | — | 3 843,7           | 3 826,2 | المجموع                    |  |                 |     |                 |         |                   |      |                            |   |                            |  |

الجدول 1-112

التغيرات في الوظائف<sup>(أ)</sup>

| العدد |  | الرتبة            |  |
|-------|--|-------------------|--|
| 21    | 1 أ ع م، 2 مد-1، 7 ف-5، 2 ف-4، 1 ف-3، 5 ع (ر ر)، 3 ع (ر أ) | المعتمد لعام 2020 |  |
| (1)   | 1 مد-1   | الوظائف الملغاة   |  |
| 1     | 1 ف-3  | الوظائف المنشأة   |  |
| 21    | 1 أ ع م، 1 مد-1، 7 ف-5، 2 ف-4، 2 ف-3، 5 ع (ر ر)، 3 ع (ر أ) | المقترح لعام 2021 |  |

(أ) ترد في المرفق الثالث تفاصيل عن مبررات التغيرات الحاصلة في الوظائف.

الجدول 1-113

الموارد المتصلة بالوظائف

| الفئة                       | المعتمد لعام 2020 | التغيرات         |                          |                 |          | المقترح لعام 2021 |
|-----------------------------|-------------------|------------------|--------------------------|-----------------|----------|-------------------|
|                             |                   | التعديلات الفنية | الولايات الجديدة/الموسعة | التغيرات الأخرى | المجموع  |                   |
| الفئة الفنية والفئات العليا |                   |                  |                          |                 |          |                   |
| أ ع م                       | 1                 | -                | -                        | -               | -        | 1                 |
| مد-1                        | 2                 | -                | -                        | (1)             | (1)      | 1                 |
| ف-5                         | 7                 | -                | -                        | -               | -        | 7                 |
| ف-4                         | 2                 | -                | -                        | -               | -        | 2                 |
| ف-3                         | 1                 | -                | -                        | 1               | 1        | 2                 |
| <b>المجموع الفرعي</b>       | <b>13</b>         | <b>-</b>         | <b>-</b>                 | <b>-</b>        | <b>-</b> | <b>13</b>         |
| فئة الخدمات العامة          |                   |                  |                          |                 |          |                   |
| الرتب الأخرى                | 5                 | -                | -                        | -               | -        | 5                 |
| <b>المجموع الفرعي</b>       | <b>5</b>          | <b>-</b>         | <b>-</b>                 | <b>-</b>        | <b>-</b> | <b>5</b>          |
| التغيرات الأخرى             |                   |                  |                          |                 |          |                   |
| الرتبة المحلية              | 3                 | -                | -                        | -               | -        | 3                 |
| <b>المجموع الفرعي</b>       | <b>3</b>          | <b>-</b>         | <b>-</b>                 | <b>-</b>        | <b>-</b> | <b>3</b>          |
| <b>المجموع</b>              | <b>21</b>         | <b>-</b>         | <b>-</b>                 | <b>-</b>        | <b>-</b> | <b>21</b>         |

226-1 وترد تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2021 في الجداول من 1-114 إلى 1-116 وفي الشكل العشرين من الباب 1.

227-1 وكما هو مبين في الجدولين 1-114 و 1-115 (1)، تبلغ الموارد الإجمالية المقترحة لعام 2021 ما قدره 3 769 200 دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، وهو ما يعكس نقصان صافيا قدره 74 500 دولار (أو 1,9 في المائة) مقارنة بالاعتمادات المخصصة لعام 2020. وتتصل التغيرات في الموارد بتعزيز لا مركزية الخدمات استنادا إلى الاحتياجات التشغيلية اللازمة لإنشاء قدرة على الوساطة في مواقع المحكمة. ويغطي مستوى الموارد المقترحة تكاليف تنفيذ الولايات تنفيذا تاما يتسم بالكفاءة والفعالية.

الجدول 1-114

تطور الموارد المالية حسب العنصر

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(1) الميزانية العادية

| تقديرات عام إعادة تقديرات عام |                | التغيرات         |              |               |                   |          |          |                | نققات عام اعتمادات |                          |
|-------------------------------|----------------|------------------|--------------|---------------|-------------------|----------|----------|----------------|--------------------|--------------------------|
| 2021 (بعد إعادة)              | تقدير          | 2021 (قبل إعادة) | النسبة       | التعديلات     | الولايات الجديدة/ | التغيرات | الموسعة  | الفنية         | عام 2020           | 2019                     |
| تقدير التكاليف                | تقدير التكاليف | تقدير التكاليف   | المئوية      | المجموع       | الأخرى            | الموسعة  | الفنية   | عام 2020       | 2019               |                          |
| 3 869,4                       | 100,2          | 3 769,2          | (1,9)        | (74,5)        | (74,5)            | -        | -        | 3 843,7        | 3 826,2            | برنامج العمل             |
| <b>3 869,4</b>                | <b>100,2</b>   | <b>3 769,2</b>   | <b>(1,9)</b> | <b>(74,5)</b> | <b>(74,5)</b>     | <b>-</b> | <b>-</b> | <b>3 843,7</b> | <b>3 826,2</b>     | <b>المجموع الفرعي، 1</b> |

(2) الموارد المقررة الأخرى

| تقديرات عام<br>2021 | نفقات عام<br>2020 | تقديرات عام<br>2019 |
|---------------------|-------------------|---------------------|
| 2 147,8             | 2 112,0           | 2 096,8             |
| 2 147,8             | 2 112,0           | 2 096,8             |
|                     |                   | المجموع الفرعي، 2   |

(3) الموارد الخارجة عن الميزانية

| تقديرات عام<br>2021 | نفقات عام<br>2020 | تقديرات عام<br>2019 |
|---------------------|-------------------|---------------------|
| 75,0                | 75,0              | 5,4                 |
| 75,0                | 75,0              | 5,4                 |
| 6 092,2             | 6 030,7           | 5 928,4             |
|                     |                   | المجموع             |

الجدول 1-115

تطور الموارد المتصلة بالوظائف حسب العنصر

(1) الميزانية العادية

| المقترح لعام<br>2021 | المجموع | التغيرات الأخرى | الولايات الجديدة/الموسعة | التعديلات الفنية | المعتمد لعام<br>2020 |
|----------------------|---------|-----------------|--------------------------|------------------|----------------------|
| 21                   | -       | -               | -                        | -                | 21                   |
| 21                   | -       | -               | -                        | -                | 21                   |
|                      |         |                 |                          |                  | المجموع الفرعي، 1    |

(2) الموارد المقررة الأخرى

| تقديرات عام<br>2021 | تقديرات عام<br>2020 |
|---------------------|---------------------|
| 9                   | 9                   |
| 9                   | 9                   |
| 30                  | 30                  |
|                     | المجموع             |



الجدول 1-116

تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة

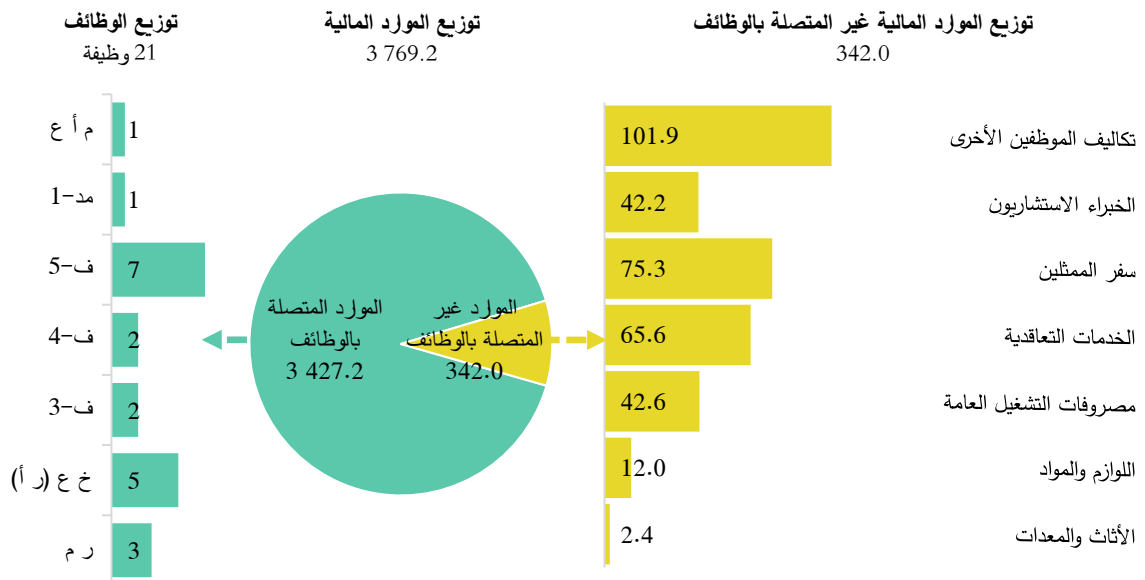
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

| التغيرات                                 |          |           |         |                            |         |                       |                       |
|--|----------|-----------|---------|----------------------------|---------|-----------------------|-----------------------|
| نققات عام اعتمادات                       |          | التعديلات |         | الولايات الجديدة/ التغيرات |         | تقديرات عام 2021 (قبل |                       |
| 2019                                     | عام 2020 | الفنية    | الموسعة | الأخرى                     | المجموع | النسبة المئوية        | إعادة تقدير التكاليف) |
| الموارد المالية حسب فئة الإنفاق الرئيسية |          |           |         |                            |         |                       |                       |
| 3 666,8                                  | 3 601,5  | -         | -       | (174,3)                    | (174,3) | (4,8)                 | 3 427,2               |
| 159,4                                    | 242,2    | -         | -       | 99,8                       | 99,8    | 41,2                  | 342,0                 |
| 3 826,2                                  | 3 843,7  | -         | -       | (74,5)                     | (74,5)  | (1,9)                 | 3 769,2               |
| المجموع                                  |          |           |         |                            |         |                       |                       |
| الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة       |          |           |         |                            |         |                       |                       |
| 13                                       | 13       | -         | -       | -                          | -       | -                     | 13                    |
| 8  | 8        | -         | -       | -                          | -       | -                     | 8                     |
| فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها   |          |           |         |                            |         |                       |                       |
| 21                                       | 21       | -         | -       | -                          | -       | -                     | 21                    |
| المجموع                                  |          |           |         |                            |         |                       |                       |

الشكل العشرون من الباب 1

توزيع الموارد المقترحة لعام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/بآلاف دولارات الولايات المتحدة)



## تحليل الفروق

## التغيرات الإجمالية في الموارد

## التغيرات الأخرى

228-1 كما هو مبين في الجدولين 1-114 (1) و 1-115 (1)، تعكس التغيرات في الموارد انخفاضاً صافياً قدره 74 500 دولار، على النحو التالي:

- (أ) يعكس نقصان صاف قدره 174 300 دولار تحت بند الموارد المتصلة بالوظائف الإلغاء المقترح لوظيفة رئيس مكتب الوساطة (مد-1) في نيويورك، يقابله جزئياً الإنشاء المقترح لوظيفة موظف لتسوية المنازعات (ف-3) في جنيف لدعم تعزيز لامركزية خدماته في مواقع محكمة الأمم المتحدة للمنازعات. ومن شأن الاقتراح أن يؤدي إلى مزيد من الكفاءة في تقديم خدمات الوساطة من خلال نشر الموارد في المواقع التي توجد فيها المحكمتان وحيث يوجد العديد من حالات الوساطة. وسيواصل شاغل الوظيفة الحالية لكبير الموظفين المعنيين بتسوية المنازعات (وسيط أقدم) (ف-5) في نيويورك تقديم خدمات الوساطة في نيويورك وتوفير التوجيهات على الصعيد العالمي.
- (ب) تُقترح زيادة قدرها 99 800 دولار تحت بند تكاليف الموظفين الأخرى للمساعدة المؤقتة العامة في نيروبي بهدف تعزيز الوجود الإقليمي للمكتب وإحداث مزيد من الكفاءة في تقديم خدمات الوساطة من خلال نشر الموارد في المواقع التي توجد فيها محاكم الأمم المتحدة للمنازعات.

## الموارد المقررة الأخرى والموارد الخارجة عن الميزانية

229-1 كما هو مبين في الجدولين 1-114 (2) و 1-115 (2)، ستستخدم الموارد المقررة الأخرى المتوقعة لعام 2021 والبالغ قدرها 2 147 800 دولار، لتغطية تكاليف تسع وظائف، بهدف تمكين المكتب من تقديم خدمات تسوية المنازعات لأفراد حفظ السلام في الميدان وإجراء استعراض وتحليل واسعين للمسائل العامة الناشئة عن بعثات حفظ السلام. وتعكس هذه الموارد زيادة قدرها 35 800 دولار، مقارنة بالموارد المقدرة لعام 2020، تُعزى إلى تسوية تكاليف المرتبات. وتمثل الموارد المقررة الأخرى نسبة 35,3 في المائة من مجموع الموارد المخصصة لهذا البرنامج.

230-1 وكما هو مبين في الجدول 1-114 (3)، يتلقى المكتب مساهمات خارجة عن الميزانية تكمل موارد الميزانية العادية وتدعم تنفيذ ولاياته. وفي عام 2021، ستكون الموارد الخارجة عن الميزانية المتوقعة (المساهمات النقدية) البالغة 75 000 دولار والمساعدة المؤقتة العامة الإضافية مخصص لتكميل موارد الميزانية العادية وتيسير خدمات تسوية المنازعات المقدمة إلى موظفي محكمة العدل الدولية والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية ومكتب التعاون الإنمائي وفقاً لمذكرة التفاهم. وتمثل الموارد الخارجة عن الميزانية نسبة 1,2 في المائة من مجموع الموارد المخصصة للمكتب.

231-1 وترد في الجدول 1-117 معلومات عن الامتثال لسياسة الحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة. وتتمثل الجهود التي يبذلها المكتب لزيادة تعزيز معدل الامتثال لسياسة الحجز المسبق للسفر الجوي في إعداد خطط السفر على أساس نصف سنوي والرصد الوثيق للحجز المسبق لكل حالة من حالات السفر الجوي.

الجدول 1-117

معدل الامتثال

(النسبة المئوية)

المقرر لعام 2019    الفعلي لعام 2019    المقرر لعام 2020    المقرر لعام 2021

|     |     |     |     |  |
|-----|-----|-----|-----|--|
| 100 | 100 | 100 | 100 | تقديم الوثائق في مواعيدها                                  |
| 100 | 100 | 20  | 100 | شراء تذاكر السفر بالطائرة قبل بدء السفر بأسبوعين على الأقل |



## تاسعا - مكتب إقامة العدل

### تصدير

يعمل في الأمم المتحدة موظفون يؤمنون برسالتها ويريدون أن يسهموا في تحقيق الأهداف والتطلعات المعرب عنها في ميثاق الأمم المتحدة. وينبغي لكل عضو في قوتنا العاملة، بصرف النظر عن مركز عمله أو وظيفته أو لقبه، أن يأتي إلى عمله كل يوم وهو يشعر بالبهجة والفخر بقيمة العمل الذي يؤديه، وأن يعرف أن كل واحد منا يمكن أن يحدث تغييرا يخدم مصلحة شعوب العالم.

وفي بيئة عمل مثل الأمم المتحدة التي تجمع بين مختلف الثقافات والشخصيات، وأساليب العمل والتواصل، والهياكل التنظيمية، ليس من المستغرب أن تنشأ حالات سوء تفاهم أو مظالم. وإذا لم تُدر النزاعات في مكان العمل بشكل ملائم، فإنها تدمر الثقة، وتخلق علاقات عمل سلبية، وتحبط الموظفين، وتثبط عزمهم. ويمكن للمظالم التي تترك دون معالجة أن تؤثر سلبا على عمل المنظمة.

وفي نيويورك وخلال زيارتي لمختلف مراكز العمل، شاهدت بنفسني الآثار الضارة للنزاعات غير المحسومة: موظفون غير سعداء، وزيادة حالات التغيب عن العمل، وانخفاض معدل تنفيذ البرامج، وارتفاع معدل تنقلات الموظفين. وعلى النقيض من ذلك، رأيت أيضا موظفين شديدي النشاط والحماس يحققون نتائج مبهرة عندما يعملون في بيئة إيجابية ومتألّفة وداعمة. وتلهمني هذه التجارب وأنا أؤدي دوري في تنسيق سير العمل في نظام العدل الداخلي بالشكل الملائم والتأكد من أنه يعمل بإنصاف وشفافية وكفاءة.

والأمم المتحدة ملتزمة بدعم الدول الأعضاء في تحقيق أهداف التنمية المستدامة الرامية إلى القضاء على الفقر وحماية كوكب الأرض وكفالة الرخاء للجميع. وكي يتسنى تحقيق هذه الغاية، تحتاج المنظمة إلى موظفين من ذوي الأداء العالي، وتتوافر لهم إمكانية اللجوء إلى نظام عدل داخلي فعال يعالج بشكل ملائم المنازعات المتعلقة بالعمل. فوجود نظام فعال لإقامة العدل يحقق العدالة في الوقت المناسب وبجودة عالية ويكفل احترام حقوق الموظفين والتزاماتهم ومساءلة الموظفين والمديرين على حد سواء، على النحو الذي تتوخاه الجمعية العامة. وهذا ما يساعد الأمم المتحدة على الوفاء بوعدها للبشرية.

(توقيع) آلاين فرانكسون - والاس

المديرة التنفيذية، مكتب إقامة العدل

## ألف - الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021 والأداء البرنامجي لعام 2019

### التوجه العام

#### الولايات والمعلومات الأساسية

232-1 يتولى مكتب إقامة العدل مسؤولية التنسيق العام للنظام الرسمي لإقامة العدل، والإسهام في تيسير عمله بإنصاف وشفافية وكفاءة. ويستمد المكتب ولايته من قرارات و/أو مقررات الجمعية العامة ذات الصلة، ومنها القرارات 261/61 و 228/62 و 253/63، التي أنشأت نظاماً جديداً لإقامة العدل يتسم بالاستقلالية والشفافية والكفاءة المهنية وكفاية الموارد واللامركزية، وشددت على ضرورة كفاءة العدل والإنصاف في معاملة موظفي الأمم المتحدة ومساءلة المديرين والموظفين على حد سواء. وعملاً بقراري الجمعية 276/73 و 258/74، من المقرر أن يستمر التوسع في استراتيجيات التوعية والاتصال من أجل زيادة الوعي بآليات تسوية المنازعات في مكان العمل وتحسين إمكانية اللجوء إليها، مع التركيز على البعثات والمكاتب الميدانية.

### برنامج العمل

#### الهدف

233-1 الهدف الذي يُسهم هذا المكتب في تحقيقه هو تعزيز تيسر الوصول إلى السوابق القضائية واللجوء إلى نظام العدل، وكفاءة احترام حقوق الموظفين والتزاماتهم ومساءلة المديرين والموظفين على حد سواء من خلال دعم الفصل في القضايا بكفاءة وفعالية.

#### الاستراتيجية

234-1 لِيُسهم المكتب في تعزيز تيسر الوصول إلى السوابق القضائية، سيستمر في إتاحة الوصول إلى السوابق القضائية بسهولة عن طريق الموقع الشبكي لنظام العدل الداخلي في الأمم المتحدة وموجز السوابق القضائية. ومن المتوقع أن يؤدي هذا العمل إلى اتخاذ المديرين قراراتهم على نحو أفضل، وإلى مساعدة الموظفين في تقرير ما إذا كان يرغبون في رفع دعوى أمام محكمة الأمم المتحدة للمنازعات. وسيساعد هذا العمل أيضاً في التخفيف من آثار التغييرات التنظيمية الجارية. ومن النتائج المحققة سابقاً في هذه المجالات إدخال تحسينات على محرك البحث في الموقع الشبكي.

235-1 ولِيُسهم المكتب في تيسر اللجوء إلى نظام العدل، سيُقدم المشورة القانونية إلى الموظفين، وسيُوفر لهم التمثيل القانوني عند الاقتضاء. ومن المتوقع أن يؤدي هذا العمل إلى تسوية المنازعات على نحو فعال. ومن النتائج المحققة سابقاً في هذه المجالات تسوية منازعات بوسائل غير رسمية دون الحاجة إلى اتخاذ إجراءات قضائية.

236-1 ولِيُسهم المكتب في كفاءة احترام حقوق الموظفين والتزاماتهم ومساءلة المديرين والموظفين من خلال دعم الفصل في القضايا بكفاءة وفعالية، سيُعزز نظم إدارة القضايا وسيواصل تقديم الدعم الفني والتقني والإداري إلى محكمة الأمم المتحدة للمنازعات ومحكمة الأمم المتحدة للاستئناف. ومن المتوقع أن يؤدي هذا العمل إلى البت في القضايا على نحو أسرع. ومن النتائج المحققة سابقاً في هذه المجالات تضاعف عدد القضايا المعلقة ريثما يبت فيها قضاة مستقلون.

### العوامل الخارجية لعام 2021

237-1 فيما يتعلق بالعوامل الخارجية، تستند الخطة الشاملة لعام 2021 إلى افتراضات التخطيط التالية:

(أ) اغتنام الموظفين فرص تسوية المنازعات في مكان العمل المتاحة من خلال الآليات غير الرسمية القائمة؛

(ب) احترام الموظفين للأنظمة والقواعد السارية في الأمم المتحدة فيما يتعلق بأحكام العمل وشروطه، وتطبيقهم للدروس المستفادة من قرارات محكمة الأمم المتحدة للمنازعات ومحكمة الأمم المتحدة للاستئناف؛

(ج) بقاء حجم القضايا مستقراً؛

(د) توفّر إمكانية رفع الدعاوى عن طريق الإنترنت للموظفين العاملين في أماكن نائية.

238-1 ويراعي مكتب إقامة العدل المنظور الجنساني في أنشطته التنفيذية ومنجزاته المستهدفة ونتائجه، حسب الاقتضاء. ومن هذا المنطلق، يقدم المكتب المشورة للأمين العام بشأن المسائل النظامية المتصلة بإقامة العدل الداخلي، ويوصي بالتغييرات التي من شأنها أن تحسن أداء النظام. ويقوم المكتب في هذا الإطار بتحديد المسائل النظامية المرتبط بها انعدام التساوي بين الجنسين في الاستفادة من نظام العدل الداخلي ثم يوصي بإجراءات تصحيحية. ولدى المكتب أيضاً فريق معني بالشؤون الجنسانية يُقدّم الدعم إلى المكتب في كفالة تنفيذ استراتيجية التكافؤ بين الجنسين على نطاق المنظومة، وفي تهيئة ظروف عمل تمكينية لجميع الموظفين بغض النظر عن نوع الجنس.

239-1 وفيما يتعلق بالتنسيق والاتصال بين الوكالات، أطلق المكتب استراتيجية شاملة للتوعية من أجل تعزيز تيسر وصول الموظفين إلى المعلومات والموارد التي تمكنهم من تسوية المظالم في مكان العمل. وبغية الاستمرار في تنفيذ هذه الاستراتيجية والوصول إلى أكبر عدد ممكن من الموظفين، وخاصة في الميدان، يعتزم المكتب العمل بشكل تعاوني مع عدد من الكيانات ومن المكاتب ذات الصلة في الصناديق والبرامج والكيانات التي تدار إدارة مستقلة. وسيواصل المكتب أيضاً تنسيق أعمال إعداد تقرير الأمين العام عن أداء الجزء الرسمي من نظام العدل الداخلي، والتقرير المتعلق بالاتجاهات والملاحظات.

### الأداء البرنامجي في عام 2019 مقابل النتيجة المقررة

240-1 تحققت إحدى النتائج المقررة لعام 2019، المشار إليها في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين 2018-2019، وهي زيادة وعي الموظفين بنظام العدل الداخلي في الأمم المتحدة وفهمهم للنظام، بما يشمل أموراً منها سبل الوصول إلى النظام والإجراءات والمواعيد النهائية والدور الذي يضطلع به مكتب تقديم المساعدة القانونية للموظفين، ويتبين تحققها في إنجاز أكثر من 70 نشاطاً توعوياً في العالم (مقارنة بالعدد المستهدف وهو 60 نشاطاً)، والتوزيع الواسع للدليل المعنون "دليل الموظف إلى تسوية المنازعات" مباشرة على جميع الموظفين عن طريق الرسائل المعممة والمكاتب الشريكة وكيانات غيرها مثل مكتب أمين المظالم وخدمات الوساطة في الأمم المتحدة، ومكتب الأخلاقيات، ونقابات الموظفين ورابطاتهم. ويمكن الاطلاع على مجموعات أدوات معدّة في هذا الصدد على الموقع الشبكي لنظام العدل الداخلي في الأمم المتحدة.

### الأداء البرنامجي في عام 2019: تعزيز تيسر لجوء الموظفين إلى نظام العدل

241-1 من التدابير المتخذة لتعزيز تيسر اللجوء إلى نظام العدل بذل جهود لتيسير اللجوء إلى النظام وإزالة الحواجز التي تعيق إلمام الموظفين بحقوقهم وممارستهم لها أو تحول دون قيامهم بواجباتهم.

242-1 ولتحسين سبل الاطلاع على المعلومات عن مختلف عناصر نظام العدل الداخلي، نفذ المكتب، من خلال مكتب المدير التنفيذي، مشروعاً لتوزيع "دليل الموظف إلى تسوية المنازعات" على نطاق واسع، ووضع مجموعة أدوات ليستعين بها المتقاضون الذين يمثلون أنفسهم. ووضع المكتب أيضاً وأطلق مجموعات أدوات من أجل المتقاضين الممثلين لأنفسهم أمام محكمة الأمم المتحدة للمنازعات ومحكمة الأمم المتحدة للاستئناف.

243-1 وقدم المكتب المشورة القانونية وخدمة التمثيل القانوني لعدد كبير من الموظفين في العالم بواسطة مكتب تقديم المساعدة القانونية للموظفين، وسوّى غالبية المنازعات بصورة غير رسمية دون الحاجة إلى بتّ قضاة فيها.

244-1 وساعد المكتب رئيس محكمة الأمم المتحدة للمنازعات، من خلال الأقسام التي تقدم الدعم إلى المحكمتين، في وضع خطة للبت في القضايا، وحدد إجراءات تشغيل موحدة خاصة به من أجل تنسيق الممارسات وتعزيزها في جميع مراكز العمل.

التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

245-1 أسهم هذا العمل في تعزيز تيسر الوصول إلى السوابق القضائية واللجوء إلى نظام العدل، وكفل احترام حقوق الموظفين والتزاماتهم ومساءلة المديرين والموظفين على حد سواء، وهو ما يتجلى في عدد المنازعات المسواة.

الجدول 1-118

مقياس الأداء

| 2015     | 2016     | 2017     | 2018   | 2019   |
|----------|----------|----------|--|--|
| لا ينطبق | لا ينطبق | لا ينطبق | الاهتمام الذي يعرب عنه مستخدمو نظام العدل الداخلي بنشر القرارات القضائية بطريقة أكثر تركيزاً | الاهتمام الذي يعرب عنه مستخدمو نظام العدل الداخلي بالقرارات الرئيسية الصادرة عن محكمة الأمم المتحدة للاستئناف ومحكمة الأمم المتحدة للمنازعات منذ عام 2009 التي تشكل الاجتهاد القضائي في المسائل القانونية الرئيسية المتعلقة بالإطار القانوني الإداري للأمم المتحدة |

## النتائج المقررة لعام 2021

النتيجة 1: تحسن إلمام جميع الموظفين بالسوابق القضائية (نتيجة مرحلة من عام 2020)

246-1 سيواصل المكتب العمل على نشر المعلومات عن القرارات القضائية، وفقاً لولايته، وسيستمر في إعداد وتنظيم المعلومات المتصلة بذلك بطريقة تُيسر الاطلاع عليها، بهدف تيسير إلمام الموظفين بحقوقهم والتزاماتهم، وهو ما يُتوقع إثبات تحققه عن طريق مقياس الأداء لعام 2021 الوارد أدناه. ويعكس مقياس الأداء لعام 2020 الأداء المستهدف المقترح لعام 2020، على النحو الوارد في الوثيقة A/74/6 (Sect.1).



| 2017     | 2018  | 2019   | 2020  | 2021  |
|----------|---|--|---|---|
| لا ينطبق | الاهتمام الذي يعرب عنه مستخدمو نظام العدل الداخلي بنشر القرارات بطريقة أكثر تركيزاً | الاهتمام الذي يعرب عنه مستخدمو نظام العدل الداخلي بالقرارات الرئيسية الصادرة عن محكمة الأمم المتحدة للاستئناف ومحكمة الأمم المتحدة للمنازعات منذ عام 2009 التي تشكل الاجتهاد القضائي في المسائل القانونية الرئيسية المتعلقة بالإطار القانوني الإداري للأمم المتحدة | إشارة البيانات المستقاة من الاستقصاءات التي يجيب عليها مستخدمو نظام العدل الداخلي إلى تحسين وعيهم وإلمامهم بالاجتهاد القضائي في المسائل التي سبق البت فيها وتسويتها | مواصلة مكتب إقامة العدل نشر القرارات، بما يتماشى مع نتائج الاستقصاءات |

## النتيجة 2: تقديم الدعم إلى محكمة الأمم المتحدة للمنازعات في تنفيذ خطة البت في القضايا (نتيجة جديدة)

247-1 طلبت الجمعية العامة، في الفقرة 24 من قرارها 276/73، إلى رئيس محكمة الأمم المتحدة للمنازعات ورئيس القلم في محكمة المنازعات ومحكمة الاستئناف العمل معاً من أجل وضع وتنفيذ خطة للبت في القضايا تشمل لوحة متابعة لتتبع سير القضايا في الوقت الحقيقي ومؤشرات أداء عن حالة البت في القضايا، وشددت على ضرورة تحسين الكفاءة الإدارية. ولاحظت الجمعية العامة، في قرارها 258/74، التقدم المحرز في ذلك، وطلبت إلى الأمين العام أن يواصل تقديم تقارير عن تنفيذ خطة البت في القضايا (الفقرة 28)، وحثت المحكمتين على استعراض وتعديل النظام الداخلي لكل منهما رهنأ بموافقة الجمعية العامة، من أجل تبسيط ومواءمة نهجيهما في إدارة القضايا (الفقرة 27).

248-1 وقامت الأقاليم التي تقدم الدعم إلى محكمة الأمم المتحدة للمنازعات، بما في ذلك رئيسها، بدعم المحكمة في تقليص عبء القضايا، حيث دعمت إصدار قضاة مستقلين 160 حكماً في عام 2019، مقابل 100 حكم في عام 2017 و 128 حكماً في عام 2018.

### التحدي الداخلي والاستجابة

249-1 التحدي المطروح أمام المكتب هو إنشاء أربع وظائف لقضاة يعملون لنصف الوقت. واستجابة لذلك، سيقوم المكتب، من خلال أقلام محكمة الأمم المتحدة للمنازعات، بتبسيط ومواءمة الممارسات المتبعة في المعالجة الإدارية للقضايا وإحالتها في ثلاثة مراكز عمل بما يكفل الدعم السلس للقضاة العاملين لنصف الوقت، بغض النظر عن مركز العمل الذي يوفدون إليه. والتحدي الداخلي المطروح هو دعم محكمة المنازعات في إدارة ستة قضاة يعملون لنصف الوقت عوض اثنين. ويؤيد القضاة العاملون لنصف الوقت إلى أحد مراكز العمل الثلاثة لمحكمة المنازعات، بحسب ما يقتضيه عبء القضايا، مرتين في السنة عادة، لمدة شهر تقريباً أو أكثر، ولكن ليس لأكثر من ستة أشهر في السنة الواحدة. وإضافة إلى العمل في موقع العمل الموفد إليه، فإن

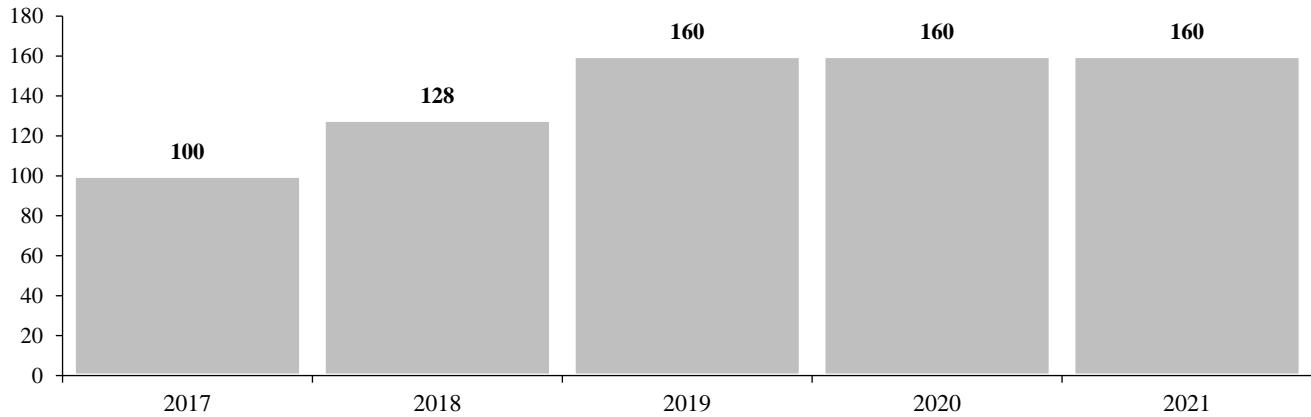
القضاة العاملين لنصف الوقت يعملون عن بعد من بلدانهم الأصلية لمدة شهر تقريباً قبل وبعد كل عملية إيفاد إلى موقع عمل. ويتطلب ذلك التنسيق والتنظيم والتخطيط الدقيق في ثلاثة أقلام مع رئيس محكمة المنازعات.

*التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء*

1-250 يُتوقع أن يساهم هذا العمل في تعزيز تيسر اللجوء إلى نظام العدل وكفالة احترام حقوق الموظفين والتزاماتهم ومساءلة المديرين والموظفين على حد سواء، وهو ما سيتجلى في معالجة القضايا بكفاءة والحد من تراكم القضايا القديمة.

الشكل الحادي والعشرون من الباب 1

مقياس الأداء: العدد السنوي للأحكام الصادرة عن محكمة الأمم المتحدة للمنازعات، 2017-2021<sup>(أ)</sup>



(أ) تُقدم أقلام المحكمة الدعم الفني والتقني والإداري للقضاة المستقلين في محكمة الأمم المتحدة للمنازعات.

## الولايات التشريعية

1-251 ترد في القائمة أدناه جميع الولايات المسندة إلى البرنامج.

*قرارات الجمعية العامة*

|  |                |                              |                |
|--|----------------|------------------------------|----------------|
| مدونة قواعد السلوك لقضاة محكمة الأمم المتحدة للمنازعات | 106/66         | إقامة العدل في الأمم المتحدة | 283/59، 261/61 |
| ومحكمة الأمم المتحدة للاستئناف                         |                |                              | 253/63، 228/62 |
| إقامة العدل في الأمم المتحدة                           | 258/74، 276/73 |                              |                |

## المنجزات المستهدفة

1-252 يعرض الجدول 1-120 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021 التي أسهمت ويُتوقع أن تساهم في تحقيق الهدف المذكور أعلاه، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 1-120

مكتب إقامة العدل: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

| الفئة والفئة الفرعية   | المقرر الفعلي المقرر المقرر | لعام 2019 | لعام 2020 | لعام 2021 |
|--|-----------------------------|-----------|-----------|-----------|
| ألف - تيسير عمل الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء  |                             |           |           |           |
| وثائق الهيئات التداولية (عدد الوثائق)  | 3                           | 3         | 2         | 2         |
| 1 - التقرير المقدم إلى الجمعية العامة  | 1                           | 1         | 1         | 1         |
| 2 - تقرير مجلس العدل الداخلي   | 2                           | 2         | 1         | 1         |
| تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات (عدد الاجتماعات التي مدة كل منها ثلاث ساعات)   | 34                          | 28        | 24        | 24        |
| 3 - اجتماعات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية  | 4                           | 2         | 4         | 4         |
| 4 - اجتماعات اللجنة الخامسة  | 7                           | 5         | 7         | 7         |
| 5 - اجتماعات اللجنة السادسة  | 3                           | 1         | 3         | 3         |
| 6 - اجتماعات مجلس العدل الداخلي  | 20                          | 20        | 10        | 10        |
| جيم - المنجزات المستهدفة الفنية  |                             |           |           |           |
| قواعد البيانات والمواد الفنية الرقمية: تحديث وتعهد نظام المحكمين الإلكتروني لإدارة القضايا، وقاعدة بيانات مكتب تقديم المساعدة القانونية للموظفين، ومحرك البحث في الأحكام القضائية.   |                             |           |           |           |
| دال - المنجزات المستهدفة في مجال الاتصال   |                             |           |           |           |
| برامج الاتصال والمناسبات الخاصة والمواد الإعلامية: القيام بحملات توعوية للتعريف بنظام إقامة العدل ونشر المعلومات عن النظام عبر وسائل مختلفة منها الموقع الشبكي والبريد الإلكتروني والكتيبات والعروض وحلقات العمل.  |                             |           |           |           |
| المنصات الرقمية ومحتوى الوسائط المتعددة: تحديث وتعهد الموقع الشبكي لنظام العدل الداخلي الأمم المتحدة.  |                             |           |           |           |
| هاء - المنجزات المستهدفة التمكينية   |                             |           |           |           |
| الخدمات القانونية: تقديم المساعدة القانونية، بما في ذلك خدمة تمثيل الموظفين في الحالات التي يتوقع إلى حد معقول أن تتكاثف بالنجاح، وذلك عن طريق مكتب تقديم المساعدة القانونية للموظفين.   |                             |           |           |           |
| العدل والرقابة الداخليان: تجهيز الدعاوى والطعون، بما في ذلك الالتماسات، التي تتلقاها محكمة الأمم المتحدة للمنازعات ومحكمة الأمم المتحدة للاستئناف؛ وتقديم الدعم الفني والتقني والإداري للمحكمين في إصدار القرارات؛ وتقديم المساعدة إلى مجلس العدل الداخلي. |                             |           |           |           |

## باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

1-253 ترد في الجداول 1-121 إلى 1-123 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021، بما في ذلك تفاصيل التغيرات في الموارد، حسب الاقتضاء.

الجدول 1-121

الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| تقديرات عام إعادة     |                | تقديرات عام    |                 | التغيرات       |         |                 |                           |                  |                   |         |                           | نققات عام |  |  |
|-----------------------|----------------|----------------|-----------------|----------------|---------|-----------------|---------------------------|------------------|-------------------|---------|---------------------------|-----------|--|--|
| تقدير 2021 (بعد إعادة | تقدير التكاليف | تقدير التكاليف | 2021 (قبل إعادة | النسبة المئوية | المجموع | التغيرات الأخرى | الولايات الجديدة/ الموسعة | التعديلات الفنية | اعتمادات عام 2020 | 2019    |                           |           |  |  |
| 6 074,7               | 197,6          | 5 877,1        | -               | -              | -       | -               | -                         | -                | 5 877,1           | 5 669,3 | موارد المتصلة بالوظائف    |           |  |  |
| 423,2                 | 8,6            | 414,6          | 33,9            | 105,0          | 105,0   | -               | -                         | -                | 309,6             | 540,2   | كالتيف الموظفين الأخرى    |           |  |  |
| 2 302,9               | 66,1           | 2 236,8        | -               | -              | -       | -               | -                         | -                | 2 236,8           | 2 528,2 | تتويضات: غير الموظفين     |           |  |  |
| -                     | -              | -              | -               | -              | -       | -               | -                         | -                | -                 | 97,5    | أخباراء الاستشاريون       |           |  |  |
| 429,0                 | 8,0            | 421,0          | -               | -              | -       | -               | -                         | -                | 421,0             | 89,4    | مفر الممثلين              |           |  |  |
| 138,0                 | 2,6            | 135,4          | -               | -              | -       | -               | -                         | -                | 135,4             | 48,1    | مفر الموظفين              |           |  |  |
| 340,5                 | 5,9            | 334,6          | 0,5             | 1,6            | 1,6     | -               | -                         | -                | 333,0             | 370,9   | أخدمات التعاقدية          |           |  |  |
| 118,3                 | 1,9            | 116,4          | 0,3             | 0,3            | 0,3     | -               | -                         | -                | 116,1             | 52,9    | أصروفات التشغيل العامة    |           |  |  |
| 37,3                  | 0,6            | 36,7           | 1,4             | 0,5            | 0,5     | -               | -                         | -                | 36,2              | 8,5     | ألوازم وأمواد             |           |  |  |
| 31,6                  | 0,5            | 31,1           | 4,0             | 1,2            | 1,2     | -               | -                         | -                | 29,9              | 46,0    | ألائاث والمعدات           |           |  |  |
| -                     | -              | -              | -               | -              | -       | -               | -                         | -                | -                 | 23,1    | أزمالات والمنح والمساهمات |           |  |  |
| 9 895,5               | 291,8          | 9 603,7        | 1,1             | 108,6          | 108,6   | -               | -                         | -                | 9 495,1           | 9 474,2 | المجموع                   |           |  |  |

الجدول 1-122

التغيرات في الوظائف<sup>(أ)</sup>

| العدد | الرتبة   | المعتمد لعام 2020 | المقترح لعام 2021 |
|-------|--|-------------------|-------------------|
| 40    | 1 مد-2، 1 مد-1، 5 ف-5، 6 ف-4، 11 ف-3، 1 ف-2/1، 12 خ ع (ر أ)، 3 ر م | المعتمد لعام 2020 | المقترح لعام 2021 |
| 40    | 1 مد-2، 1 مد-1، 5 ف-5، 6 ف-4، 11 ف-3، 1 ف-2/1، 12 خ ع (ر أ)، 3 ر م | المعتمد لعام 2020 | المقترح لعام 2021 |

(أ) لا توجد أي تغيرات مقترحة في الوظائف لعام 2021.

الجدول 1-123

الموارد المتصلة بالوظائف

| الفئة                       | المعتمد لعام 2020 | التغيرات         |                          |                 |         | المقترح لعام 2021 |
|-----------------------------|-------------------|------------------|--------------------------|-----------------|---------|-------------------|
|                             |                   | التعديلات الفنية | الولايات الجديدة/الموسعة | التغيرات الأخرى | المجموع |                   |
| الفئة الفنية والفئات العليا |                   |                  |                          |                 |         |                   |
| مد-2                        | 1                 | -                | -                        | -               | -       | 1                 |
| مد-1                        | 1                 | -                | -                        | -               | -       | 1                 |
| ف-5                         | 5                 | -                | -                        | -               | -       | 5                 |
| ف-4                         | 6                 | -                | -                        | -               | -       | 6                 |
| ف-3                         | 11                | -                | -                        | -               | -       | 11                |
| ف-1/2                       | 1                 | -                | -                        | -               | -       | 1                 |
| المجموع الفرعي              | 25                | -                | -                        | -               | -       | 25                |
| فئة الخدمات العامة          |                   |                  |                          |                 |         |                   |
| الرتب الأخرى                | 12                | -                | -                        | -               | -       | 12                |
| المجموع الفرعي              | 12                | -                | -                        | -               | -       | 12                |
| الفئات الأخرى               |                   |                  |                          |                 |         |                   |
| الرتبة المحلية              | 3                 | -                | -                        | -               | -       | 3                 |
| المجموع الفرعي              | 3                 | -                | -                        | -               | -       | 3                 |
| المجموع                     | 40                | -                | -                        | -               | -       | 40                |

1-254 وترد تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2021 في الجداول 1-124 إلى 1-126 وفي الشكل الثاني والعشرين من الباب 1.

1-255 وكما هو مبين في الجدول 1-124 (1)، تبلغ الموارد الإجمالية المقترحة لعام 2021 ما قدره 9 603 700 دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، وهو ما يعكس زيادة صافيها 108 600 دولار (أو 1,1 في المائة) مقارنة بالاعتمادات المخصصة لعام 2020. وتعكس التغيرات في الموارد الاحتياجات اللازمة لتعزيز الاستقلال المؤسسي لنظام العدل الداخلي الذي أبدت الجمعية العامة تقديرها له في قرارها 251/65. ويغطي مستوى الموارد المقترحة تكاليف تنفيذ الولايات تنفيذًا تامًا يتسم بالكفاءة والفعالية.

الجدول 1-124

تطور الموارد المالية حسب العنصر

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(1) الميزانية العادية

| نقبات عام 2019 | نقبات عام 2020 | التعديلات الفنية | الموسعة | الأخرى | المجموع | النسبة | تقديرات عام 2021                            |   | تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف) | تقديرات عام 2021 (بعد إعادة تقدير التكاليف) |
|----------------|----------------|------------------|---------|--------|---------|--------|---|---|---|---|
|                |                |                  |         |        |         |        | تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف) | تقديرات عام 2021 (بعد إعادة تقدير التكاليف) |   |   |
| 9 474,2        | 9 495,1        | -                | -       | 108,6  | 108,6   | 1,1    | 9 603,7                                     | 291,8                                       | 9 895,5                                     | 9 895,5                                     |
| 1              | 9 495,1        | -                | -       | 108,6  | 108,6   | 1,1    | 9 603,7                                     | 291,8                                       | 9 895,5                                     | 9 895,5                                     |

(2) الموارد المقررة الأخرى

| تقديرات عام<br>2021 | نفقات عام<br>تقديرات<br>2020 | 2019         |                          |
|---------------------|------------------------------|--------------|--------------------------|
| 228,0               | 167,5                        | 207,3        | برنامج العمل             |
| <b>228,0</b>        | <b>167,5</b>                 | <b>207,3</b> | <b>المجموع الفرعي، 2</b> |

(3) الموارد الخارجة عن الميزانية

| تقديرات عام<br>2021 | نفقات عام<br>تقديرات<br>2020 | 2019            |                          |
|---------------------|------------------------------|-----------------|--------------------------|
| 1 661,9             | 1 577,9                      | 896,2           | برنامج العمل             |
| <b>1 661,9</b>      | <b>1 577,9</b>               | <b>896,2</b>    | <b>المجموع الفرعي، 3</b> |
| <b>11 785,4</b>     | <b>11 240,5</b>              | <b>10 577,7</b> | <b>المجموع</b>           |

الجدول 1-125

تطور الموارد المتصلة بالوظائف حسب العنصر

(1) الميزانية العادية

| المقترح لعام<br>2021 | التغيرات |                 |                          |                  | المعتمد لعام<br>2020 |                          |
|----------------------|----------|-----------------|--------------------------|------------------|----------------------|--------------------------|
|                      | المجموع  | التغيرات الأخرى | الولايات الجديدة/الموسعة | التعديلات الفنية |                      |                          |
| 40                   | -        | -               | -                        | -                | 40                   | برنامج العمل             |
| <b>40</b>            | <b>-</b> | <b>-</b>        | <b>-</b>                 | <b>-</b>         | <b>40</b>            | <b>المجموع الفرعي، 1</b> |

(2) الموارد المقررة الأخرى

| تقديرات عام<br>2021 | تقديرات عام<br>2020 |                          |
|---------------------|---------------------|--------------------------|
| 1                   | 1                   | برنامج العمل             |
| <b>1</b>            | <b>1</b>            | <b>المجموع الفرعي، 2</b> |
| <b>41</b>           | <b>41</b>           | <b>المجموع</b>           |

الجدول 1-126

تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة

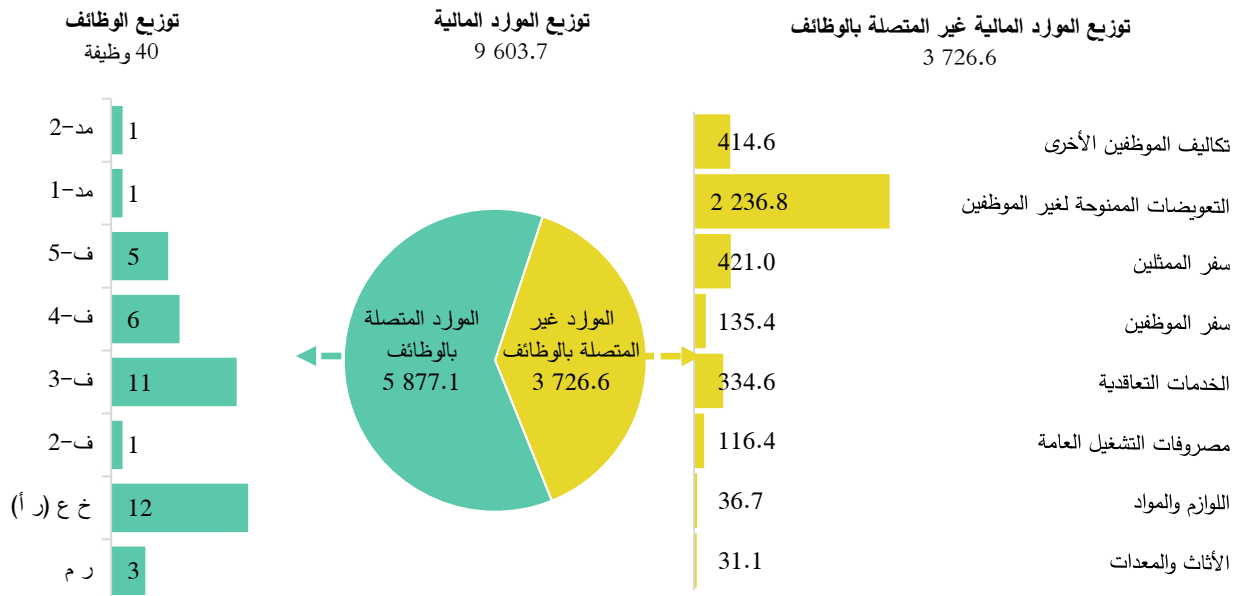
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

| التغيرات                                 |           |                   |          |         |                       |                       |
|--|-----------|-------------------|----------|---------|-----------------------|-----------------------|
| نققات عام اعتمادات                       | التعديلات | الولايات الجديدة/ | التغيرات | المجموع | النسبة المئوية        | تقديرات عام 2021 (قبل |
| 2019                                     | عام 2020  | الموسعة           | الأخرى   |         | إعادة تقدير التكاليف) |                       |
| الموارد المالية حسب فئة الإنفاق الرئيسية |           |                   |          |         |                       |                       |
| 5 669,3                                  | 5 877,1   | -                 | -        | -       | -                     | 5 877,1               |
| 3 804,9                                  | 3 618,0   | -                 | -        | 108,6   | 3,0                   | 3 726,6               |
| 9 474,2                                  | 9 495,1   | -                 | -        | 108,6   | 1,1                   | 9 603,7               |
| الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة       |           |                   |          |         |                       |                       |
| 25                                       | 25        | -                 | -        | -       | -                     | 25                    |
| 15                                       | 15        | -                 | -        | -       | -                     | 15                    |
| 40                                       | 40        | -                 | -        | -       | -                     | 40                    |

الشكل الثاني والعشرون من الباب 1

توزيع الموارد المقترحة لعام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/بآلاف دولارات الولايات المتحدة)



## تحليل الفروق

## التغيرات الإجمالية في الموارد

## التغيرات الأخرى

256-1 كما هو مبين في الجدول 1-124 (1)، تعكس التغيرات في الموارد زيادة قدرها 108 600 دولار تحت بند الموارد غير المتصلة بالوظائف لتغطية تكاليف إنشاء وظيفة مؤقتة واحدة مقترحة وهي وظيفة موظف إداري (من الرتبة ف-4)، وستعزز هذه الوظيفة الاستقلال المؤسسي لنظام العدل الداخلي. فالمكتب لديه القدرة على الوفاء بولايته الفنية، لكنه لا يملك قدرة داخلية كافية في مجالي الإدارة والميزانية. ونتيجة لذلك، تلقى المكتب الدعم من إدارات أخرى لئُنجز الإجراءات المتصلة بمنح القضاة والموظفين استحقاقاتهم ومزاياهم وبعمليات الشراء ومسائل إدارية أخرى. وهذا وضع لا يفي بشرط الاستقلالية في الشؤون التشغيلية وشؤون الميزانية الذي توخاه الفريق المعني بإعادة تصميم نظام الأمم المتحدة لإقامة العدل (الذي صمم النظام الجديد، وفقاً للتكليف الصادر عن الجمعية العامة في قرارها 283/59؛ انظر أيضاً A/61/205)، والذي نظرت فيه اللجنة الاستشارية (A/61/815، الفقرة 22) قبل أن تقرر الجمعية العامة، في الفقرة 4 من قرارها 261/61، أن تنشئ النظام وأن يكون مستقلاً. وذا موارد كافية إضافة إلى متطلبات أخرى. واستقلالية النظام على هذا النحو أمر بالغ الأهمية، ولا سيما فيما يتعلق بإدارة التعيينات القضائية، من منطلق مراعاة مبدأ استقلال القضاء والفصل بين السلطات. وسيقوم شاغل الوظيفة بإدارة شؤون الموظفين والميزانية والشؤون التشغيلية. وسيخضع الموظف الإداري للإشراف المباشر للمدير التنفيذي للمكتب.

## الموارد الخارجة عن الميزانية والموارد المقررة الأخرى

257-1 على نحو ما هو مبين في الجدولين 1-124 (2) و 1-125 (2)، ستُستخدم الموارد المقررة الأخرى المتوقعة لعام 2021 والبالغة 228 000 دولار، بما يشمل وظيفة واحدة، لتمويل وظيفة واحدة لموظف قانوني (من الرتبة ف-3) لتقديم المساعدة القانونية للموظفين في بعثات حفظ السلام. وتعكس هذه الموارد زيادة قدرها 60 500 دولار، مقارنة بالموارد المقدرة لعام 2020، تُعزى إلى تسوية التكاليف القياسية للمرتبات وتغيرات معدل الشغور. وتمثل الموارد المقررة الأخرى نسبة 1,9 في المائة من مجموع الموارد المخصصة لهذا البرنامج.

258-1 وكما هو مبين في الجدول 1-124 (3) أدناه، يتلقى المكتب مساهمات خارجة عن الميزانية تكمل موارد الميزانية العادية وتدعم تنفيذ ولاياته. ومن المتوقع تلقي موارد خارجة عن الميزانية (مساهمات نقدية) في عام 2021 قدرها 1 661 900 دولار لدعم الأنشطة الخارجة عن الميزانية. وتعكس الزيادة البالغة 84 000 دولار تكاليف الخدمات القانونية الإضافية التي ستقدم للموظفين. وتمثل الموارد الخارجة عن الميزانية 14,1 في المائة من مجموع الموارد المخصصة لهذا البرنامج.

259-1 وترد في الجدول 1-127 معلومات عن الامتثال فيما يتعلق بتقديم الوثائق في مواعيدها المقررة والحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة. وفيما يتعلق بطلبات السفر المقدمة من الأعضاء الخارجيين في مجلس العدل الداخلي، طلب المكتب من هؤلاء تقديم المعلومات عن احتياجاتهم للسفر قبل أربعة أسابيع من السفر حتى يتمكن المكتب من تقديم طلبات سفرهم عبر نظام أوموجا في الوقت المناسب. وسيعمل المكتب على الاستمرار في تحسين التخطيط للسفر من أجل تحسين معدل امتثاله لسياسة الحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة.



الجدول 1-127

معدل الامتثال

(النسبة المئوية)

المقرر لعام 2019    الفعلي لعام 2019    المقرر لعام 2020    المقرر لعام 2021

|     |     |      |     |  |
|-----|-----|------|-----|--|
| 100 | 100 | 100  | 100 | تقديم الوثائق في مواعيدها                                  |
| 100 | 100 | 56,2 | 100 | شراء تذاكر السفر بالطائرة قبل بدء السفر بأسبوعين على الأقل |



## عاشرا - مكتب الأخلاقيات

### تصدير

في الوقت الذي تحتفل فيه الأمم المتحدة في عام 2020 بالذكرى السنوية الخامسة والسبعين لإنشائها، وبعد أن شهد عام 2019 مرور 100 عام على بداية الخدمة المدنية الدولية، يظل ميثاق الأمم المتحدة يقتضي من جميع الموظفين أن يؤديوا مهامهم وفق أعلى معايير الكفاءة والمقدرة والنزاهة. ويواصل مكتب الأخلاقيات مساعدة الأمين العام في ضمان أن يؤدي جميع الموظفين واجباتهم بما يتفق مع هذه المقتضيات. وفي إطار ذلك، يُدير المكتب شؤون إقرارات الذمة المالية الخاصة بكبار المسؤولين والمسؤولين المعيّنين، وينظر في شكاوى الانتقام التي يرفعها موظفون قاموا بإفصاحات وأنشطة مشمولة بالحماية، ويقدم المشورة على نحو مشمول بالسرية في مسائل تضارب المصالح وغيرها من المسائل الأخلاقية، وينفذ أنشطة توعية وتدريب، ويسعى إلى تحقيق الاتساق في المعايير الأخلاقية. وفي عام 2019، تلقى المكتب أكبر عدد على الإطلاق من الطلبات (149 طلباً) لتلقي خدماته.

وموظفو الأمم المتحدة، بوصفهم موظفين مدنيين دوليين، يسهمون إسهاما كبيرا في الحفاظ على ثقة الجمهور في المنظمة وصون مصداقيتها بسلوكهم اليومي. وعقب تفويض المزيد من السلطات إلى الكيانات منذ بداية عام 2019، أصبحت أهمية الحفاظ على ثقة الجمهور بالتخفيف من المخاطر المنبثقة عن المصالح الشخصية أكثر وضوحاً من ذي قبل. وتلقى مكتب الأخلاقيات في عام 2019 أكبر عدد على الإطلاق من طلبات المشورة دليل على أن الموظفين يلزمون الحيطة أكثر من ذي قبل في سياق أداء مهامهم. وأتاح حوار القيادة لعام 2019، المعنون "تضارب المصالح: لماذا يستدعي الاهتمام؟"، التوجيه العام للموظفين في هذا المجال. ويسرني أن حوار القيادة لعام 2019 استفاد من مشاركة أكثر من 727 فرداً فيه.

وأفضت السياسة المعززة المتعلقة بالحماية من الانتقام بسبب الإبلاغ عن سوء السلوك والتعاون مع عمليات التدقيق أو التحقيق المأذون بها على النحو الواجب إلى تلقي أكبر عدد على الإطلاق من الاستفسارات (أكثر من 200 استفسار) في عام 2019، وأجرى مكتب الأخلاقيات بناء عليها 36 استعراضاً أولياً وأحال 12 حالة للتحقيق. ويسر مكتب الأخلاقيات اتخاذ تدابير وقائية من الانتقام في 12 حالة أحالها إليه مكتب خدمات الرقابة الداخلية. وتشجع هذه السياسة الحمائية أفراد الأمم المتحدة على الإبلاغ عن سوء السلوك والمخالفات، ومن ثم فهي تمكنهم من المشاركة في الحفاظ على الموارد وتحسين العمليات وبيئة العمل في الأمم المتحدة.

وبالنسبة لعام 2021، سيستمر مكتب الأخلاقيات في إتاحة خدماته لمساعدة الموظفين وغيرهم من أفراد المنظمة في تسوية أمور تضارب المصالح، واتخاذ قرارات أفضل إزاء المعضلات الأخلاقية، وفي شكاوى الانتقام بعد الإبلاغ عن حالات الغش وسوء السلوك والمخالفات. وفي الوقت الذي تواصل فيه الأمم المتحدة مساعدة الدول الأعضاء في صون السلم والأمن الدوليين، والعمل على التخفيف من آثار تغير المناخ، وتعزيز التنمية المستدامة واحترام حقوق الإنسان، سيبني الجمهور آراءه في المنظمة على الكيفية التي يتصرف بها كل موظف مدني دولي ويتخذ بها قراراته. ولزام علينا ألا نخذل الجمهور.

(توقيع) إيليا بي أرمسترونغ

مدير مكتب الأخلاقيات

## ألف - الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021 والأداء البرنامجي لعام 2019

## التوجه العام

## الولايات والمعلومات الأساسية

260-1 أنشئ مكتب الأخلاقيات بوصفه وحدة مستقلة من وحدات الأمانة العامة، وهو مسؤول عن مساعدة الأمين العام في ضمان أداء جميع الموظفين لمهامهم وفقاً لأعلى معايير النزاهة المطلوبة بموجب ميثاق الأمم المتحدة. ويستمد المكتب ولايته من الأولويات المحددة في قرارات و/أو مقررات الجمعية العامة ذات الصلة، بما في ذلك القراران 1/60 و 248/60. ويساعد مكتب الأخلاقيات أيضاً الأمين العام في تقديم تقارير سنوية إلى الجمعية العامة عن تنفيذ سياسات الأخلاقيات استجابة لقرار الجمعية العامة 254/60 وعن أنشطة فريق الأمم المتحدة للأخلاقيات عملاً بقرار الجمعية العامة 250/63. وعملاً بقرار الجمعية العامة 305/70، كلف مكتب الأخلاقيات بالمشاركة في تقديم إحاطة تعريفية إلى جميع رؤساء الجمعية العامة وأعضاء مكاتبهم، والنظر في إقرارات الذمة المالية لهؤلاء الرؤساء والتدقيق في جميع التبرعات المقدمة من جهات خاصة إلى مكتب رئيس الجمعية العامة. وعلى النحو المنصوص عليه في قرار الجمعية العامة 263/71، يهدف مكتب الأخلاقيات للقيام بدوره في كفالة التنفيذ السريع والفعال للسياسة المنقحة بشأن الحماية من الانتقام وغرس ثقافة في المنظمة يعرب الموظفون في ظلها عن آرائهم دون تردد.

## برنامج العمل

## الهدف

261-1 الهدف الذي يسهم المكتب في تحقيقه هو إرساء واستمرار ثقافة في المنظمة تقوم على النزاهة والمساءلة والشفافية وبتقيد جميع الموظفين في ظلها بواجباتهم ويؤدونها على نحو يراعي أعلى معايير النزاهة التي يقتضيها ميثاق الأمم المتحدة.

## الاستراتيجية

262-1 ليسهم مكتب الأخلاقيات في إرساء واستمرار ثقافة أخلاقية في المنظمة، سيستمر في تزويد الموظفين والإدارة بخدمات المشورة والتوجيه والإحاطة في مجال الأخلاقيات بطريقة مستقلة ووقائية من أجل كفالة الإلمام بالمعايير الأخلاقية. وبالتوازي مع إنجاز هذه المهام، سيعزز مكتب الأخلاقيات كذلك تدابير أمن المعلومات بالنظر إلى حساسية وسرية المعلومات التي توجد في عهده. وسيستمر مكتب الأخلاقيات، في إطار أنشطته للاتصال، في التنسيق مع شعبة القانون الإداري التابعة لمكتب إدارة الموارد البشرية التابع لإدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال، ومع مكتب أمين المظالم وخدمات الوساطة في الأمم المتحدة، فيما يتعلق بتحديد مسائل أخلاقيات مطروحة في مراكز العمل ليتناولها في إطار تخطيط مهامه. ومن المتوقع أن تؤدي هذه الأعمال إلى تحسّن وعي الموظفين بالمعايير والممارسات الأخلاقية، وتقضي من ثم إلى تعزيز ثقافة النزاهة والمساءلة والشفافية في المنظمة. ومن النتائج المحققة سابقاً في هذا المجال عمل المكتب المشترك مع مكتب أمين المظالم وخدمات الوساطة في الأمم المتحدة على إعداد حوار القيادة لعام 2020 المعنون "حفظ الكرامة بالالتزام بالكياسة"، وفق التوصيات المقدمة في التقرير عن عملية التدقيق الداخلي التي أجراها مكتب خدمات الرقابة الداخلية في عام 2019 بشأن فعالية حوار القيادة.

263-1 وليسهم مكتب الأخلاقيات في إرساء واستمرار ثقافة في المنظمة تقوم على النزاهة والمساءلة والشفافية وبتقيد جميع الموظفين في ظلها بواجباتهم ويؤدونها على نحو يراعي أعلى معايير النزاهة التي يقتضيها ميثاق الأمم المتحدة، سيستمر أيضاً في دعم الاستراتيجية العامة للمنظمة بشأن إدارة المخاطر، بما في ذلك تحديث ما إذا كانت توجد حالات تضارب مصالح شخصية

ومؤسسية وتبديد مخاطرها عن طريق إساءة المشورة والعمل ببرنامح إقرارات الذمة المالية. ومن المتوقع أن يؤدي هذا العمل إلى تعزيز ثقة الجمهور في المنظمة. ومن النتائج المحققة سابقاً في هذا المجال تقديم المكتب في عام 2019 المشورة في مجال الأخلاقيات استجابةً لأكثر عدد من الطلبات حتى حينه، وكانت الأغلبية الكبيرة من هذه الطلبات بشأن تضارب المصالح؛ والتدقيق في 92 تعييناً في مناصب عليا من حيث تضارب المصالح قبل تفعيل التعيين؛ وإدارة برنامج إقرارات الذمة المالية الذي تلقى أكثر من 6 000 إقرار. وواصلت منصة تكنولوجيا المعلومات المحسنة التي تدعم برنامج إقرارات الذمة المالية ضمان أمن البيانات وسلامتها وفقاً للمعايير السارية في هذا القطاع. واستعرض المكتب إعلانات المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام المتعلقة بمعاملات الأطراف ذات العلاقة التي قدمها موظفو الإدارة الرئيسيون في المنظمة والتي تغطي سنة الإبلاغ المنتهية في عام 2018.

### العوامل الخارجية لعام 2021

1-264 فيما يتعلق بالعوامل الخارجية، تستند الخطة الشاملة لعام 2021 إلى افتراضات التخطيط التالية:

- (أ) تواصل استخدام الموظفين الخدمات التي يقدمها مكتب الأخلاقيات؛
- (ب) تقديم الموظفين إقرارات الذمة المالية إلى المكتب في الوقت المناسب؛
- (ج) تقديم الموظفين كل الوثائق اللازمة عند التماس الحماية من الانتقام؛
- (د) السماح الحالة الأمنية في مراكز العمل بإيفاد بعثات للتوعية.

1-265 ويراعي مكتب الأخلاقيات المنظور الجنساني في أنشطته التنفيذية ومنجزاته المستهدفة ونتائجه، حسب الاقتضاء. فعلى سبيل المثال، تقوم أفرقة متوازنة جنسياً من المكتب ببعثات للتوعية منذ عام 2016، وقد زارت 12 كياناً خلال عام 2019 لتردّ على استفسارات حساسة تتعلق بأمور مثل التحرش والاعتداء الجنسيين. والدليل الذي سيثبت تحقق النتائج المتوخاة من هذه الجهود، ولا سيما في البعثات الميدانية في مراكز العمل المصنفة على أنها شاقة، هو زيادة عدد الاستفسارات المتلقاة من الموظفين في البعثات الميدانية. وفي عام 2019، بلغت الاستفسارات المتلقاة من موظفات في الميدان ما عدده 150 استفساراً ونسبته 36 في المائة من أصل 417 استفساراً من البعثات الميدانية، بينما بلغت في عام 2018 ما عدده 75 استفساراً ونسبته 30 في المائة من أصل 244 استفساراً من البعثات الميدانية.

1-266 وفيما يتعلق بالتنسيق والاتصال بين الوكالات، سيواصل مدير مكتب الأخلاقيات رئاسة فريق الأمم المتحدة للأخلاقيات من أجل زيادة اتساق العمل الذي تضطلع به مكاتب الأخلاقيات الأعضاء في الفريق، على النحو المبين في نشرتي الأمين العام [ST/SGB/2007/11](#) و [ST/SGB/2007/11/Amend.1](#). وسيواصل المكتب المشاركة في شبكة أخلاقيات المنظمات المتعددة الأطراف. وسيواصل المكتب أيضاً إدارة متطلبات الإقرار بالذمة المالية الخاصة بكيانات منظومة الأمم المتحدة التي اختارت أن تكلف المكتب بإدارة هذه المتطلبات. وسيواصل المكتب النظر في المسائل التي يتنازع عليها موظفو الهيئات والبرامج المشاركة في فريق الأخلاقيات والمدارة إدارة مستقلة.

### أنشطة التقييم

1-267 استرشدت الخطة البرنامجية لعام 2021 بالتقييمات التالية التي أنجزتها وحدة التفتيش المشتركة في عامي 2017 و 2018، وبعملية التدقيق الداخلي التي أجراها مكتب خدمات الرقابة الداخلية في عام 2019:

- (أ) استعراض الآليات والسياسات التي تتناول تضارب المصالح في منظومة الأمم المتحدة؛

(ب) استعراض سياسات وممارسات الإبلاغ عن المخالفات في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة؛

(ج) التقرير عن عملية التدقيق في فعالية حوار القيادة السنوي الذي ينظمه مكتب الأخلاقيات.

268-1 وقد نُظر، لأغراض الخطة البرنامجية لعام 2021، في النتائج والتوصيات الواردة في تقارير وحدة التفتيش المشتركة وفي التقرير المشار إليه أعلاه والمتعلق بعملية التدقيق الداخلي التي أجراها مكتب خدمات الرقابة الداخلية. وفيما يتعلق بإدارة حالات تضارب المصالح، وتمشياً مع أفضل الممارسات، عزز مكتب الأخلاقيات سبل توعية الموظفين بالمخاطر التي تتطوي عليها حالات تضارب المصالح وبتدابير التعرف عليها وتبديد خطرها على الصعيدين المؤسسي والشخصي. ولا تزال المنهجية المتبعة في تقصي حالات تضارب المصالح في إطار برنامج إقرارات الذمة المالية منهجية فاعلة. وثبت أن التدقيق في التعيينات في المناصب العليا من حيث تضارب المصالح قبل تفعيلها، وهو التدبير الذي بدأ العمل به في عام 2016 وأنجز بموجبه حتى نهاية عام 2019 ما عدده 253 عملية تدقيق، يُشكّل أداة فعالة في إدارة مخاطر حالات تضارب المصالح في المنظمة واحتمالات الإضرار بسمعتها. وفيما يتعلق بالحماية من الانتقام بسبب إفصاحات وأنشطة مشمولة بالحماية، واصل مكتب الأخلاقيات إجراء استعراضاته الأولية في غضون مهلة الثلاثين يوماً المنصوص عليها في البند 4-7 من السياسة المتضمنة في نشرة الأمين العام بشأن الحماية من الانتقام بسبب الإبلاغ عن سوء السلوك والتعاون مع عمليات التدقيق أو التحقيق المأذون بها على النحو الواجب (ST/SGB/2017/2/Rev.1). وتشارك مكتب أمين المظالم وخدمات الوساطة في الأمم المتحدة ومكتب الأخلاقيات في إعداد حوار القيادة لعام 2020 بعد التشاور مع المكاتب المعنية في عام 2019.

### الأداء البرنامجي في عام 2019 مقابل النتيجة المقررة

269-1 تحققت إحدى النتائج المقررة لعام 2019، المشار إليها في الميزانية البرنامجية المقترحة للفترة 2018-2019، وهي الإدارة الفعالة لبرنامج إقرارات الذمة المالية، ويتجلى تحقّقها في إحراز الأمانة العامة معدل 100 في المائة في الامتثال. وسجلت دورة إيداع الإقرارات لعام 2019 إيداع أكبر عدد من الإقرارات (158 6 إقراراً) على الإطلاق. وتعزى الزيادة إلى بدء سريان تدابير تفويض السلطة في كانون الثاني/يناير 2019. وخُدّثت منصة تكنولوجيا المعلومات التي تدعم برنامج إقرارات الذمة المالية في عام 2018 وفقاً للمعايير السارية في القطاع بهدف تعزيز أمن البيانات وسلامتها. وكفل مكتب الأخلاقيات، بدعم من مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، الصيانة المنتظمة للمنصة وتحسين وظائفها بما يصب في تأمين البيانات المودعة فيها.

### الأداء البرنامجي في عام 2019: زيادة الوعي بمخاطر حالات تضارب المصالح

270-1 من المهم العمل، في سياق إشاعة وتعزيز ثقافة النزاهة والمساءلة والشفافية في المنظمة، على اتقاء حالات تضارب المصالح وإدارتها. فقد تتعارض حالات التضارب هذه، أو يبدو أنها تتعارض، مع أداء الواجبات والمسؤوليات الرسمية أو مع مبادئ النزاهة والاستقلال والحياد التي يتطلبها مركز الموظف بوصفه موظفاً مدنياً دولياً. وقد ترقى حالات تضارب المصالح التي لا يفصح عنها إلى مستوى سوء سلوك ويترتب عنها من ثم إجراءات إدارية أو تأديبية.

271-1 وغالبية طلبات المشورة التي يتلقاها مكتب الأخلاقيات تكون بشأن تضارب المصالح وتتعلق بمسائل من قبيل الأنشطة الخارجية، والهدايا والتكريمات، والعلاقات الشخصية والأسرية، والأنشطة المالية، ومسائل النزاهة في المنظمة. وتجدر الإشارة إلى أن طلبات المشورة المتعلقة بالأنشطة والانتماءات الخارجية لا تزال تمثل الفئة الأكبر من طلبات المشورة كما كان الحال في السنوات السابقة وكما هو الحال في المنظمات الدولية المماثلة، تليها في الترتيب فئات طلبات المشورة المتعلقة بالعلاقات الشخصية والأسرية والأنشطة المالية. ولا يزال معدل حالات تضارب المصالح التي يُعرّف عليها وتُدار من خلال برنامج إقرارات الذمة المالية (3,4 في المائة) مماثلاً إلى حد كبير لمعدلات السنوات السابقة ويظل في نطاق متوسط المعدلات المسجلة في منظمات القطاع العام الكبرى. وأجرى المكتب حوار القيادة لعام 2019 الذي ركز على موضوع "تضارب المصالح: لماذا يستدعي الاهتمام؟"،

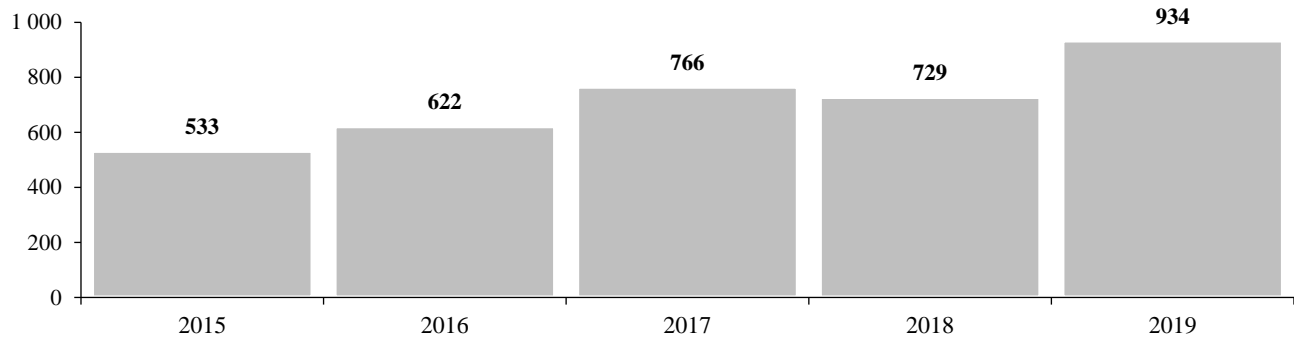
وسلط الضوء على أهمية الحفاظ على ثقة الجمهور من خلال تبديد المخاطر المنبثقة عن المصالح الشخصية. واطلع ما مجموعه 29 727 مشاركاً في الحوار على السياسات والأنظمة والإجراءات ذات الصلة بالموضوع، واقتزن ذلك بتمارين محاكاة لحالات مبنية على سيناريوهات. وقدم المكتب 22 إحاطة عن الأخلاقيات في إطار الأنشطة التوجيهية المقدمة لكبار المسؤولين عند بدئهم عملهم، مع التركيز على ثقافة الأخلاقيات والنزاهة في المنظمة، والتحديات الأخلاقية، وإدارة حالات تضارب المصالح. وأسهمت ممارسة الإقرار بالمصلحة قبل التعيين في المناصب العليا في التمكن في مرحلة مبكرة من التعرف على مخاطر احتمالات تضارب المصالح المحدقة بالمنظمة وتبديدها (حيث أُجريت 253 عملية استعراض في نهاية عام 2019).

#### التقدم المحرز نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

272-1 أسهم هذا العمل في إرساء واستمرار ثقافة في المنظمة تقوم على النزاهة والمساءلة والشفافية، وهو ما يتبين من تلقي مكتب الأخلاقيات 934 طلباً، ويمثل هذا العدد زيادة مطردة مقارنة بالسنوات الماضية وأكبر زيادة سنوية مسجلة (28 في المائة) على مدى السنوات العشر الماضية.

الشكل الثالث والعشرون من الباب 1

#### مقياس الأداء: طلبات المشورة السنوية المتلقاة بشأن تضارب المصالح، 2015-2019



#### النتائج المقررة لعام 2021

##### النتيجة 1: تقوية الالتزام الأخلاقي (نتيجة مُرحّلة من عام 2020)

273-1 سيواصل مكتب الأخلاقيات العمل على نشر المعلومات عن القرارات القضائية، وفقاً لولايته، وسيستمر في تشجيع الموظفين على التحلي بأعلى مستويات الالتزام الأخلاقي في أداء مهامهم، وهو ما يُتَوَقَّع إثبات تحقُّقه عن طريق مقياس الأداء الوارد في الشكل الرابع والعشرين من الباب 1. ويعكس مقياس الأداء لعام 2020 الأداء المستهدف المقترح لعام 2020، على النحو الوارد في الوثيقة A/74/6 (Sect.1).

274-1 يجري مكتب الأخلاقيات استعراضات أولية في حينه لطلبات الحماية من الانتقام وفق نشرة الأمين العام ST/SGB/2017/2/Rev.1 ويقوم بالمسؤوليات الأخرى المسندة إليه في هذه النشرة.

275-1 وعلى نحو ما تقتضيه السياسة المنصوص عليها في نشرة الأمين العام ST/SGB/2017/2/Rev.1، اجتمع مكتب الأخلاقيات مع الأطراف المعنية مرتين في عام 2019 لمساعدة الأمين العام في استعراض هذه السياسة وتقييمها. وتهدف الاستعراضات السنوية إلى تعزيز تدابير الحماية وتحسين الإجراءات المتبعة في تنفيذ هذه السياسة. ويُنتظر أن تستمر المشاورات مع الأطراف المعنية وأن يصدر تنقيح للسياسة في عام 2020 ليزيد من تعزيزها وتوضيحها، مع الأخذ في الاعتبار توصيات وحدة التفتيش المشتركة المتضمنة في استعراضها للسياسات والممارسات المتعلقة بالمبلغين عن المخالفات في مؤسسات منظومة

الأمم المتحدة (JIU/REP/2018/4)، ومع التركيز على مواعمة سياسة الحماية من الانتقام مع نشرة الأمين العام بشأن تفويض السلطة في إدارة النظامين الأساسي والإداري للموظفين والنظام المالي والقواعد المالية (ST/SGB/2019/2) والأمر الإداري الصادر عن الأمين العام بشأن السلوك غير المرضي والتحقيقات والعملية التأديبية (ST/AI/2017/1).

#### التحدي الداخلي والاستجابة

276-1 التحدي المطروح أمام مكتب الأخلاقيات هو إشاعة الثقة داخل المنظمة حتى يتشجع الموظفون على الإبلاغ عن المخالفات، والقيام من ثم بتعزيز ثقافة عدم التسامح إزاء سوء السلوك والسلوك غير المقبول. وأشارت الدراسة الاستقصائية عن اهتمام موظفي الأمم المتحدة لعام 2017 إلى أن العديد من الموظفين على دراية بسبل الإبلاغ عن حالات السلوك غير الأخلاقي أو المخالفات، لكنهم يخشون الانتقام ولا يعتقدون أن مرتكبيها سيخضعون للمحاسبة. واستجابة لهذا التحدي، سيعزز المكتب جهوده التوعوية بطرق منها تقديم المشورة والتوجيه إلى الموظفين بشأن سبل الإبلاغ عن حالات سوء السلوك والمخالفات وبشأن سياسة الحماية من الانتقام. ويعتزم المكتب أيضاً أن يقوم في سياق جهوده التوعوية بتسليط الضوء على واجب أن يتابع رؤساء الكيانات الحالات من أجل منع الانتقام، على النحو المبين في نشرة الأمين العام الصادرة مؤخراً بشأن التصدي للتمييز والتحرش، بما في ذلك التحرش الجنسي، وإساءة استعمال السلطة (ST/SGB/2019/8). وسيعمل المكتب كذلك بصورة استباقية مع الإدارة على تعزيز الممارسات الإدارية الجيدة لكفالة حماية الموظفين من الانتقام بسبب الإبلاغ عن حالات سوء السلوك والمخالفات.

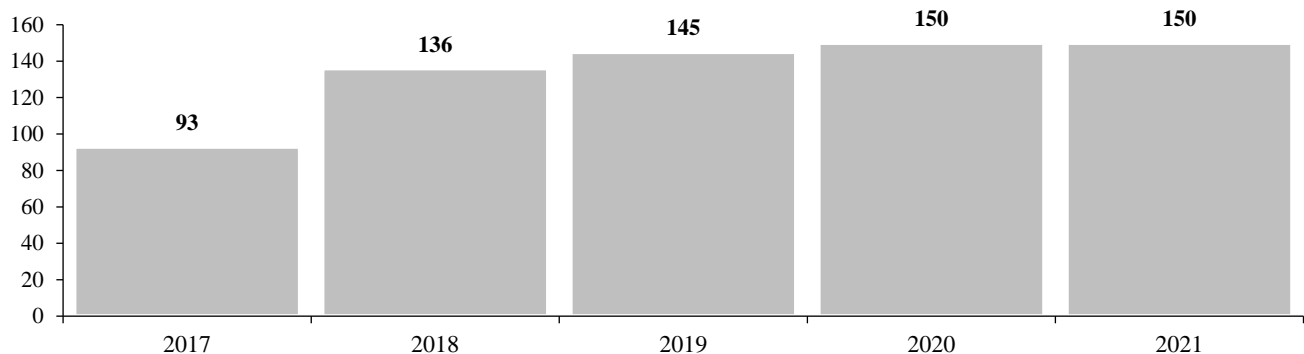
277-1 وستساعد هذه الأنشطة على زيادة دراية الموظفين بمتى وكيف يُبلغ عن سوء السلوك، وبسياسة الحماية من الانتقام. وعند الإعداد لحوار القيادة لعام 2018، اختير موضوع "المجاهرة بالقول: متى تصبح إبلاغاً عن مخالفة؟" بهدف تعزيز دراية الموظفين وتوعيتهم وتنقيفهم بشأن أحكام سياسة الحماية من الانتقام التي نحتت مرتين في عام 2017. وتبين بعدئذ من عملية التدقيق الداخلي المستقلة التي أجراها مكتب خدمات الرقابة الداخلية في عام 2019 بشأن فعالية حوار القيادة السنوي أن عدد البلاغات المقدمة إلى مكتب خدمات الرقابة الداخلية بشأن حالات سوء السلوك زاد بمقدار الضعف تقريباً، حيث ارتفع من 493 بلاغاً في عام 2015 إلى 995 بلاغاً في عام 2018. واعتُبر ذلك مؤشراً يُبين الأثر الإيجابي لحوارات القيادة. ولاحظ مكتب خدمات الرقابة الداخلية كذلك زيادة واضحة في الإبلاغ عن حالات الغش والفساد والتحرش، بما في ذلك التحرش الجنسي، في أعقاب جلسات حوار القيادة التي ناقشت هذه المواضيع في السنوات 2016 و 2017 و 2018.

#### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

278-1 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في إرساء واستمرار ثقافة في المنظمة تقوم على النزاهة والمساءلة والشفافية، وهو ما سيُثبت تحقّقه بتلقي مكتب الأخلاقيات 150 استفساراً بشأن سياسات وإجراءات حماية المبلغين عن المخالفات وإجابته عليها في عام 2021.

الشكل الرابع والعشرون من الباب 1

مقياس الأداء: العدد السنوي للاستفسارات المتلقاة بشأن حماية المبلغين عن المخالفات، 2017-2021





## الولايات التشريعية

1-279 ترد في القائمة أدناه جميع الولايات المسندة إلى البرنامج.

## قرارات الجمعية العامة

|        |  |        |  |
|--------|--|--------|--|
| 1/60   | نتائج مؤتمر القمة العالمي لعام 2005 (الفقرة 61 د))                             | 254/60 | استعراض كفاءة الأداء الإداري والمالي للأمم المتحدة |
| 248/60 | المواضيع الخاصة المتصلة بالميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين 2007-2006 | 305/70 | تنشيط أعمال الجمعية العامة                         |
|        |  | 263/71 | إدارة الموارد البشرية                              |

## المنجزات المستهدفة

1-280 يعرض الجدول 1-128 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021 التي أسهمت ويُتَوَقَّع أن تسهم في تحقيق الهدف المذكور أعلاه، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

الجدول 1-128

## مكتب الأخلاقيات: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

المقرر الفعلي المقرر المقرر  
لعام 2019 لعام 2019 لعام 2020 لعام 2021

الفئة والفئة الفرعية

| ألف - تيسير عمل الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء   |   |   |   |
|---|---|---|---|
| وثائق الهيئات التداولية (عدد الوثائق)   |   |   |   |
| 1   | 1 | 1 | 1 |
| 1   | 1 | 1 | 1 |
| 6   | 6 | 6 | 6 |
| 3   | 3 | 3 | 3 |
| 3   | 3 | 3 | 3 |
| هـ - المنجزات المستهدفة التمكينية   |   |   |   |
| العدل والرقابة الداخليان: إدارة إقرارات الذمة المالية والإقرارات بالمصلحة، وتنسيق أعمال التقييم في إطار برنامج إقرارات الذم المالية؛ وتقديم مشورة الخبراء إلى الموظفين وحمايتهم من الانتقام بسبب الإبلاغ عن سوء السلوك أو التعاون مع عمليات التدقيق أو التحقيق المأذون بها على النحو الواجب؛ وتقديم مشورة الخبراء والتوجيه والمساعدة التقنية إلى الموظفين بشأن معايير السلوك في الأمم المتحدة ومسائل الأخلاقيات؛ وتقديم التوعية وجها لوجه وعن بُعد في مجال العمل بمعايير السلوك في الأمم المتحدة. |   |   |   |

## باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

1-281 ترد في الجداول 1-129 إلى 1-131 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021، بما في ذلك تفاصيل التغيرات في الموارد، حسب الاقتضاء.

الجدول 1-129

الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| تقديرات عام إعادة تقديرات عام |      | التغيرات       |         | نققات عام |        | اعتمادات |   | التعديلات |   | الولايات الجديدة/ |   | التغيرات |   | النسبة  |   | 2021 (قبل إعادة |      | تقدير          |      | إعادة تقديرات عام |      |
|-------------------------------|------|----------------|---------|-----------|--------|----------|---|-----------|---|-------------------|---|----------|---|---------|---|-----------------|------|----------------|------|-------------------|------|
| 2021 (بعد إعادة               |      | تقدير التكاليف |         | 2020      |        | الغنية   |   | الموسعة   |   | الأخرى            |   | المجموع  |   | المئوية |   | تقدير التكاليف  |      | تقدير التكاليف |      | تقدير التكاليف    |      |
| 1 673,1                       | 49,3 | 1 623,8        | -       | -         | -      | -        | - | -         | - | -                 | - | -        | - | -       | - | 1 623,8         | 49,3 | 1 673,1        | 49,3 | 1 623,8           | 49,3 |
| 33,8                          | 0,7  | 33,1           | -       | -         | -      | -        | - | -         | - | -                 | - | -        | - | -       | - | 33,1            | 0,7  | 33,8           | 0,7  | 33,1              | 0,7  |
| 286,2                         | 5,3  | 280,9          | (9,2)   | (28,3)    | (28,3) | -        | - | -         | - | -                 | - | -        | - | -       | - | 309,2           | 5,3  | 286,2          | 5,3  | 280,9             | 5,3  |
| 37,1                          | 0,7  | 36,4           | -       | -         | -      | -        | - | -         | - | -                 | - | -        | - | -       | - | 36,4            | 0,7  | 37,1           | 0,7  | 36,4              | 0,7  |
| 89,9                          | 1,6  | 88,3           | 47,2    | 28,3      | 28,3   | -        | - | -         | - | -                 | - | -        | - | -       | - | 60,0            | 1,6  | 89,9           | 1,6  | 88,3              | 1,6  |
| 20,5                          | 0,4  | 20,1           | -       | -         | -      | -        | - | -         | - | -                 | - | -        | - | -       | - | 20,1            | 0,4  | 20,5           | 0,4  | 20,1              | 0,4  |
| 5,3                           | 0,1  | 5,2            | -       | -         | -      | -        | - | -         | - | -                 | - | -        | - | -       | - | 5,2             | 0,1  | 5,3            | 0,1  | 5,2               | 0,1  |
| -                             | -    | -              | -       | -         | -      | -        | - | -         | - | -                 | - | -        | - | -       | - | -               | -    | -              | -    | -                 | -    |
| 2 145,9                       | 58,1 | 2 087,8        | -       | -         | -      | -        | - | -         | - | -                 | - | -        | - | -       | - | 2 087,8         | 58,1 | 2 145,9        | 58,1 | 2 087,8           | 58,1 |
| المجموع                       |      | 2 233,8        | 2 087,8 | -         | -      | -        | - | -         | - | -                 | - | -        | - | -       | - | 2 087,8         | 58,1 | 2 145,9        | 58,1 | 2 087,8           | 58,1 |

الجدول 1-130

التغيرات في الوظائف<sup>(أ)</sup>

| العدد | الرتبة   |
|-------|--|
| 9     | 1 مد-2، 1 ف-5، 2 ف-4، 3 ف-2، 1 ف-2/1، 1 خ ع (ر)، 1 خ ع (ر أ) |
| 9     | 1 مد-2، 1 ف-5، 2 ف-4، 3 ف-2، 1 ف-2/1، 1 خ ع (ر)، 1 خ ع (ر أ) |

(أ) لا توجد أي تغيرات مقترحة في الوظائف لعام 2021.

الجدول 1-131  
الموارد المتصلة بالوظائف

| الفئة                       | المعتمد لعام 2020 | التعديلات الفنية | التغيرات                 |                 |          | المقترح لعام 2021 |
|-----------------------------|-------------------|------------------|--------------------------|-----------------|----------|-------------------|
|                             |                   |                  | الولايات الجديدة/الموسعة | التغيرات الأخرى | المجموع  |                   |
| الفئة الفنية والفئات العليا |                   |                  |                          |                 |          |                   |
| مد-2                        | 1                 | -                | -                        | -               | -        | 1                 |
| ف-5                         | 1                 | -                | -                        | -               | -        | 1                 |
| ف-4                         | 2                 | -                | -                        | -               | -        | 2                 |
| ف-3                         | 2                 | -                | -                        | -               | -        | 2                 |
| ف-1/2                       | 1                 | -                | -                        | -               | -        | 1                 |
| <b>المجموع الفرعي</b>       | <b>7</b>          | <b>-</b>         | <b>-</b>                 | <b>-</b>        | <b>-</b> | <b>7</b>          |
| فئة الخدمات العامة          |                   |                  |                          |                 |          |                   |
| الرتب الرئيسية              | 1                 | -                | -                        | -               | -        | 1                 |
| الرتب الأخرى                | 1                 | -                | -                        | -               | -        | 1                 |
| <b>المجموع الفرعي</b>       | <b>2</b>          | <b>-</b>         | <b>-</b>                 | <b>-</b>        | <b>-</b> | <b>2</b>          |
| <b>المجموع</b>              | <b>9</b>          | <b>-</b>         | <b>-</b>                 | <b>-</b>        | <b>-</b> | <b>9</b>          |

282-1 وترد تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2021 في الجداول 1-132 إلى 1-134 وفي الشكل الخامس والعشرين من الباب 1.

283-1 وكما هو مبين في الجدول 1-132 (1)، تبلغ الموارد الإجمالية المقترحة لعام 2021 ما قدره 2 087 800 دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، ولا تعكس أي تغير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتمادات المخصصة لعام 2020. ويغطي مستوى الموارد المقترحة تكاليف تنفيذ الولايات تنفيذاً تاماً يتسم بالكفاءة والفعالية.

284-1 وكما هو مبين في الجدولين 1-132 (2) و 1-133 (2)، يتلقى مكتب الأخلاقيات موارد مقررة أخرى في إطار حساب دعم عمليات حفظ السلام. وبالنسبة لعام 2021، تبلغ الموارد المقررة الأخرى المتوقعة 1 132 500 دولار، بما يشمل ثلاث وظائف، وستتمكن المكتب من مواصلة تقديم الدعم إلى الموظفين في الميدان من أجل تحقيق معدل الامتثال التام. وتمثل الموارد المقررة الأخرى 26,3 في المائة من مجموع الموارد المخصصة للمكتب.

285-1 وكما هو مبين في الجدول 1-132 (3)، يتلقى مكتب الأخلاقيات مساهمات خارجة عن الميزانية تكمل موارد الميزانية العادية وتدعم تنفيذ ولاياته. ومن المتوقع تلقي موارد خارجة عن الميزانية (مساهمات نقدية) في عام 2021 قدرها 1 035 000 دولار لتغطية تكاليف المشاركين في برنامج إقرارات الذمة المالية الممولين من موارد خارجة عن الميزانية. وتمثل الموارد الخارجة عن الميزانية 24,0 في المائة من مجموع موارد المكتب.

الجدول 1-132

تطور الموارد المالية حسب العنصر

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(1) الميزانية العادية

| تقديرات عام إعادة تقديرات عام   |                                 | التغيرات       |          |          |          |                   |                  | نفقات عام اعتمادات |                |                          |
|---------------------------------|---------------------------------|----------------|----------|----------|----------|-------------------|------------------|--------------------|----------------|--------------------------|
| 2021 (بعد إعادة تقدير التكاليف) | 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف) | النسبة         | المجموع  | الموسعة  | الأخرى   | التغيرات الجديدة/ | التعديلات الفنية | 2020 عام           | 2019           |                          |
| 2 145,9                         | 58,1                            | 2 087,8        | -        | -        | -        | -                 | -                | 2 087,8            | 2 233,8        | برنامج العمل             |
| <b>2 145,9</b>                  | <b>58,1</b>                     | <b>2 087,8</b> | <b>-</b> | <b>-</b> | <b>-</b> | <b>-</b>          | <b>-</b>         | <b>2 087,8</b>     | <b>2 233,8</b> | <b>المجموع الفرعي، 1</b> |

(2) الموارد المقررة الأخرى

| تقديرات عام 2021 | نفقات عام تقديرات |                |                          |
|------------------|-------------------|----------------|--------------------------|
|                  | 2020 عام          | 2019           |                          |
| 1 132,5          | 1 035,0           | 1 104,5        | برنامج العمل             |
| <b>1 132,5</b>   | <b>1 035,0</b>    | <b>1 104,5</b> | <b>المجموع الفرعي، 2</b> |

(3) الموارد الخارجة عن الميزانية

| تقديرات عام 2021 | نفقات عام تقديرات |                |                          |
|------------------|-------------------|----------------|--------------------------|
|                  | 2020 عام          | 2019           |                          |
| 1 035,0          | 1 035,0           | 1 784,0        | برنامج العمل             |
| <b>1 035,0</b>   | <b>1 035,0</b>    | <b>1 784,0</b> | <b>المجموع الفرعي، 3</b> |
| <b>4 313,4</b>   | <b>4 157,8</b>    | <b>5 122,3</b> | <b>المجموع</b>           |

الجدول 1-133

تطور الموارد المتصلة بالوظائف حسب العنصر

(1) الميزانية العادية

| المعتمد لعام |                  |                          |                 |         |      | التغيرات          | المقترح لعام |  |
|--------------|------------------|--------------------------|-----------------|---------|------|-------------------|--------------|--|
| 2020         | التعديلات الفنية | الولايات الجديدة/الموسعة | التغيرات الأخرى | المجموع | 2021 |                   |              |  |
| 9            | -                | -                        | -               | -       | 9    | برنامج العمل      |              |  |
| 9            | -                | -                        | -               | -       | 9    | المجموع الفرعي، 1 |              |  |

(2) الموارد المقررة الأخرى

| تقديرات عام<br>2021 | تقديرات عام<br>2020 |                   |
|---------------------|---------------------|-------------------|
| 3                   | 3                   | برنامج العمل      |
| 3                   | 3                   | المجموع الفرعي، 2 |
| 12                  | 12                  | المجموع           |

الجدول 1-134

## تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة

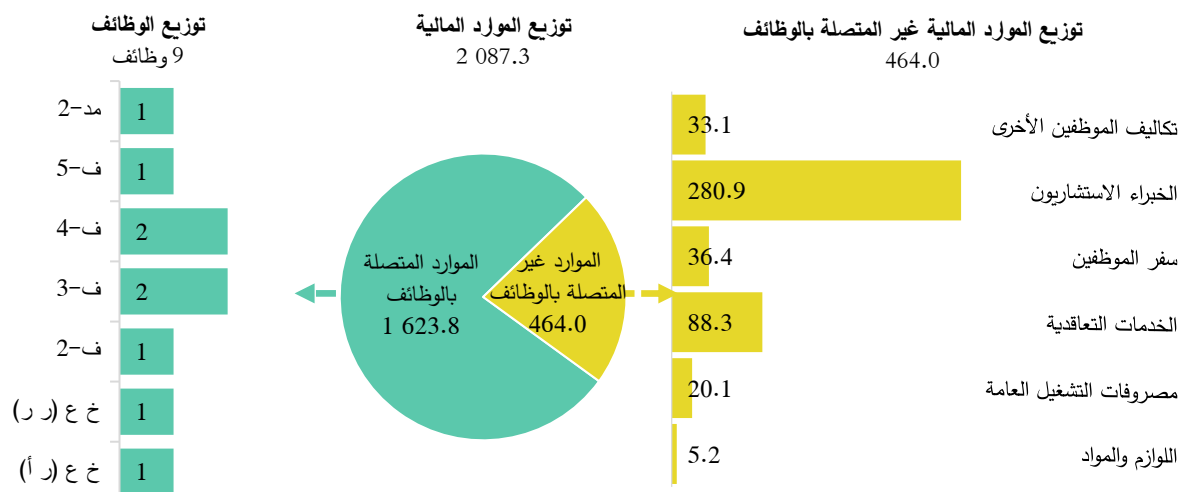
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

|  |   | التغيرات |        |           |          |           |         |  |  |
|--|---|----------|--------|-----------|----------|-----------|---------|--|--|
| تقديرات عام 2021 (قبل)                   |   | التغيرات |        | التعديلات | اعتمادات | نفقات عام |         |  |  |
| (إعادة تقدير التكاليف)                   |   | المجموع  | الأخرى | الموسعة   | الفنية   | عام 2020  | 2019    |  |  |
| الموارد المالية حسب فئة الإنفاق الرئيسية |   |          |        |           |          |           |         |  |  |
| 1 623,8                                  | — | —        | —      | —         | —        | 1 623,8   | 1 495,3 | الموارد المتصلة بالوظائف               |  |
| 464,0                                    | — | —        | —      | —         | —        | 464,0     | 738,5   | الموارد غير المتصلة بالوظائف           |  |
| 2 087,8                                  | — | —        | —      | —         | —        | 2 087,8   | 2 233,8 | المجموع                                |  |
| الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة       |   |          |        |           |          |           |         |  |  |
| 7  | — | —        | —      | —         | —        | 7         |         | الفئة الفنية والفئات العليا            |  |
| 2  | — | —        | —      | —         | —        | 2         |         | فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها |  |
| 9  | — | —        | —      | —         | —        | 9         |         | المجموع                                |  |

## الشكل الخامس والعشرون من الباب 1

**توزيع الموارد المقترحة لعام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف)**

(عدد الوظائف/بآلاف دولارات الولايات المتحدة)



1-286 ترد في الجدول 1-135 معلومات عن الامتثال فيما يتعلق بتقديم الوثائق في مواعيدها المقررة والحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة. وسيستمر مكتب الأخلاقيات في الامتثال لسياسة الحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة بمعدل 100 في المائة.

الجدول 1-135

معدل الامتثال

(النسبة المئوية)

المقرر لعام 2019 الفعلي لعام 2019 المقرر لعام 2020 المقرر لعام 2021

|     |     |     |     |  |
|-----|-----|-----|-----|--|
| 100 | 100 | 100 | 100 | تقديم الوثائق في مواعيدها                                  |
| 100 | 100 | 100 | 100 | شراء تذاكر السفر بالطائرة قبل بدء السفر بأسبوعين على الأقل |

## حادي عشر - التحقيق في الظروف والملابسات المؤدية إلى الوفاة المأساوية لداغ همرشولد ومرافقيه

### باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021

287-1 في عام 2021، عملاً بقرار الجمعية العامة 248/74، ستواصل الشخصية البارزة المعيّنة استعراض المعلومات التي وردت والمعلومات الجديدة المحتمل إتاحتها من جانب الدول الأعضاء، بما في ذلك المعلومات من الأفراد والكيانات الخاصة، من أجل تقدير قيمتها الإثباتية واستخلاص نتائج من التحقيقات التي سبق إجراؤها. وفي هذا السياق، ستقوم هذه الشخصية بإعداد تقرير وتقديمه إلى الأمين العام. وستُبلّغ الجمعية بالنتائج والاستنتاجات التي توصلت إليها الشخصية البارزة، وبتقييم الأمين العام، قبيل نهاية دورتها الخامسة والسبعين.

288-1 وترد في الجدول 1-136 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021، بما في ذلك تفاصيل التغيرات في الموارد، حسب الاقتضاء.

الجدول 1-136

الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| تقديرات عام إعادة تقديرات عام |          | التغيرات |         | نقطة عام اعتمادات |         | التعديلات |                | الولايات الجديدة/ التغيرات |                | النسبة |       | تقديرات عام إعادة تقديرات عام |           |
|-------------------------------|----------|----------|---------|-------------------|---------|-----------|----------------|----------------------------|----------------|--------|-------|-------------------------------|-----------|
| 2019                          | عام 2020 | الفنية   | الموسعة | الأخرى            | المجموع | المئوية   | تقدير التكاليف | التكاليف                   | تقدير التكاليف | 2021   | تقدير | 2021                          | بعد إعادة |
| 186,2                         | 148,6    | (148,6)  | 97,6    | -                 | (51,0)  | (34,3)    | 97,6           | 1,9                        | 99,5           |        |       |                               |           |
| 8,5                           | -        | -        | -       | -                 | -       | -         | -              | -                          | -              |        |       |                               |           |
| 0,1                           | -        | -        | -       | -                 | -       | -         | -              | -                          | -              |        |       |                               |           |
| 194,7                         | 148,6    | (148,6)  | 97,6    | -                 | (51,0)  | (34,3)    | 97,6           | 1,9                        | 99,5           |        |       |                               |           |

289-1 وكما هو مبين في الجدول 1-136 (1)، تبلغ الموارد الإجمالية المقترحة لعام 2021 ما قدره 97 600 دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، وهو ما يعكس نقصاً صافيه 51 100 دولار (أو 34,3 في المائة) مقارنة بالاعتمادات المخصصة لعام 2020. ويغطي مستوى الموارد المقترحة تكاليف تنفيذ الولايات تنفيذاً تاماً يتسم بالكفاءة والفعالية.

### تحليل الفروق

#### التغيرات الإجمالية في الموارد

#### التعديلات الفنية

290-1 كما هو مبين في الجدول 1-136، تعكس التغيرات في الموارد نقصاً صافيه 148 600 دولار يُعزى إلى حذف احتياجات غير متكررة كانت مرصودة لتغطية الخدمات الاستشارية المقرر إنجازها خلال عام 2020 في إطار التحقيق في الظروف والملابسات المؤدية إلى الوفاة المأساوية لداغ همرشولد ومرافقيه.

#### الولايات الجديدة والموسعة

291-1 كما هو مبين في الجدول 1-136، ستغطي الاحتياجات من الموارد البالغة 97 600 دولار تكاليف متابعة أي بحث أو تحقيق آخر بالمدى المقرر له، وفقاً لقرار الجمعية العامة 248/74.





## ثاني عشر - نظام المنسقين المقيمين

### تصدير

نصّت الجمعية العامة، بموجب قرارها التاريخي 279/72 المتعلق بإعادة تنظيم منظومة الأمم المتحدة الإنمائية، على إدخال تغييرات واسعة على نظام المنسقين المقيمين لتصبح منظومة الأمم المتحدة الإنمائية مؤهلة بصورة أفضل لدعم الدول الأعضاء في تحقيق أهداف التنمية المستدامة وتنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030. وخلال عام 2019، كان من بين ما قام به المنسقون المقيمون الانتقال بسلاسة إلى العمل بموجب هذا الهيكل المؤسسي الجديد كلياً في إطار الأمانة العامة ومكتب التنسيق الإنمائي الجديد. وعُززت مكاتبهم البالغ عددها 131 مكتباً بإنجاز عملية عالمية لتوظيف موظفين فنيين وطنيين ودوليين لدعم التنسيق الإنمائي على الصعيد القطري، وأضيفت إلى المكتب قدرات لتقديم الدعم، وأعدت وأصدرت توجيهات بشأن أدوات التخطيط الجماعي الجديدة مثل إطار الأمم المتحدة الجديد للتعاون من أجل التنمية المستدامة، ونُفذ عدد من التدابير الجديدة للمساءلة والشفافية، بما في ذلك إطار داخلي جديد للإدارة والمساءلة. ورحبت الدول الأعضاء في قرار الجمعية العامة 279/72 وقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي 15/2019 باتفاق التمويل بين الدول الأعضاء ومنظومة الأمم المتحدة الإنمائية.

وهذه التغييرات البعيدة المدى المُدخلة على طرق عمل منظومة الأمم المتحدة الإنمائية لا تزال في طور تغيير النظم والسياسات والعقليات، لكن بدء العمل بالترتيبات الجديدة أحدث تغييراً حقيقياً وأسفر عن نتائج مبكرة على الأرض. فالمنسقون المقيمون الذين مُنحوا حديثاً استقلالية وسلطات تمكينية يبلغون أكثر فأكثر عن الانخراط القوي لأفرقة الأمم المتحدة القطرية التابعة لهم في تقديم المزيد من الدعم المشترك إلى الحكومات. وذلك يعزز فعالية أفرقة الأمم المتحدة القطرية ويجعلها تستفيد لأقصى حد من خبرة كياناتها، بالبناء على الأصول المتاحة عالمياً وإقليمياً وقطرياً، من أجل دعم البلدان في تحقيق أهداف التنمية المستدامة بحلول عام 2030. كما أن الدول الأعضاء، سواء البلدان المضيفة منها أو المانحة، وكيانات الأمم المتحدة العاملة في الميدان تبلغ هي أيضاً عن تحقق نتائج ملموسة وعن حدوث تغير في السلوكيات.

وعلى نحو ما أكد الأمين العام للدول الأعضاء في تقريره لعام 2020 عن إنجاز استعراض السياسات الشامل الذي يجري كل أربع سنوات، ستواصل العمل على تعزيز نظام المنسقين المقيمين المُعاد تنشيطه وعلى تعزيز تحقيق النتائج التي يمكن هذا النظام من تحقيقها من خلال عمل أفرقة الأمم المتحدة القطرية. وفي عام 2021، سيقدم الأمين العام أيضاً إلى الدول الأعضاء استعراضاً شاملاً لأداء نظام المنسقين المقيمين، متشياً مع الطلب الواضح من الجمعية العامة بفعل ذلك في قرارها 279/72. وسيقدم الأمين العام أي توصيات توجد بشأن سبل المضي مستقبلاً قبل نهاية الدورة الخامسة والسبعين للجمعية، بما في ذلك توصيات بشأن ترتيبات تمويل نظام المنسقين المقيمين.

ومع بقاء أقل من 10 سنوات على مهلة تحقيق أهداف التنمية المستدامة، فإن الوقت للوفاء بوعد خطة عام 2030 آخذ في النفاد. وستواصل منظومة الأمم المتحدة الإنمائية، من خلال متانة نظام المنسقين المقيمين وتزايد دينامية أفرقة الأمم المتحدة القطرية، تعبئة جميع الجهات المعنية، وتعزيز العمل، وترجمة الأفكار إلى حلول لإحراز تقدم في تحقيق أهداف التنمية المستدامة على الأرض وتحقيق خطة التنمية المستدامة ككل على الصعيد القطري والإقليمي والعالمي.

(توقيع) روبرت باير

الأمين العام المساعد للتنسيق الإنمائي

## ألف - الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021 والأداء البرنامجي لعام 2019

## التوجه العام

## الولايات والمعلومات الأساسية

292-1 يستمد نظام المنسقين المقيمين ولاياته من خطة عام 2030 التي تسعى إلى جعل العالم أكثر ازدهاراً لما فيه صالح البشر والكوكب. والغرض من هذا النظام هو الجمع بين مختلف وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها، بغض النظر عن طبيعة وجودها في البلد، وذلك ليتحسن على الأرض أثر وكفاءة وفعالية الأنشطة التنفيذية المضطلع بها من أجل التنمية. وتسترشد أنشطة نظام المنسقين المقيمين في نطاقها وفي تنفيذها بالاستعراضات الشاملة التي تجرى كل أربع سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذية من أجل التنمية، وقرار الجمعية العامة 279/72 المتعلق بإعادة تنظيم منظومة الأمم المتحدة الإنمائية، والجزء المتعلق بالأنشطة التنفيذية من أجل التنمية من دورات المجلس الاقتصادي والاجتماعي. وتقع مسؤولية إدارة هذا النظام على مكتب التنسيق الإنمائي، ويتبع المنسقون المقيمون إلى الأمين العام مباشرة. والمنسقون المقيمون هم المكلفون بتمثيل الأمين العام في العمليات الإنمائية على الصعيد القطري. ويتكون نظام المنسقين المقيمين في صلبه من 129 منسقا مقيما يقودون أفرقة الأمم المتحدة القطرية التي يبلغ عددها 131 فريقاً والتي تعمل في 162 بلداً وإقليماً. وفي حالة أيدت الدول الأعضاء مقترحات الأمين العام التي ستقدم إلى المجلس بشأن تعزيز المكاتب المتعددة الأقطار، سيطلب إنشاء وظيفة جديدة لمنسق مقيم، مما سيرفع عدد المنسقين المقيمين إلى 130 منسقا. وتمشيا مع طلب الجمعية العامة في الفقرة 24 من قرارها 236/62 بأن تقدم تقديرات بشأن جميع مصادر التمويل، أدرجت هذه الوظيفة مؤقتاً في تقديرات الموارد الخارجة عن الميزانية.

## برنامج العمل

## الهدف

293-1 الهدف، الذي يسهم نظام المنسقين المقيمين في تحقيقه، هو تسريع إحراز الدول الأعضاء تقدماً في تحقيق أهداف التنمية المستدامة من خلال تعزيز قيادة الأمم المتحدة في المجال الإنمائي، وتمتين هياكل التنسيق وأدواته وأطره، وفعالية إدارة الموارد المشتركة، وتعزيز شفافية النتائج حتى يتسنى تحسين مفعول وكفاءة وفعالية الأنشطة التنفيذية المنجزة من أجل التنمية على الصعيد القطري والإقليمي والعالمي.

## الاستراتيجية

294-1 لئیسهم نظام المنسقين المقيمين في تعزيز قيادة الأمم المتحدة في المجال الإنمائي، ستركز على توطيد نموذج المنسقين المقيمين للقيادة وعلى تفعيل مجمع لإدارة المواهب حتى يتسنى بحلول نهاية عام 2021 إعمال نموذج للقيادة تم إصلاحه كلياً. ويتوقع أن يسفر ذلك عن تعزيز كواادر القيادة على الصعيد القطري وجعلها مستعدة تمام الاستعداد لتحقيق ما يتوخاه عقد العمل من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة. ومن النتائج المحققة سابقاً في هذا المجال تعزيز إدارة المواهب فيما يتعلق بالمنسقين المقيمين من خلال تحديث مركز تقييم المنسقين المقيمين ونظام اختيارهم، ووضع استراتيجية جديدة لإدارة أداء المنسقين المقيمين.

295-1 ولئیسهم نظام المنسقين المقيمين في تعزيز أطر التنسيق، سيزيد من الدعم الإنمائي المقدم إلى الحكومات الوطنية من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة عن طريق تعزيزه إعمال أطر الأمم المتحدة للتعاون من أجل التنمية المستدامة على الصعيد

القطري. ومن النتائج المحققة سابقاً في هذا المجال صياغة 15 إطاراً جديداً في عام 2019 و 37 آخر في عام 2020 والموافقة عليها من قبل البلدان المضيفة/أفرقة الأمم المتحدة القطرية<sup>(2)</sup>.

296-1 ولُيُسهَم نظام المنسقين المقيمين في تعزيز شفافية النتائج، سيزيد من توفير المعلومات ومن التعريف بالجهود والأنشطة التي تبذلها منظومة الأمم المتحدة الإنمائية لدعم خطة عام 2030 وعقد العمل من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة على الصعيد العالمي والإقليمي والقطري. ومن النتائج المحققة سابقاً في هذا المجال إطلاق منصة UN-Info واستخدامها من قبل الجهات الشريكة بوصفها المنصة المركزية لإتاحة الشفافية والبيانات فيما يتعلق بنتائج أطر الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية وللتنسيق من أجل التنمية المستدامة، ونظام المنسقين المقيمين بوجه عام.

297-1 ولُيُسهَم نظام المنسقين المقيمين في تمكين هياكل التنسيق، سيعمل على توطيد استراتيجيات تسيير الأعمال وإنجاز خدمات الأعمال المشتركة على الصعيد القطري. ومن المتوقع أن يؤدي هذا العمل إلى زيادة الكفاءة في إدارة عمليات الأمم المتحدة. ومن النتائج المحققة سابقاً في هذا المجال زيادة تجميع الخدمات في أماكن عمل مشتركة، وزيادة استخدام خدمات مكاتب الدعم المحلية المجمعة من خلال جهات منفردة لتقديم الخدمات، وتقليل الفروق بين القواعد والأنظمة والإجراءات التي تنظم دعم العمليات على الصعيد القطري.

298-1 ولُيُسهَم نظام المنسقين المقيمين في تسريع إحراز الدول الأعضاء تقدماً في تحقيق أهداف التنمية المستدامة على الصعيد القطري والإقليمي والعالمي، سيُقدم الدعم الفني والتفنيذ إلى مجموعة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة وإلى الأفرقة وفرق العمل المتفرعة منها. وسيواصل البرنامج دعم أفرقة الأمم المتحدة القطرية في تحقيق النتائج الفردية والجماعية، بدعم من المكاتب العالمية والإقليمية التابعة لمكتب التنسيق الإنمائي، حتى يزودها بالقدرات والموارد اللازمة. ويتوقع أن يؤدي ذلك إلى تفعيل ما هو مشترك من سياسات وتوجيهات برنامجية مقدمة إلى الكيانات الإقليمية والقطرية. ومن النتائج المحققة سابقاً في هذا المجال بدء العمل بأول نهج موحد في بذل العناية الواجبة إزاء القطاع الخاص، وإعداد الدليل المعنون "لن يُترك أحد خلف الركب"، وإرساء سلسلة من المبادرات لتنمية القدرات التي عملت على تعزيز إدارة البيانات والإبلاغ بالنتائج في مكاتب المنسقين المقيمين، ووضع نسخة ثانية لاستراتيجية تسيير الأعمال، والاتفاق على تبادل الإقرار بالعمليات.

299-1 ولُيُسهَم نظام المنسقين المقيمين في الإدارة الفعالة للموارد المشتركة، سيواصل تقديم الدعم التقني إلى الصندوق المشترك من أجل خطة التنمية المستدامة لعام 2030 من خلال وضع استراتيجيات وخطط للاستثمار وتجريب أدوات تمويل مبتكرة لحفز البرمجة الاستراتيجية للمشاريع الإنمائية. ومن المتوقع أن يؤدي هذا العمل إلى تحقيق أهداف الصندوق المتعلقة بالرسملة، وتوفير منتجات استثمارية تدعم تسخير التمويل من القطاعين العام والخاص لأهداف التنمية المستدامة. ومن النتائج المحققة سابقاً في هذا المجال ارتفاع معدل الردود على النداء الأول الذي وجهه الصندوق في آذار/مارس 2019 من أجل تقديم مذكرات مفاهيمية، مما سيوجه 72 مليون دولار إلى 36 بلداً من أجل برامج مشتركة تركز على الحماية الاجتماعية، ولا سيما لأشد الفئات ضعفاً وتهميشاً.

## العوامل الخارجية

300-1 فيما يتعلق بالعوامل الخارجية، تستند الخطة الشاملة لنظام المنسقين المقيمين إلى افتراضات التخطيط التالية:

- (أ) التمويل الكافي من الجهات المانحة لنظام المنسقين المقيمين؛
- (ب) استمرار المشاركة في اتفاق التمويل وتنفيذ الالتزامات ذات الصلة لضمان أن تُمكن نوعية التمويل وكميته منظومة الأمم المتحدة الإنمائية من تعظيم مزاياها النسبية، ولزيادة تحفيز تماسك الأمم المتحدة ووحدة الغرض فيها.

(2) بسبب تفشي مرض فيروس كورونا (كوفيد 19) وتأثيره في ظروف التخطيط لعملية أطر الأمم المتحدة للتعاون من أجل التنمية المستدامة، قد يلزم تبعاً لتطور الحالة تعديل عدد الأطر المُصاغة والموافق عليها من قبل البلدان المضيفة/أفرقة الأمم المتحدة القطرية في عام 2020.

301-1 ويراعي نظام المنسقين المقيمين المنظور الجنساني في أنشطته التنفيذية ومنجزاته المستهدفة ونتائجه، حسب الاقتضاء. فعلى سبيل المثال، يطبق النظام فعلياً استراتيجية التكافؤ بين الجنسين على نطاقه المتمثلة في أن يكون 50 في المائة من المنسقين المقيمين من النساء، كما أدمج النظام مقتضيات التكافؤ بين الجنسين في عمليات التوظيف. وسيركز نظام المنسقين المقيمين أيضاً على التنوع الجغرافي، وهو مجال سبق وأحرز تقدماً فيه.

302-1 وفيما يتعلق بالتعاون مع الكيانات الأخرى، يعمل نظام المنسقين المقيمين بشكل وثيق مع الدول الأعضاء وكيانات الأمم المتحدة الإنمائية وكيانات الأمانة العامة والمؤسسات المالية الدولية والشركاء من المجتمع المدني من أجل النهوض بأهداف التنمية المستدامة وخطة عام 2030.

303-1 وفيما يتعلق بالتنسيق والاتصال فيما بين الوكالات، يعمل نظام المنسقين المقيمين مع أكثر من 40 عضواً من أعضاء مجموعة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة من خلال التنسيق الفعال على الصعيد الرئيسي والتقني وعلى صعيد المديرين للنهوض بخطة عام 2030 وأهداف التنمية المستدامة.

### أنشطة التقييم

304-1 من المقرر إجراء التقييم التالي في عام 2021: تقييم مكتب خدمات الرقابة الداخلية لموضوع يُحدد لاحقاً، تمشياً مع خطة التقييم الخاصة بنظام المنسقين المقيمين.

### الأداء البرنامجي في عام 2019 مقابل النتيجة المقررة

305-1 تحققت إحدى النتائج المقررة لعام 2019، وهي تحسين تخطيط إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية وتنفيذه من أجل تحقيق النتائج الإنمائية، على النحو المشار إليه في تقرير رئيسة مجموعة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة عن مكتب التنسيق الإنمائي (E/2019/62، المرفق الثاني)، كما يتضح من قيام مكتب التنسيق الإنمائي بتيسير عملية مشتركة بين الوكالات أسفرت عن توجيهات أعدتها المكتب للارتقاء بإطار المساعدة الإنمائية ليصبح أهم أداة لتخطيط وتنفيذ أنشطة الأمم المتحدة الإنمائية في البلدان، دعماً لتنفيذ خطة عام 2030، على النحو الذي تتوقعه الدول الأعضاء عملاً بقرار الجمعية العامة 72/279. وأعيدت تسمية إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية في عام 2019 إلى إطار الأمم المتحدة للتعاون من أجل التنمية المستدامة، واستُكملت التوجيهات بمجموعة من التوصيات المصاحبة التي تبين بالتفصيل الخطوات التي تشكل جزءاً من عملية بدء تنفيذ الإطار (بدءاً من التحليل القطري المشترك وتحديد الأولويات وتصميم البرامج إلى تشكيل فرق الأمم المتحدة القطرية وتنفيذ الإطار ورصده وتقييمه). ووفقاً لدراسة استقصائية أجرتها إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية في عام 2019، فقد وافقت غالبية حكومات البلدان المستفيدة من البرامج (89 في المائة) على أن إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية/إطار عمل الأمم المتحدة للتعاون من أجل التنمية المستدامة قد أتاح لها التأكد من التوافق الدقيق لأنشطة منظومة الأمم المتحدة الإنمائية مع الاحتياجات والأولويات الوطنية.

### الأداء البرنامجي في عام 2019: المعالم الرئيسية في إصلاح نظام المنسقين المقيمين

306-1 أنشأت الجمعية العامة، بموجب قرارها 72/279، مهمة تنسيق مخصصة لمنظومة الأمم المتحدة الإنمائية تتسم بالاستقلالية والنزاهة والتمكين وتركز على التنمية المستدامة، وذلك من خلال فصل مهام المنسق المقيم عن مهام الممثل المقيم لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي. وأيدت الجمعية أيضاً تحويل مكتب تنسيق العمليات الإنمائية إلى مكتب تنسيق قائم بذاته داخل الأمانة العامة، مما أسفر عن إعادة تسميته إلى مكتب التنسيق الإنمائي الذي يقدم تقاريره إلى رئيس مجموعة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة.

307-1 وشهد عام 2019 اكتمال إنشاء نظام جديد للمنسقين المقيمين، مركز عملياته في الأمانة العامة ويديره المجلس الاقتصادي والاجتماعي، بما في ذلك إنشاء مكتب معزز للتنسيق الإنمائي على الصعيدين العالمي والإقليمي وتمكين المنسقين المقيمين في الميدان من خلال مجموعة جديدة من الامتيازات والقدرات والأدوات تحقيقاً للقيادة الفعالة لأفرقة الأمم المتحدة القطرية.

308-1 وخضع المنسقون المقيمون لعملية تحول من إدارة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي إلى الأمانة العامة دون أي تعطيل للعمليات في الميدان. واقتُرنت الترتيبات القانونية والإدارية والتنفيذية التي أُجريت لإتاحة ذلك بمجموعة جديدة من خطوط المساءلة بهدف التحديد الواضح لامتيازات المنسقين المقيمين والتدابير المتخذة لتعزيز قيادة نظام المنسقين المقيمين على الصعد القطرية والإقليمية والعالمية. وُعزّزت العمليات كذلك بقدرات إضافية في مجال التخطيط الاستراتيجي، والتحليل الاقتصادي ودعم السياسات، والبيانات والرصد، والشراكات والاتصالات، فضلاً عن أدوات جديدة للتحليل المشترك والتخطيط الجماعي.

309-1 وأنشئت خمسة مكاتب إقليمية لمكتب التنسيق الإنمائي في أديس أبابا وعمان وبانكوك واسطنبول وتركيا وبنما سيتي، لتعزيز الدعم المقدم إلى المنسقين المقيمين وأفرقة الأمم المتحدة القطرية وتحسين التواصل بين الميدان والمقر.

310-1 وأنشئ مكتب التنسيق الإنمائي الجديد لدعم المنسقين المقيمين والقيام بدور أمانة مجموعة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة، كما جرت في الوقت ذاته قيادة عملية تصميم وتنفيذ الأدوات والقدرات والعمليات المجددة لنظام المنسقين المقيمين المنشط وتعبئة الموارد وتفعيل ترتيبات التمويل.

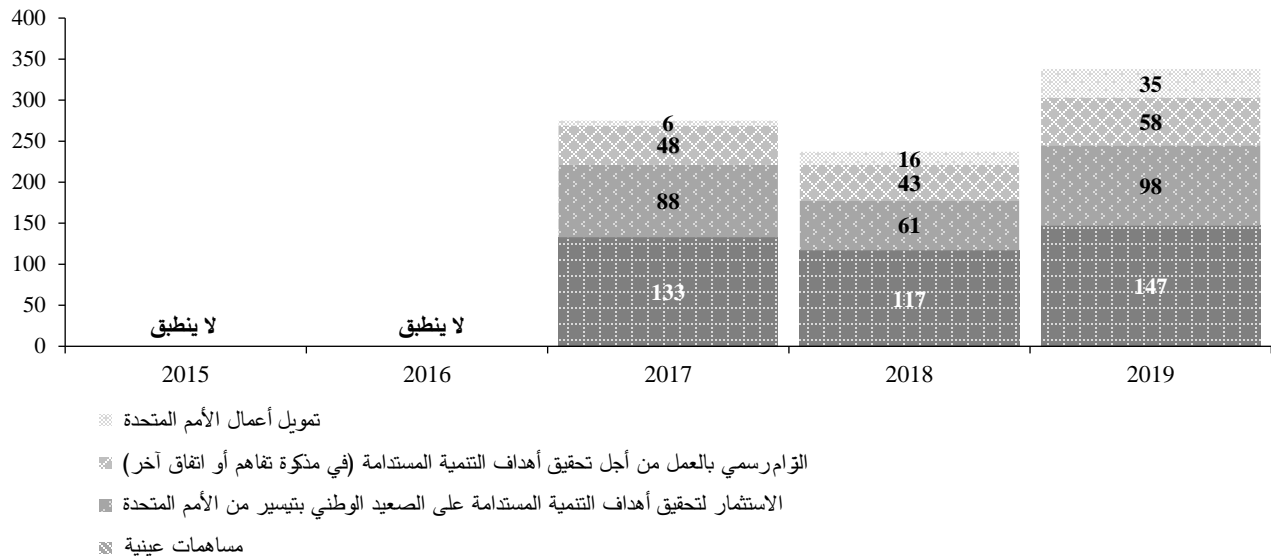
311-1 وترد المعالم الرئيسية لعملية إعادة تنظيم نظام المنسقين المقيمين أيضاً في تقرير رئيسة مجموعة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة عن مكتب التنسيق الإنمائي (E/2020/54).

#### التقدم المحرز نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

312-1 أسهم هذا العمل في التعجيل بالتقدم المحرز من جانب الدول الأعضاء نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة من خلال توفير هياكل وأدوات وأطر تنسيقية قوية على الصعد القطرية والإقليمية والعالمية. فعلى سبيل المثال، يساعد وجود منسق مقيم متفرغ وملاك جديد من موظفي الشراكات المتفرغين على تحسين الشراكات من أجل تحقيق نتائج برنامجية مبتكرة. وهم يوفرّون "مركزاً جامعاً" للشركاء في التنمية، مما يؤدي إلى تيسير تعاون الأمم المتحدة على نحو متسق مع جميع الجهات صاحبة المصلحة المعنية بالتنمية والاستفادة من الشراكات لدعم الجهود الإنمائية التي تبذلها الحكومات من أجل المضي قدماً بخطة عام 2030 وتحقيق أهداف التنمية المستدامة. وكما يتضح أيضاً في تقرير رئيسة مجموعة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة عن مكتب التنسيق الإنمائي، فإن ذلك يتجلى في زيادة عدد الشراكات التي تقيّمها أفرقة الأمم المتحدة القطرية في جميع أنواع الارتباطات.

الشكل السادس والعشرون من الباب 1

مقياس الأداء : عدد الشراكات التي أقامتها أفرقة الأمم المتحدة القطرية حسب نوع الارتباط، 2015-2019



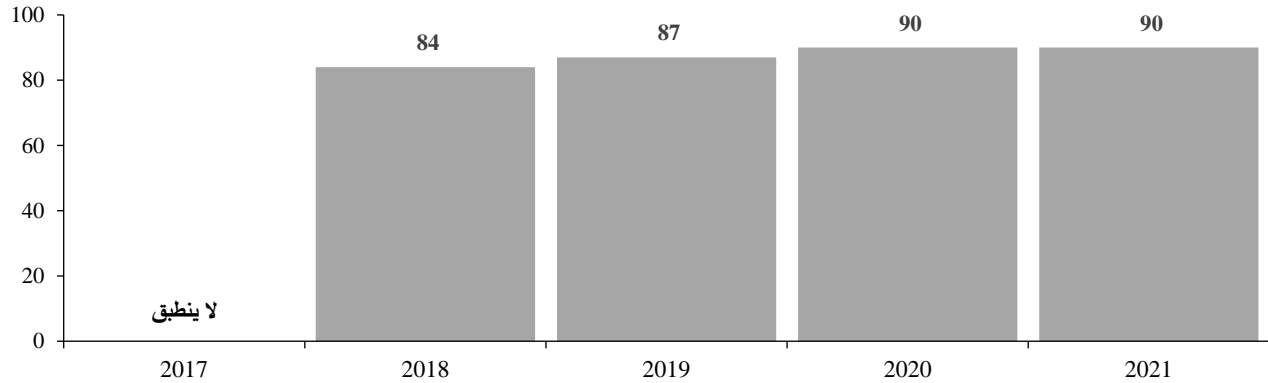
## النتائج المقررة لعام 2021

**النتيجة 1: جيل جديد من المنسقين المقيمين وأفرقة الأمم المتحدة القطرية القادرة على تقديم دعم سياساتي وبرامجي عالي الجودة إلى البلدان لتحقيق أهداف التنمية المستدامة (نتيجة مرحلة من عام 2020)**

313-1 سيواصل نظام المنسقين المقيمين العمل المتصل بتنفيذ الدول الأعضاء لخطة عام 2030، تماشياً مع ولايته، كما سيواصل استعراض أنشطته وتكييفها لتحسين المواءمة بين عمله واحتياجات الدول الأعضاء، وهو ما يُتوقع إثبات تحققه عن طريق مقياس الأداء لعام 2021 الوارد أدناه. ويعكس مقياس الأداء لعام 2020 الأداء المستهدف المقترح لعام 2020، على النحو الوارد في الوثيقة (Sect.1) A/74/6.

الشكل السابع والعشرون من الباب 1

**مقياس الأداء: حكومات البلدان المستفيدة من البرامج التي تعتبر أنشطة منظومة الأمم المتحدة الإنمائية متوائمة "بدقة" أو "بدقة شديدة" مع الاحتياجات والأولويات الوطنية، 2017-2021**



المصدر: استقصاء أجرته إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية لآراء حكومات البلدان المستفيدة من برنامج الاستعراض الشامل للسياسات الذي يجري كل أربع سنوات

**النتيجة 2: توسيع نطاق تحقيق النتائج المتوخاة من عقد العمل من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة من خلال تعزيز قيادة المنسقين المقيمين من أجل زيادة توحيد الدعم المقدم إلى الحكومات (نتيجة جديدة)**

314-1 لتحقيق النتائج المتوخاة من عقد العمل من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة، سيواصل المنسقون المقيمون توجيه ودعم المساهمة الموضوعية لنظام المنسقين المقيمين في تنفيذ خطة عام 2030. ولذلك سيركز البرنامج في عام 2021 على توحيد النتائج على الصعد العالمية والإقليمية والقطرية لتعزيز قيادة المنسقين المقيمين. وسيسعى، على نحو أكثر تحديداً، إلى كفالة تنوع المنسقين المقيمين ليس فقط من حيث نوع الجنس والأصول الجغرافية، ولكن أيضاً من حيث الخبرة والتجارب. وسيهدف إلى كفالة التوازن الأمثل بين أوصاف المنسقين المقيمين والبلد الذي يعملون فيه، وإلى التقليل إلى أدنى حد من فراغات القيادة.

315-1 وتحقيقاً لهذه الغاية، سيركز مكتب تنسيق التنمية على ثلاثة مجالات هي: (أ) بناء مجموعة واسعة النطاق وثيرة من المرشحين ذوي الكفاءات العالية لوظائف المنسقين المقيمين، من أجل زيادة الخيارات المتاحة في مرحلة الاختيار؛ (ب) تجديد نظام اختيار المنسقين المقيمين، لكفالة تحديد أفضل المرشحين لكل وظيفة؛ (ج) إدارة المنسقين المقيمين ودعمهم لكي يكون أدأهم أفضل.

316-1 وسيتألف العنصر الثاني من نظام مجدد لاختيار المنسقين المقيمين، يستند إلى تخطيط استراتيجي للقوة العاملة. أما العنصر الثالث من نظام إدارة مواهب المنسقين المقيمين فسيتمثل من برنامج شامل لتنمية القيادات الإدارية للمنسقين المقيمين الحاليين

والمقبلين. وسيدعم مكتب التنسيق الإنمائي أعضاء مجموعة المنسقين المقيمين في التحضير للنشر، كما سيدعم المنسقين المقيمين لكي يصبحوا قادة أفضل، وأفرقة الأمم المتحدة القطرية لكي تصبح أفضل.

#### التحدي الداخلي والاستجابة

1-317 تمثل التحدي الذي واجهه البرنامج في الحصول على تأييد جميع كيانات مجموعة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة للنهج المفصل لتعزيز قيادة المنسقين المقيمين. واستجابة لذلك، سيكشف نظام المنسقين المقيمين مشاركته مع أعضاء مجموعة التنمية المستدامة من خلال العمل ذي الصلة المشترك بين الوكالات والعمليات التي تبني المساءلة وحس المبادرة المتبادلين فيما يتعلق بالنظام.

#### التقدم المتوقع نحو بلوغ الهدف، ومقياس الأداء

1-318 من المتوقع أن يسهم هذا العمل في التعجيل بالتقدم المحرز من جانب الدول الأعضاء نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة من خلال تعزيز الدور القيادي لمنظومة الأمم المتحدة الإنمائية على الصعد القطرية والإقليمية والعالمية، وهو ما سيثبت تحققه من خلال تسجيل الدول الأعضاء في جميع المناطق إحرازها تقدم في تحقيق الأهداف من خلال دعم أفرقة الأمم المتحدة القطرية التي تعمل تحت قيادة منسقين مقيمين معززين. ومن المتوقع أن يسهم هذا العمل أيضاً في تحقيق النتائج المتوخاة من عقد العمل من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة وأن يواصل النهوض بتنفيذ إصلاحات منظومة الأمم المتحدة الإنمائية من خلال تعزيز نظام المنسقين المقيمين المتمس بالنزاهة والتمكين والتجديد.

الجدول 1-137

مقياس الأداء

| 2017     | 2018  | 2019  | 2020   | 2021  |
|----------|---|---|--|---|
| لا ينطبق | الفصل بين مهام المنسق المقيم والممثل المقيم لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، مما يتيح للمنسقين المقيمين التركيز بشكل كامل على المهمة ذات الأهمية الحاسمة المتمثلة في تنسيق الدعم الذي تقدمه الأمم المتحدة لخطة التنمية المستدامة لعام 2030 | إطلاق إطار الأمم المتحدة الجديد للتعاون من أجل التنمية المستدامة على الصعيد القطري، مما يتيح إجراء حوار حيوي بين أفرقة الأمم المتحدة القطرية والحكومة المضيفة، بتيسير من نظام المنسقين المقيمين المعزز، وإطلاق إطار الإدارة والمساءلة | بذل المنسق المقيم جهوداً فعالة لقيادة وتنسيق الدعم الاستراتيجي الذي تقدمه أفرقة الأمم المتحدة القطرية للخطط والأولويات الوطنية، بسبل منها تحسين نوعية أطر الأمم المتحدة للتعاون من أجل التنمية المستدامة، وتحسين العروض التي تقدمها منظومة الأمم المتحدة الإنمائية في إطار جماعي، وزيادة تنسيق الاستجابات وتكاملها، وزيادة تنسيق أنشطة جمع الأموال، وتحسين التعاون | قيام المنسقين المقيمين المعززين، الذين يجري تحديدهم من خلال نظام متكامل لإدارة المواهب، بقيادى أفرقة الأمم المتحدة القطرية في عدد متزايد من الأنشطة الإدارية القيادية التي تدعم الحكومات في جميع المناطق من أجل تسجيل التقدم المحرز في تنفيذ خطة عمل باريس، وإطار سنداى للحد من مخاطر الكوارث للفترة 2015-2030، والاتفاقات الحكومية الدولية الإقليمية الأخرى (مثل إجراءات العمل |

| 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021                                       |
|------|------|------|------|--|
|      |      |      |      | المعجل للدول الجزرية الصغيرة النامية (مسار |
|      |      |      |      | عن أهداف التنمية                           |
|      |      |      |      | المستدامة والحوار مع                       |
|      |      |      |      | استنبول لصالح أقل البلدان                  |
|      |      |      |      | نمواً للعقد 2011-2020،                     |
|      |      |      |      | وببرنامج عمل فيينا لصالح                   |
|      |      |      |      | البلدان النامية غير الساحلية               |
|      |      |      |      | للعقد 2014-2024)، وفي                      |
|      |      |      |      | تنفيذ استراتيجيات الأمم المتحدة            |
|      |      |      |      | واستراتيجيات الأمين العام                  |
|      |      |      |      | (مثل الاستراتيجيات المتعلقة                |
|      |      |      |      | بالمرأة والشباب والإعاقة)                  |

## الولايات التشريعية

1-319 ترد في القائمة أدناه جميع الولايات المسندة إلى البرنامج.

### قرارات الجمعية العامة<sup>(3)</sup>

|        |  |        |  |
|--------|--|--------|--|
| 1/70   | تحويل عالمنا: خطة التنمية المستدامة لعام 2030  | 279/72 | إعادة تنظيم منظومة الأمم المتحدة الإنمائية في سياق الاستعراض   |
| 243/71 | الاستعراض الشامل الذي يجري كل أربع سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية |        | الشامل الذي يجري كل أربع سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية |
| 238/74 | الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية   |        | الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية                                       |

### قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي<sup>(4)</sup>

|         |   |
|---------|---|
| 15/2019 | التقدم المحرز في تنفيذ قرار الجمعية العامة 243/71 المتعلق بالاستعراض الشامل الذي يجري كل أربع سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية |
|---------|---|

## المنجزات المستهدفة

1-320 يعرض الجدول 1-138 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021 التي أسهمت ويُتَوَقَّع أن تسهم في تحقيق الهدف المذكور أعلاه، مصنفة حسب الفئة والفئة الفرعية.

(3) ستعتمد الجمعية العامة قراراً جديداً بشأن الاستعراض الشامل للسياسات الذي يجري كل أربع سنوات في دورتها الخامسة والسبعين، في خريف عام 2020. وسيسترشد نظام المنسقين المقيمين أيضاً بولاياته في برنامج أنشطته لعام 2021.

(4) لا يزال نظام المنسقين المقيمين يسترشد أيضاً بقرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي المستمدة من الجزء المتعلق بالأنشطة التنفيذية من أجل التنمية في دورات المجلس. وأحدث قرار من هذا القبيل هو القرار 15/2019.



## نظام المنسقين المقيمين: المنجزات المستهدفة للفترة 2019-2021، حسب الفئة والفئة الفرعية

المقرر الفعلي المقرر المقرر  
لعام 2019 لعام 2019 لعام 2020 لعام 2021

الفئة والفئة الفرعية

|  |     |     |     |  |
|--|-----|-----|-----|--|
| ألف - تيسير عمل الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء  |     |     |     |  |
|  |     |     |     | وثائق الهيئات التداولية (عدد الوثائق)  |
| 8  | 7   | 1   | 1   |  |
| 1  | 1   | 1   | 1   | 1 - تقرير رئيسية مجموعة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة عن مكتب التنسيق الإنمائي   |
| 1  | -   | -   | -   | 2 - تقرير عن مساهمة مجموعة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة في تحقيق أهداف التنمية المستدامة  |
| 6  | 6   | -   | -   | 3 - إحاطات موضوعية مقدمة إلى الدول الأعضاء   |
| 2  | 2   | 2   | 2   | تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات (عدد الاجتماعات التي مدة كل منها ثلاث ساعات)   |
| 1  | 1   | 1   | 1   | 4 - اجتماعات اللجنة الخامسة  |
| 1  | 1   | 1   | 1   | 5 - اجتماعات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية  |
| باء - توليد المعارف ونقلها   |     |     |     |  |
|  |     |     |     | المنشورات (عدد المنشورات)  |
| 1  | 1   | 1   | 1   |  |
| 1  | 1   | 1   | 1   | 6 - التقرير السنوي لمجموعة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة عن النتائج المحققة والموارد المستخدمة للدول الأعضاء                                 |
| 3  | 3   | 2   | -   | الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)  |
| 2  | 2   | 1   | -   | 7 - مراكز تقييم المنسقين المقيمين  |
| -  | -   | -   | -   | 8 - المنسقون المقيمون الحاصلين على شهادات متعلقة بأهداف التنمية المستدامة  |
| 1  | 1   | 1   | -   | 9 - برامج تعريفية للمنسقين المقيمين  |
| 486  | 421 | 247 | 264 | المواد التقنية (عدد المواد) <sup>(أ)</sup>   |
| 131  | 96  | 14  | 15  | 10 - تحليلات قطرية مشتركة لتوجيه عمليات التخطيط والبرمجة في الأمم المتحدة ومساهمتها في تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030 على الصعيد القطري |
| 29   | 33  | 27  | 33  | 11 - تقارير أفرقة الأمم المتحدة القطرية المقدمة في إطار الاستعراض الدوري الشامل  |
| 46   | 32  | 9   | 15  | 12 - نماذج لأطر التعاون الموقعة مع الحكومات المضيفة  |
| 35   | 26  | 34  | 37  | 13 - نماذج لتقييمات أطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية/أطر الأمم المتحدة للتعاون من أجل التنمية المستدامة                                |
| 90   | 90  | 83  | 83  | 14 - تقارير سنوية عن النتائج المشتركة لأفرقة الأمم المتحدة القطرية   |
| 131  | 80  | 36  | 36  | 15 - نشر محتوى جديد متعلق بأطر الأمم المتحدة للتعاون من أجل التنمية المستدامة في المواقع الشبكية لفرق الأمم المتحدة القطرية                    |
| 44   | 44  | 44  | 45  | 16 - محتوى جديد عن إدماج مركز الأمم المتحدة للإعلام/مكتب المنسق المقيم في المواقع الشبكية لفرق الأمم المتحدة القطرية                           |
| جيم - المنجزات المستهدفة الفنية  |     |     |     |  |
| التشاور والمشورة والدعوة: أطر التعاون الموقعة مع الحكومات المضيفة وتقييمات أطر الأمم المتحدة للتعاون من أجل التنمية المستدامة. |     |     |     |  |
| دال - المنجزات المستهدفة في مجال الاتصال   |     |     |     |  |
| المنصات الرقمية ومحتوى الوسائط المتعددة: أطلقت المواقع الشبكية لفرق الأمم المتحدة القطرية باستخدام منصة UN-Info.               |     |     |     |  |

(أ) نظراً لمرض فيروس كورونا (كوفيد-19) وأثره على بيئة التخطيط، قد يلزم تعديل العدد الفعلي للمنجزات المستهدفة مع تطور الوضع.

**باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2021**

321-1 ترد في الجدول 1-139 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2021، بما في ذلك تفاصيل التغيرات في الموارد، حسب الاقتضاء.

الجدول 1-139

## الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| التغيرات       |                   |                  |         |        |         |        |   |   |             |
|----------------|-------------------|------------------|---------|--------|---------|--------|---|---|-------------|
| نفقات عام 2019 | اعتمادات عام 2020 | التعديلات الفنية | الموسعة | الأخرى | المجموع | النسبة | تقديرات عام 2021 (قبل إعادة تقدير التكاليف) | تقديرات عام 2021 (بعد إعادة تقدير التكاليف) | تقديرات عام |
| 13 571,8       | 13 571,8          | -                | -       | -      | -       | -      | 13 571,8                                    | -   | 13 571,8    |
| 13 571,8       | 13 571,8          | -                | -       | -      | -       | -      | 13 571,8                                    | -   | 13 571,8    |

(أ) تمثل حصة الأمانة العامة في ترتيب تقاسم التكاليف في مجموعة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة، التي ستُصرف كمنحة.

322-1 وعلا بقرار الجمعية العامة 279/72، يمُول نظام المنسقين المقيمين من خلال فرض رسم تنسيق نسبته 1 في المائة على المساهمات غير الأساسية المخصصة بشكل حصري للأنشطة المتصلة بالتنمية في منظومة الأمم المتحدة، وترتيب لنقاسم التكاليف فيما بين كيانات مجموعة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة، والتبرعات. وفي عام 2021، ستظل حصة الأمانة العامة في ترتيب تقاسم التكاليف بين كيانات مجموعة التنمية المستدامة قيمتها 13 571 800 دولار، ويُقترح تمويلها من الميزانية العادية. ولا يمثل هذا المبلغ أى تغيير مقارنة بالاعتماد المرصود لعام 2020.

1-323 وترد منهجية حساب الحصص الخاصة بالكيانات المشاركة والمبلغ الخاص بكل كيان مشارك في تقرير الأمين العام المتعلق بالتقديرات المنقحة المتصلة بنظام المنسق المقيم تحت الباب 1، تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً (A/73/424). ويجري استعراض منهجية تقاسم التكاليف ضمن استعراض شامل للنظام المنشط للمنسقين المقيمين، بما في ذلك ترتيبات تمويله، على نحو ما طلبته الجمعية العامة في قرارها 279/72. وقد بدأ هذا الاستعراض لمنهجية تقاسم التكاليف في عام 2020، وتُعتزم الانتهاء منه قبل نهاية الدورة الخامسة والسبعين للجمعية العامة.

1-324 وفي عام 2021، يتوقع نظام المنسقين المقيمين تحصيل مبلغ 155 مليون دولار من التبرعات، ومبلغ 77 مليون دولار من ترتيب تقاسم التكاليف، و 50 مليون دولار من ضريبة التنسيق البالغة قيمتها 1 في المائة. وسيجري تجميع هذه الموارد وإدراجها في الصندوق الاستثماري المحدد الغرض لنظام المنسقين المقيمين. ويرد توزيع هذه الموارد، البالغة قيمتها 281 826 400 دولار في الجدولين 1-140 و 1-141.

## لمحة عامة عن موارد الصندوق الاستثماري المحدد الغرض لنظام المنسقين المقيمين

الجدول 1-140

تطور الموارد المالية حسب العنصر

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| العنصر                          | نفقات عام 2019   | تقديرات عام 2020 | التغيرات      |                       |
|---------------------------------|------------------|------------------|---------------|-----------------------|
|                                 |                  |                  | مبلغ الفرق    | الفرق بالنسبة المئوية |
| ألف - التوجيه التنفيذي والإدارة | 1 903,2          | 2 346,4          | 497,9         | 21,2                  |
| باء - برنامج العمل              |                  |                  |               |                       |
| 1 - التنسيق العالمي             | 7 546,5          | 14 392,3         | 61,5          | 0,4                   |
| 2 - التنسيق الإقليمي            | 3 310,9          | 6 659,4          | 2 844,7       | 42,7                  |
| 3 - التنسيق القطري              | 131 060,5        | 246 298,7        | (2 980,7)     | (1,2)                 |
| <b>المجموع الفرعي، باء</b>      | <b>141 917,9</b> | <b>267 350,4</b> | <b>(74,5)</b> | <b>-</b>              |
| جيم - الدعم البرنامجي           | 5 990,6          | 11 609,7         | 96,5          | 0,8                   |
| <b>المجموع</b>                  | <b>149 811,7</b> | <b>281 306,5</b> | <b>519,9</b>  | <b>0,2</b>            |

الجدول 1-141

الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| العنصر                   | نفقات عام 2019   | تقديرات عام 2020 | التغيرات     |                       |
|--------------------------|------------------|------------------|--------------|-----------------------|
|                          |                  |                  | مبلغ الفرق   | الفرق بالنسبة المئوية |
| الموارد المتصلة بالوظائف | 73 271,7         | 160 462,5        | 3 858,6      | 2,4                   |
| تكاليف الموظفين الأخرى   | 4 758,1          | 2 874,2          | 160,3        | 5,6                   |
| الخبراء الاستشاريون      | 10 993,6         | 23 349,7         | (151,6)      | (0,6)                 |
| سفر الموظفين             | 7 054,8          | 14 138,5         | 153,4        | 1,1                   |
| الخدمات التعاقدية        | 26 789,8         | 43 425,3         | (3 805,2)    | (8,8)                 |
| مصروفات التشغيل العامة   | 21 671,7         | 29 141,9         | 2 652,6      | 9,1                   |
| الضيافة                  | 309,5            | 1 352,0          | (22,6)       | (1,7)                 |
| اللوازم والمواد          | 135,0            | 1 929,6          | 13,0         | 0,7                   |
| الأثاث والمعدات          | 4 827,5          | 4 632,8          | (2 338,6)    | (50,5)                |
| <b>المجموع</b>           | <b>149 811,7</b> | <b>281 306,5</b> | <b>519,9</b> | <b>0,2</b>            |

1-325 تعكس الاحتياجات الإجمالية من الموارد لعام 2021 زيادة اسمية قدرها 519 900 دولار (0,2 في المائة) مقارنة بموارد عام 2020. ويشمل ذلك مبدئياً موارد إضافية سيجري التماسها، إذا أيدت الدول الأعضاء المقترح المقبل المقدم إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي بشأن تعزيز المكاتب المتعددة الأقطار. وتشمل الزيادة أيضاً زيادة القدرة على التنسيق الإقليمي، وقدرة

إضافية للمكاتب المتعددة الأقطار وزيادة شكلية في تكاليف الموظفين لعام 2021، قابلهما إلى حد بعيد انخفاض كبير في تكاليف تقديم الخدمات، كما تعكس زيادة إدماج قدرة مراكز الأمم المتحدة للإعلام التابعة لإدارة التواصل العالمي والاستفادة منها. وقد بُذل هذا الجهد لكفالة التمكن من تلبية الاحتياجات الإضافية من الموظفين مع عدم تأثر الميزانية إجمالاً. والخدمات التعاقدية أقل ومصروفات التشغيل العامة أعلى في عام 2021، فيما يعزى بالأساس إلى إعادة تصنيف تكاليف الدعم لمكاتب الأمانة العامة. وثمة انخفاض قدره 2,4 مليون دولار في الموارد المدرجة في الميزانية للأثاث والمعدات لعام 2021، بالنظر إلى توقع إنجاز معظم عمليات اقتناء الأثاث والمعدات المكتبية لنظام المنسقين المقيمين في عام 2020.

الجدول 1-142

الموارد المتصلة بالوظائف حسب العنصر لعام 2021

(عدد الوظائف)

| الفئة الفنية والفئات العليا |                           |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   | فئة الخدمات العامة |      | الموظفون الوطنيون |     |                 |       |                |                 |               |        |                  |         |       |                       |                  |   |   |   |    |     |                 |   |   |    |    |    |     |   |   |     |   |   |     |     |       |
|-----------------------------|---------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--------------------|------|-------------------|-----|-----------------|-------|----------------|-----------------|---------------|--------|------------------|---------|-------|-----------------------|------------------|---|---|---|----|-----|-----------------|---|---|----|----|----|-----|---|---|-----|---|---|-----|-----|-------|
|                             |                           |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   | الموظفون           |      | الرتبة            |     | المجموع         |       |                |                 |               |        |                  |         |       |                       |                  |   |   |   |    |     |                 |   |   |    |    |    |     |   |   |     |   |   |     |     |       |
| وأ ع أ ع م                  |                           |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   | مد-2               | مد-1 | ف-5               | ف-4 | ف-3             | ف-1/2 | المجموع الفرعي | الرتبة الرئيسية | الرتبة الأخرى | الرتبة | الفنيون الوطنيون | المجموع |       |                       |                  |   |   |   |    |     |                 |   |   |    |    |    |     |   |   |     |   |   |     |     |       |
| ألف -                       | التوجيه التنفيذي والإدارة | - | 1 | 1 | - | 2 | 2 | 1 | - | 7 | 2 | 1 | - | 10                 | بء - | برنامج العمل      | 1 - | التسويق العالمي | -     | -              | 2               | 39            | -      | 3                | -       | 42    | 2 -                   | التسويق الإقليمي | - | - | 5 | 33 | 3 - | التسويق الفُطري | - | 2 | 34 | 82 | 84 | 123 | 1 | 1 | 327 | - | - | 421 | 264 | 1 012 |
| المجموع الفرعي، بء          |                           |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   | 39                 | 84   | 100               | 150 | 17              | 1     | 393            | 1               | 7             | 3      | 421              | 269     | 1 087 | جيم - الدعم البرنامجي |                  |   |   |   |    |     |                 |   |   |    |    |    |     |   |   |     |   |   |     |     |       |
| المجموع                     |                           |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   | 40                 | 85   | 105               | 157 | 20              | 1     | 411            | 7               | 5             | 421    | 269              | 1 113   |       |                       |                  |   |   |   |    |     |                 |   |   |    |    |    |     |   |   |     |   |   |     |     |       |

326-1 ويقل العدد التقديري لوظائف نظام المنسقين المقيمين في عام 2021 بـ 28 وظيفة عن العدد المقدر للوظائف البالغ 1 141 وظيفة في ميزانية عام 2020. ويعزى ذلك إلى إلغاء 12 وظيفة من وظائف المنسقين المقيمين ذات المهام الثلاثية التي يمولها جزئياً نظام المنسقين المقيمين ولكنها مقترحة في إطار جداول ملاك موظفي بعثات حفظ السلام/البعثات السياسية الخاصة، ومن ثم فهي غير مدرجة في المخطط التنظيمي لنظام المنسقين المقيمين. ويعكس انخفاض عدد الوظائف أيضاً زيادة تكامل قدرة مراكز الأمم المتحدة للإعلام التابعة لإدارة الاتصالات العالمية والاستفادة منها، على النحو المبين في الفقرة أعلاه. ويقابل هذه التغيرات جزئياً إضافة وظائف جديدة للمكاتب المتعددة الأقطار ووظيفة جديدة لمنسق مقيم، مدرجة مبدئياً ومبينة في الفقرة 1-292 أعلاه، ومكتب ذي صلة في منطقة شمال المحيط الهادئ. وبالإضافة إلى ذلك، تغير هيكل ملاك الموظفين على الصعيد القطري أيضاً بسبب إعادة توصيف بعض الوظائف، مما أدى إلى انخفاض عدد الوظائف من الرتبة ف-5، في حين زاد عدد الوظائف من الرتبة ف-4.

## الميزانية حسب عناصرها

### التوجيه التنفيذي والإدارة

327-1 ستغطي الموارد المقترحة في إطار التوجيه التنفيذي والإدارة تكاليف مكتب الأمين العام المساعد للتنسيق الإنمائي. ويقدم هذا المكتب خدمات التخطيط الاستراتيجي لنظام المنسقين المقيمين، ويدعم رئاسة مجموعة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة ونائب رئيسها ومسؤوليها الرئيسيين وآليات عملها، ويرصد الجوانب الاستراتيجية المتعلقة بتنفيذ الاستعراض الشامل للسياسات الذي يجري كل أربع سنوات كما يرصد تتبّع التقدم المحرز. وإضافة إلى ذلك، يتولى المكتب المسؤولية عن إدارة العلاقات مع الشركاء الاستراتيجيين، وعن تنسيق تعاون منظومة الأمم المتحدة الإنمائية مع آلية اللجنة التنفيذية/لجنة النواب، وعن توفير الرقابة والقيادة الاستراتيجية لمكتب مجموعة التنمية المستدامة. ويتولى الأمين العام المساعد حالياً مسؤولية الإشراف على 131 مكتباً من مكاتب المنسقين المقيمين وعن عمل 101 من موظفي مكتب التنسيق الإنمائي. ونُقلت وظيفة واحدة لتعبئة الموارد برتبة ف-4 من التنسيق العالمي إلى مكتب الأمين العام المساعد وأنشئت وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية) لدعم تنسيق الأفرقة المعنية بالنتائج في إطار مجموعة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة التي يقدم مكتب التنسيق الإنمائي الدعم إليها بوصفه أمانتها. ويرد توزيع الموارد في الجدولين 1-144 و 1-145.

الجدول 1-144

### الاحتياجات من الموارد: التوجيه التنفيذي والإدارة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

| الفئة                        | الموارد          |                  | الوظائف      |                  |
|------------------------------|------------------|------------------|--------------|------------------|
|                              | تقديرات عام 2020 | تقديرات عام 2021 | الفرق        | تقديرات عام 2020 |
| الموارد المتصلة بالوظائف     | 1 925,7          | 2 114,6          | 188,9        | 8                |
| الموارد غير المتصلة بالوظائف | 420,7            | 729,7            | 309,0        | —                |
| <b>المجموع</b>               | <b>2 346,4</b>   | <b>2 844,3</b>   | <b>497,9</b> | <b>8</b>         |

الجدول 1-145

الاحتياجات حسب وجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| الفرق                  | تقديرات عام 2021 | تقديرات عام 2020 |              |
|------------------------|------------------|------------------|--------------|
| الوظائف                | 2 114,6          | 1 925,7          | 188,9        |
| تكاليف الموظفين الأخرى | 163,8            | 127,9            | 35,9         |
| الخبراء الاستشاريون    | 150,0            | –                | 150,0        |
| سفر الموظفين           | 146,9            | 84,0             | 62,9         |
| مصروفات التشغيل العامة | 57,0             | 164,5            | (107,5)      |
| الضيافة                | 12,0             | 12,0             | –            |
| اللوازم والمواد        | –                | 10,1             | (10,1)       |
| الأثاث والمعدات        | –                | 22,2             | (22,2)       |
| الخدمات التعاقدية      | 200,0            | –                | 200,0        |
| <b>المجموع</b>         | <b>2 844,3</b>   | <b>2 346,4</b>   | <b>497,9</b> |

## برنامج العمل

1-328 يرد توزيع الموارد المخصصة في إطار برنامج العمل (التنسيق العالمي والإقليمي والقطري) في الجدولين 1-146 و 1-147.

## التنسيق العالمي

1-329 في إطار التنسيق العالمي، تعمل فروع مكتب التنسيق الإنمائي وأقسامه في المقر مع كيانات مجموعة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة وآلياتها على تحسين الاتساق الاستراتيجي والتشغيلي للأنشطة التنفيذية من أجل التنمية من خلال تعزيز النهج المتبعة على نطاق المنظومة، وتوفير توجيهات منسقة، وعند الاقتضاء، توجيهات متكاملة واستراتيجية بشأن السياسات لأفرقة الأمم المتحدة القطرية. ويضطلع بالمسؤوليات في إطار التنسيق العالمي فرعان وقسمان هما: فرع السياسات والبرمجة، وفرع تنمية المهارات القيادية لنظام المنسقين المقيمين، وقسم استراتيجيات العمل القطرية، وقسم الاتصالات وتبليغ النتائج. وقد نُقلت وظيفة واحدة (ف-4) من فرع السياسات والبرمجة إلى مكتب الأمين العام المساعد لدعم جهود تعبئة الموارد، ونُقلت وظيفة واحدة (ف-3) إلى قسم الاتصالات وتبليغ النتائج للعمل على منصة UN-Info. وأعيد تصنيف وظيفة واحدة (ف-4) في فرع تنمية المهارات القيادية لنظام المنسقين المقيمين إلى وظيفة برتبة ف-5 لدعم مستوى أعلى من المسؤوليات في مجال إدارة مواهب المنسقين المقيمين.

## التنسيق الإقليمي

1-330 تركز مهمة التنسيق الإقليمي المنوطة بنظام المنسقين المقيمين على مراقبة ودعم التنفيذ المتسق والفعال للأنشطة التنفيذية من أجل التنمية الذي يقوم به المنسقون المقيمون وأفرقة الأمم المتحدة القطرية من خلال تكامل السياسات والبرمجة والدعم العملي بالتعاون مع الأفرقة الإقليمية التابعة لمنظومة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة واللجان الإقليمية الاقتصادية والاجتماعية للأمم المتحدة. ولدعم تنسيق الأنشطة المتعلقة بعدد أكبر من مكاتب المنسقين المقيمين في المنطقة، أُضيفت

ثلاث وظائف برتبة ف-5 ووظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية) إلى المكتب الإقليمي لأفريقيا. ولضمان تماشي الخدمات الإدارية والدعم المقدم لمبادرات كفاءة الأعمال مع المكاتب الإقليمية الأخرى، أضيفت وظيفة واحدة برتبة ف-3 إلى المكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية والكاريبي. وسيخصص صندوق تنسيق بمبلغ مليون دولار في كل من المكاتب الإقليمية الخمسة لتحفيز التعاون ودعم الأنشطة المشتركة على الصعيد الإقليمي.

### التنسيق القطري

1-331 يتألف التنسيق القطري من الأعمال التي يضطلع بها المنسقون المقيمون بدعم من مكاتب المنسقين المقيمين لقيادة الدعم المقدم من منظومة الأمم المتحدة الإنمائية لتنفيذ خطة عام 2030 على الصعيد القطري، تمشياً مع الأولويات والاحتياجات وأطر التخطيط الوطنية وفي إطار تولي البلدان المستفيدة من البرامج لزام الأمور وتسلمها القيادة، بطريقة متسقة ومنسقة، وبطريقة متكاملة حيثما أمكن، تحقق أكبر قدر من التأثير ومن نتائج التنمية المستدامة. وقد انخفض عدد الوظائف، مما يعكس زيادة تكامل قدرة مراكز الأمم المتحدة للإعلام التابعة لإدارة الاتصالات العالمية والاستفادة منها، على النحو المبين أعلاه. وكما هو مبين في الفقرة 1-292 أعلاه، فإن تقدير الموارد الخارجة عن الميزانية يشمل أيضاً مبدئياً مكتباً جديداً متعدد الأقطار للمنسقين المقيمين في شمال المحيط الهادئ. وتشمل الموارد الجهود الرامية إلى ضمان انتقال المزيد من الخدمات إلى نظم الأمانة العامة والجهات المقدمة للخدمات.

الجدول 1-146

#### الاحتياجات من الموارد: برنامج العمل

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

| الفئة            | الموارد          |                  | الوظائف   |                  |
|------------------|------------------|------------------|-----------|------------------|
|                  | تقديرات عام 2020 | تقديرات عام 2021 | الفرق     | تقديرات عام 2020 |
| التنسيق العالمي  | 14 392,3         | 14 453,8         | 61,5      | 43               |
| التنسيق الإقليمي | 6 659,4          | 9 504,1          | 2 844,7   | 28               |
| التنسيق القطري   | 246 298,7        | 243 318,0        | (2 980,7) | 1 046            |
| المجموع          | 267 350,4        | 267 275,9        | (74,5)    | 1 117            |

الجدول 1-147

#### الاحتياجات حسب فئة الميزانية: برنامج العمل

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

|                        | تقديرات عام 2020 | تقديرات عام 2021 | الفرق   |
|------------------------|------------------|------------------|---------|
| الوظائف                | 155 242,3        | 159 150,4        | 3 908,1 |
| تكاليف الموظفين الأخرى | 2 490,4          | 2 143,1          | (347,3) |
| الخبراء الاستشاريون    | 23 349,7         | 22 992,1         | (357,6) |
| سفر الموظفين           | 13 889,5         | 13 944,3         | 54,8    |
| الخدمات التعاقدية      | 35 924,5         | 38 452,0         | 2 527,5 |

## الجزء الأول تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً

| الفرق         | تقديرات عام 2021 | تقديرات عام 2020 |                        |
|---------------|------------------|------------------|------------------------|
| (2 895,5)     | 25 752,9         | 28 648,4         | مصروفات التشغيل العامة |
| (22,6)        | 1 317,4          | 1 340,0          | الضيافة                |
| 43,2          | 1 942,6          | 1 899,4          | اللوازم والمواد        |
| (2 985,1)     | 1 581,1          | 4 566,2          | الأثاث والمعدات        |
| <b>(74,5)</b> | <b>267 275,9</b> | <b>267 350,4</b> | <b>المجموع</b>         |

### التنسيق العالمي

1-332 يرد توزيع الموارد المخصصة للتنسيق العالمي في الجدولين 1-148 و 1-149.

الجدول 1-148

#### الاحتياجات من الموارد: التنسيق العالمي

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

| الفئة                        | الموارد          |                  |             | الوظائف          |                  |
|------------------------------|------------------|------------------|-------------|------------------|------------------|
|                              | تقديرات عام 2020 | تقديرات عام 2021 | الفرق       | تقديرات عام 2020 | تقديرات عام 2021 |
| الموارد المتصلة بالوظائف     | 9 798,5          | 8 694,1          | (1 104,4)   | 43               | 42               |
| الموارد غير المتصلة بالوظائف | 4 593,8          | 5 759,7          | 1 165,9     | —                | —                |
| <b>المجموع</b>               | <b>14 392,3</b>  | <b>14 453,8</b>  | <b>61,5</b> | <b>43</b>        | <b>42</b>        |

الجدول 1-149

#### الاحتياجات حسب فئة الميزانية: التنسيق العالمي

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| الفرق | تقديرات عام 2020 | تقديرات عام 2021 |                        |
|-------|------------------|------------------|------------------------|
|       | 9 798,5          | 8 694,1          | الوظائف                |
|       | 703,6            | 276,0            | تكاليف الموظفين الأخرى |
|       | 1 110,1          | 729,1            | الخبراء الاستشاريون    |
|       | 478,5            | 546,4            | سفر الموظفين           |
|       | 1 219,2          | 4 076,3          | الخدمات التعاقدية      |
|       | 904,8            | 118,9            | مصروفات التشغيل العامة |
|       | 55,4             | 10,0             | اللوازم والمواد        |
|       | 122,2            | 3,0              | الأثاث والمعدات        |
|       | <b>14 392,3</b>  | <b>14 453,8</b>  | <b>المجموع</b>         |
|       |                  | <b>61,5</b>      |                        |



## التنسيق الإقليمي

1-333 يرد توزيع الموارد المخصصة للتنسيق الإقليمي في الجدولين 1-150 و 1-151.

الجدول 1-150

### الاحتياجات من الموارد: التنسيق الإقليمي

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

| الفئة                        | الموارد          |                  | الوظائف        |                  |
|------------------------------|------------------|------------------|----------------|------------------|
|                              | تقديرات عام 2020 | تقديرات عام 2021 | الفرق          | تقديرات عام 2020 |
| الموارد المتصلة بالوظائف     | 5 749,4          | 6 505,6          | 756,2          | 28               |
| الموارد غير المتصلة بالوظائف | 910,0            | 2 998,5          | 2 088,5        | –                |
| <b>المجموع</b>               | <b>6 659,4</b>   | <b>9 504,1</b>   | <b>2 844,7</b> | <b>33</b>        |

الجدول 1-151

### الاحتياجات حسب فئة الميزانية: التنسيق الإقليمي

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

|                        | تقديرات عام 2020 | تقديرات عام 2021 | الفرق          |
|------------------------|------------------|------------------|----------------|
| الوظائف                | 5 749,4          | 6 505,6          | 756,2          |
| تكاليف الموظفين الأخرى | 86,8             | 377,8            | 291,0          |
| الخبراء الاستشاريون    | 139,6            | 663,0            | 523,4          |
| سفر الموظفين           | 511,0            | 739,3            | 228,3          |
| الخدمات التعاقدية      | –                | 320,3            | 320,3          |
| مصروفات التشغيل العامة | 135,6            | 733,4            | 597,8          |
| الضيافة                | 30,0             | 7,4              | (22,6)         |
| اللوازم والمواد        | 4,0              | 22,0             | 18,0           |
| الأثاث والمعدات        | 3,0              | 135,3            | 132,3          |
| <b>المجموع</b>         | <b>6 659,4</b>   | <b>9 504,1</b>   | <b>2 844,7</b> |

## التنسيق القطري

1-334 يرد توزيع الموارد المخصصة للتنسيق القطري في الجدولين 1-152 و 1-153.

الجدول 1-152

الاحتياجات من الموارد: التنسيق القطري

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

| الفئة                        | الموارد          |                  | الوظائف          |                  |
|------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|                              | تقديرات عام 2020 | تقديرات عام 2021 | الفرق            | تقديرات عام 2020 |
| الموارد المتصلة بالوظائف     | 139 694,4        | 143 950,7        | 4 256,3          | 1 012            |
| الموارد غير المتصلة بالوظائف | 106 604,3        | 99 367,3         | (7 237,0)        | –                |
| <b>المجموع</b>               | <b>246 298,7</b> | <b>243 318,0</b> | <b>(2 980,7)</b> | <b>1 012</b>     |

الجدول 1-153

الاحتياجات حسب فئة الميزانية: التنسيق القطري

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

|                        | تقديرات عام 2020 | تقديرات عام 2021 | الفرق            |
|------------------------|------------------|------------------|------------------|
| الوظائف                | 139 694,4        | 143 950,7        | 4 256,3          |
| تكاليف الموظفين الأخرى | 1 700,0          | 1 489,3          | (210,7)          |
| الخبراء الاستشاريون    | 22 100,0         | 21 600,0         | (500,0)          |
| سفر الموظفين           | 12 900,0         | 12 658,6         | (241,4)          |
| الخدمات التعاقدية      | 34 705,3         | 34 055,4         | (649,9)          |
| مصروفات التشغيل العامة | 27 608,0         | 24 900,6         | (2 707,4)        |
| الضيافة                | 1 310,0          | 1 310,0          | –                |
| اللوازم والمواد        | 1 840,0          | 1 910,7          | 70,70            |
| الأثاث والمعدات        | 4 441,0          | 1 442,7          | (2 998,3)        |
| <b>المجموع</b>         | <b>246 298,7</b> | <b>243 318,0</b> | <b>(2 980,7)</b> |

الدعم البرنامجي

1-335 يقدم فرع إدارة الأعمال التابع لنظام المنسقين المقيمين الدعم البرنامجي في مكتب التنسيق الإنمائي، في إطار هدف عام هو إدارة عمليات نظام المنسقين المقيمين لضمان تمام المساءلة عن النظام والرقابة عليه. وتحقيقاً لهذه الغاية، يمثل الفرع المكتب التنفيذي لمكتب التنسيق الإنمائي ويقدم خدمات تسيير الأعمال والدعم الإداري بشكل يومي للمكتب على الصعيد العالمي، بما في ذلك في مجالات الموارد البشرية وتكنولوجيا المعلومات والشؤون المالية والسفر والمشتريات، وكذلك إدارة منصات النظم. وهو مسؤول عن وضع ميزانية مقر المكتب وممارسة الرقابة عليها وتقديم التقارير بشأنها. ويدير الفرع العلاقة التشغيلية مع مقدمي الخدمات لنظام المنسقين المقيمين. ويقدم المشورة والدعم بشأن خدمات تسيير الأعمال إلى المكاتب الإقليمية للمكتب ومكاتب المنسقين المقيمين. وينسق الميزنة القائمة على النتائج لنظام المنسقين المقيمين وتقديم التقارير المتعلقة به بصفة منتظمة، بما في ذلك التقارير المقدمة إلى اللجنة الخامسة، ويشرف على ذلك. وهو مسؤول عن الإدارة المالية والإبلاغ المالي

عن جميع مصادر التمويل لنظام المنسقين المقيمين. وأخيراً، فالفرع مسؤول عن التوجيه السياساتي بشأن المساءلة الإدارية ودعم الرقابة للمكتب بالتنسيق مع المكاتب الأخرى في الأمانة العامة.

336-1 يرد توزيع الموارد المخصصة للدعم البرنامجي في الجدولين 154-1 و 155-1.

الجدول 154-1

الاحتياجات من الموارد: الدعم البرنامجي

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

| الفئة                        | الموارد          |                  | الوظائف     |                  |
|------------------------------|------------------|------------------|-------------|------------------|
|                              | تقديرات عام 2020 | تقديرات عام 2021 | الفرق       | تقديرات عام 2020 |
| الموارد المتصلة بالوظائف     | 3 294,5          | 3 056,1          | (238,4)     | 16               |
| الموارد غير المتصلة بالوظائف | 8 315,2          | 8 650,1          | 334,9       | –                |
| <b>المجموع</b>               | <b>11 609,7</b>  | <b>11 706,2</b>  | <b>96,5</b> | <b>16</b>        |

الجدول 155-1

الاحتياجات حسب فئة الميزانية: الدعم البرنامجي

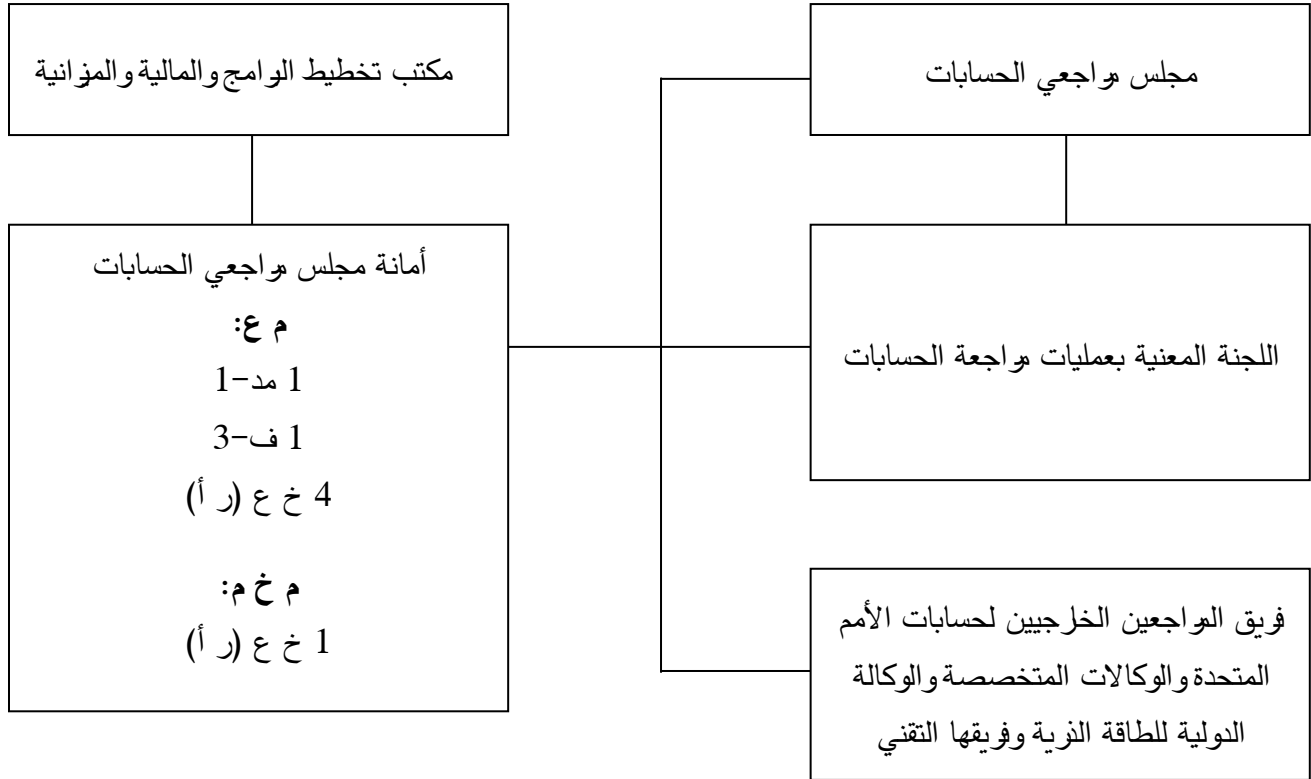
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

|                        | تقديرات عام 2020 | تقديرات عام 2021 | الفرق       |
|------------------------|------------------|------------------|-------------|
| الوظائف                | 3 294,5          | 3 056,1          | (238,4)     |
| تكاليف الموظفين الأخرى | 255,9            | 727,6            | 471,7       |
| الخبراء الاستشاريون    | –                | 56,0             | 56,0        |
| سفر الموظفين           | 165,0            | 200,7            | 35,7        |
| الخدمات التعاقدية      | 7 500,8          | 968,1            | (6 532,7)   |
| مصروفات التشغيل العامة | 329,0            | 5 984,6          | 5 655,6     |
| اللوازم والمواد        | 20,1             | –                | (20,1)      |
| الأثاث والمعدات        | 44,4             | 713,1            | 668,7       |
| <b>المجموع</b>         | <b>11 609,7</b>  | <b>11 706,2</b>  | <b>96,5</b> |

## المرفق الأول

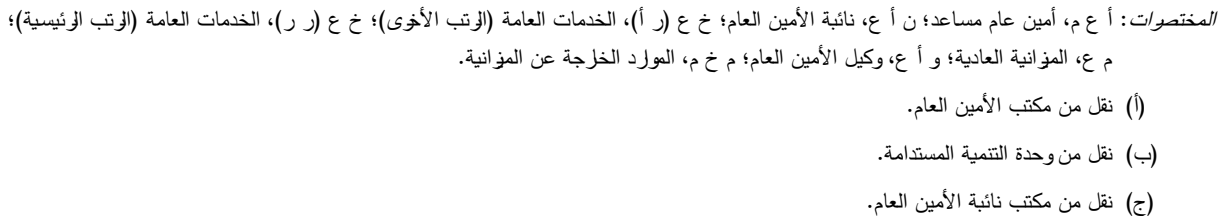
### الهيكل التنظيمي وتوزيع الوظائف لعام 2021

#### ألف - مجلس مراجعي الحسابات

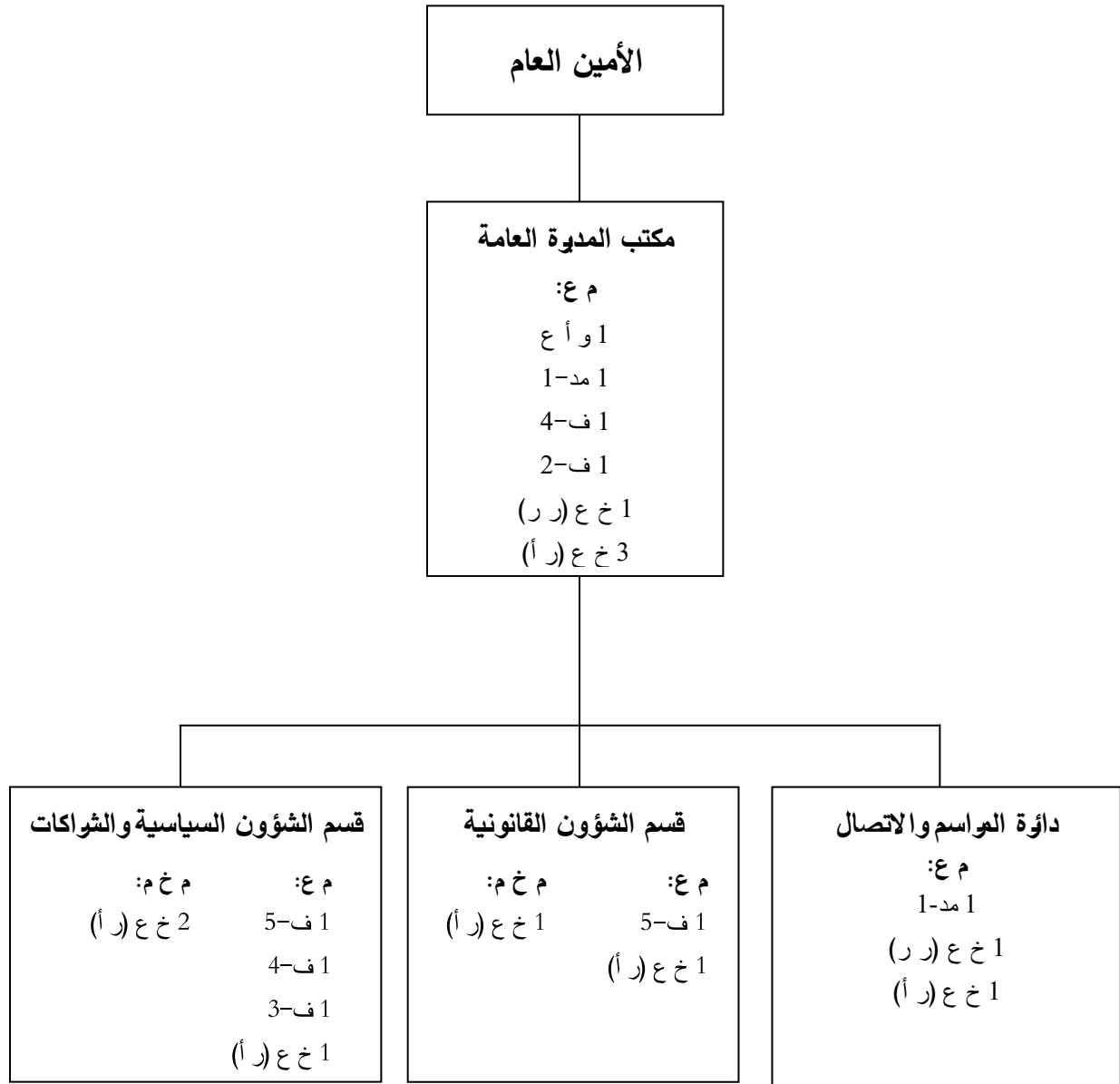


المختصرات: خ ع (ر أ)، الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛ م ع، الميزانية العادية؛ م خ م، الموارد الخارجة عن الميزانية.

**باء - الأمين العام والمكتب التنفيذي للأمين العام**

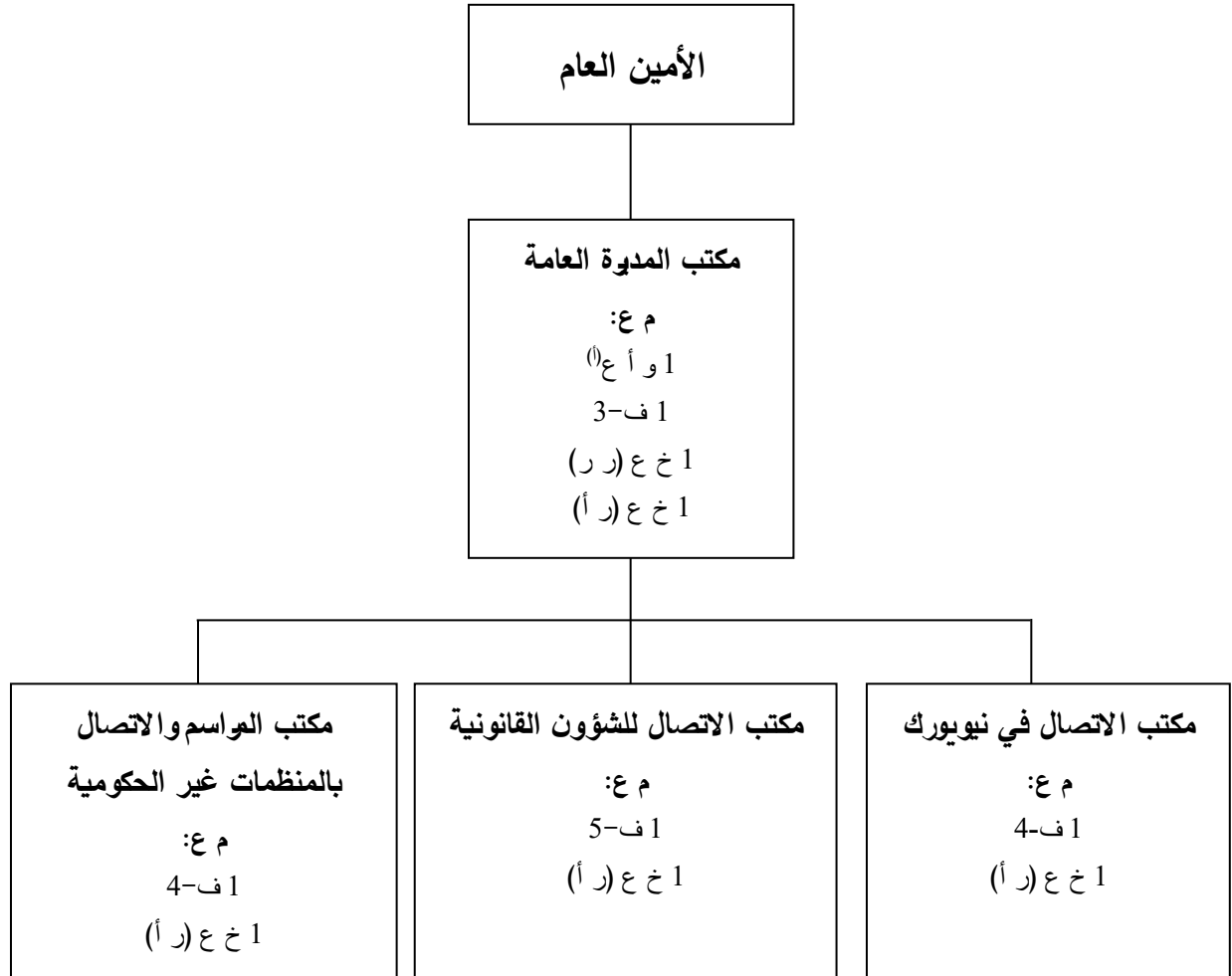


جيم - مكتب المديرية العامة، مكتب الأمم المتحدة في جنيف



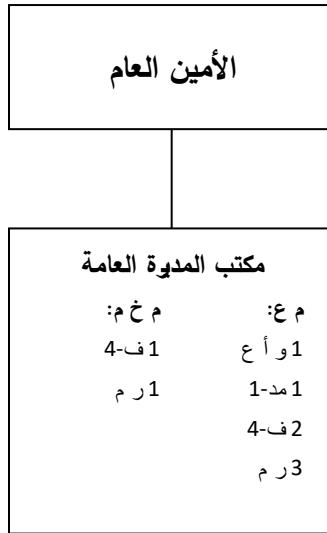
المختصرات: خ ع (ر أ)، الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛ خ ع (ر ر)، الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)؛ م ع، الميزانية العادية؛ و أ ع، وكيل الأمين العام؛ م خ م، الموارد الخارجة عن الميزانية.

دال - مكتب المديرية العامة، مكتب الأمم المتحدة في فيينا



المختصرات: خ ع (ر أ)، الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛ خ ع (ر ر)، الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)؛ م ع، الميزانية العادية؛ و أ ع، وكيل الأمين العام.  
(أ) تدرج هذه الوظيفة ضمن الملاك الوظيفي التكميلي لمكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة (الباب 16).

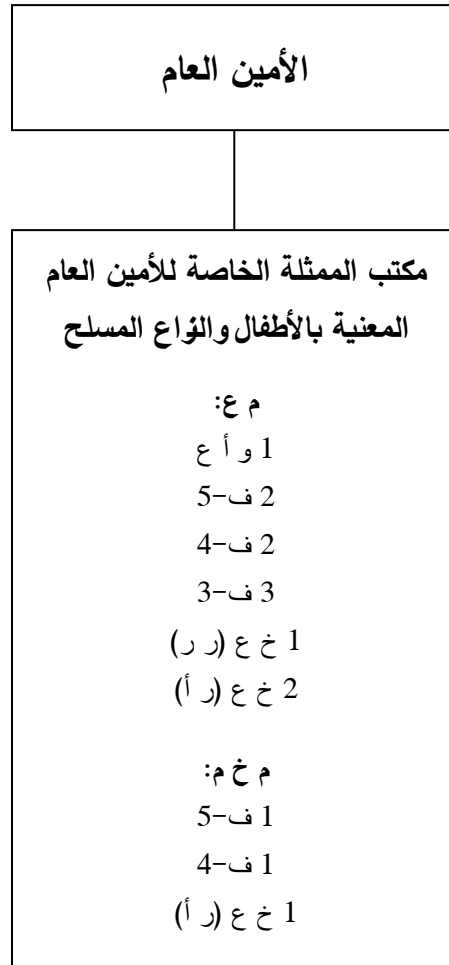
هاء - مكتب المديرية العامة، مكتب الأمم المتحدة في نيروبي



المختصرات: ر م (الرتبة المحلية)؛ م ع، الميزانية العادية؛ و أ ع، وكيل الأمين العام؛ م خ م، الموارد الخارجة عن الميزانية.

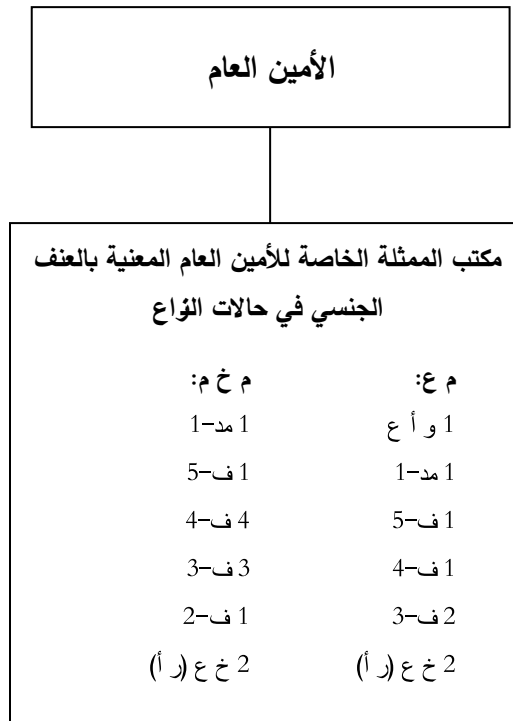


واو - مكتب الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالأطفال والنزاع المسلح



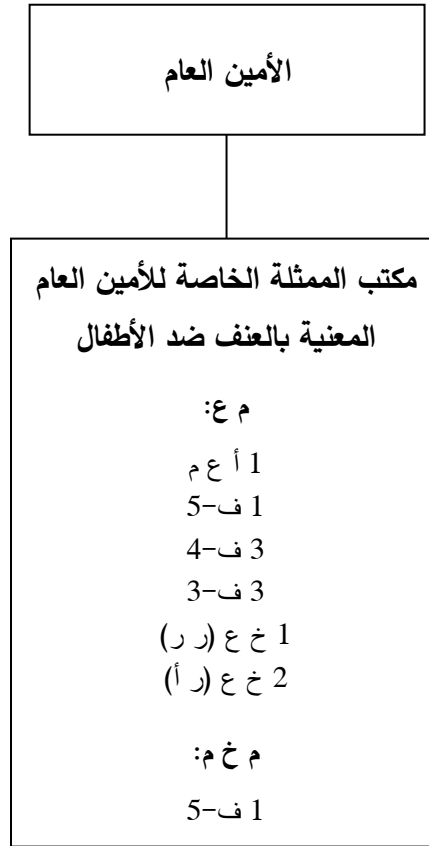
المختصرات: خ ع (ر أ)، الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛ خ ع (ر ر)، الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)؛ م ع، الميزانية العادية؛ و أ ع، وكيل الأمين العام؛ م خ م، الموارد الخارجة عن الميزانية.

زاي - مكتب الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالعنف الجنسي في حالات النزاع



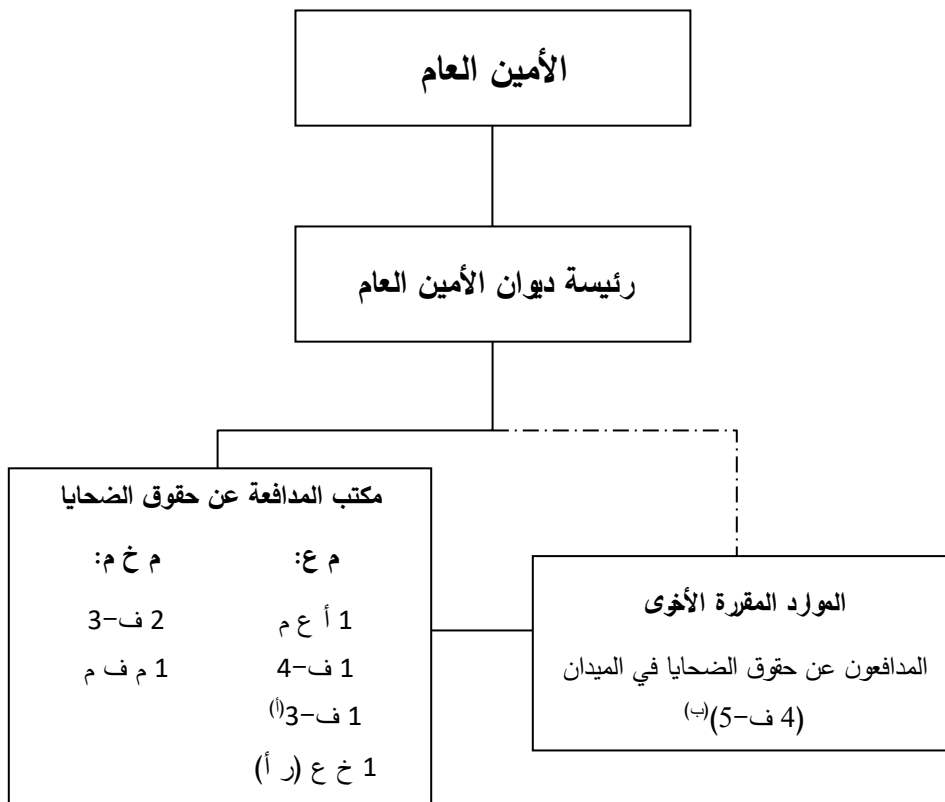
المختصرات: خ ع (ر أ)، الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛ م ع، الميزانية العادية؛ و أ ع، وكيل الأمين العام؛ م خ م، الموارد الخارجة عن الميزانية.

حاء - مكتب الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالعنف ضد الأطفال



المختصرات: أ ع م، أمين عام مساعد؛ خ ع (ر أ)، الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛ خ ع (ر ر)، الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)؛ م ع، الميزانية العادية؛ م خ م، الموارد الخارجة عن الميزانية.

طاء - مكتب المدافعة عن حقوق الضحايا

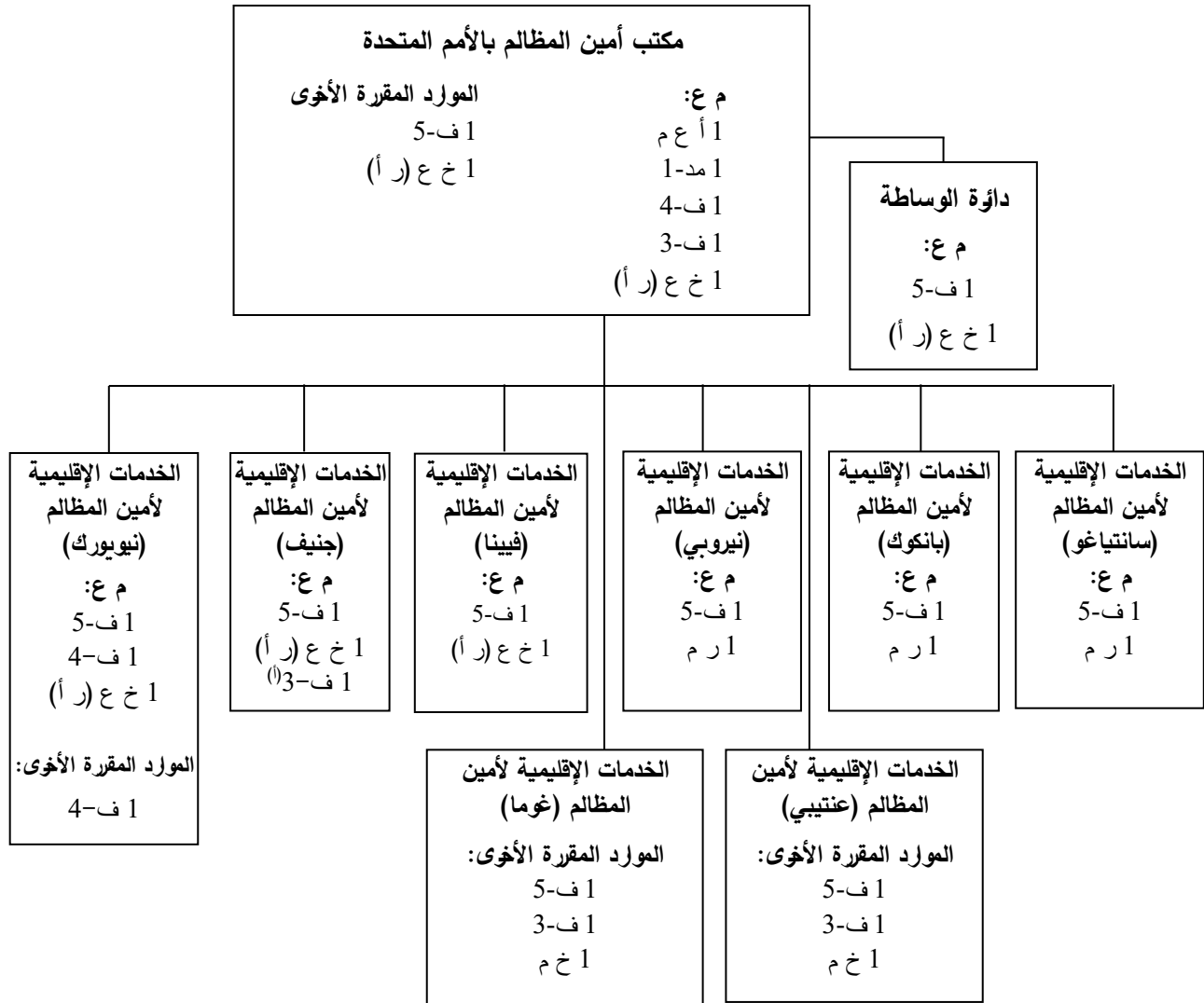


المختصرات: أ ع م، أمين عام مساعد؛ م ف م، موظف فني مبتدئ؛ خ ع (ر أ)، الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛ م ع، الميزانية العادية؛ و أ ع، وكيل الأمين العام؛ م خ م، الموارد الخارجة عن الميزانية.

(أ) قيد التعيين.

(ب) ترد في إطار فرادى بعثات حفظ السلام التالية: بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، وبعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان، ومكتب الأمم المتحدة المتكامل في هايتي، وبعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى.

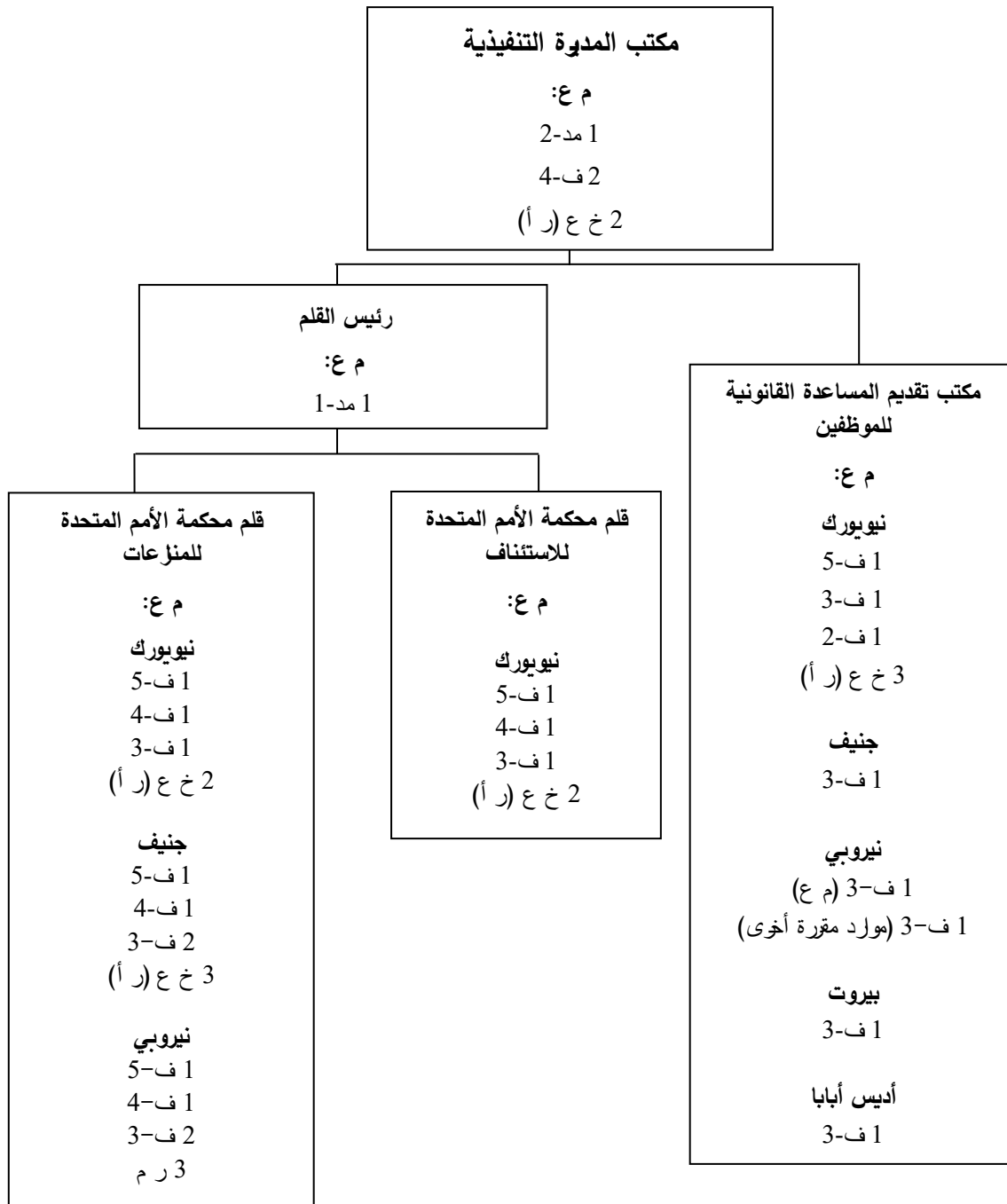
ياء - مكتب أمين المظالم وخدمات الوساطة في الأمم المتحدة



المختصرات: أ ع م، أمين عام مساعد؛ خ م، الخدمة الميدانية؛ خ ع (ر أ)، الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛ ر م، الرتبة المحلية؛ م ع، الميزانية العادية؛ م خ م، الموارد الخارجة عن الميزانية.

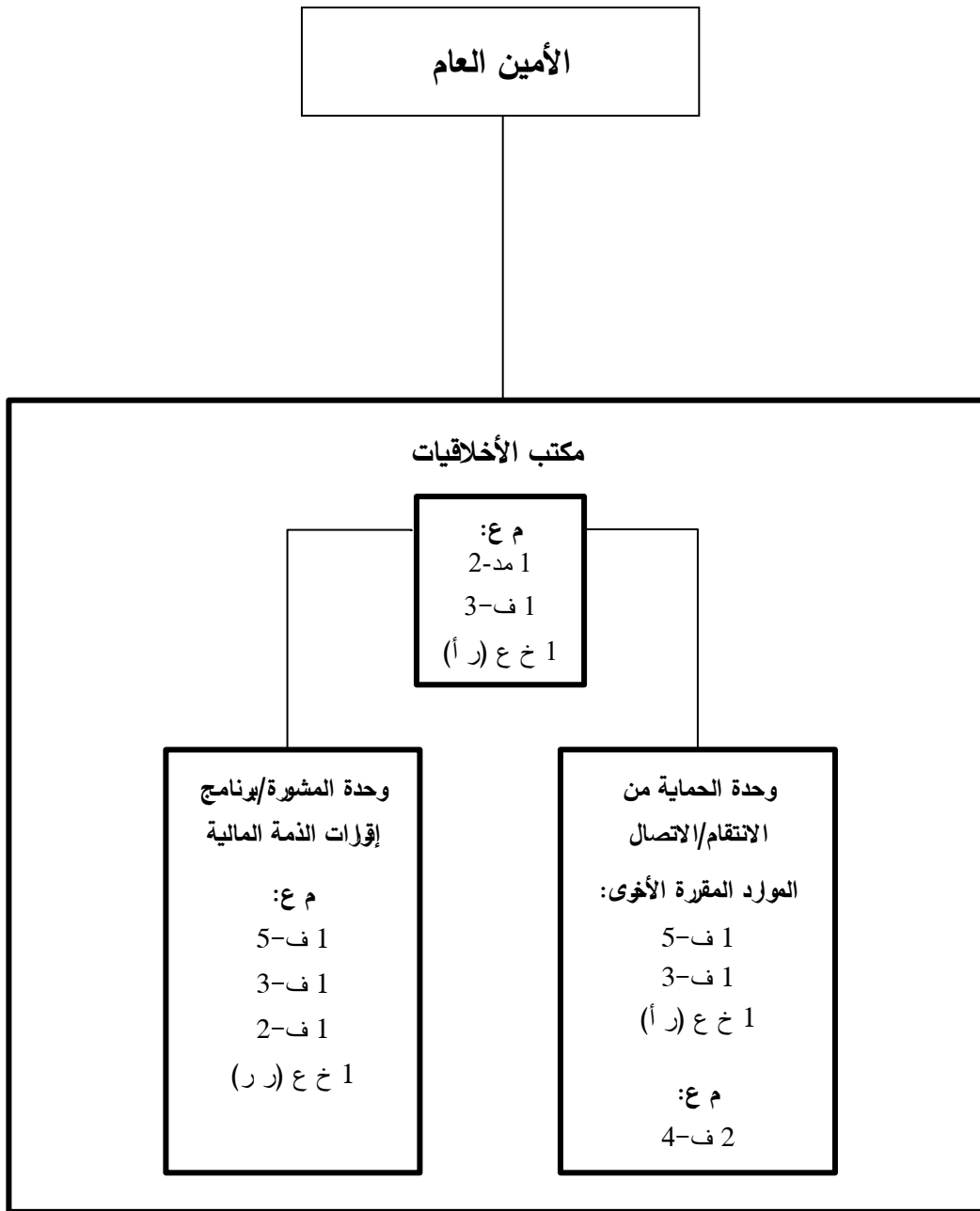
(1) أنشئ وفقاً لمبادرة الأمين العام.

كاف - مكتب إقامة العدل



المختصرات: خ ع (ر أ)، الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛ ر م، الرتبة المحلية؛ م ع، الميزانية العادية.

لام - مكتب الأخلاقيات



المختصرات: خ ع (ر أ)، الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛ خ ع (ر ر)، الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)؛ م ع، الميزانية العادية.

ميم - نظام المنسقين المقيمين<sup>(أ)</sup>



*المختصرات:* أ ع م، أمين عام مساعد؛ خ ع (ر أ)، الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛ خ ع (ر ر)، الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)؛ ر م، الرتبة المحلية؛ م ف و، موظف فني وطني.

(أ) لا يتضمن المخطط سوى الوظائف التي ستمول من خلال الصندوق الاستئماني المحدد الغرض لنظام المنسقين المقيمين خلال عام 2021. وجميع الوظائف من الرتبة مد-1 وما فوقها مرهونة بموافقة اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية.



## المرفق الثاني

## موجز إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ التوصيات ذات الصلة الصادرة عن هيئات الرقابة

تقييم مكاتب الممثلات الخاصات للأمين العام المعنية بالأطفال والنزاع المسلح، والعنف الجنسي في حالات النزاع، والعنف ضد الأطفال

وصف موجز للتوصية

مكتب خدمات الرقابة الداخلية (E/AC.51/2019/6)

في كانون الثاني/يناير 2020، جرى تحديث استراتيجية التواصل الخاصة بمكتب الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالأطفال والنزاع المسلح، وهي تتضمن عناصر محددة بشأن أهمية التعاون مع كيانات الأمم المتحدة الأخرى، بما في ذلك مكاتب الممثلتين الخاصتين للأمين العام المعنيتين بالعنف الجنسي في حالات النزاع وبالعنف ضد الأطفال. وأتاح كذلك إطلاق حملة العمل من أجل حماية الأطفال المتضررين من النزاعات المسلحة في نيويورك في نيسان/أبريل 2019 فرصاً أخرى للتعاون مع كيانات الأمم المتحدة ومكاتبها الميدانية الأخرى بشأن المسائل ذات الاهتمام المشترك. وقد بدأت الحملة في بلجيكا وتايلند وجمهورية أفريقيا الوسطى وجنوب السودان والصومال ومالي. وتتواصل مكاتب الممثلات الخاص المعنيتين بالأطفال والنزاع المسلح، والعنف الجنسي في حالات النزاع، والعنف ضد الأطفال فيما بينها باستمرار لتنسيق الرسائل، لا سيما قبل إفاد بعثات ميدانية إلى البلدان ذات الاهتمام المشترك وقبل إصدار البيانات. وفي 11 تشرين الثاني/نوفمبر 2019، أصدرت المكاتب الثلاثة للممثلات الخاصات الثلاث، إلى جانب المقررة الخاصة المعنية بتعزيز وحماية حقوق الإنسان والحريات الأساسية في سياق مكافحة الإرهاب، بياناً مشتركاً بشأن حقوق الإنسان والشواغل الإنسانية المتصلة بالنساء والأطفال المتضررين من النزاع في العراق والجمهورية العربية السورية. وفي 11 تموز/يوليه 2019، صدر بيان إضافي مشترك بين مكنتي الممثلتين الخاصتين بالأطفال والنزاع المسلح وبالعنف الجنسي في حالات النزاع، إلى جانب المستشار الخاص للأمين العام المعني بمنع الإبادة الجماعية والمستشارة الخاصة للأمين العام المعنية بالمسؤولية عن الحماية، بشأن الحكم الذي أصدرته المحكمة الجنائية الدولية ضد بوسكو نتاغاندا. وفي كانون الأول/ديسمبر 2018، أصدر مكتب الممثلتين الخاصتين بالأطفال والنزاع المسلح وبالعنف الجنسي في حالات النزاع بياناً مشتركاً بشأن جنوب

تعزيز استراتيجيات الاتصال التي تتبعها لزيادة فعالية تقاسم المكاتب لرسائل الدعوة، مع أخذ العناصر التالية في الاعتبار: وضع معايير أداء للتفاعل من خلال وسائل التواصل الاجتماعي وغيرها من أنشطة الاتصال تقاس النتائج على أساسها؛ وتعزيز أوجه التآزر مع القنوات الإعلامية التابعة للأمم المتحدة، بما فيها إدارة شؤون الإعلام ومع الشركاء في الميدان ممن يمتلكون قدرات داخلية في مجال الاتصالات؛ وفيما يتعلق بمكتب الممثلة الخاصة المعنية بالعنف الجنسي في حالات النزاع ومكتب الممثلة الخاصة المعنية بالعنف ضد الأطفال، وضع مبادرات حملات ذات أهداف أكثر تحديداً (الفقرة 56).

السودان. ولا يزال عنصر وسائل التواصل الاجتماعي في استراتيجية التواصل الخاصة بمكتب الممثلة الخاصة المعنية بالأطفال والنزاع المسلح في توسع مطرد: فقد كان لحساب @childreninwar على موقع تويتر أكثر من 40 813 متابعاً في شباط/فبراير 2020، كما أن صحفته على فيسبوك تنمو باستمرار، حيث بلغ عدد متابعيها 22 746 متابعاً في شباط/فبراير 2020. وواصلت مكاتب الممثلات الخاصات المعنية بالأطفال والنزاع المسلح، وبالعنف الجنسي في حالات النزاع، والعنف ضد الأطفال تعزيز الممارسات المتعلقة بتبادل المعلومات، لا سيما فيما يتعلق بإنشاء منابر داخلية على الإنترنت (مكتب الممثلتين الخاصتين المعنيتين بالعنف الجنسي في حالات النزاع وبالعنف ضد الأطفال)، وتنسيق التراسل، لا سيما قبل إيفاد بعثات إلى البلدان ذات الاهتمام المشترك وقبل إصدار البيانات.

على الصعيد الإقليمي، نظمت منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) ومكتب الممثلة الخاصة المعنية بالأطفال والنزاع المسلح حلقات عمل (في آسيا في آب/أغسطس 2019 وفي غرب/وسط أفريقيا في عام 2020) لكيانات الأمم المتحدة المعنية بالمسائل ذات الصلة بالأطفال والنزاع المسلح في المناطق ذات الصلة و/أو الكيانات المشاركة في فرق العمل المعنية بالرصد والإبلاغ في الحالات القطرية المتعلقة بولاية الأطفال والنزاع المسلح، وذلك بهدف تعزيز التعاون في مجال جمع المعلومات والدعوة المشتركة في الميدان. وفي كانون الثاني/يناير 2020، بعثت الممثلة الخاصة المعنية بالأطفال والنزاع المسلح برسالة رسمية إلى الممثلة الخاصة المعنية بالعنف الجنسي في حالات النزاع تطلب فيها الانضمام إلى مبادرة الأمم المتحدة لمكافحة العنف الجنسي في حالات النزاع بوصفها عضواً نشطاً في الجماعة بدلاً من أن يكون لها دور مراقب. وستكفل المشاركة النشطة لمكتب الممثلة الخاصة المعنية بالأطفال والنزاع المسلح في مبادرة الأمم المتحدة تعزيز التنسيق وتوطيد التعاون بشأن المسائل ذات الاهتمام المشترك.

طوال عام 2019، واصل مكتب الممثلة الخاصة المعنية بالأطفال والنزاع المسلح جمع وتحليل الدروس المستفادة وأفضل الممارسات، مع التركيز على وضع توجيهات عملية للوسطاء لحماية الأطفال في حالات النزاع المسلح. ونشرت التوجيهات وبدأ العمل بها في 12 شباط/فبراير 2020 أثناء فترة رئاسة بلجيكا لمجلس الأمن. وواصل الائتلاف العالمي من أجل إعادة إدماج الأطفال الجنود، الذي يشترك في رئاسته مكتب الممثلة الخاصة المعنية بالأطفال والنزاع المسلح واليونيسيف، عمله على

تعزيز أفرقة عمل كل منها على مستوى المقر، بالتشاور مع شركائها، وعلى وجه التحديد: فيما يتعلق بمكتب الممثلة الخاصة المعنية بالأطفال والنزاع المسلح، عن طريق تقييم جدوى توسيع نطاق التركيز الضيق الحالي لفرقة العمل المعنية بالأطفال والنزاع المسلح بشأن التقرير السنوي لإدراج اعتبارات التنسيق الأعم؛ وفيما يتعلق بمكتب الممثلة الخاصة المعنية بالعنف الجنسي في حالات النزاع، عن طريق تحديد وتنفيذ التدابير الرامية إلى تحسين مبادرة الأمم المتحدة لمكافحة العنف الجنسي في حالات النزاع بحيث تقدم دعماً أفضل لتنسيق الأنشطة البرنامجية؛ وفيما يتعلق بمكتب الممثلة الخاصة المعنية بالعنف ضد الأطفال، عن طريق كفالة قيام الفريق العامل المشترك بين الوكالات المعني بالعنف ضد الأطفال بعقد اجتماعات عديدة ومنظمة بمشاركة أعضائه إضافة إلى مواصلة تحديد السبل التي يمكن بها للمكتب والشراكة العالمية من أجل إنهاء العنف ضد الأطفال أن يقدم الدعم معاً للهدف المشترك المتمثل في تسريع إحراز تقدم نحو تحقيق الغاية 16-2 من غايات أهداف التنمية المستدامة (الفقرة 57).

مواصلة وضع الخيارات لإدماج آليات الاستفادة من الدروس في برامج عملها لتجميع أفضل الممارسات، بما في ذلك بشأن عمل كيانات الأمم المتحدة الأخرى والنتائج التي تحقّقها الحكومات الوطنية. وينبغي أن يراعي ذلك منابر إدارة المعارف الأخرى ذات الصلة من قبيل المنابر التي تعمل من داخل إدارة عمليات حفظ السلام وغيرها من الشركاء في الأمم المتحدة (الفقرة 58).

إعداد ثلاث ورقات: ورقة عن الفجوات والاحتياجات المتعلقة بتمويل إعادة الإدماج وبرامجها؛ وورقة عن إعادة تأطير إعادة الإدماج من الساحة الإنسانية لتشمل التنمية والمنع وبناء السلام؛ وورقة عن تمويل إعادة إدماج الأطفال وآليات تمويلها. وكان من المقرر إصدار هذه الأوراق في آذار/مارس 2020، ولكنه تأجل بسبب مرض فيروس كورونا (كوفيد-19).

على الصعيد الإقليمي، نظمت اليونسيف ومكتب الممثلة الخاصة المعنية بالأطفال والنزاع المسلح حلقات عمل (في آسيا في آب/أغسطس 2019 وفي غرب/وسط أفريقيا في عام 2020) لكيانات الأمم المتحدة المعنية بالمسائل ذات الصلة بالأطفال والنزاع المسلح في المناطق ذات الصلة، بما في ذلك مكاتب الأمم المتحدة الإقليمية ووكالاتها وصناديقها وبرامجها، من أجل تعزيز التعاون في مجال جمع المعلومات والدعوة المشتركة في الميدان.

أجرى الموظفون المسؤولون عن القطاعات مشاورات مع الزملاء المعنيين في مكاتب الممثلتين الخاصتين بالمعنيين بالأطفال والنزاع المسلح وبالعنف الجنسي في حالات النزاع بشأن البعثات والمعلومات الأساسية والمعلومات المستخلصة عن الحالات والتشاور العام وتبادل المعلومات بشأن الحالات القطرية المتعلقة بولاية الأطفال والنزاع المسلح (أفغانستان وجمهورية أفريقيا الوسطى وجمهورية الكونغو الديمقراطية وجنوب السودان والصومال وكولومبيا وميانمار)، كما أجروا مشاورات منتظمة مع مكتب الممثلة الخاصة المعنية بالعنف الجنسي في حالات النزاع بشأن التقرير السنوي المتعلق بالأطفال والنزاع المسلح. ويعمل مكاتب الممثلتين الخاصتين بالمعنيين بالأطفال والنزاع المسلح وبالعنف ضد الأطفال على عقد حلقة عمل مشتركة مع جماعة دول الأنديز لمناقشة حقوق الطفل والدفاع عنها وحمايتهم من العنف في المنطقة.

استحدثت تقييم للمخاطر وتخطيط استراتيجي منتظمين في برامج عملها، من أجل تحسين استهداف الأماكن التي ستتفاعل فيها وكيفية قيامها بذلك على المستويات القطري والإقليمي والعالمي. وينبغي أيضاً أن يتضمن ذلك النظر في الأدوار التي تضطلع بها مكاتب الممثلات الخاصات فيما يتعلق بشركائها في الأمم المتحدة على الصعيدين الإقليمي والقطري، وكذلك خطة التنمية المستدامة لعام 2030 (الفقرة 59).

تعزيز التنسيق والتعاون بين المكاتب الثلاثة، مع أخذ العناصر التالية في الاعتبار: التخطيط المشترك للأعمال، بما في ذلك تقييم المكاسب الممكنة الناتجة عن زيادة الكفاءة التي تتحقق من خلال السفر في بعثات مشتركة؛ وزيادة تبادل المعلومات في مجالات التركيز المشترك؛ والتعاون بشأن الحملات الإعلامية المشتركة وغيرها من أنشطة الاتصال؛ وفيما يتعلق بمكاتب الممثلتين الخاصتين بالمعنيين بالأطفال والنزاع المسلح والعنف الجنسي في حالات النزاع، الاستعراض المشترك لفرص زيادة اتساق عمليات جمع البيانات والإبلاغ عنها باستخدام آلية الرصد والإبلاغ وترتيبات الرصد والتحليل والإبلاغ (فقرة 60).

## نظام المنسقين المقيمين

وصف موجز للتوصية

الإجراءات المتخذة لتنفيذ التوصية

## اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/74/7)

طلبت الجمعية العامة، في الفقرة 17 من قرارها 279/72، إلى رئيس مجموعة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة تقديم تقرير شامل على أساس سنوي إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي في الجزء المتعلق بالأنشطة التنفيذية من أجل التنمية، ومن ثم توفير رقابة حكومية دولية على نظام المنسقين المقيمين. ويسترشد المجلس في هذا الدور الرقابي بتقرير شامل يتلقاه سنوياً من رئيس مجموعة التنمية المستدامة، عن أمور منها الجوانب التنفيذية والإدارية والمالية للأنشطة المتصلة بنظام المنسقين المقيمين.

وفي هذا الصدد، فإن التقرير الثاني لرئيسة مجموعة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة المقدم إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي، والذي سيسترشد به الجزء المقبل المتعلق بالأنشطة التنفيذية من أجل التنمية، يتضمن النتائج المالية لنظام المنسقين المقيمين لعام 2019، إلى جانب معلومات عن تمويل نظام المنسقين المقيمين لعام 2021، والوظائف المقدرة والنفقات غير المتعلقة بالوظائف، والمستويات المقدرة للوظائف وعددها، إلى جانب النتائج المتعلقة بتنفيذ ميزانية عام 2019 لنظام المنسقين المقيمين. وستبلغ الرئيسة المجلس في الوقت المناسب أيضاً بأي تغييرات مقترحة في ترتيب تقاسم التكاليف.

أنهى مكتب التنسيق الإنمائي عملية تعيين الانتقالية لموظفي نظام المنسقين المقيمين، ويعلن الآن عن جميع الوظائف الشاغرة في الرتبتين مد-1 و مد-2 وما دونهما في نظام إنسيبرا بوصفها شواغر متعلقة بوظائف محددة. ولا يُعتبر المرشحون مؤهلين إلا إذا كانوا أعضاء في مجموعة المرشحين لوظائف المنسقين المقيمين ويحظون بترشيح من الكيان الأم التابعين له. ويمثل هذا النهج تدبيراً لسد الفجوة ريثما يضع المكتب تعليمات إدارية جديدة بشأن اختيار المنسقين المقيمين.

وتقع وظائف المنسقين المقيمين في عمليات السلام من رتبة أمين عام مساعد خارج نطاق الأمر الإداري ST/AI/2010/3، وبالتالي فهي تخضع لعملية تعيين مختلفة.

تذكر اللجنة الاستشارية مرة أخرى بأن ميزانية نظام المنسقين المقيمين تتألف بشكل رئيسي من الأموال الواردة من الأنصبة المقررة والتبرعات التي تقدمها مختلف المنظمات الأعضاء، التي تخضع لإشراف مجالس إدارتها، علماً بأن كلا منها لا يستعرض إلا التمويل المتعلق بمساهمة تلك المنظمة بعينها. وتكرر اللجنة تأكيد رأيها أنه سيكون من المفيد وضع آلية موحدة للإشراف الحكومي الدولي على الميزانية العامة لنظام المنسقين المقيمين، بما في ذلك ترتيب تقاسم التكاليف، مع مراعاة أحكام قرار الجمعية العامة 279/72 (انظر أيضاً، A/70/7/Add.48، الفقرة 22، و A/73/579، الفقرة 14) (الفقرة أولاً-23).

اللجنة الاستشارية واثقة من أن عملية تعيين الموظفين لجميع الوظائف في نظام المنسقين المقيمين ستنفذ وفقاً لقواعد وأنظمة الأمم المتحدة والعمليات التي تحكم تعيين الموظفين، مع إيلاء الاعتبار الواجب للتوزيع الجغرافي ونوع الجنس (الفقرة أولاً-27).

في عام 2020، ثمة 12 وظيفة من وظائف المنسقين المقيمين المكلفين بمهام ثنائية أو ثلاثية في البعثات السياسية الخاصة وبعثات حفظ السلام، منها 10 وظائف برتبة أمين عام مساعد ووظيفتان برتبة مد-2<sup>(1)</sup>. وترد هذه الوظائف في ملاك موظفي البعثات ذات الصلة، حيث تُحمل 50 في المائة من تكاليف الوظائف على الصندوق الاستئماني المحدد الغرض لنظام المنسقين المقيمين. وإضافةً إلى ذلك، ثمة وظيفتان لمنسقين مقيمين مكلفين بمهمتين ثنائيتين في سياقين غير متصلين ببعثات، وهما الجمهورية العربية السورية واليمن، والوظيفتان برتبة أمين عام مساعد بسبب الحالة الإنسانية المعقدة في كلا البلدين. ويقدم مكتب تنسيق الشؤون الإنسانية تمويلاً تكميلياً لهاتين الوظيفتين، يغطي الفرق في تكاليف الوظيفتين بين رتبة مد-2 ورتبة أمين عام مساعد. وقد بدأ الآن تفعيل ترتيبات تمويل هذه الوظائف ذات المهام الثنائية/الثلاثية.

بدأ مكتب التنسيق الإنمائي في الآونة الأخيرة العمل بخطة مكونة من ست خطوات لاستعراض الوظائف في نظام المنسقين المقيمين من الرتبة مد-1 وما فوقها. وسيشمل الاستعراض تحليلاً لإجراءات العمل وأعباء العمل، وتقييماً للمعارف والمهارات والقدرات اللازمة لتحقيق الأهداف الاستراتيجية، وتحديد الروابط الوظيفية. وسيجري تحديد معايير واضحة لما يشكل وظيفة منسق مقيم برتبة مد-1 ورتبة مد-2، على أن يكون مفهوماً أن تقرير رتبة الأمين العام المساعد للمنسقين المقيمين يرتبط بتكليفهم بمهام ثنائية أو ثلاثية. وستوضع معايير لتحديد رتب وظائف المنسقين المقيمين، فضلاً عن تحديد الدوافع الداعية إلى استعراض رتب مهام المنسقين المقيمين وما يقابل ذلك من إعادة تصنيف إذا تغيرت واجبات الوظيفة ومسؤولياتها تغيراً كبيراً. ومن المقرر إنجاز هذه العملية في آب/أغسطس 2020، وستقدم نتيجة الاستعراض إلى اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، إلى جانب طلب الموافقة على الوظائف العليا لنظام المنسقين المقيمين لعام 2021.

أبرم مكتب التنسيق الإنمائي اتفاقاً لمستوى الخدمات مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في عام 2019 لتمكين نظام المنسقين المقيمين الجديد من الحصول على خدمات الدعم العملي دون انقطاع خلال السنة الأولى بعد انفصال النظام عن البرنامج الإنمائي. وجرى تحديث اتفاق مستوى الخدمات لعام 2020، وهو الاتفاق الذي يوفر طائفة من الخدمات المتعلقة بالموارد البشرية والخدمات الإدارية العامة، والخدمات

تلاحظ اللجنة الاستشارية عدم اتساق المعلومات المقدّمة إليها عن عدد وظائف المنسقين المقيمين المكلفين بمهام ثنائية أو مهام ثلاثية. وتذكر اللجنة بملاحظات وتوصياتها المتعلقة بترتيبات تمويل وظائف نائب الممثلين الخاصين للأمين العام المكلفين بمهام ثنائية أو ثلاثية وقدرة الدعم ذات الصلة بذلك (A/73/498، الفقرة 27) (الفقرة 30-أ).

بالإشارة إلى ما ورد في الفقرة 28-أعلاه، فإن طلب الموافقة الوارد في الرسالة المؤرخة 30 آب/أغسطس 2018 على إنشاء وظائف المنسقين المقيمين الـ 129 التي ستمول من موارد خارجة عن الميزانية قد قُدم عملاً بقرار الجمعية العامة 217/35. وأبدت اللجنة الاستشارية في رسالتها المؤرخة 17 تشرين الأول/أكتوبر 2018 موافقتها على إنشاء 117 وظيفة من وظائف المنسقين المقيمين اعتباراً من 1 كانون الثاني/يناير 2019 في المواقع المقترحة (بإسنتاء الوظائف الائتني عشرة (10) أمين عام مساعد و 2 مد-2) التي تشكل جزءاً من ملاك الموظفين في عمليات حفظ السلام أو البعثات السياسية الخاصة) و 10 وظائف لمكتب التنسيق الإنمائي اعتباراً من 1 تشرين الثاني/نوفمبر 2018 إلى 31 كانون الأول/ديسمبر 2019. وفي الرسالة نفسها، ذكرت اللجنة أنها تتوقع أن تقوم الأمانة العامة بإجراء استعراض لعدد ورتب تلك الوظائف قبل تقديم طلب إلى اللجنة بشأن استمرار الوظائف وأن أي طلب مستقبلي يتعلق بالوظائف سيُشمل نتائج استعراض الوظائف وتبريراً مفصلاً لكل وظيفة (الفقرة 31-أ).

تأمل اللجنة الاستشارية في أن تقوم الأمانة العامة ومكتب التنسيق الإنمائي لنظام المنسقين المقيمين، قبل تقديم الاستعراض العام لنظام المنسقين المقيمين قبل نهاية الدورة الخامسة والسبعين للجمعية العامة، على النحو الذي طلبته الجمعية العامة في الفقرة 16 من قرارها 279/72، بإجراء تحليل دقيق لاستمرار مستويات خدمات الدعم الفني والسياساتي والإداري وغيرها من خدمات الدعم المطلوبة من برنامج

الأمم المتحدة الإنمائي وإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، فضلاً عن الخدمات التي يتعين تقديمها في إطار نموذج تقديم الخدمات على الصعيد العالمي ومن قبل كيانات أخرى. واللجنة وثقة من أن الاستعراض سيتضمن أيضاً تحليلاً للمستويات والمهام المطلوبة من مكاتب المساندة، وأن معلومات محدثة عن هذه المسألة ستُقدّم في التقرير المقبل للأمين العام عن نظام المنسقين المقيمين (الفقرة أولاً-37).

من قرارها 279/72.

#### قرار الجمعية العامة بشأن المواضيع الخاصة المتصلة بالميزانية

البرنامجية لفترة السنتين 2018-2019 (القرار 279/73)

تتطلع إلى الصيغة الجديدة لتقاسم التكاليف لعام 2021 فصاعداً التي بدأ مكتب التنسيق الإنمائي في الآونة الأخيرة العمل بخطة تنفيذ ستقدم إلى اللجنة الاستشارية، واللجنة الخامسة، ومجالس إدارة كل من لاستعراض صيغة تقاسم التكاليف لمجموعة الأمم المتحدة للتنمية الكيانات الأعضاء في مجموعة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة في عام المستدامة كخطوة أولى نحو إجراء استعراض أشمل لنظام المنسقين 2020، مع تبيان الدور الذي تسهم به كل وكالة على أساس نسبة ما المقيمين. وسيجرى الاستعراض في الفترة من أيار/مايو إلى أيلول/سبتمبر 2020، بدعم من خبراء استشاريين خارجيين، وسيشمل

إجراء مشاورات مع أعضاء مجموعة التنمية المستدامة وموامة وجهات نظرم فيما يتعلق بمجموعة من العوامل المحركة للصيغة المستكملة، وسيتيح إجراء مشاورات غير رسمية مع الجهات المعنية الأخرى قبل وضع الصيغة المستكملة لتقاسم التكاليف في صورتها النهائية. وستُدرج الصيغة المستكملة في نتائج الاستعراض الشامل الذي سيقدم قبل نهاية الدورة الخامسة والسبعين للجمعية العامة، على النحو الذي طلبته الجمعية العامة في الفقرة 16 من قرارها 279/72.

(أ) توجد وظائف المنسقين المقيمين العشرة برتبة أمين عام مساعد في بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى، وبعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي، وبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان، وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق، وبعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان، ومكتب منسق الأمم المتحدة الخاص لعملية السلام في الشرق الأوسط، ومكتب منسق الأمم المتحدة الخاص لشؤون لبنان، وبعثة الأمم المتحدة للدعم في ليبيا، وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى الصومال، وتوجد اثنتان من وظائف المنسقين المقيمين برتبة مد-2 في بعثة الأمم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي، ومكتب الأمم المتحدة المتكامل لبناء السلام في غينيا - بيساو.

## المرفق الثالث

## موجز التغييرات المقترحة في الوظائف الثابتة والمؤقتة، موزعة حسب العنصر

| الوظائف  | الرتبة | البيان    | سبب التغيير   |
|--|--------|-----------|---|
| اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (بما في ذلك أمانتها)  | 1      | ف-3       | إنشاء وظيفة واحدة لموظف تنظيم إداري                   |
| مكتب أمين المظالم وخدمات الوساطة في الأمم المتحدة  | (1)    | مد-1      | إلغاء وظيفة رئيس مكتب الوساطة في نيويورك              |
|  | 1      | خ ع (ر أ) | إنشاء وظيفة واحدة لمساعد إداري                        |
| سيؤدي الإلغاء المقترح لوظيفة رئيس مكتب الوساطة (مد-1) في نيويورك إلى تحقيق المزيد من أوجه الكفاءة في تقديم خدمات الوساطة من خلال نقل الموارد المتاحة إلى مواقع محكمة الأمم المتحدة للمنازعات ومحكمة الأمم المتحدة للاستئناف التي يُنظر فيها في العديد من قضايا الوساطة |        |           |   |
| سيؤدي الإنشاء المقترح لوظيفة موظف معني بتسوية المنازعات (ف-3) في جنيف إلى تعميم مهمة الوساطة في العمليات الإقليمية في حدود الموارد المتاحة، وزيادة تعزيز الوجود الإقليمي وزيادة سبل الحصول على خدمات الوساطة على المستوى الإقليمي                                      |        |           |   |
|  | 1      | ف-3       | إنشاء وظيفة واحدة لموظف معني بتسوية المنازعات في جنيف |

المختصرات: خ ع (ر أ)، الخدمات العامة (الرتب الأخرى)

## المرفق الرابع

## موجز عام للموارد المالية

الجدول

لمحة عامة عن الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف حسب العنصر ومصدر التمويل

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

| الميزانية العادية  |         |         | الموارد المقررة الأخرى              |         |         | الموارد الخارجة عن الميزانية        |         |       | المجموع                             |          |         |
|--|---------|---------|-------------------------------------|---------|---------|-------------------------------------|---------|-------|-------------------------------------|----------|---------|
| تقديرات عام<br>اعتمادات 2021 (قبل<br>عام إعادة تقدير<br>2020 التكاليف)               |         |         | تقديرات عام<br>تقديرات عام<br>الفرق |         |         | تقديرات عام<br>تقديرات عام<br>الفرق |         |       | تقديرات عام<br>تقديرات عام<br>الفرق |          |         |
| 2020   | 2021    | الفرق   | 2020                                | 2021    | الفرق   | 2020                                | 2021    | الفرق | 2020                                | 2021     | الفرق   |
| <b>الموارد المالية</b>   |         |         |                                     |         |         |                                     |         |       |                                     |          |         |
| أولاً - أجهزة تقرير السياسات   |         |         |                                     |         |         |                                     |         |       |                                     |          |         |
| 1 - الجمعية العامة   |         |         |                                     |         |         |                                     |         |       |                                     |          |         |
| (أ) سفر ممثلي الدول الأعضاء المصنفة ضمن فئة أقل البلدان نمواً                        |         |         |                                     |         |         |                                     |         |       |                                     |          |         |
| 1 245,7  | 1 245,7 | -       | -                                   | -       | -       | -                                   | -       | -     | 1 245,7                             | 1 245,7  | -       |
| (ب) رؤساء الجمعية العامة   |         |         |                                     |         |         |                                     |         |       |                                     |          |         |
| 307,8  | 307,8   | -       | -                                   | -       | -       | 1 750,0                             | 1 750,0 | -     | 2 057,8                             | 2 057,8  | -       |
| (ج) الدعم المقدم لرؤساء الجمعية العامة من إدارة شؤون الجمعية العامة وخدمات المؤتمرات |         |         |                                     |         |         |                                     |         |       |                                     |          |         |
| 1 145,4  | 1 145,4 | -       | -                                   | -       | -       | -                                   | -       | -     | 1 145,4                             | 1 145,4  | -       |
| 2 - اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (بما في ذلك أمانتها)                  |         |         |                                     |         |         |                                     |         |       |                                     |          |         |
| 4 700,0  | 6 077,5 | 1 377,5 | 409,6                               | 659,9   | 250,3   | -                                   | -       | -     | 5 109,6                             | 6 737,4  | 1 627,8 |
| 3 - لجنة الاشتراكات  |         |         |                                     |         |         |                                     |         |       |                                     |          |         |
| 318,6  | 318,6   | -       | -                                   | -       | -       | -                                   | -       | -     | 318,6                               | 318,6    | -       |
| 4 - مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة (بما في ذلك أمانته)                             |         |         |                                     |         |         |                                     |         |       |                                     |          |         |
| 3 748,2  | 3 748,2 | -       | 4 414,8                             | 4 257,1 | (157,7) | 6 300,7                             | 6 300,7 | -     | 14 463,7                            | 14 306,0 | (157,7) |



| الميزانية العادية  | الموارد المقررة الأخرى   |                 |                | الموارد الخارجة عن الميزانية |                |              | المجموع                  |                 |                 |
|--|--|-----------------|----------------|------------------------------|----------------|--------------|--------------------------|-----------------|-----------------|
|  | تقديرات عام 2021 (قبل اعتمادات 2021 إعادة تقدير عام 2020 التكاليف) |                 |                | تقديرات عام 2021 (الفرق)     |                |              | تقديرات عام 2020 (الفرق) |                 |                 |
|  | 2020   | 2021            | الفرق          | 2020                         | 2021           | الفرق        | 2020                     | 2021            | الفرق           |
| 5 - مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة (بما في ذلك مساهمة الأمم المتحدة في تكاليف أمانة الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة) | 5 025,1  | 5 025,1         | -              | -                            | -              | -            | 2 918,3                  | 7 943,4         | 7 943,4         |
| 6 - لجنة البرنامج والتنسيق   | 408,5  | 408,5           | -              | -                            | -              | -            | -                        | 408,5           | 408,5           |
| 7 - اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة  | 514,1  | 514,1           | -              | -                            | -              | -            | -                        | 514,1           | 514,1           |
| <b>المجموع الفرعي، أجهزة تقرير السياسات</b>  | <b>17 413,4</b>  | <b>18 790,9</b> | <b>1 377,5</b> | <b>4 824,4</b>               | <b>4 917,0</b> | <b>92,6</b>  | <b>10 969,0</b>          | <b>33 206,8</b> | <b>34 676,9</b> |
| ثانياً - الأمين العام  | 1 198,3  | 1 198,3         | -              | -                            | -              | -            | -                        | 1 198,3         | 1 198,3         |
| ثالثاً - التوجيه التنفيذي والإدارة   |  |                 |                |                              |                |              |                          |                 |                 |
| 1 - المكتب التنفيذي للأمين العام   | 16 588,2   | 16 588,2        | -              | 960,1                        | 1 211,7        | 251,6        | 26 494,5                 | 44 042,8        | 45 407,5        |
| 2 - مكتب المديرية العامة، مكتب الأمم المتحدة في جنيف   | 3 172,4  | 3 172,4         | -              | -                            | -              | -            | 414,0                    | 3 586,4         | 3 586,4         |
| 3 - مكتب المديرية العامة، مكتب الأمم المتحدة في فيينا  | 1 307,9  | 1 307,9         | -              | -                            | -              | -            | -                        | 1 307,9         | 1 307,9         |
| 4 - مكتب المديرية العامة، مكتب الأمم المتحدة في نيروبي   | 956,6  | 956,6           | -              | -                            | -              | -            | 337,9                    | 1 294,5         | 1 303,5         |
| <b>المجموع الفرعي، التوجيه التنفيذي والإدارة</b>   | <b>23 223,4</b>  | <b>23 223,4</b> | <b>-</b>       | <b>960,1</b>                 | <b>1 211,7</b> | <b>251,6</b> | <b>27 246,4</b>          | <b>51 429,9</b> | <b>52 803,6</b> |
| رابعاً - مكتب الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالأطفال والنزاع المسلح  | 2 294,8  | 2 294,8         | -              | -                            | -              | -            | 1 561,9                  | 3 856,7         | 3 856,7         |
| خامساً - مكتب الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالعنف الجنسي في حالات النزاع  | 1 793,0  | 1 793,0         | -              | -                            | -              | -            | 3 461,1                  | 5 254,1         | 5 254,1         |
| سادساً - مكتب الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالعنف ضد الأطفال  | 2 359,5  | 2 359,5         | -              | -                            | -              | -            | 582,0                    | 2 941,5         | 2 941,5         |
| سابعاً - مكتب المدافعة عن حقوق الضحايا   | 856,5  | 856,5           | -              | -                            | -              | -            | 139,7                    | 996,2           | 1 113,2         |

| الميزانية العادية  |          |         | الموارد المقررة الأخرى |         |       | الموارد الخارجة عن الميزانية |           |         | المجموع                |           |         |
|--|----------|---------|------------------------|---------|-------|------------------------------|-----------|---------|------------------------|-----------|---------|
| تقديرات عام اعتمادات 2021 (قبل عام إعادة تقدير التكاليف) 2020 الفرق                        |          |         | تقديرات عام 2021 الفرق |         |       | تقديرات عام 2021 الفرق       |           |         | تقديرات عام 2021 الفرق |           |         |
| 3 843,7  | 3 769,2  | (74,5)  | 2 112,0                | 2 147,8 | 35,8  | 75,0                         | 75,0      | -       | 6 030,7                | 5 992,0   | (38,7)  |
| ثامنا - مكتب أمين المظالم وخدمات الوساطة في الأمم المتحدة                                  |          |         |                        |         |       |                              |           |         |                        |           |         |
| 9 495,1  | 9 603,7  | 108,6   | 167,5                  | 228,0   | 60,5  | 1 577,9                      | 1 661,9   | 84,0    | 11 240,5               | 11 493,6  | 253,1   |
| تاسعا - مكتب إقامة العدل   |          |         |                        |         |       |                              |           |         |                        |           |         |
| 2 087,8  | 2 087,8  | -       | 1 035,0                | 1 132,5 | 97,5  | 1 035,0                      | 1 035,0   | -       | 4 157,8                | 4 255,3   | 97,5    |
| عاشرا - مكتب الأخلاقيات  |          |         |                        |         |       |                              |           |         |                        |           |         |
| 148,6  | 97,6     | (51,0)  | -                      | -       | -     | -                            | -         | -       | 148,6                  | 97,6      | (51,0)  |
| حادي عشر - التحقيق في الظروف والملابسات المؤدية إلى الوفاة المأساوية لداغ همرشولد ومرافقيه |          |         |                        |         |       |                              |           |         |                        |           |         |
| 13 571,8   | 13 571,8 | -       | -                      | -       | -     | 281 306,5                    | 281 826,4 | 519,9   | 294 878,3              | 295 398,2 | 519,9   |
| ثاني عشر - نظام المنسقين المقيمين <sup>(1)</sup>   |          |         |                        |         |       |                              |           |         |                        |           |         |
| 36 450,8   | 36 433,9 | (16,9)  | 3 314,5                | 3 508,3 | 193,8 | 289 739,1                    | 290 460,0 | 720,9   | 329 504,4              | 330 402,2 | 897,8   |
| المجموع الفرعي، برنامج العمل   |          |         |                        |         |       |                              |           |         |                        |           |         |
| 77 087,6   | 78 448,2 | 1 360,6 | 9 099,0                | 9 637,0 | 538,0 | 327 954,5                    | 329 797,5 | 1 843,0 | 414 141,1              | 417 882,7 | 3 741,6 |
| المجموع  |          |         |                        |         |       |                              |           |         |                        |           |         |
| الموارد المتصلة بالوظائف   |          |         |                        |         |       |                              |           |         |                        |           |         |
| أولا - أجهزة تقرير السياسات  |          |         |                        |         |       |                              |           |         |                        |           |         |
| 10   | 12       | 2       | 2                      | 3       | 1     | -                            | -         | -       | 12                     | 15        | 3       |
| 1 - اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (بما في ذلك أمانتها)                        |          |         |                        |         |       |                              |           |         |                        |           |         |
| 6  | 6        | -       | -                      | -       | -     | 1                            | 1         | -       | 7                      | 7         | -       |
| 2 - مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة (بما في ذلك أمانته)                                   |          |         |                        |         |       |                              |           |         |                        |           |         |
| 2  | 2        | -       | -                      | -       | -     | -                            | -         | -       | 2                      | 2         | -       |
| 3 - اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة  |          |         |                        |         |       |                              |           |         |                        |           |         |
| 18   | 20       | 2       | 2                      | 3       | 1     | 1                            | 1         | -       | 21                     | 24        | 3       |
| المجموع الفرعي، أجهزة تقرير السياسات   |          |         |                        |         |       |                              |           |         |                        |           |         |
| ثانيا - التوجيه التنفيذي والإدارة  |          |         |                        |         |       |                              |           |         |                        |           |         |
| 92   | 92       | -       | 5                      | 5       | -     | 17                           | 17        | -       | 114                    | 114       | -       |
| 1 - المكتب التنفيذي للأمين العام   |          |         |                        |         |       |                              |           |         |                        |           |         |
| 17   | 17       | -       | -                      | -       | -     | 3                            | 3         | -       | 20                     | 20        | -       |
| 2 - مكتب المدير العامة، مكتب الأمم المتحدة في جنيف   |          |         |                        |         |       |                              |           |         |                        |           |         |
| 9  | 9        | -       | -                      | -       | -     | -                            | -         | -       | 9                      | 9         | -       |
| 3 - مكتب المدير العامة، مكتب الأمم المتحدة في فيينا  |          |         |                        |         |       |                              |           |         |                        |           |         |

| الميزانية العادية   |       | الموارد المقررة الأخرى |       | الموارد الخارجة عن الميزانية |       | المجموع             |       |
|---|-------|------------------------|-------|------------------------------|-------|---------------------|-------|
| تقديرات عام<br>اعتمادات 2021 (قبل<br>عام إعادة تقدير<br>2020 التكاليف)            | الفرق | تقديرات عام<br>2021    | الفرق | تقديرات عام<br>2021          | الفرق | تقديرات عام<br>2020 | الفرق |
| 4 - مكتب المديرية العامة، مكتب الأمم<br>المتحدة في نيروبي                         | 7     | 7                      | -     | -                            | -     | 9                   | 9     |
| المجموع الفرعي، التوجيه التنفيذي والإدارة   | 125   | 125                    | -     | 5                            | 5     | 22                  | 22    |
| ثالثا - مكتب الممثلة الخاصة للأمين العام<br>المعنية بالأطفال والنزاع المسلح       | 11    | 11                     | -     | -                            | -     | 3                   | 3     |
| رابعا - مكتب الممثلة الخاصة للأمين العام<br>المعنية بالعنف الجنسي في حالات النزاع | 8     | 8                      | -     | -                            | -     | 12                  | 12    |
| خامسا - مكتب الممثلة الخاصة للأمين العام<br>المعنية بالعنف ضد الأطفال             | 10    | 10                     | -     | -                            | -     | 1                   | 1     |
| سادسا - مكتب المدافعة عن حقوق الضحايا   | 4     | 4                      | -     | -                            | -     | 3                   | 3     |
| سابعا - مكتب أمين المظالم وخدمات<br>الوساطة في الأمم المتحدة                      | 21    | 21                     | -     | 9                            | 9     | -                   | -     |
| ثامنا - مكتب إقامة العدل  | 40    | 40                     | -     | 1                            | 1     | -                   | -     |
| تاسعا - مكتب الأخلاقيات   | 9     | 9                      | -     | 3                            | 3     | -                   | -     |
| عاشرا - نظام المنسقين المقيمين  | -     | -                      | -     | -                            | -     | 1 113               | 1 141 |
| المجموع الفرعي، برنامج العمل  | 103   | 103                    | -     | 13                           | 13    | 1 132               | 1 160 |
| المجموع   | 246   | 248                    | 2     | 21                           | 20    | 1 155               | 1 183 |

(أ) ستمثل حصة كيانات الأمانة العامة في ترتيب تقاسم التكاليف 13 571 800 دولار تُقدَّم في شكل منحة للصندوق الاستئماني المحدد الغرض.